

Monatsbericht Dezember 1987
Bulletin mensuel décembre 1987

No. 12

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können bei der Orell Füssli Graphische Betriebe AG, 8036 Zürich 3, Telefon 01/466 73 69, abonniert werden. Der Preis für ein Jahresabonnement beträgt Fr. 30.– für das Inland und Fr. 42.– für das Ausland. Postcheck 80-640-9.

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8036 Zurich 3, téléphone 01/466 73 69. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 30.– pour la Suisse et fr. 42.– pour l'étranger. Compte de chèques postaux 80-640-9.

Entwicklungen und Tendenzen in der schweizerischen Geldwirtschaft

(von Mitte November bis Mitte Dezember 1987)

Geldmengenziel 1988

Die Nationalbank hat am 18. Dezember folgende Pressemitteilung über das Geldmengenziel 1988 veröffentlicht:

«Das Direktorium der Schweizerischen Nationalbank hat im Einvernehmen mit dem Bundesrat das Geldmengenziel für 1988 auf 3% festgelegt.

Die Lage an den Finanz- und Devisenmärkten sowie Unsicherheiten über die Konjunktorentwicklung haben das Direktorium im laufenden Jahr veranlasst, das ursprünglich festgelegte Ziel von 2% zu überschreiten. Für 1987 dürfte die Zunahme der bereinigten Notenbankgeldmenge 2,9% betragen. Da diese Unsicherheiten 1988 voraussichtlich weiter bestehen werden, wird die Schweizerische Nationalbank ihre weiterhin auf Preisstabilität ausgerichtete Politik mit der gleichen Flexibilität fortsetzen.

Es ist nicht auszuschliessen, dass die auf den 1. Januar in Kraft tretenden Liquiditätsvorschriften sowie das Swiss Interbank Clearing (SIC) die Nachfrage nach Notenbankgeld beeinflussen werden. Falls sich diese Nachfrage reduziert, könnte die Zuwachsrate für die bereinigte Notenbankgeldmenge unter das anvisierte Ziel gesenkt werden, ohne dass damit eine Verschärfung des geldpolitischen Kurses verbunden wäre.

Das Geldmengenziel für 1988 ist wiederum als Richtlinie zu verstehen. Das Direktorium behält sich vor, davon abzuweichen, falls die weitere Entwicklung dies als angezeigt erscheinen lässt.»

Geldmarkt

Der schweizerische Geldmarkt befand sich in der Berichtsperiode mehrheitlich in einer angespannten Verfassung. Dies reflektierten die Eurofrankensätze mit Fälligkeiten von 3 bis 12 Monaten, die vorübergehend Mitte November und erneut gegen Ende November über 4% anstiegen. Der erhöhte Liquiditätsbedarf dürfte einerseits auf den Anstieg der Kundeneinlagen im Bankensystem und andererseits auf die vorsichtigeren Liquiditätsplanung verschiedener Banken zurückzuführen sein.

Mit Wirkung ab 4. Dezember senkte die Nationalbank im Einklang mit mehreren anderen europäischen Notenbanken ihren Diskont- und Lombardsatz um je ½% auf 2½ bzw. 4%. Damit bekräftigte die Nationalbank ihre Politik, den Markt verstärkt mit liquiden Mitteln zu versorgen und nicht zuletzt eine reibungslose Abwicklung des Jahresresultimos zu gewährleisten. Daraufhin gaben die Eurofrankensätze während einiger Tage nach. Sie stiegen

aber dann erneut auf annähernd 4% an, obwohl die Giro Guthaben der Banken und Finanzgesellschaften einen vergleichsweise hohen Stand erreichten.

Der November-Ultimo konnte ohne Schwierigkeiten abgewickelt werden, da der Markt schon frühzeitig mit genügend Liquidität versorgt wurde. Der Ultimosatz schwankte in den letzten Tagen vor Monatsende zwischen 25% und 35%. Die Giro Guthaben der Banken und Finanzgesellschaften stiegen von 8,8 Mrd Franken am 20. November auf 11,5 Mrd Franken am Monatsende. Die zusätzliche Beanspruchung des Notenbankkredits betrug dabei 5,7 Mrd Franken. Bis zum 10. Dezember sanken die Giro Guthaben auf 9,5 Mrd Franken.

Bei der monatlichen Auktion von dreimonatigen Geldmarktbuchforderungen des Bundes am 8. Dezember wurden 168,6 Mio Franken bei einer Rendite von 2,950% (November 2,876%) zugeteilt.

Devisenmarkt

Die Enttäuschung über das andauernde Ringen um konkrete Massnahmen zur Reduktion des US-Haushaltdefizits prägte weitgehend das Marktgeschehen. Die Veröffentlichung des Kompromisses als ersten Schritt zur Sanierung des Budgetdefizites und neuerwachte Inflationsängste verstärkten die Talfahrt des Dollars. Die Senkung der Leitzinsen durch mehrere europäische Notenbanken sowie deren Interventionskäufe vermochten den Dollar nur vorübergehend zu stützen. Die Veröffentlichung des US-Handelsbilanzdefizits für Oktober, das mit 17,6 Mrd Dollar höher als erwartet ausfiel, brachte den Dollar erneut unter massiven Druck. Am 15. Dezember erreichte er einen neuen Tiefststand von 1.3175 Franken. Damit ermässigte sich der Wert des Dollars im Laufe der Berichtsperiode gegenüber dem Schweizerfranken um rund 6%.

Gegenüber den EWS-Währungen wertete sich der Schweizerfranken leicht auf. Neben der Dollarschwäche und Anzeichen zu einem leicht regeren Kapitalzufluss in die Schweizer Währung wirkte sich auch der Zinsvorteil des Euro-Frankens gegenüber der Euro-D-Mark befestigend aus. Exportgewichtet stieg der Schweizerfranken von Mitte November bis Mitte Dezember um rund 3%.

Kapitalmarkt

In der Berichtsperiode wurde am inländischen Obligationenmarkt eine lebhafte Emissionstätigkeit verzeichnet. In das ursprünglich eher magere Emissionsprogramm wurde eine ganze Reihe zusätzlicher Anleihen aufgenommen. Die Ereignisse an den Börsen bewirkten

eine erhebliche Verlagerung des Interesses vom Aktien- zum Obligationenmarkt. Sicherheitsdenken wurde grossgeschrieben, was sich in einer starken Nachfrage nach Anleihen der öffentlichen Hand niederschlug. Der Emissionspreis der 4¼ % Tenderanleihe des Kantons Zürich mit zehnjähriger Laufzeit konnte bei 101,20 % fixiert werden; dies entspricht einer Rendite von knapp über 4 %.

Die bis zum 10. Dezember aufgelegte 4 % Bundesanleihe 1988–98 erfreute sich eines guten Erfolges. Ein Anleihensbetrag von 285 Mio Franken wurde zum Emissionspreis von 101,60 % zugeteilt. Die mit den gleichen Konditionen versehene Septembanleihe von 120 Mio hatte einen Tenderpreis von 97,70 % verzeichnet. Die Rendite der neuesten Anleihe lag mit 3,81 % deutlich unter der 4 %-Schwelle. Die Emissionen diverser anderer Schuldner erzielten unterschiedliche Resultate.

Der in der letzten Zeit festgestellte Druck auf die Kapitalmarktsätze wurde durch die Reduktion der Kassenobligationensätze verschiedener Banken noch unterstrichen.

Die Liste der für die Monate Januar und Februar 1988 angemeldeten Anleihen umfasst 13 Anleihen im Betrag von rund 1,31 Mrd Franken. 1987 standen in der vergleichbaren Periode 17 Anleihen mit 1,535 Mrd auf dem Emissionsprogramm. Eigenkapitalbezogene Emissionen sind aus naheliegenden Gründen vom Emissionskalender verschwunden.

Die Entwicklung am Obligationenmarkt zeigt den Trend der Anleger zu Titeln von Schuldnern mit hoher Bonität. Die Kurse der eidg. Anleihen stiegen überdurchschnittlich. Anfangs November lag die Durchschnittsrendite der Bundestitel noch über 4 %. Sie sank im Laufe des Monats auf 3,84 % und pendelte sich zum Dezemberbeginn auf 3,90 % ein. Die Renditen anderer Titulkategorien reduzierten sich allerdings nicht im gleichen Ausmass. Dasselbe Qualitätsdenken widerspiegelte der

quellensteuerfreie Bereich, wo Anleihen bekannter Schuldner an der Vorbörse gute Kurse erzielten.

Der Krebsgang der Aktienbörsen setzte sich während der Berichtsperiode fort. Die schlechte Stimmung an den Märkten, insbesondere infolge des sinkenden Dollarkurses, wirkte sich in kleinen Umsätzen und nach wie vor abbröckelnden Kursen aus. Der Aktienindex der SNB lag am 11. Dezember bei 222 Punkten, was einer Abnahme von knapp 30 % gegenüber Ende 1986 entspricht.

Auslandguthaben und -verpflichtungen im 3. Quartal 1987

Im Auslandstatus widerspiegelt sich der Stand der bilanzierten und treuhänderischen Auslandgeschäfte der im Inland domizilierten Geschäftsstellen von 368 Banken und Finanzgesellschaften.

Die bilanzierten Nettoauslandguthaben bildeten sich im 3. Quartal 1987 wiederum zurück und erreichten Ende September noch 72,7 Mrd Franken (2. Quartal: 73,8 Mrd). Die gegenüber Banken und Nichtbanken im Ausland ausstehenden Guthaben (inkl. Swaps mit der Nationalbank) erhöhten sich um 2,3 Mrd auf 221,6 Mrd Franken, die Verpflichtungen stiegen um 3,4 Mrd auf 148,9 Mrd. Sowohl die Guthaben als auch die Verpflichtungen in Dollar und D-Mark nahmen zu, während jene in Schweizerfranken zurückgingen. Bei dieser Entwicklung ist zu berücksichtigen, dass die Bestandeszahlen per Ende Juni 1987 nachträglich revidiert werden mussten.

Die treuhänderischen Anlagen der schweizerischen Banken im Ausland stiegen im 3. Quartal um 6,0 Mrd auf 227,4 Mrd Franken, während sich die Treuhänderinlagen aus dem Ausland um 4,4 Mrd auf 181,5 Mrd erhöhten.

Der Überschuss der bilanzierten und treuhänderischen Guthaben zusammen erhöhte sich im 3. Quartal um 0,5 auf 118,6 Mrd Franken.

Evolution et tendances des marchés monétaire et financier suisses

De la mi-novembre à la mi-décembre 1987

Objectif monétaire pour 1988

Le 18 décembre, la Banque nationale a publié le communiqué de presse ci-dessous concernant l'objectif monétaire pour l'année 1988:

«En accord avec le Conseil fédéral, la Direction générale de la Banque nationale suisse a fixé à 3% son objectif monétaire pour l'année 1988.

La situation sur les marchés de l'argent, des capitaux et des changes ainsi que les incertitudes quant à l'évolution de la conjoncture ont amené la Direction générale à dépasser l'objectif de 2% qu'elle s'était fixé pour l'année en cours. En 1987, la croissance de la monnaie centrale ajustée s'inscrira en effet probablement à 2,9%. Etant donné que ces incertitudes subsisteront vraisemblablement en 1988, la Banque nationale suisse poursuivra, avec la même souplesse, sa politique axée sur la stabilité des prix.

Les prescriptions sur la liquidité, qui entreront en vigueur le 1er janvier 1988, et le Swiss Interbank Clearing (SIC) influenceront peut-être sur la demande de monnaie centrale. Si cette demande diminue, le taux de croissance de la monnaie centrale ajustée pourrait être réduit à un niveau inférieur à l'objectif, sans pour autant qu'un cours plus restrictif soit donné à la politique monétaire.

Comme les précédents, l'objectif monétaire pour l'année 1988 a le caractère d'une ligne directrice. La Direction générale se réserve de s'en écarter si, du fait de l'évolution, une telle stratégie paraît indiquée.»

Marché monétaire

Un climat de tension a régné durant la plus grande partie de la période considérée sur le marché monétaire. Cette situation s'est reflétée dans la hausse à plus de 4% que les taux des dépôts de trois à douze mois ont enregistrée temporairement à la mi-novembre et vers la fin du mois sur le marché des euro-francs. Le besoin accru de liquidités est dû vraisemblablement à l'accroissement des fonds déposés dans les banques et à une planification plus prudente de plusieurs banques en matière de liquidités.

A compter du 4 décembre, la Banque nationale a ramené, en coordination avec d'autres banques centrales, de 3% à 2½% le taux de l'escompte et de 4½% à 4% celui des avances sur nantissement. Elle confirme ainsi sa politique qui vise à renforcer l'approvisionnement du marché en liquidités et à assurer notamment le bon dé-

roulement de l'échéance annuelle. Dans les jours qui ont suivi cette adaptation, les taux des dépôts ont reculé sur le marché des euro-francs. Par la suite, ils ont haussé de nouveau pour s'inscrire à près de 4%, bien que les avoirs en comptes de virements des banques et sociétés financières aient atteint un niveau relativement élevé.

L'échéance de novembre s'est déroulée sans problème, car le marché avait été suffisamment approvisionné au préalable. Durant les derniers jours de novembre, le taux des fonds destinés au financement de l'échéance a fluctué entre 25% et 35%. Les avoirs en comptes de virements des banques et sociétés financières ont passé de 8,8 milliards, le 20 novembre, à 11,5 milliards de francs à la fin du mois. Le recours aux crédits traditionnels de l'institut d'émission a atteint 5,7 milliards de francs. Le 10 décembre, les avoirs en comptes de virements s'inscrivaient à 9,5 milliards de francs.

Des créances comptables à trois mois sur la Confédération ont été attribuées, le 8 décembre, pour un montant de 168,6 millions de francs. Leur rendement s'est chiffré à 2,950%, contre 2,876% en novembre.

Marché des changes

La déception causée par les conflits permanents au sujet de l'adoption de mesures concrètes en vue de réduire le déficit du budget américain a marqué nettement l'évolution du marché des changes. La publication d'un compromis à ce propos, qui constitue une première étape dans le processus visant à assainir ce déficit, et de nouvelles craintes quant à une résurgence de l'inflation ont accéléré le mouvement de recul du dollar. La baisse des taux officiels par plusieurs banques centrales et les interventions de ces mêmes instituts n'ont permis de soutenir la monnaie américaine que temporairement. La publication du déficit de 17,6 milliards de dollars de la balance commerciale américaine pour octobre, qui est plus élevé que prévu, a soumis ensuite le dollar à de fortes pressions. En s'inscrivant à fr. 1,3175 le 15 décembre, le cours du dollar a atteint son plus bas niveau historique. Durant la période considérée, il a diminué d'environ 6% par rapport au franc suisse.

Face aux monnaies du SME, le franc suisse s'est revalorisé légèrement. Outre la faiblesse du dollar et des signes quant à une légère progression des placements en francs suisses, les rémunérations plus favorables servies sur les dépôts du marché des euro-francs que sur ceux du marché des euro-marks ont aussi contribué à ce raffermissement. Pondéré en fonction des exportations, le franc a augmenté de 3% entre la mi-novembre et la mi-décembre.

Marché des capitaux

Au cours de la période examinée, une vive animation a caractérisé les émissions du marché suisse des emprunts. Toute une série d'emprunts sont venus compléter le programme des émissions, peu étoffé dans sa phase initiale. A la suite des événements survenus sur les places boursières, le marché des obligations a nettement gagné en intérêt face au marché des actions. Les critères de sécurité ont pris une très grande importance, ce qui s'est reflété d'ailleurs par la forte demande d'emprunts lancés par des collectivités publiques. Le prix d'émission de l'emprunt à 4¼ % émis par le canton de Zurich selon le système d'enchères a pu être fixé à 101,20 %; pour une durée de dix ans, le rendement de cet emprunt se situe juste au-dessus de 4 %.

L'emprunt à 4 % et d'une durée de dix ans offert en souscription publique jusqu'au 10 décembre par la Confédération a enregistré un bon résultat. Le montant de cet emprunt a été fixé à 285 millions de francs et le prix d'émission, à 101,60 %. Par contre, l'emprunt émis en septembre, selon le système d'enchères, pour un montant de 120 millions de francs et assortis des mêmes conditions avait un prix d'émission de 97,70 %. En atteignant 3,81 %, le rendement du dernier emprunt de la Confédération s'est inscrit nettement au-dessous de la barre des 4 %. Quant aux autres émissions, elles ont enregistré des résultats inégaux.

La pression exercée ces derniers temps sur les rémunérations du marché des capitaux a encore trouvé une confirmation dans la réduction des taux des obligations de caisse, opérée par plusieurs banques.

Pour les mois de janvier et de février 1988, il est prévu d'émettre 13 emprunts pour un montant de 1,31 milliard de francs, contre 17 emprunts totalisant 1,535 milliard de francs pour la période correspondante de 1987. Les emprunts convertibles et à option ont disparu du calendrier des émissions, ce qui s'explique aisément.

L'évolution du marché des obligations montre que les investisseurs sont attirés par les titres des débiteurs de première qualité. Les cours des emprunts fédéraux ont augmenté dans une mesure supérieure à la moyenne. Au début du mois de novembre, le rendement moyen des emprunts fédéraux atteignait plus de 4 %. Il a reculé à 3,84 % durant le mois pour s'établir à 3,90 % au début

du mois de décembre. Le rendement des autres titres n'a pas diminué dans la même proportion. Les mêmes critères de qualité ont été appliqués dans le secteur des emprunts exempts d'impôts à la source; les emprunts de débiteurs de renom ont enregistré de bons résultats sur le marché avant bourse.

Sur les marchés des actions, le mouvement de recul s'est poursuivi durant la période examinée. Le climat défavorable qui a régné sur les marchés, notamment à la suite de la baisse du dollar, s'est reflété dans le volume d'affaires restreint et dans la poursuite de l'effritement des cours. Le 11 décembre, l'indice des actions calculé par la BNS s'inscrivait à 222 points, diminuant de 30 % par rapport au niveau de la fin de l'année 1986.

Avoirs à l'étranger et engagements envers l'étranger

La statistique des opérations avec l'étranger porte sur l'ensemble des transactions figurant dans les bilans et des affaires fiduciaires que les comptoirs en Suisse de 368 banques et sociétés financières passent avec l'étranger.

Au troisième trimestre de 1987, les avoirs nets à l'étranger ont de nouveau reculé pour s'établir à 72,7 milliards de francs à la fin du mois de septembre (deuxième trimestre: 73,8 milliards). Les avoirs à l'étranger, y compris les swaps conclus avec la Banque nationale, ont passé de 219,3 milliards à 221,6 milliards de francs et les engagements envers l'étranger, de 145,5 milliards à 148,9 milliards de francs. En dollars et en marks allemands, les avoirs comme les engagements ont augmenté, alors que, libellés en francs suisses, ils enregistraient un recul. Il convient de relever que les données à fin juin 1987 ont dû être révisées après coup.

Dans le même temps, les placements fiduciaires effectués à l'étranger par les banques suisses ont progressé de 6 milliards pour atteindre 227,4 milliards, et les fonds que les banques ont reçus de l'étranger à titre fiduciaire ont haussé de 4,4 milliards pour s'inscrire à 181,5 milliards de francs.

Compte tenu des opérations fiduciaires, les avoirs nets à l'étranger se sont accrus de 0,5 milliard pour se chiffrer à 118,6 milliards de francs à la fin du mois de septembre.

Systematische Übersicht
Table systématique des matières

Abbildungen	Nr. No	Graphiques
Entwicklung der Notenbankgeldmenge	1	Evolution de la monnaie de banque centrale
Entwicklung der Geldmenge M_1	2	Evolution de la masse monétaire M_1
Entwicklung der Geldmengen M_2 und M_3	3	Evolution des masses monétaires M_2 et M_3
Kreditgewährung von 71 Banken	4	Crédits accordés par 71 banques
Devisenkurse in der Schweiz	5	Cours des devises en Suisse
Index von realen Fremdwährungskursen des Schweizer Frankens exportgewichtet	6	Indice du cours de change réel du franc suisse, pondéré par les exportations
Schweizerischer Aktienindex	7	Indice suisse des actions
Zinsentwicklung am Geld- und Kapitalmarkt	8	Evolution des taux d'intérêt sur les marchés monétaire et financier
Entwicklung des Preisniveaus	9	Evolution du niveau des prix
Entwicklung des Bruttozialproduktes	10	Evolution du produit national brut
Index der industriellen Produktion	11	Indice de la production industrielle
Index der Gesamtbeschäftigung	12	Indice de l'emploi global
Aussenhandel	13	Commerce extérieur
Fremdenverkehr	14	Mouvement touristique
Entwicklung der Auftragseingänge und Auftragsbestände in der Industrie	15	Evolution des rentrées et carnets de commandes dans l'industrie

Tabellen	Nr. No	Tableaux
Schweizerische Nationalbank		Banque nationale suisse
Ausweise der Schweizerischen Nationalbank	1	Situations de la Banque nationale suisse
Währungsreserven der Schweizerischen Nationalbank	2	Réserves monétaires de la Banque nationale suisse
Kreditgewährung der Schweizerischen Nationalbank	3	Crédits accordés par la Banque nationale suisse
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten	4	Billets en circulation et engagements à vue
Gliederung des Notenumlaufes	5	Répartition des billets en circulation
Zusammensetzung der täglich fälligen Verbindlichkeiten	6	Structure des engagements à vue
Deckung des Notenumlaufes und der täglich fälligen Verbindlichkeiten	7	Couverture-or des billets en circulation et des engagements à vue
Entwicklung der Notenbankgeldmenge	8/9/10	Evolution de la monnaie de banque centrale
Entwicklung der Geldmenge	11/12	Evolution de la masse monétaire

Devisen- und Goldmarkt		Marché des devises et de l'or
Devisenkurse in der Schweiz (Geld)	13	Cours des devises en Suisse (demande)
Index von Fremdwährungskursen des Schweizer Frankens für wichtige Handelspartnerländer der Schweiz	14/15	Indice du cours de change du franc suisse vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse
Index von realen Fremdwährungskursen des Schweizer Frankens für wichtige Handelspartnerländer der Schweiz	16/17	Indice du cours de change réel du franc suisse vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse
Goldpreise	18	Prix de l'or

Tabellen (Fortsetzung)**Tableaux (suite)****Geldmarkt****Marché monétaire**

Offizielle Diskont- und Lombardsätze	19	Taux officiels d'escompte et des avances sur nantissement
Geldmarksätze in der Schweiz	20	Taux du marché monétaire en Suisse
Geldmarksätze im Ausland	21	Taux du marché monétaire à l'étranger

Kapitalmarkt**Marché des capitaux**

Zinssätze von Kassenobligationen	22	Taux d'intérêt de bons de caisse
Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken	23	Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de 1res hypothèques
Rendite von Obligationen inländischer Schuldner	24	Rendement d'obligations de débiteurs suisses
Schweizerischer Aktienindex	25	Indice suisse des actions
Markt schweizerischer Bundesanleihen	26	Marché d'emprunts de la Confédération suisse
Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen	27	Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse
Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen	28	Emissions publiques d'emprunts suisses
Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner	29	Emissions autorisées d'emprunts étrangers
Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen	30	Emissions publiques d'actions suisses
Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen	31	Résumé des émissions publiques
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – nach Gruppen	32	Remboursements au marché des capitaux – par groupes
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – nach Monaten	33	Remboursements au marché des capitaux – par mois
Beanspruchung des Kapitalmarktes durch in- und ausländische Schuldner	34	Argent frais prélevé par des débiteurs suisses et étrangers sur le marché des capitaux
Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemissionen	35	Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique
Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemissionen	36	Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses
Bewilligungspflichtiger Kapitalexport nach Arten	37/37a	Exportations de capitaux soumises à autorisation, selon le genre
Bewilligungspflichtiger Kapitalexport nach Ländergruppen	38	Exportations de capitaux soumises à autorisation, par groupes de pays
Ausstehende Pfandbriefe	39	Lettres de gage en circulation
Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	40	Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

Börse**Bourse**

Wertpapierumsatz (Zürich)	41	Mouvement de titres (Zurich)
Wertpapierumsatz (Basel)	42	Mouvement de titres (Bâle)
Wertpapierumsatz (Genf)	43	Mouvement de titres (Genève)

Tabellen (Fortsetzung)**Tableaux (suite)****Banken**

Monatsbilanzen der Banken (Aktiven)	44, 46
Monatsbilanzen der Banken (Passiven)	45, 47
Treuhandaktiven der Banken	48
Treuhandpassiven der Banken	49
Quartalsbilanzen der Grossbanken	50
Inländische Kreditfähigkeit der Banken	51, 52
Anlagefonds	53

Banques

Bilans mensuels des banques (Actif)	
Bilans mensuels des banques (Passif)	
Actifs à titre fiduciaire des banques	
Passifs à titre fiduciaire des banques	
Bilans trimestriels des grandes banques	
Crédits bancaires en Suisse	
Fonds de placement	

Zahlungsverkehr

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank	54
Postzahlungsverkehr	55

Trafic des paiements

Virements de la Banque nationale suisse	
Services financiers postaux	

Öffentliche Finanzen

Fiskaleinnahmen des Bundes	56
Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien	57
Eidgenössische Stempelabgaben	58
Erträge der Verrechnungssteuer	59
Ausgaben des Bundes	60/61
Schulden des Bundes	62
Finanzen der Kantone und Städte	63
Schulden der Kantone und Städte	64
Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen	65
Betriebs-, Gewinn- und Verlustrechnung der PTT-Betriebe	66

Finances publiques

Recettes fiscales de la Confédération	
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre	
Droits de timbre fédéraux	
Rendements de l'impôt anticipé	
Dépenses de la Confédération	
Dette de la Confédération	
Finances des cantons et des villes	
Dettes des cantons et des villes	
Résultats d'exploitation des Chemins de fer fédéraux suisses	
Compte d'exploitation et compte de profits et pertes de l'entreprise des PTT	

Aussenhandel

Jahresergebnisse des Aussenhandels	67
Monatsergebnisse des Aussenhandels	68
Aussenhandelsmengen (Jahresergebnisse)	69
Aussenhandelsmengen (Monatsergebnisse)	70
Einfuhr wichtiger Waren	71
Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren	72
Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern	73
Aussenhandel nach Verwendungszweck	74
Preisindex des Aussenhandels	75
Mengenindex des Aussenhandels	76
Die laufenden Transaktionen der Schweiz	77

Commerce extérieur

Résultats annuels du commerce extérieur	
Résultats mensuels du commerce extérieur	
Quantités du commerce extérieur (Résultats annuels)	
Quantités du commerce extérieur (Résultats mensuels)	
Importation des principales marchandises	
Exportation des principales industries et marchandises	
Importation et exportation de la Suisse par pays	
Commerce extérieur par catégories d'utilisation	
Indice des prix du commerce extérieur	
Indice des quantités du commerce extérieur	
Les transactions courantes de la Suisse	

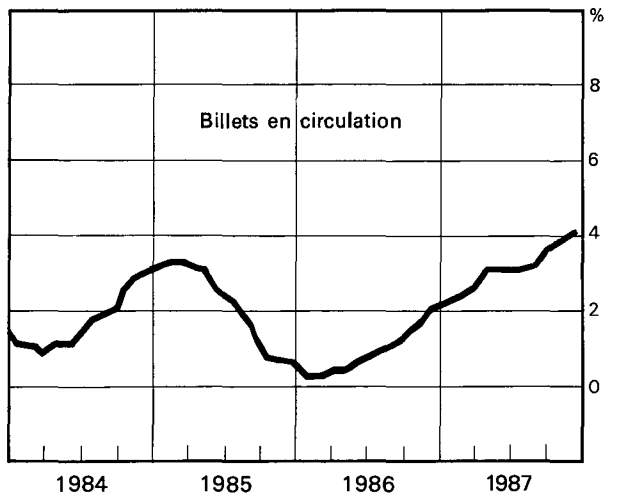
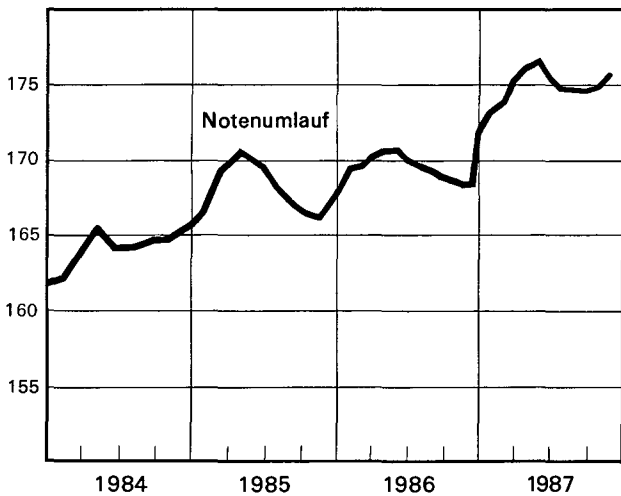
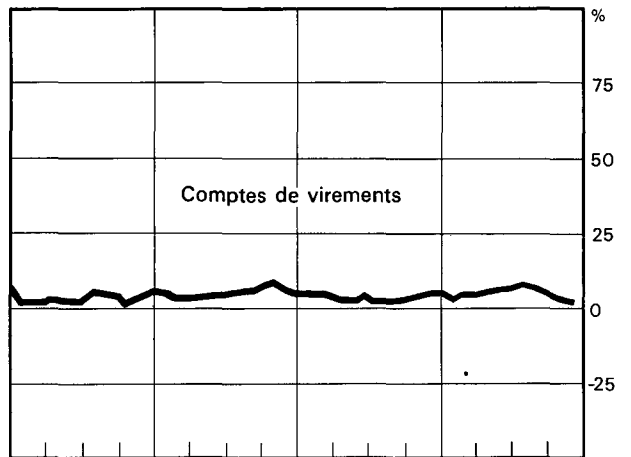
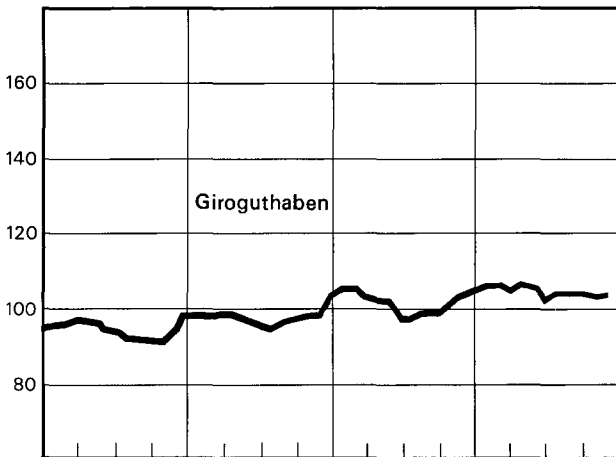
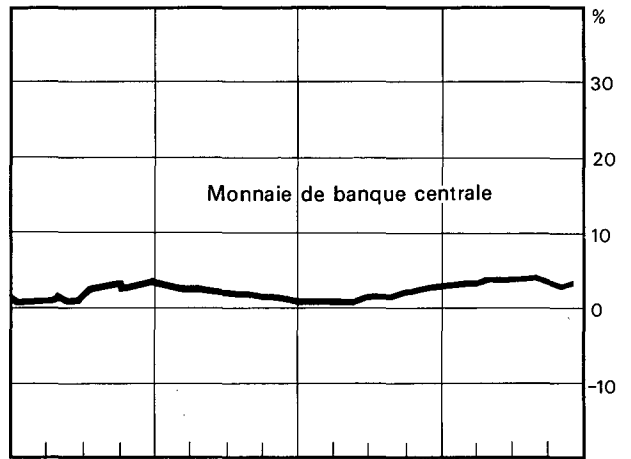
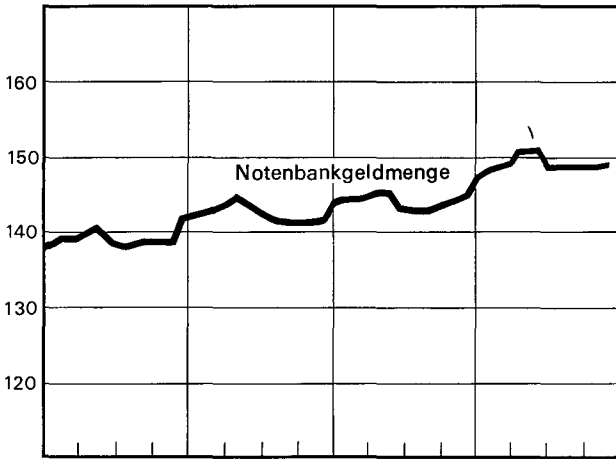
Tabellen (Fortsetzung)		Tableaux (suite)	
Preise		Prix	
Index der Konsumentenpreise (1977 = 100) (Indexstand)	78	Indice des prix à la consommation (1977 = 100) (Niveau de l'indice)	
Index der Konsumentenpreise (Veränderung in %)	79	Indice des prix à la consommation (Variation en %)	
Index der Konsumentenpreise nach Bedarfsgruppen	80	Indice des prix à la consommation selon les groupes de consommation	
Grosshandelspreisindex nach Herkunft der Waren	81	Indice des prix de gros selon la provenance des marchandises	
Grosshandelspreisindex nach Art der Waren	82	Indice des prix de gros selon le genre des marchandises	
Grosshandelspreisindex	83	Indice des prix de gros	
Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel	84	Indice des prix des agents de la production agricole	
Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse	85	Prix des produits agricoles payés à la production	
Baukostenindex der Stadt Zürich	86	Indice du coût de la construction dans la ville de Zurich	
Baukostenindex der Stadt Bern	87	Indice du coût de la construction dans la ville de Berne	
Produktion		Production	
Index der industriellen Produktion	88	Indice de la production industrielle	
Bauinvestitionen	89	Investissements en constructions	
Bautätigkeit	90	Industrie du bâtiment	
Auftragseingänge, Auftragsbestände und Umsätze in der Industrie	91	Rentrées et carnets de commandes ainsi que chiffres d'affaires dans l'industrie	
Bruttosozialprodukt		Produit national brut	
Nach Einkommensart	92	Selon le genre de revenus	
Nach Verwendungsart	93	Selon le genre de dépenses	
Schätzungen der Quartalswerte des Bruttoinlandsprodukts	94	Estimations trimestrielles du produit intérieur brut	
Löhne		Salaires	
Entwicklung der Löhne und Gehälter	95	Evolution des salaires et des traitements	
Durchschnittliche Stunden- und Monatsverdienste verunfallter Arbeitnehmer	96	Gains horaires et mensuels moyens des travailleurs victimes d'accidents	
Beschäftigung, Arbeitsmarkt		Emploi, marché du travail	
Index der Beschäftigung	97	Indice de l'emploi	
Index der Beschäftigung nach Wirtschaftsgruppen	98	Indice de l'emploi par groupes économiques	
Index der Beschäftigung in einzelnen Industrien	99	Indice de l'emploi dans différentes industries	
Arbeitsmarkt	100	Marché du travail	

Tabellen (Fortsetzung)		Tableaux (suite)
Handel, Verkehr		Commerce, Transports
Wertumsätze im Kleinhandel	101	Commerce de détail, chiffre d'affaires
Verkehrsmengen der Schweizerischen Bundesbahnen	102	Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses
Fremdenverkehr	103	Mouvement touristique
Ausland		Etranger
Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern	104	Indices des prix à la consommation dans différents pays
Indexziffern der Weltmarktpreise und des Grosshandels in verschiedenen Ländern	105	Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays
Offizielle Währungsreserven einiger Länder	106	Réserves monétaires officielles de différents pays
Index der Geldmenge M ₁	107	Indice de la masse monétaire M ₁
Stichwortverzeichnis	Seiten pages 125/126	Index alphabétique
Quellenverzeichnis	Seite page 127	Indication des sources

1 Entwicklung der Notenbankgeldmenge¹ – Evolution de la monnaie de banque centrale¹
 (Gleitende 6-Monats-Durchschnitte – Moyennes mobiles de 6 mois)

Index – Indice
 Durchschnitt 1972 = 100
 Moyenne 1972 = 100

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
 Variation en % par rapport au mois correspondant
 de l'année précédente



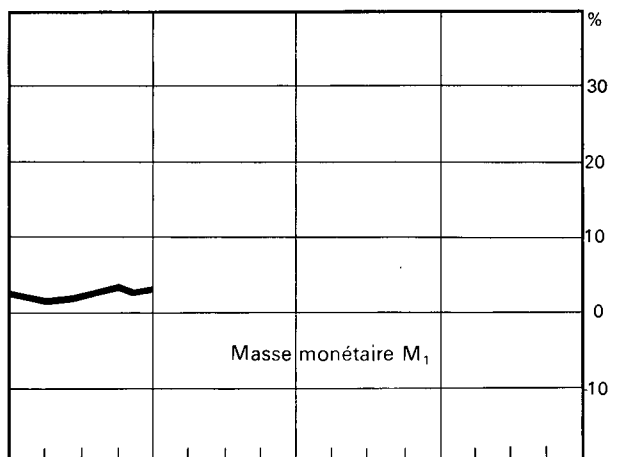
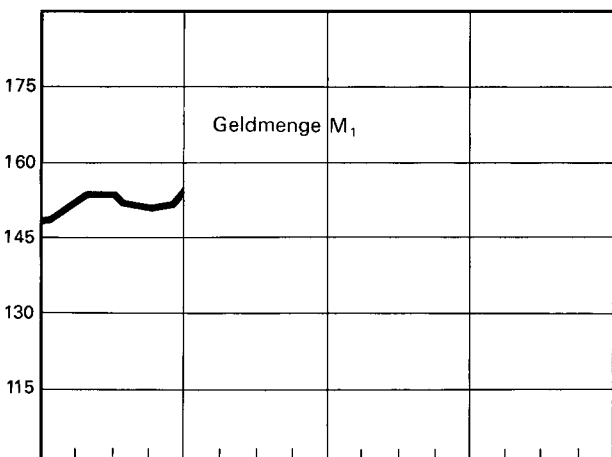
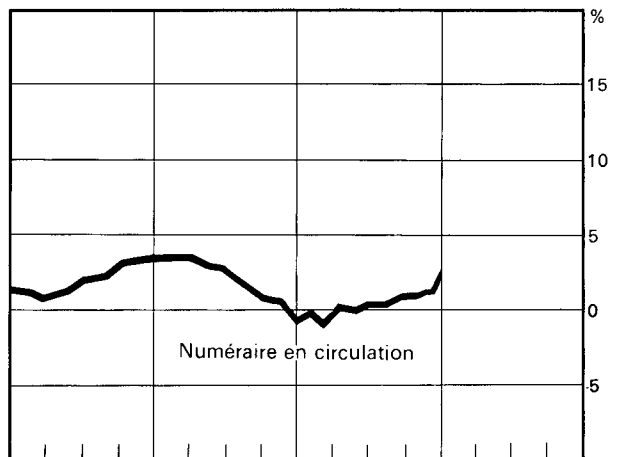
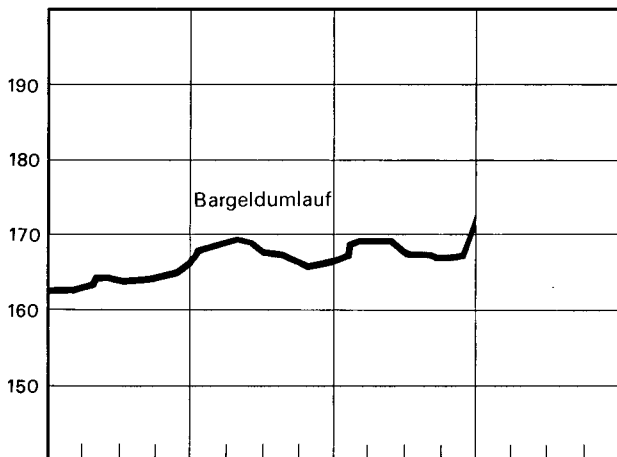
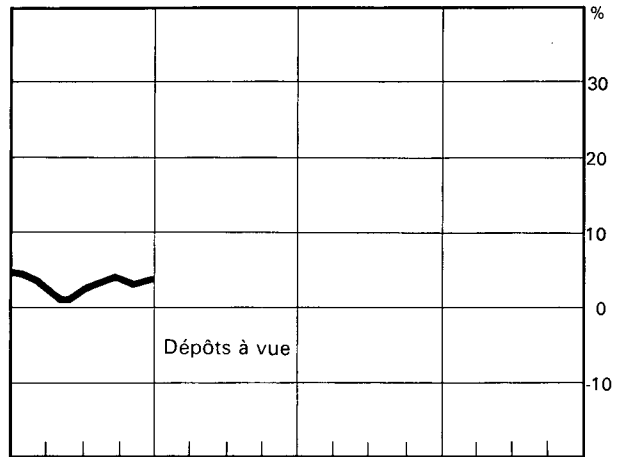
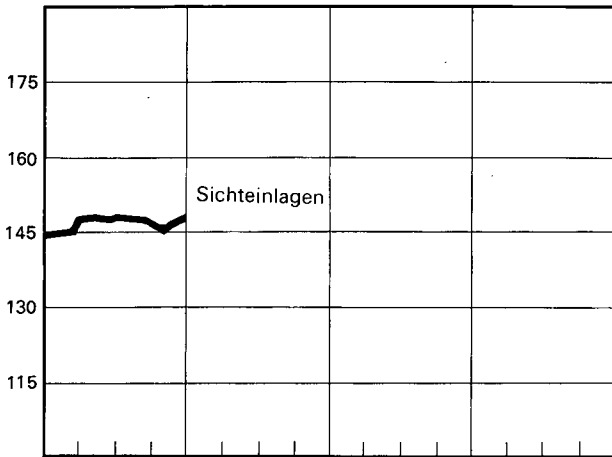
¹⁾ Vgl. Tabellen 8–10 – Voir tableaux 8–10

2

Entwicklung der Geldmenge M_1 ¹ – Evolution de la masse monétaire M_1 ¹
 (Gleitende 6-Monats-Durchschnitte – Moyennes mobiles de 6 mois)

Index – Indice
 Durchschnitt 1972 = 100
 Moyenne 1972 = 100

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
 Variation en % par rapport au mois correspondant
 de l'année précédente



1984 1985 1986 1987

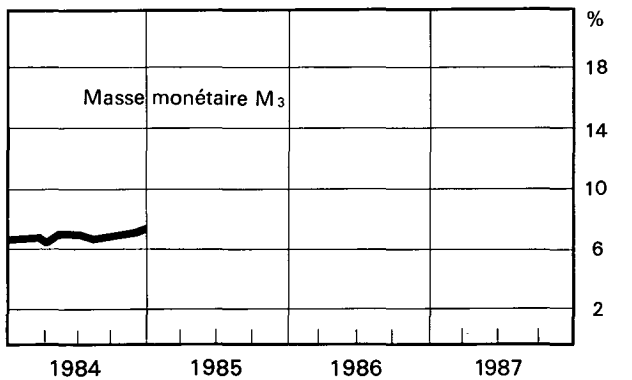
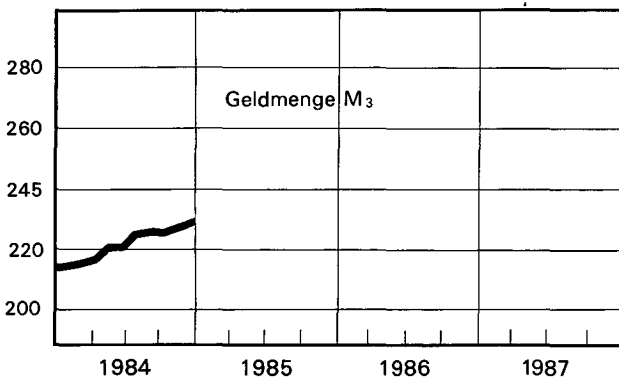
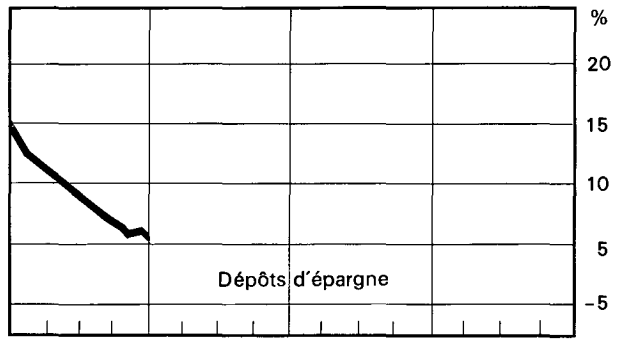
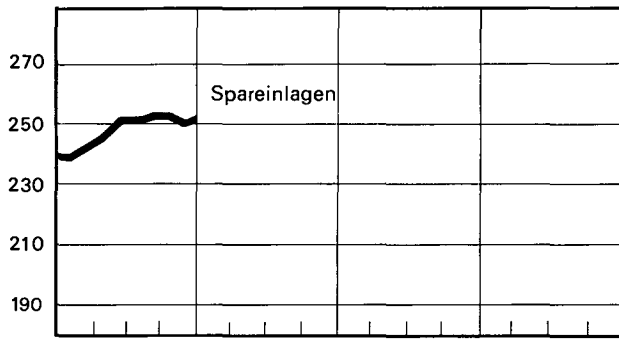
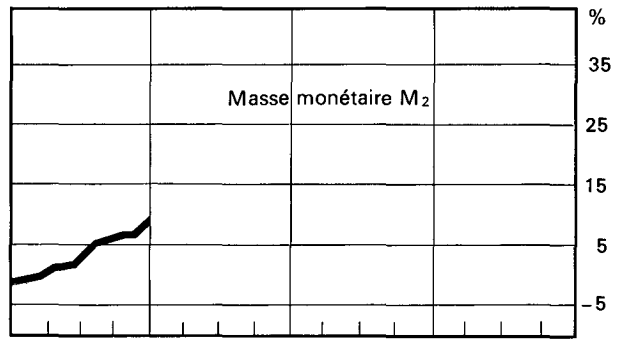
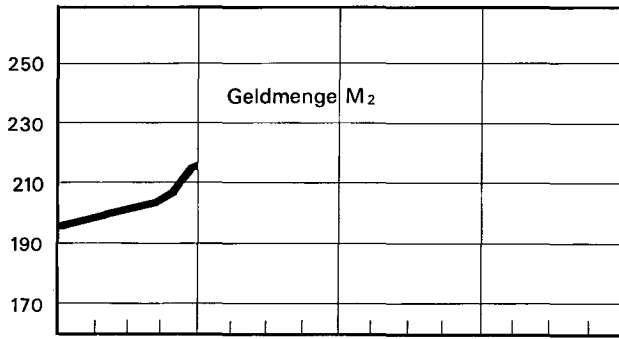
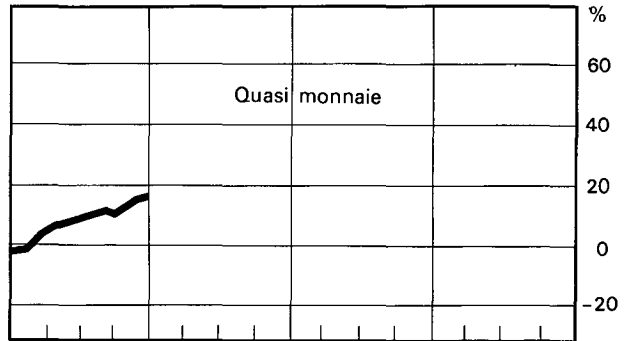
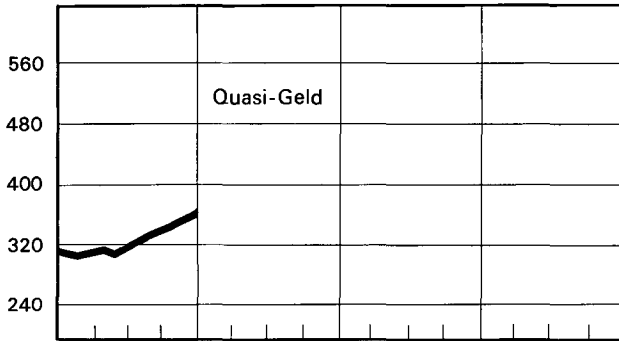
1984 1985 1986 1987

¹ Vgl. Tabellen 11–12 – Voir tableaux 11–12

3 Entwicklung der Geldmengen M_2 und M_3 ¹ – Evolution des masses monétaires M_2 et M_3 ¹
 (Gleitende 6-Monats-Durchschnitte – Moyennes mobiles de 6 mois)

Index – Indice
 Durchschnitt 1972 = 100
 Moyenne 1972 = 100

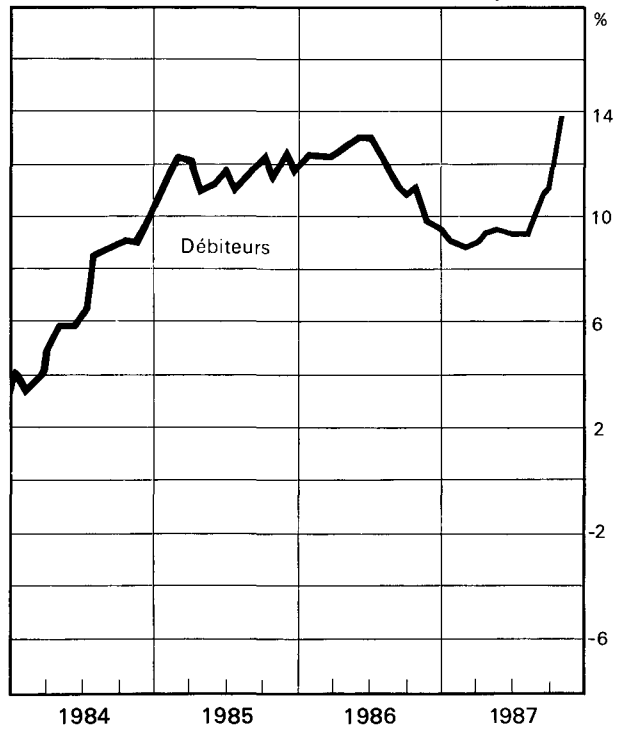
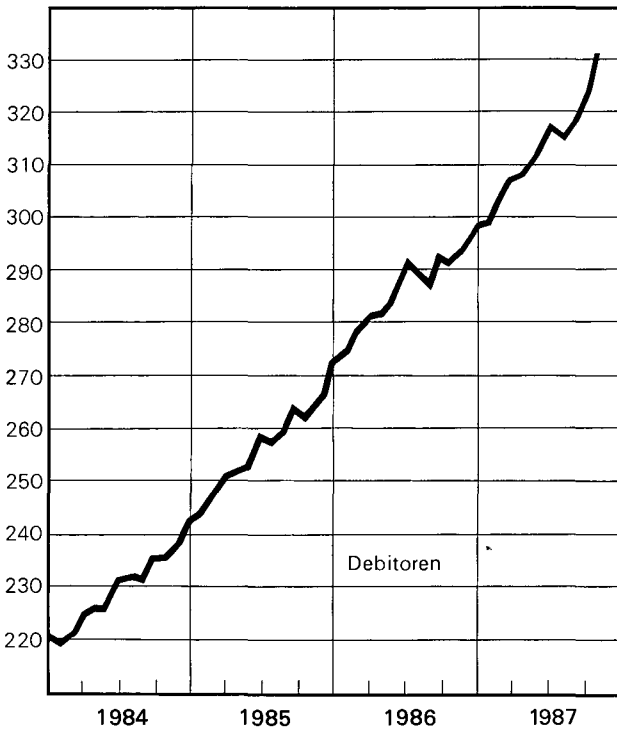
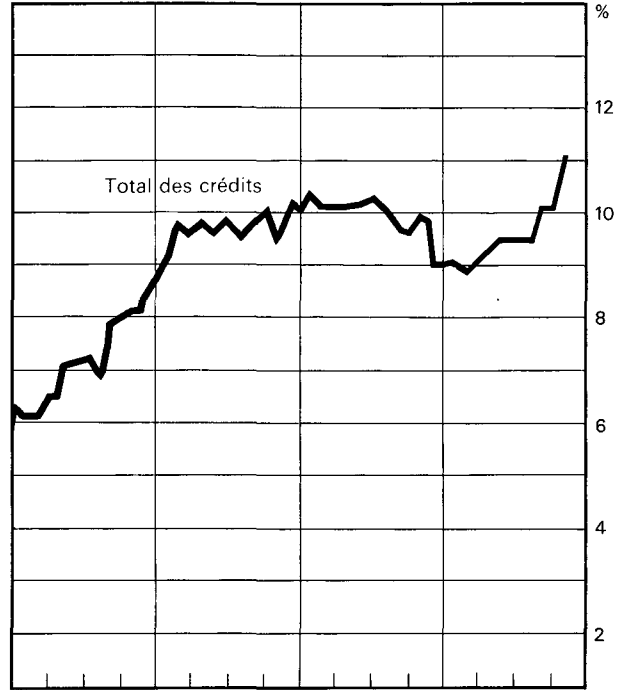
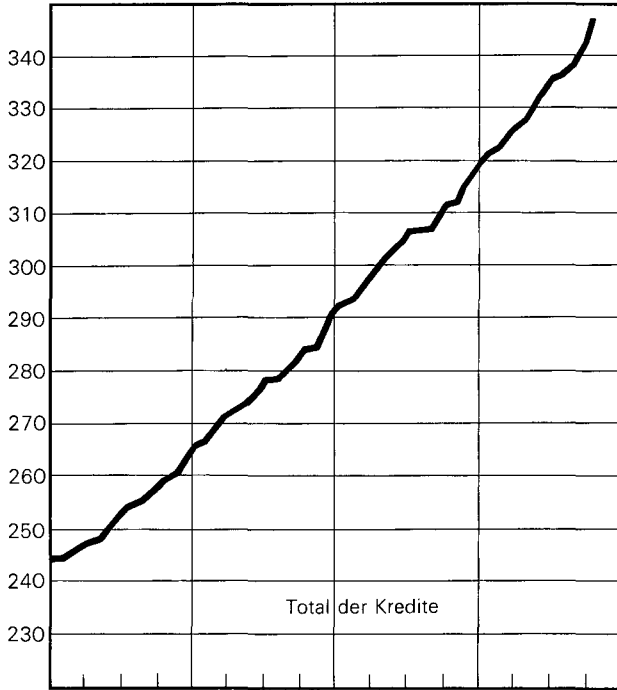
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
 Variation en % par rapport au mois correspondant
 de l'année précédente



¹ Vgl. Tabelle 11-12 – Voir tableau 11-12

Index – Indice
 Durchschnitt 1972 = 100
 Moyenne 1972 = 100

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
 Variation en % par rapport au mois
 correspondant de l'année précédente

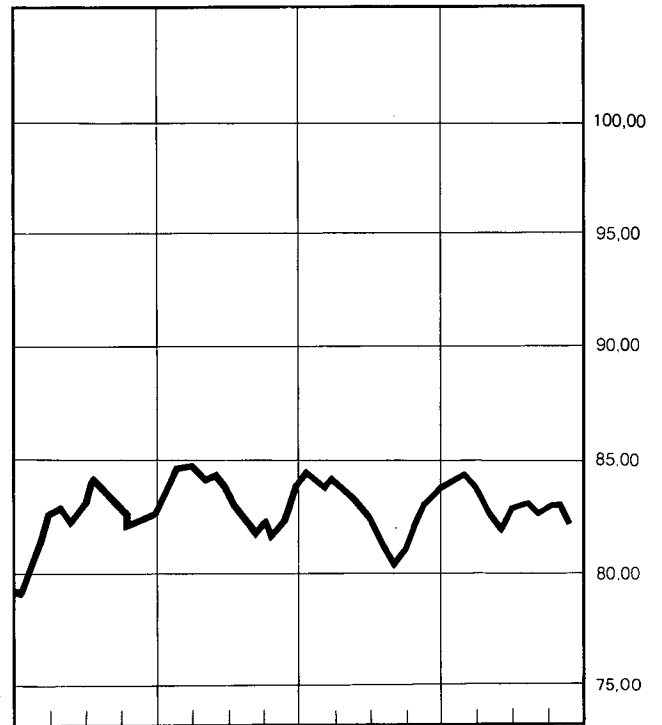


¹ Vgl. Tabelle 51 – Voir tableau 51

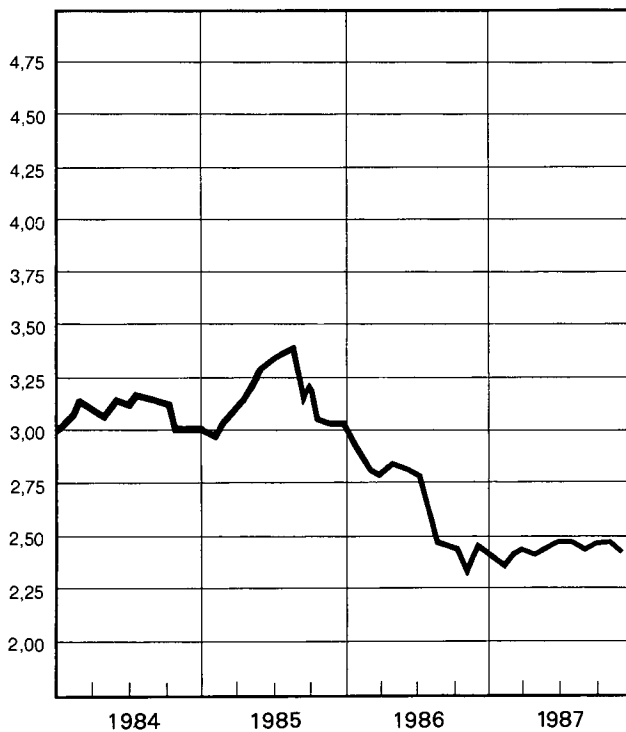
US-Dollar –
dollar USA



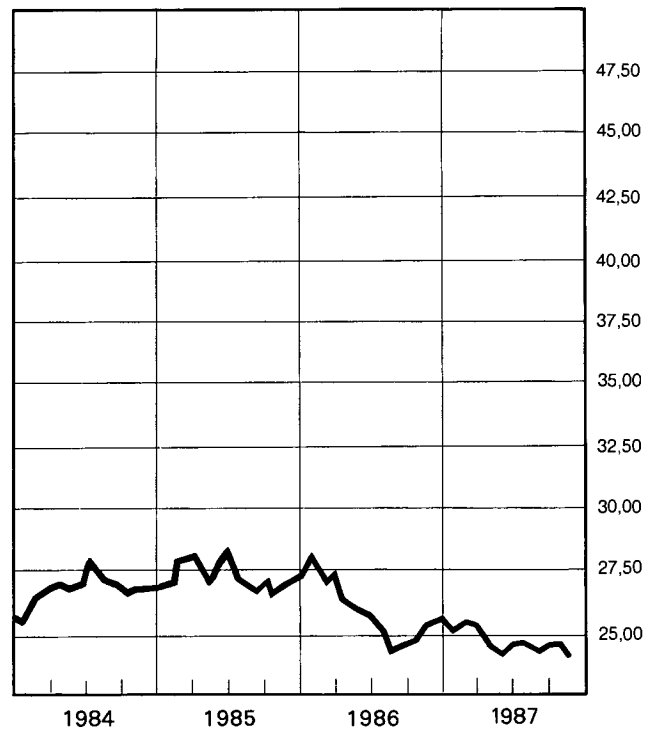
Deutsche Mark –
mark allemand



Pfund Sterling –
livre sterling



Franz. Franken –
franc français

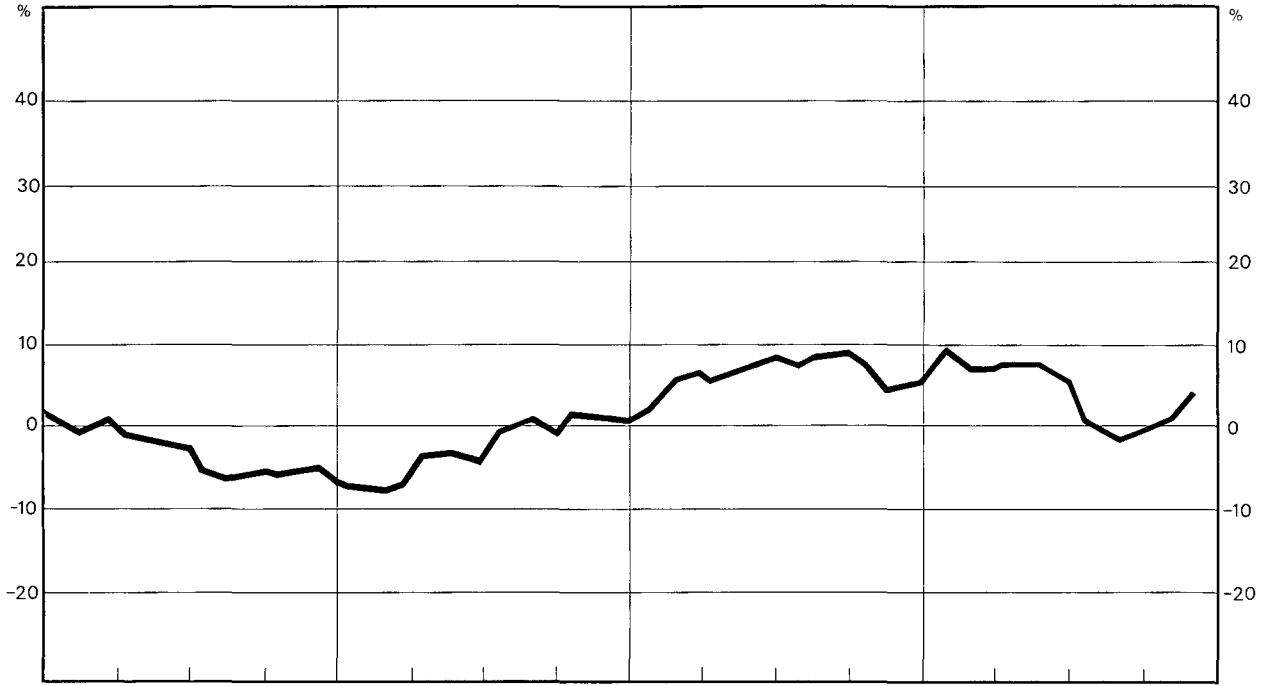


¹⁾ Vgl. Tabelle 13 – Voir tableau 13

6

**Index von realen Fremdwährungskursen des Schweizer Franks exportgewichtet
Indice du cours de change réel du franc suisse, pondéré par les exportations**

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat – Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente

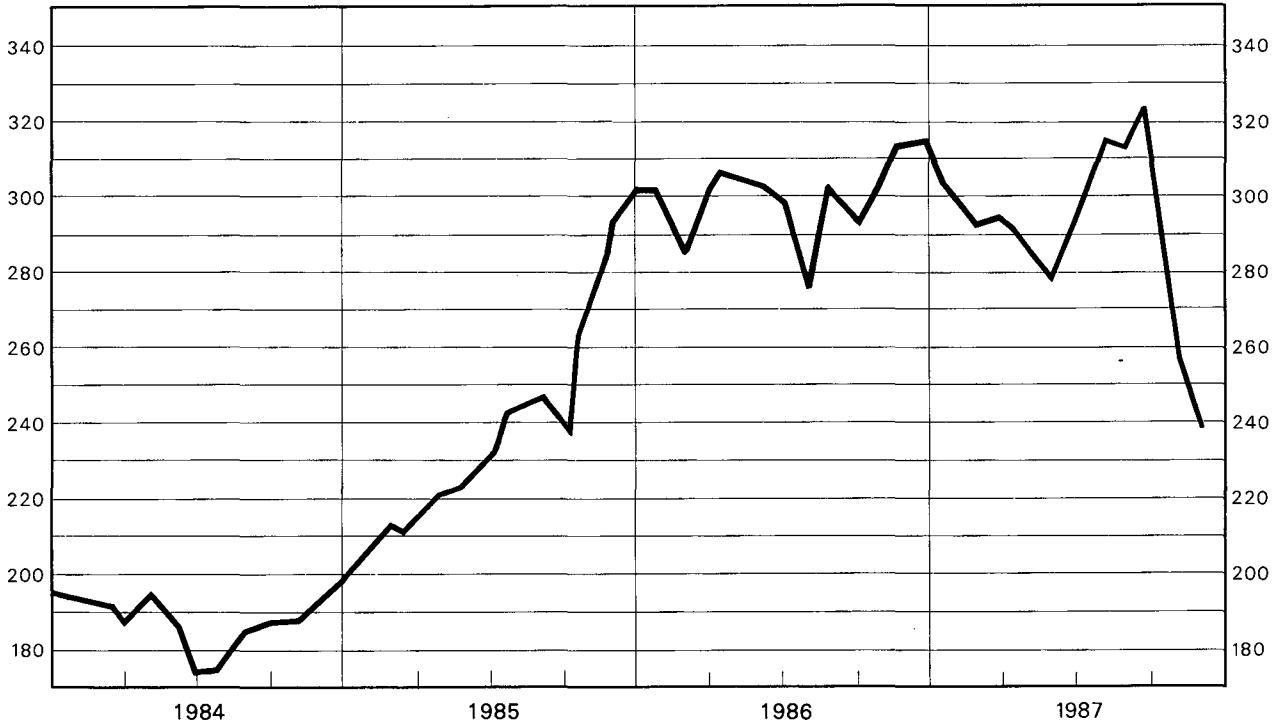


¹⁾ Vgl. Tabelle 17 – Voir tableau 17

7

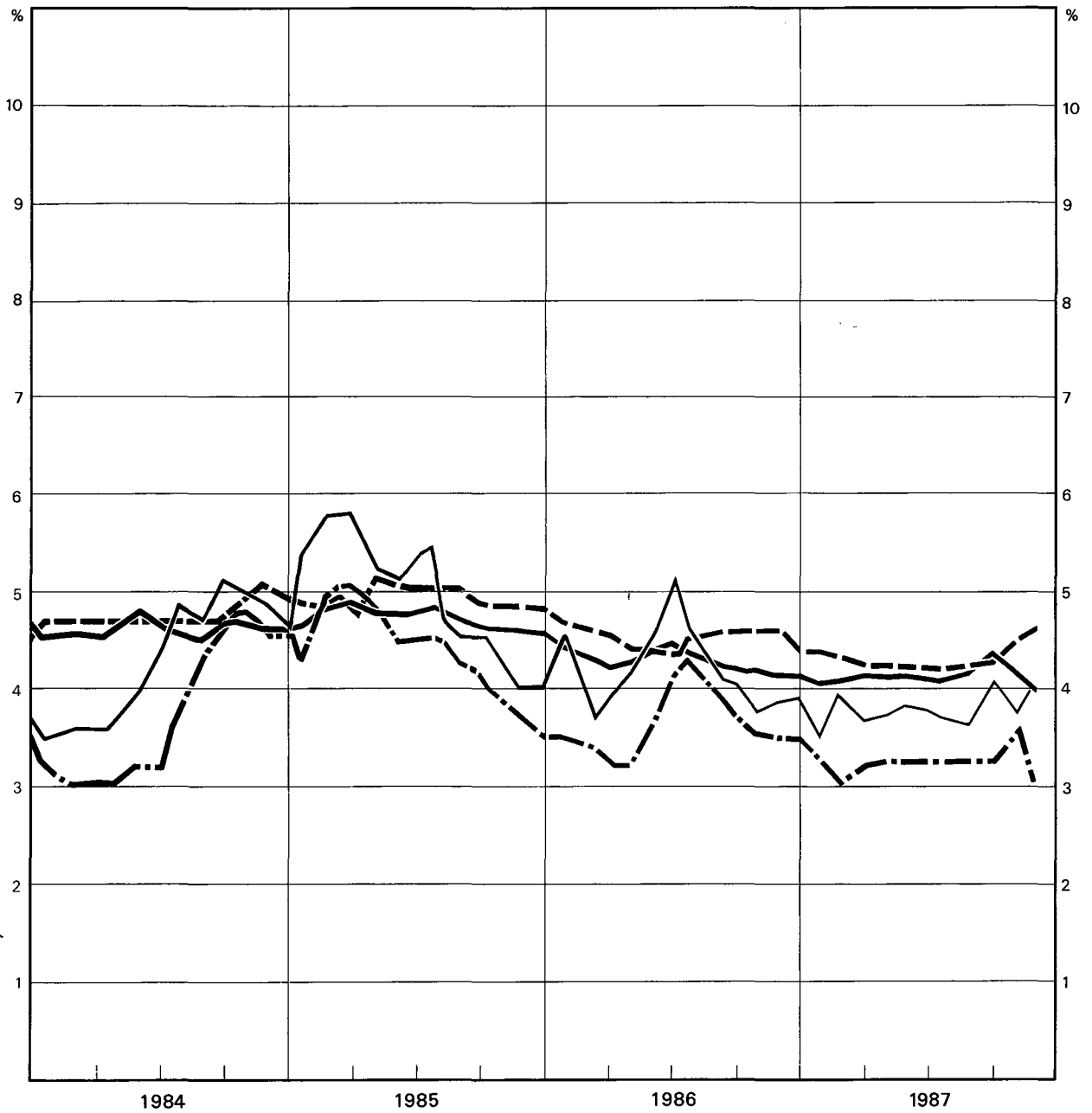
Schweizerischer Aktienindex¹ – Indice suisse des actions¹

1966=100



¹⁾ Vgl. Tabelle 25 – Voir tableau 25

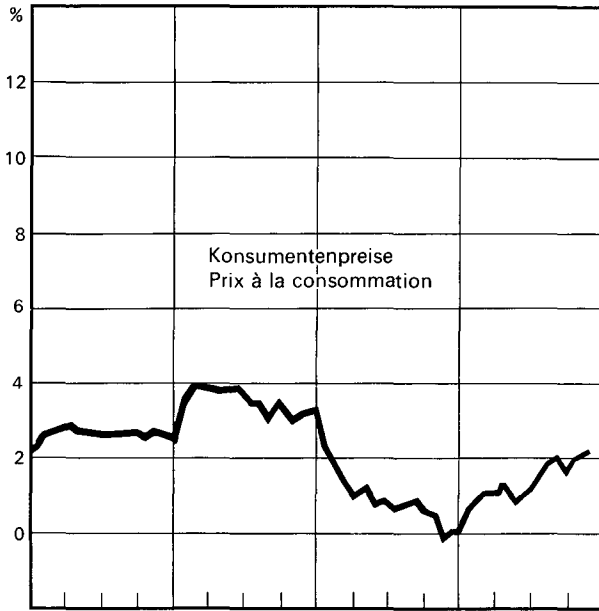
Zinsentwicklung am Geld- und Kapitalmarkt¹ –
 Evolution des taux d'intérêt sur les marchés monétaire et financier¹



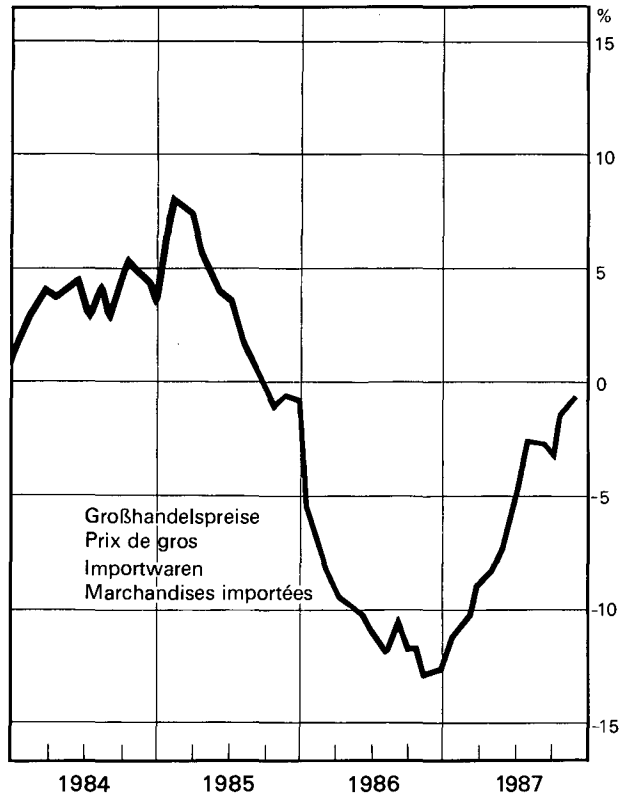
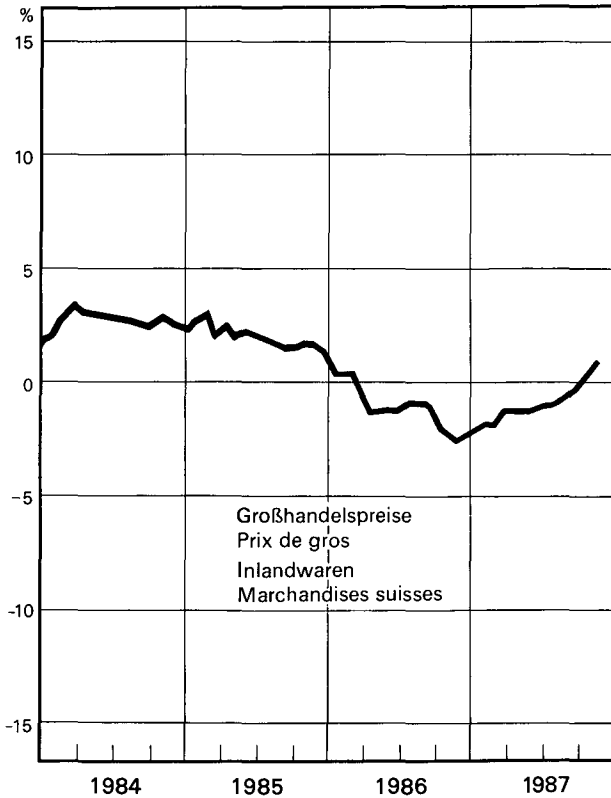
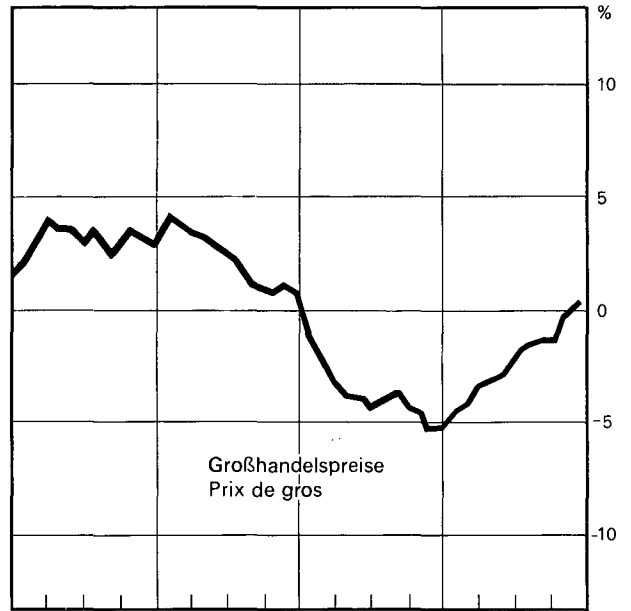
- Dreimonatsdepots bei Grossbanken – Satz in Zürich
- Dépôts à 3 mois après des grandes banques – Taux à Zurich
- Satz für Dreimonatsgeld am Eurofrankenmarkt
- Dépôts à 3 mois sur le marché des euro-francs
- Rendite eidgenössischer Obligationen
- Rendement d'obligations de la Confédération
- .- Zinssätze von Kassenobligationen bei Kantonalbanken
- .- Taux d'intérêt de bons de caisse banques cantonales

¹ Vgl. Tabellen 20, 22 und 24 – Voir tableaux 20, 22 et 24

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente



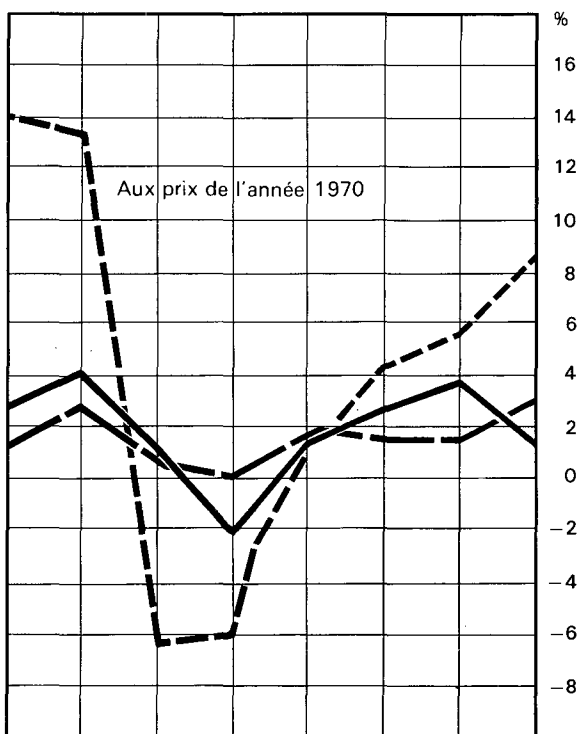
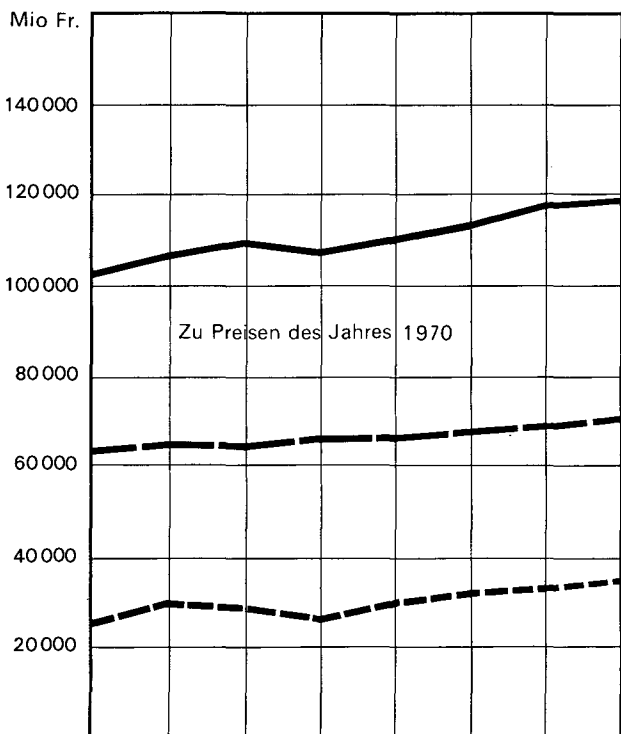
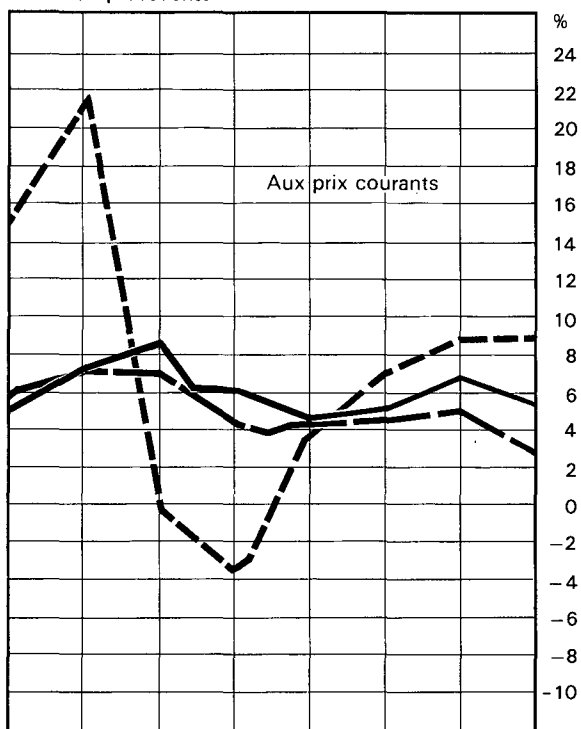
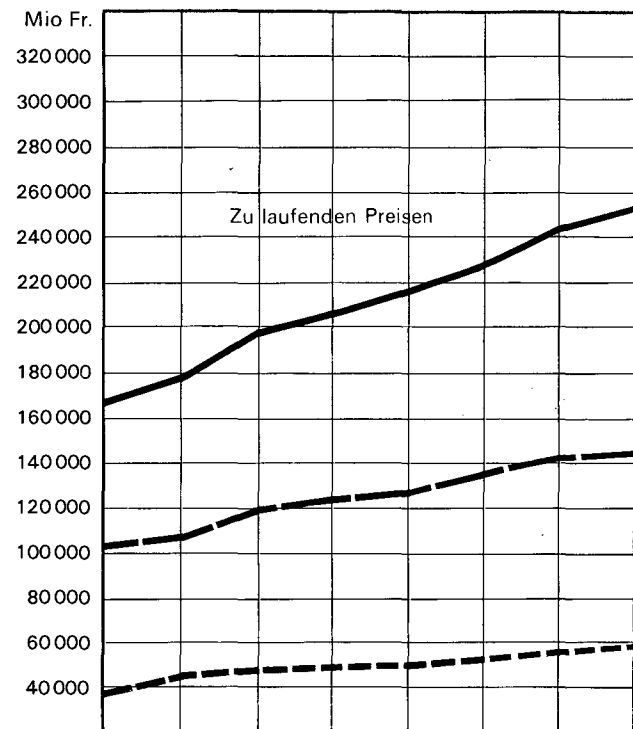
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente



¹ Vgl. Tabellen 78 bis 83 – Voir tableaux 78 à 83

In Millionen Franken
En millions de francs

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahr
Variation en % par rapport
à l'année précédente



1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986

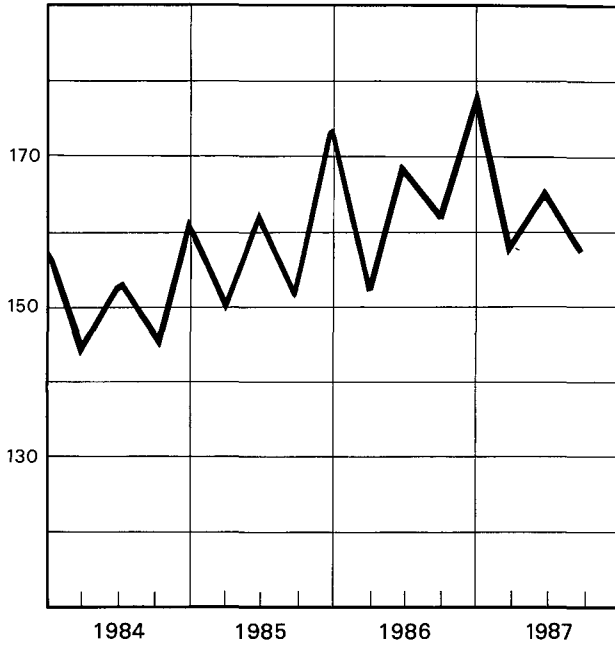
Bruttosozialprodukt / Produit national brut
 Privater Konsum / Dépenses des consommateurs
 Anlageinvestitionen (Bauten und Ausrüstungen) / Investissements (constructions et équipements)

¹ Vgl. Tabellen 92 und 93 – Voir tableaux 92 et 93

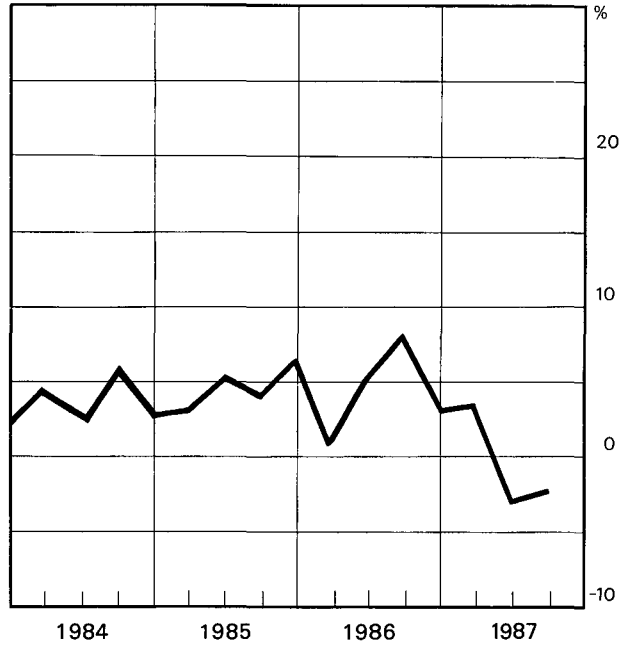
11

Index der industriellen Produktion¹ – Indice de la production industrielle¹

Index – Indice
1963 = 100



%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresquartal
Variation en % par rapport au trimestre
correspondant de l'année précédente

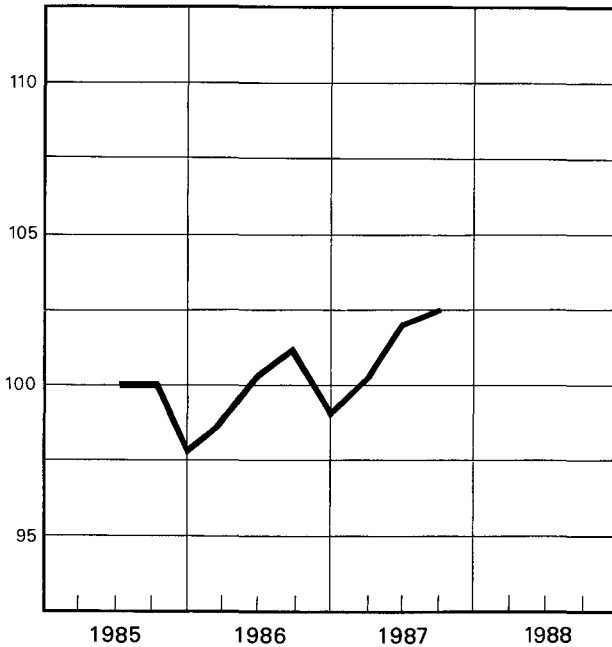


¹ Vgl. Tabelle 88 – Voir tableau 88

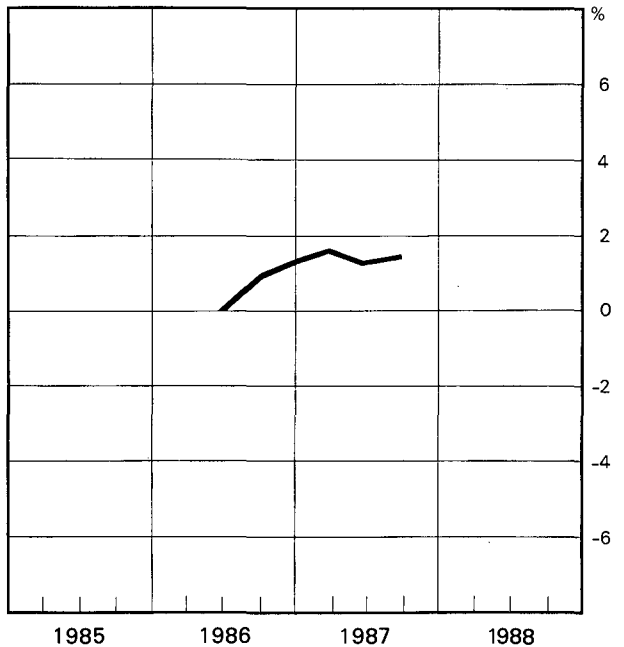
12

Index der Gesamtbeschäftigung¹ – Indice de l'emploi global¹

Index – Indice
3. Quartal 1985 = 100
3e trimestre 1985 = 100



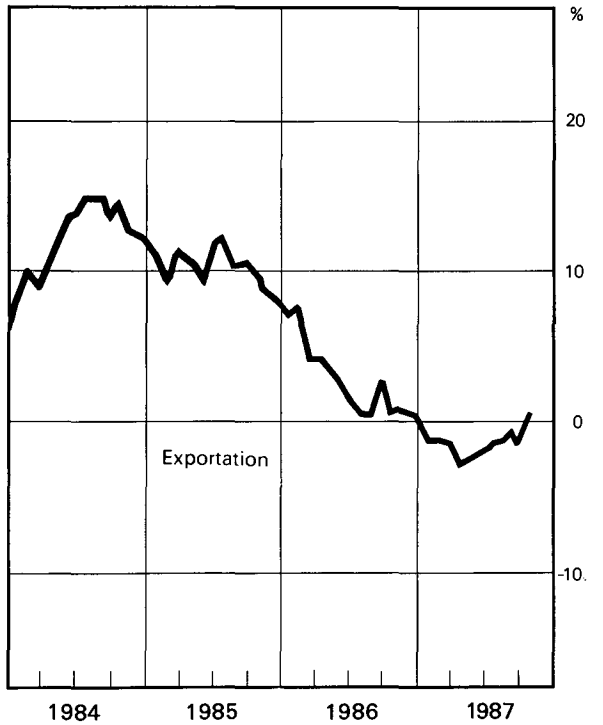
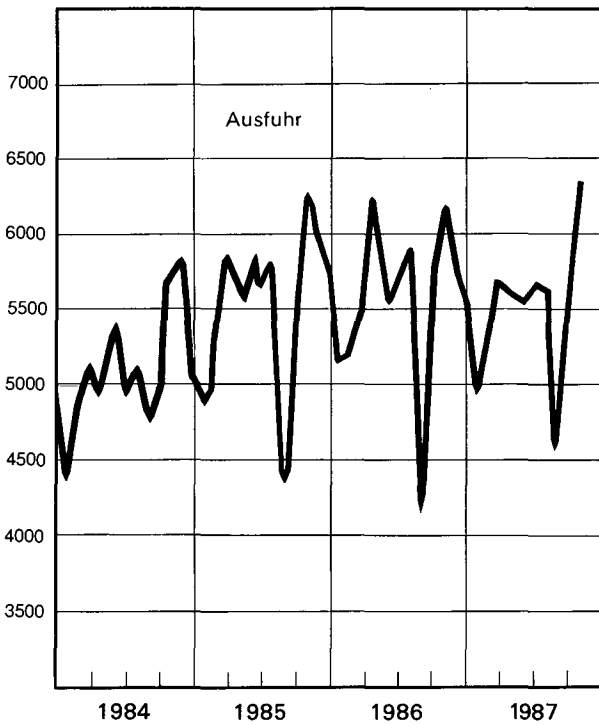
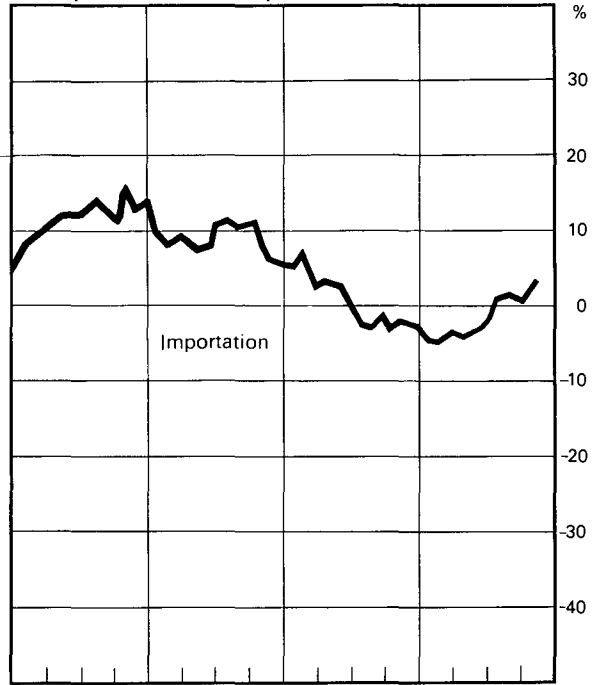
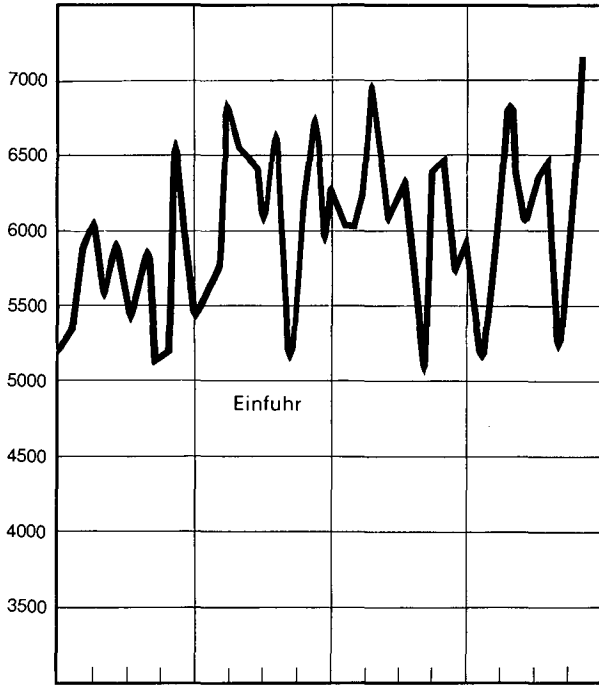
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresquartal
Variation en % par rapport au trimestre
correspondant de l'année précédente



¹ Vgl. Tabelle 97 – Voir tableau 97

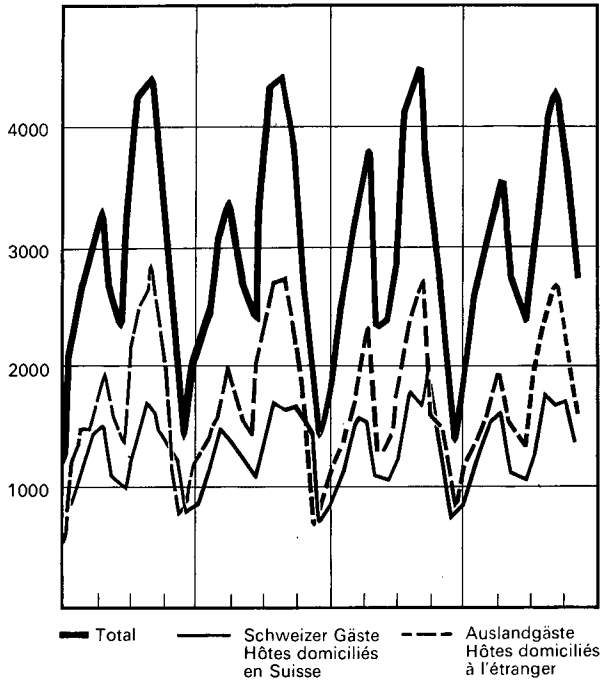
In Millionen Franken
En millions de francs

Gleitende 6-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 6 mois
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
Variation en % par rapport au mois
correspondant de l'année précédente



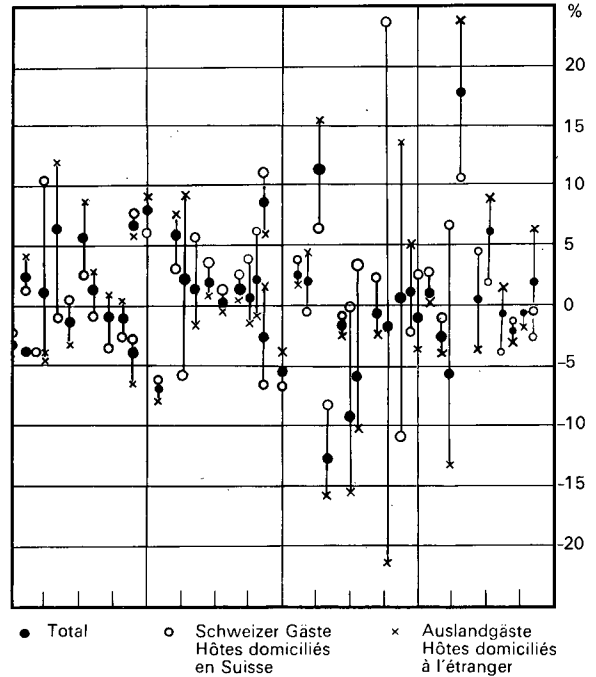
¹ Vgl. Tabelle 68 – Voir tableau 68

In tausend Logiernächten
En milliers de nuitées

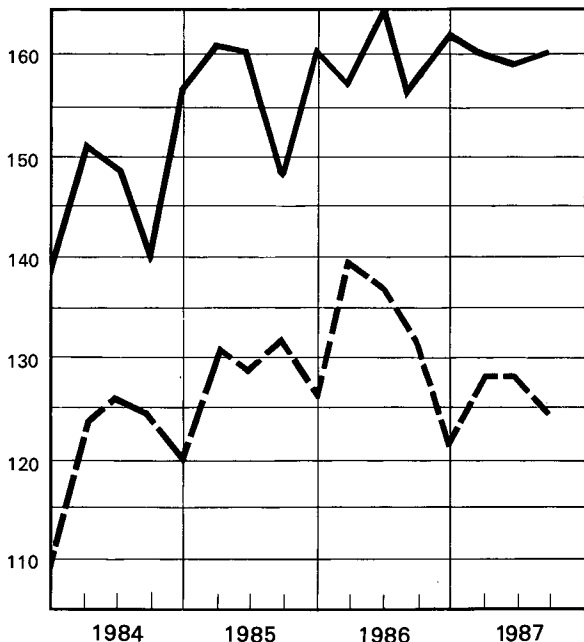


¹ Vgl. Tabelle 103 – Voir tableau 103

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente

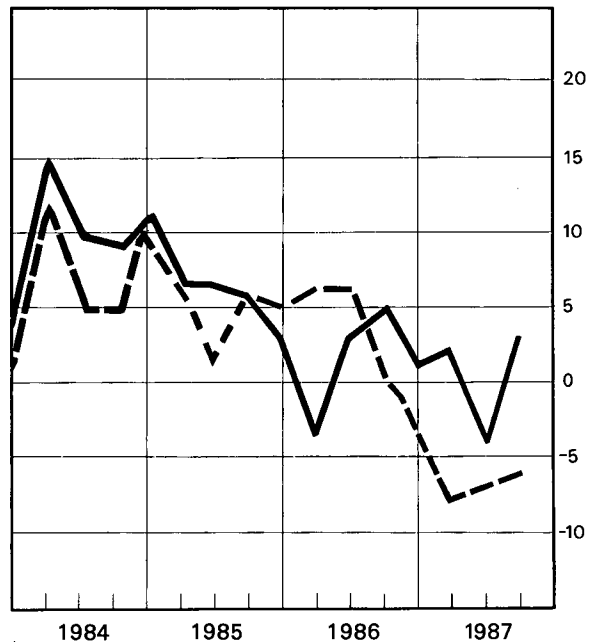


Index – Indice
1975 = 100



¹ Vgl. Tabelle 91 – Voir tableau 91

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresquartal
Variation en % par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven – Actif									
	Goldbestand Encaisse or	Devisen Devises	Sonderziehungsrechte des IMF Droits de tirage spéciaux du FMI	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse		Lombardvorschüsse Avances surnantissement	Wertschriften Titres		Korrespondenten im Inland Correspondants en Suisse	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif
				diskontierte Forderungen valeurs escomptées	Schatzanweisungen des Bundes ¹⁾ Bons du Trésor de la Confédération ¹⁾		deckungsfähige pouvant servir de couverture	andere autres		
1986										
8. August	11 903,9	36 090,3	7,1	93,0	–	9,2	73,8	1 873,4	59,4	371,2
20.	11 903,9	35 813,8	7,1	93,3	–	10,3	73,9	1 884,0	46,4	375,1
29.	11 903,9	33 857,6	0,8	2 491,3	–	2 982,9	73,9	1 894,4	254,3	386,4
10. September										
10. September	11 903,9	36 840,0	0,8	92,0	–	2,0	73,5	1 906,6	47,8	390,2
19.	11 903,9	36 278,0	0,8	90,3	–	2,1	73,8	1 917,6	47,4	394,9
30.	11 903,9	34 653,3	0,0	2 238,0	354,1	3 088,5	73,7	1 926,7	332,4	423,2
10. Oktober										
10. Oktober	11 903,9	36 072,3	0,0	91,5	–	4,1	71,9	1 936,1	50,4	422,5
20.	11 903,9	35 726,5	0,0	91,1	–	7,1	67,0	1 941,3	46,7	434,5
31.	11 903,9	33 127,4	0,0	2 475,0	–	2 993,1	67,7	1 952,1	384,6	447,5
10. November										
10. November	11 903,9	36 691,2	0,0	88,7	–	4,0	67,0	1 958,9	66,2	482,4
20.	11 903,9	36 882,0	0,0	88,4	–	1,9	89,1	1 948,1	48,0	487,9
28.	11 903,9	34 192,8	0,0	2 464,1	–	2 962,6	89,1	1 955,8	262,1	498,7
10. Dezember										
10. Dezember	11 903,9	38 844,7	0,0	88,1	–	7,7	68,6	1 961,6	69,7	490,4
19.	11 903,9	40 621,6	0,0	87,4	–	7,1	71,1	1 968,8	104,6	437,7
31.	11 903,9	36 262,0	0,0	2 411,9	335,5	3 204,0	71,2	1 973,9	564,4	253,6
1987										
9. Januar										
9. Januar	11 903,9	35 431,7	0,0	89,0	–	8,5	71,2	1 977,5	27,5	262,7
20.	11 903,9	33 566,3	0,0	88,7	–	3,6	72,6	1 984,6	40,9	271,5
30.	11 903,9	30 881,2	0,0	2 502,2	–	3 052,3	73,4	1 993,5	282,3	279,8
10. Februar										
10. Februar	11 903,9	34 345,6	0,0	86,4	–	3,3	68,2	2 007,6	51,5	286,2
20.	11 903,9	33 701,7	0,0	85,8	–	5,1	68,3	2 014,9	34,9	295,5
27.	11 903,9	30 645,2	0,0	2 407,4	–	2 991,9	47,8	2 019,8	197,4	306,5
10. März										
10. März	11 903,9	33 941,6	0,0	85,2	–	7,8	49,0	2 023,5	46,4	312,9
20.	11 903,9	33 549,5	0,0	85,2	–	8,3	51,0	2 025,5	28,9	311,2
31.	11 903,9	33 113,4	0,0	2 314,8	173,1	3 168,2	129,1	1 954,3	378,6	327,7
10. April										
10. April	11 903,9	33 122,8	0,1	85,9	–	18,5	130,3	1 961,7	48,2	329,8
16.	11 903,9	32 495,4	0,1	85,5	–	8,5	126,5	1 965,7	65,2	335,0
30.	11 903,9	31 386,1	0,1	2 507,7	–	3 060,9	122,0	1 976,1	388,1	337,8
8. Mai										
8. Mai	11 903,9	34 866,8	0,1	85,4	–	10,2	121,6	1 981,0	47,0	335,6
20.	11 903,9	34 057,4	0,1	83,1	–	6,0	120,6	1 991,4	48,2	343,7
29.	11 903,9	31 478,2	14,6	2 477,2	–	3 106,3	120,4	1 999,2	264,1	355,5
10. Juni										
10. Juni	11 903,9	33 400,9	14,6	83,7	–	11,4	123,8	2 003,0	82,7	358,3
19.	11 903,9	33 318,7	14,6	83,5	–	5,9	125,1	2 011,2	42,4	361,2
30.	11 903,9	33 656,2	14,6	2 287,4	258,3	3 267,3	91,8	2 010,5	406,0	374,5
10. Juli										
10. Juli	11 903,9	34 266,3	14,6	91,1	–	16,0	99,3	2 013,0	65,0	375,3
20.	11 903,9	33 078,8	14,6	86,5	–	3,8	105,9	2 014,6	63,7	392,3
31.	11 903,9	31 473,1	0,9	2 392,6	–	3 133,3	112,2	2 017,5	282,7	393,5
10. August										
10. August	11 903,9	34 489,6	1,1	81,1	–	16,8	112,2	2 023,7	42,6	402,6
20.	11 903,9	34 015,6	7,6	80,8	–	11,7	112,2	2 029,0	47,4	403,0
31.	11 903,9	31 795,3	7,6	2 429,7	–	3 105,7	112,8	2 036,1	279,0	414,0
10. September										
10. September	11 903,9	33 858,2	7,6	80,5	–	5,7	134,5	2 021,3	23,1	419,3
18.	11 903,9	33 141,8	7,6	78,2	–	6,9	134,6	2 024,9	22,6	421,8
30.	11 903,9	33 050,3	7,8	2 316,7	203,4	3 272,6	98,9	2 029,0	381,3	452,1
9. Oktober										
9. Oktober	11 903,9	34 427,1	7,8	80,6	–	10,6	96,7	2 035,3	58,8	443,6
20.	11 903,9	33 650,5	7,8	80,6	–	4,4	96,1	2 042,9	32,0	440,6
30.	11 903,9	32 210,0	9,7	2 468,8	–	3 197,8	96,1	2 047,0	337,0	441,5
10. November										
10. November	11 903,9	35 521,9	9,7	74,7	–	8,9	95,5	2 054,2	62,2	444,0
20.	11 903,9	35 339,4	9,8	74,6	–	6,0	95,2	2 066,0	27,5	446,3
30.	11 903,9	32 968,9	19,1	2 510,3	–	3 005,5	97,7	2 069,4	244,5	450,8
10. Dezember										
10. Dezember	11 903,9	37 897,2	19,1	75,2	–	5,9	100,3	2 080,8	54,5	407,4

¹⁾ Einschliesslich Geldmarktbuchforderungen.
²⁾ Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften.

BANQUE NATIONALE SUISSE

Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven – Passif									
Grundkapital und Reservefonds Capital social et fond de réserve	Notenumlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue		Mindestreserven von Banken auf: Réerves minimales des banques sur:		Verbindlichkeiten auf Zeit Engagements à terme	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Total	Situation
		Girorechnungen ²⁾ Comptes de virements ²⁾	übrige autres	Inländ. Verbindlichkeiten les engagements en Suisse	ausländ. Verbindlichkeiten les engagements env. l'étranger					eigene Schuldverschreibungen Bons émis par la Banque
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
									1986
101,0	23 603,4	7 561,4	2 269,5	–	–	–	16 946,0	50 481,3	8 Août
101,0	23 121,5	7 818,8	2 143,7	–	–	–	17 022,8	50 207,8	20
101,0	24 012,7	10 918,8	1 731,5	–	–	–	17 081,5	53 845,5	29
101,0	23 557,9	8 088,5	2 345,0	–	–	–	17 164,4	51 256,8	10 Septembre
101,0	23 206,7	8 116,1	2 051,1	–	–	–	17 233,9	50 708,8	19
101,0	24 104,1	12 558,7	969,2	–	–	–	17 260,8	54 993,8	30
101,0	23 670,9	7 947,7	1 472,3	–	–	–	17 360,8	50 552,7	10 Octobre
101,0	23 311,5	8 340,1	1 078,6	–	–	–	17 386,9	50 218,1	20
101,0	24 194,8	10 411,0	1 225,7	–	–	–	17 418,8	53 351,3	31
101,0	23 908,6	7 828,7	1 952,5	–	–	–	17 471,5	51 262,3	10 Novembre
101,0	23 472,5	7 887,0	2 494,2	–	–	–	17 494,6	51 449,3	20
101,0	24 868,7	10 323,8	1 527,2	–	–	–	17 508,4	54 329,1	28
101,0	25 140,7	8 323,7	2 296,9	–	–	–	17 572,4	53 434,7	10 Décembre
101,0	26 730,1	9 205,0	1 570,0	–	–	–	17 596,1	55 202,2	19
101,0	27 018,9	14 911,8	1 201,9	–	–	–	13 746,8	56 980,4	31
									1987
101,0	25 605,9	8 525,6	1 770,7	–	–	–	13 768,8	49 772,0	9 Janvier
101,0	24 562,9	8 273,4	1 156,2	–	–	–	13 838,6	47 932,1	20
101,0	25 020,7	10 542,1	1 373,3	–	–	–	13 931,5	50 968,6	30
101,0	24 372,1	7 719,9	2 591,4	–	–	–	13 968,3	48 752,7	10 Février
101,0	23 961,4	7 434,5	2 637,2	–	–	–	13 976,0	48 110,1	20
101,0	24 795,4	10 534,5	1 037,8	–	–	–	14 051,2	50 519,9	27
101,0	24 486,3	7 654,8	2 098,0	–	–	–	14 030,2	48 370,3	10 Mars
101,0	24 049,6	8 398,6	1 323,2	–	–	–	14 091,1	47 963,5	20
101,0	24 919,1	12 523,4	1 782,0	–	–	–	14 137,6	53 463,1	31
101,0	24 478,9	7 880,0	941,5	–	–	–	14 199,8	47 601,2	10 Avril
101,0	24 362,0	7 463,1	825,5	–	–	–	14 234,2	46 985,8	16
102,0	24 862,5	10 777,0	1 695,6	–	–	–	14 245,6	51 682,7	30
102,0	24 540,7	8 048,3	2 397,9	–	–	–	14 262,7	49 351,6	8 Mai
102,0	23 876,2	8 561,6	1 698,4	–	–	–	14 316,2	48 554,4	20
102,0	24 987,8	10 888,4	1 414,9	–	–	–	14 326,3	51 719,4	29
102,0	24 527,6	7 724,2	1 257,3	–	–	–	14 371,2	47 982,3	10 Juin
102,0	24 152,9	8 359,9	871,2	–	–	–	14 380,5	47 866,5	19
102,0	25 213,7	13 231,4	1 222,1	–	–	–	14 501,3	54 270,5	30
102,0	24 747,7	7 960,9	1 530,0	–	–	–	14 503,9	48 844,5	10 Juillet
102,0	24 344,3	7 932,3	715,8	–	–	–	14 569,7	47 664,1	20
102,0	24 842,0	11 020,4	1 132,1	–	–	–	14 613,2	51 709,7	31
102,0	24 558,9	8 079,8	1 676,4	–	–	–	14 656,5	49 073,6	10 Août
102,0	24 116,5	7 787,4	1 882,3	–	–	–	14 723,0	48 611,2	20
102,0	24 822,5	11 046,1	1 366,4	–	–	–	14 747,1	52 084,1	31
102,0	24 457,3	7 765,6	1 291,4	–	–	–	14 837,8	48 454,1	10 Septembre
102,0	24 128,1	8 099,7	561,5	–	–	–	14 851,0	47 742,3	18
102,0	25 017,6	12 499,7	1 116,1	–	–	–	14 980,6	53 716,0	30
102,0	24 776,0	7 657,0	1 501,0	–	–	–	15 028,4	49 064,4	9 Octobre
102,0	24 234,6	7 698,4	1 171,8	–	–	–	15 052,0	48 258,8	20
102,0	25 253,0	10 927,3	1 355,4	–	–	–	15 074,1	52 711,8	30
102,0	24 871,1	7 933,4	2 177,8	–	–	–	15 090,7	50 175,0	10 Novembre
102,0	24 588,2	8 794,5	1 359,8	–	–	–	15 124,2	49 968,7	20
102,0	25 804,4	11 472,7	741,9	–	–	–	15 149,1	53 270,1	30
102,0	26 110,7	9 529,4	1 618,9	–	–	–	15 183,3	52 544,3	10 Décembre

¹⁾ Y compris créances comptables à court terme.

²⁾ Comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**

Réserves monétaires de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1983	1984	1985	1986	1987
Goldbestand – Encaisse or					
Januar	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Februar	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
März	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
April	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Mai	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Juni	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Juli	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
August	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
September	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Oktober	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
November	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Dezember	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Mittel ¹⁾	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	
Devisen – Devises					
Janvier	26 402,7	27 124,7	33 253,1	32 358,6	30 881,2
Février	27 106,9	28 359,5	32 645,0	32 203,8	30 645,2
Mars	28 589,6	29 632,9	34 550,3	33 902,7	33 113,4
Avril	26 796,4	28 341,8	33 229,4	32 212,2	31 386,1
Mai	25 940,8	28 383,6	33 593,0	32 902,7	31 478,2
Juin	27 396,3	29 996,2	35 521,9	34 002,4	33 656,2
Juillet	25 758,4	28 337,9	33 374,9	33 106,9	31 473,1
Août	25 357,8	28 922,7	34 795,1	33 857,6	31 795,3
September	27 700,3	30 808,4	35 636,8	34 653,3	33 050,3
Oktober	25 836,5	28 718,7	34 018,0	33 127,4	32 210,0
November	26 991,5	29 834,3	36 043,4	34 192,8	32 968,9
Décembre	32 677,5	38 876,0	38 133,9	36 262,0	
Moyenne ¹⁾	27 558,6	30 450,4	36 073,8	35 296,1	
Ausl. Schatzanw./SZR in sFr.²⁾ Bons du Trésor étrangers/DTS en fr.s.²⁾					
Januar	24,6	28,7	23,2	6,8	0,0
Februar	26,4	29,3	23,2	6,8	0,0
März	26,4	29,3	23,2	6,8	0,0
April	26,4	29,9	23,7	7,0	0,1
Mai	26,4	29,9	23,7	7,0	14,6
Juni	27,3	29,9	23,7	7,0	14,6
Juli	27,3	31,3	24,2	7,1	0,9
August	27,3	32,1	24,2	0,8	7,6
September	27,3	32,1	24,2	0,0	7,8
Oktober	27,3	32,1	24,7	0,0	9,7
November	27,3	19,5	8,6	0,0	19,1
Dezember	28,7	23,2	6,8	0,0	
Mittel ¹⁾	26,2	28,7	21,2	4,5	
Total					
Janvier	38 331,2	39 057,3	45 180,2	44 269,3	42 785,1
Février	39 037,2	40 292,7	44 572,1	44 114,5	42 549,1
Mars	40 519,9	41 566,1	46 477,4	45 813,4	45 017,3
Avril	38 726,7	40 275,6	45 157,0	44 123,1	43 290,1
Mai	37 871,1	40 317,4	45 520,6	44 813,6	43 396,7
Juin	39 327,5	41 930,0	47 449,5	45 913,3	45 574,7
Juillet	37 689,6	40 273,1	45 303,0	45 017,9	43 377,9
Août	37 289,0	40 858,7	46 723,2	45 762,3	43 706,8
September	39 631,5	42 744,4	47 564,9	46 557,2	44 962,0
Oktober	37 767,7	40 654,7	45 946,6	45 031,3	44 123,6
November	38 922,7	41 757,7	47 955,9	46 096,7	44 891,9
Décembre	44 610,1	50 803,1	50 044,6	48 165,9	
Moyenne ¹⁾	39 488,7	42 383,0	47 998,9	47 204,5	

¹⁾ Berechnet auf Grund der Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1).
– Calculée en se fondant sur les situations (pour les jours de situation voir tabl. 1).
²⁾ Ab Juli 1980 Sonderziehungsrechte des IMF.
– Dès juillet 1980 droits de tirage spéciaux du FMI.

**Kreditgewährung
der Schweizerischen Nationalbank**

Crédits accordés par la Banque nationale suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

3

Monatsende Fin de mois	1983	1984	1985	1986	1987
Diskontierte Forderungen – Valeurs escomptées					
Januar	1 578,7	2 508,5	2 489,1	2 574,2	2 502,2
Februar	1 668,3	2 344,2	2 675,8	2 662,3	2 407,4
März	1 962,0	2 224,0	2 561,3	2 397,5	2 314,8
April	2 260,3	2 243,9	2 643,5	2 518,6	2 507,7
Mai	2 382,8	2 396,3	2 720,1	2 601,2	2 477,2
Juni	2 359,7	2 269,6	2 693,0	2 396,5	2 287,4
Juli	2 485,8	2 501,4	2 801,1	2 477,4	2 392,6
August	2 625,5	2 679,5	2 751,7	2 491,3	2 429,7
September	2 480,1	2 583,9	2 570,0	2 238,0	2 316,7
Oktober	2 075,4	2 604,8	2 768,3	2 475,0	2 468,8
November	2 490,8	2 663,6	2 709,6	2 464,1	2 510,3
Dezember	2 527,1	2 455,4	2 465,9	2 411,9	
Mittel ¹⁾	909,1	960,9	1 004,8	896,0	
Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse					
Janvier	–	–	–	–	–
Février	–	–	–	–	–
Mars	59,4 ²⁾	29,7 ²⁾	291,8 ²⁾	405,8 ²⁾	173,1 ²⁾
Avril	–	–	–	–	–
Mai	–	–	–	–	–
Juin	148,8 ²⁾	198,2 ²⁾	322,5 ²⁾	382,0 ²⁾	258,3 ²⁾
Juillet	–	–	–	–	–
Août	–	–	–	–	–
September	98,9 ²⁾	192,1 ²⁾	301,6 ²⁾	354,1 ²⁾	203,4 ²⁾
Oktober	–	–	–	–	–
November	–	–	–	–	–
Décembre	149,2 ²⁾	293,5 ²⁾	372,5 ²⁾	335,5 ²⁾	
Moyenne ¹⁾	12,7 ²⁾	19,8 ²⁾	35,8 ²⁾	41,0 ²⁾	
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	528,3	1 364,9	2 427,3	2 741,4	3 052,3
Februar	667,4	1 589,1	2 509,3	2 799,2	2 991,9
März	2 047,4	2 227,9	2 650,0	2 970,6	3 168,2
April	1 855,8	2 020,4	2 531,9	2 859,1	3 060,9
Mai	1 930,4	2 167,0	2 615,3	2 944,5	3 106,3
Juni	2 312,9	2 446,5	2 902,8	3 170,4	3 267,3
Juli	1 929,9	2 264,1	2 724,2	3 053,4	3 133,3
August	2 077,3	2 331,6	2 728,8	2 982,9	3 105,7
September	2 049,9	2 404,5	2 851,7	3 088,5	3 272,6
Oktober	1 955,9	2 371,9	2 804,6	2 993,1	3 197,8
November	1 625,2	2 432,2	2 783,7	2 962,6	3 005,5
Dezember	2 408,6	2 677,9	2 973,7	3 204,0	
Mittel ¹⁾	610,0	735,5	909,4	998,7	
Total					
Janvier	2 107,0	3 873,4	4 916,4	5 315,6	5 554,5
Février	2 335,7	3 933,3	5 185,1	5 461,5	5 399,3
Mars	4 068,8	4 481,6	5 503,1	5 773,9	5 656,1
Avril	4 116,1	4 264,3	5 175,4	5 377,7	5 568,6
Mai	4 313,2	4 563,3	5 335,4	5 545,7	5 583,5
Juin	4 672,6	4 914,3	5 918,3	5 948,9	5 813,0
Juillet	4 415,7	4 765,5	5 525,3	5 530,8	5 525,9
Août	4 702,8	5 011,1	5 480,5	5 474,2	5 535,4
September	4 628,9	5 180,5	5 723,3	5 680,6	5 792,7
Oktober	4 031,3	4 976,7	5 572,9	5 468,1	5 666,6
November	4 116,0	5 095,8	5 493,3	5 426,7	5 515,8
Décembre	5 084,9	5 426,8	5 812,1	5 951,4	
Moyenne ¹⁾	1 531,8	1 716,2	1 950,0	1 935,7	

¹⁾ Berechnet auf Grund der Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1).
– Calculée en se fondant sur les situations (pour les jours de situation voir tabl. 1).
²⁾ Einschliesslich Geldmarktbuchforderungen.
– Y compris créances comptables à court terme.

**Noten- und Münzumsatz
sowie täglich fällige Verbindlichkeiten
Billets et pièces de monnaie en circulation
et engagements à vue**

In Millionen Franken – En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1983	1984	1985	1986	1987
	Notenumlauf – Billets en circulation				
Januar	23 045,0	23 294,5	24 020,9	24 189,8	25 020,7
Februar	22 971,4	23 210,3	23 987,9	24 181,2	24 795,4
März	23 405,6	23 509,1	24 260,6	24 818,2	24 919,1
April	23 197,7	23 459,8	23 897,9	24 220,7	24 862,5
Mai	23 001,5	23 496,2	23 861,5	24 225,2	24 987,8
Juni	23 247,1	23 970,1	24 293,0	24 388,3	25 213,7
Juli	22 818,0	23 369,8	23 529,1	23 865,6	24 842,0
August	22 673,7	23 390,4	23 573,8	24 012,7	24 822,5
September	22 954,6	23 713,1	23 691,2	24 104,1	25 017,6
Oktober	22 939,4	23 463,0	23 585,7	24 194,8	25 253,0
November	23 290,6	24 065,3	24 262,7	24 868,7	25 804,4
Dezember	24 759,4	26 489,3	25 861,6	27 018,9	
Mittel ¹⁾	22 796,5	23 327,6	23 676,7	24 030,2	
Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue					
Janvier	9 753,6	9 631,4	11 294,5	11 857,3	11 915,4
Février	10 544,6	10 869,7	10 790,7	11 714,7	11 572,3
Mars	13 396,3	12 317,0	12 514,1	13 030,2	14 305,4
Avril	11 686,9	10 662,6	11 068,6	11 464,0	12 472,6
Mai	11 156,6	10 876,9	11 298,0	12 225,3	12 303,3
Juin	12 713,8	12 235,2	13 158,1	13 483,7	14 453,5
Juillet	10 905,2	10 748,8	11 031,7	12 207,8	12 152,5
Août	10 983,3	11 433,8	12 205,4	12 650,3	12 412,5
September	12 872,1	12 986,4	13 020,5	13 527,9	13 615,8
Octobre	10 213,3	10 808,4	11 312,7	11 636,6	12 282,7
November	10 968,2	11 191,5	12 431,0	11 851,0	12 214,6
Décembre	15 229,4	15 537,1	16 872,7	16 113,7	
Moyenne ¹⁾	9 842,0	9 768,8	10 296,4	10 768,1	
Münzumsatz – Pièces de monnaie en circulation					
Januar	1 280,2	1 342,3	1 387,6	1 440,4	1 507,4
Februar	1 280,3	1 344,2	1 386,8	1 440,7	1 505,6
März	1 290,1	1 325,1	1 391,7	1 451,0	1 511,9
April	1 292,7	1 331,5	1 398,5	1 455,0	1 522,3
Mai	1 299,2	1 338,2	1 404,8	1 462,7	1 525,4
Juni	1 305,0	1 341,8	1 413,1	1 469,4	1 529,5
Juli	1 301,0	1 338,9	1 410,8	1 465,9	1 525,6
August	1 308,1	1 346,5	1 413,1	1 471,4	1 532,0
September	1 315,9	1 351,7	1 418,6	1 477,0	1 543,4
Oktober	1 326,1	1 363,9	1 427,3	1 485,3	1 549,9
November	1 337,8	1 374,3	1 437,8	1 495,1	1 562,2
Dezember	1 352,6	1 394,2	1 452,3	1 517,9	
Mittel ²⁾	1 307,5	1 349,4	1 411,9	1 469,3	

¹⁾ Berechnet auf Grund der Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). – Calculée en se fondant sur les situations (pour les jours de situation voir tabl. 1).
²⁾ Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle

**Gliederung des Notenumlaufes
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken – En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende – Fin d'année				1987 ¹⁾
	1983	1984	1985	1986	
1000	10 696,7	11 859,0	11 480,3	12 283,4	11 688,7
500	4 331,2	4 472,8	4 251,1	4 258,2	4 084,3
100	7 310,3	7 652,1	7 593,5	7 874,3	7 739,9
50	1 129,9	1 171,7	1 177,3	1 212,2	1 202,2
20	819,1	845,8	857,6	876,3	879,7
10	463,2	478,9	492,8	505,5	506,9
5	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Total	24 759,4	26 489,3	25 861,6	27 018,9	26 110,7

¹⁾ 10. Dezember – 10 décembre

**Zusammensetzung
der täglich fälligen Verbindlichkeiten
Structure des engagements à vue**

In Millionen Franken – En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten		
	Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie			Autres engagements à vue		
	1985	1986	1987	1985	1986	1987
Jan. – Jan.	10 183,6	10 134,0	10 542,1	1 110,9	1 723,3	1 373,3
Feb. – Fév.	9 665,2	10 093,6	10 534,5	1 125,5	1 621,1	1 037,8
März – Mars	11 890,4	11 672,7	12 523,4	623,7	1 357,5	1 782,0
April – Avril	9 705,5	10 129,4	10 777,0	1 363,1	1 334,6	1 695,6
Mai – Mai	9 645,2	10 275,7	10 888,4	1 652,8	1 949,6	1 414,9
Juni – Juin	11 444,6	12 063,7	13 231,4	1 713,5	1 420,0	1 222,1
Juli – Juil.	9 878,4	10 902,0	11 020,4	1 153,3	1 305,8	1 132,1
Aug. – Août	10 622,5	10 918,8	11 046,1	1 582,9	1 731,5	1 366,4
Sep. – Sep.	11 472,7	12 558,7	12 499,7	1 547,8	969,2	1 116,1
Okt. – Oct.	9 803,9	10 411,0	10 927,3	1 508,8	1 225,6	1 355,4
Nov. – Nov.	10 101,4	10 323,8	11 472,7	2 329,6	1 527,2	741,9
Dez. – Déc.	14 105,2	14 911,8		2 767,5	1 201,9	
Mittel ¹⁾ Moyenne	8 589,1	8 971,5		1 707,3	1 607,4	

¹⁾ Vgl. Tab. 4. – Voir tabl. 4.

**Deckung des Notenumlaufes und der
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold
Couverture or des billets
en circulation et des engagements à vue**

In Prozent – En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1983	1984	1985	1986	1987
Notenumlauf – Billets en circulation					
Januar	51,66	51,10	49,56	49,21	47,58
Februar	51,82	51,29	49,62	49,23	48,01
März	50,86	50,64	49,07	47,96	47,77
April	51,32	50,74	49,81	49,15	47,88
Mai	51,75	50,66	49,89	49,14	47,64
Juni	51,21	49,66	49,00	48,81	47,21
Juli	52,17	50,94	50,59	49,88	47,92
August	52,50	50,89	50,50	49,57	47,96
September	51,86	50,20	50,25	49,39	47,58
Oktober	51,89	50,73	50,47	49,20	47,14
November	51,11	49,46	49,06	47,87	46,13
Dezember	48,08	44,94	46,03	44,06	
Mittel ¹⁾	52,22	51,03	50,28	49,54	
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue					
Janvier	36,29	36,15	33,71	33,02	32,23
Février	35,52	34,93	34,23	33,16	32,73
Mars	32,35	33,31	32,37	31,45	30,35
Avril	34,12	34,89	34,04	33,36	31,88
Mai	34,85	34,63	33,86	32,66	31,92
Juin	33,10	32,88	31,79	31,43	30,01
Juillet	35,30	34,89	34,44	33,00	32,18
Août	35,37	34,18	33,27	32,47	31,97
September	33,23	33,54	32,43	31,63	30,81
Octobre	35,91	34,73	34,11	33,22	31,71
November	34,75	33,76	32,44	32,42	31,31
Décembre	29,77	28,32	27,86	27,60	
Moyenne ¹⁾	36,47	35,97	35,04	34,21	

¹⁾ Vgl. Tab. 4. – Voir tabl. 4.

Entwicklung der Notenbankgeldmenge – Evolution de la monnaie de banque centrale

In Millionen Franken – En millions de francs

8

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Währungs- reserven ¹⁾ Réserves monétaires ¹⁾	Wertschriften- portfeuille Portefeuille de titres	Refinanzierungs- kredite: Swaps Crédits de refinancement: Swaps	Übrige Refinan- zierungskredite ²⁾ Autres crédits de refinancement ²⁾	Sonstiges ³⁾ Autres ³⁾	Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale (Kol. – col. 1+2+3+4–5)
1	2	3	4	5	6	
Entstehung – Formation						
1980	23 508	1 061	6 750	909	3 146	29 082
1981	22 823	1 208	9 094	1 321	5 792	28 654
1982	25 653	1 124	9 761	819	8 191	29 166
1983	28 974	1 419	10 439	832	11 340	30 323
1984	30 110	1 669	12 369	966	14 025	31 089
1985	34 736	1 832	13 695	1 043	19 590	31 716
1986	33 263	1 984	14 264	962	18 225	32 248
1985						
Jan. – Jan.	33 579	1 784	14 470	721	18 158	32 396
Feb. – Fév.	33 642	1 805	12 926	938	18 199	31 112
März – Mars	33 567	1 820	13 344	973	18 139	31 565
April – Avril	33 929	1 833	13 047	1 268	18 461	31 616
Mai – Mai	34 547	1 809	13 256	1 191	19 411	31 392
Juni – Juin	34 881	1 791	13 585	996	19 841	31 412
Juli – Juillet	35 183	1 812	13 209	1 120	19 917	31 407
August – Août	35 455	1 831	13 202	731	20 252	30 967
Sep. – Sep.	35 675	1 848	12 962	1 326	20 396	31 415
Okt. – Oct.	35 595	1 865	12 945	1 151	20 012	31 544
Nov. – Nov.	35 445	1 882	14 641	881	21 184	31 665
Dez. – Déc.	35 333	1 901	16 756	1 224	21 112	34 102
1986						
Jan. – Jan.	32 234	1 922	15 191	914	17 485	32 776
Feb. – Fév.	32 437	1 963	14 469	904	18 336	31 437
März – Mars	32 659	1 996	14 187	1 024	18 051	31 815
April – Avril	32 790	1 963	13 844	628	17 492	31 733
Mai – Mai	32 941	1 970	14 126	723	18 100	31 660
Juni – Juin	33 122	1 994	13 378	1 319	17 864	31 949
Juli – Juillet	33 276	1 980	13 532	1 022	17 849	31 961
August – Août	33 545	1 955	13 997	671	18 746	31 422
Sep. – Sep.	33 799	1 986	14 035	1 297	18 748	32 369
Okt. – Oct.	33 993	2 010	13 349	1 009	18 225	32 136
Nov. – Nov.	34 228	2 032	14 306	885	19 070	32 381
Dez. – Déc.	34 135	2 036	16 757	1 142	18 730	35 340
1987						
Jan. – Jan.	30 775	2 056	15 041	437	14 698	33 611
Feb. – Fév.	30 936	2 076	14 308	1 117	15 920	32 517
März – Mars	31 128	2 075	14 490	717	15 402	33 008
April – Avril	31 288	2 093	13 727	999	14 877	33 230
Mai – Mai	31 700	2 109	14 005	681	15 892	32 603
Juni – Juin	31 913	2 131	13 174	1 333	15 294	33 257
Juli – Juillet	32 149	2 117	13 258	1 066	15 117	33 473
August – Août	32 214	2 140	13 226	1 006	16 038	32 548
Sep. – Sep.	32 554	2 151	12 799	904	15 499	32 909
Okt. – Oct.	32 813	2 136	12 902	926	15 795	32 982
Nov. – Nov.	33 396	2 156	13 249	1 192	16 391	33 602
Dez. – Déc.						

¹⁾ Goldbestand, Devisen und Sonderziehungsrechte der SNB abzüglich Guthaben ausländischer Banken und Swaps zwischen den Banken und der SNB. – En-casse-or, devises et droits de tirage spéciaux détenus par la BNS, déduction faite des avoirs de banques étrangères et des swaps conclus entre les banques et la BNS.

²⁾ Diskontkredite, Lombardvorschüsse und pensionierte S-Reskriptionen und eigene Schuldverschreibungen. – Crédits d'escompte, avances sur nantissement ainsi que bons émis par la BNS et rescriptions de stérilisation mis en pension.

³⁾ Sonstige Aktiven + Korrespondenten im Inland ././ Sonstige Passiven ././ Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten (ohne ausländische Banken) ././ Eigene Mittel ././ Eigene Schuldverschreibungen gemäss Ausweis SNB. Die Guthaben des Bundes sind in der Bilanzposition «Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten» enthalten. – Autres postes de l'actif + correspondants en Suisse ././ autres postes du passif ././ autres engagements à vue (ceux envers des banques étrangères non compris) ././ fonds propres ././ bons émis par la BNS (selon situation de la BNS). Les avoirs de la Confédération figurent sous la rubrique «autres engagements à vue».

Entwicklung der Notenbankgeldmenge – Evolution de la monnaie de banque centrale

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale (Kol. – col. 2+3) 1	Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften Comptes de vire- ments des banques et sociétés financières en Suisse 2	Notenumlauf Billets en circulation 3	Ultimobedingte Refinanzierungs- kredite ¹⁾ Crédits d'échéance ¹⁾ 4	Bereinigte Noten- bankgeldmenge Monnaie de banque centrale ajustée (Kol. – col. 1–4) 5
		Verwendung – Utilisation		Bereinigung – Ajustement	
1980	29 082	7 342	21 740	933	28 149
1981	28 654	6 742	21 912	668	27 986
1982	29 166	7 102	22 064	467	28 699
1983	30 323	7 549	22 774	593	29 730
1984	31 089	7 826	23 263	605	30 484
1985	31 716	8 090	23 626	574	31 142
1986	32 248	8 297	23 951	481	31 768
1985					
Jan. – Jan.	32 396	8 130	24 266	603	31 793
Feb. – Fév.	31 112	7 550	23 562	493	30 619
März – Mars	31 565	7 880	23 685	639	30 926
April – Avril	31 616	8 028	23 588	689	30 927
Mai – Mai	31 392	7 898	23 494	577	30 815
Juni – Juin	31 412	7 935	23 477	569	30 843
Juli – Juillet	31 407	7 946	23 461	705	30 702
August – Août	30 967	7 823	23 144	250	30 717
Sep. – Sep.	31 415	8 230	23 185	480	30 935
Okt. – Oct.	31 544	8 341	23 203	519	31 025
Nov. – Nov.	31 665	8 302	23 363	450	31 215
Dez. – Déc.	34 102	9 019	25 083	916	33 186
1986					
Jan. – Jan.	32 776	8 567	24 209	710	32 066
Feb. – Fév.	31 437	7 775	23 662	206	31 231
März – Mars	31 815	7 923	23 892	432	31 383
April – Avril	31 733	7 936	23 797	257	31 476
Mai – Mai	31 660	7 882	23 778	239	31 421
Juni – Juin	31 949	8 247	23 702	507	31 442
Juli – Juillet	31 961	8 192	23 769	579	31 382
August – Août	31 422	7 934	23 488	209	31 213
Sep. – Sep.	32 369	8 782	23 587	846	31 523
Okt. – Oct.	32 136	8 426	23 710	473	31 663
Nov. – Nov.	32 381	8 493	23 888	401	31 980
Dez. – Déc.	35 340	9 405	25 935	910	34 430
1987					
Jan. – Jan.	33 611	8 478	25 133	285	33 326
Feb. – Fév.	32 517	8 181	24 336	430	32 087
März – Mars	33 008	8 560	24 448	676	32 332
April – Avril	33 230	8 705	24 525	1 004	32 226
Mai – Mai	32 603	8 256	24 347	329	32 274
Juni – Juin	33 257	8 711	24 546	952	32 305
Juli – Juillet	33 473	8 791	24 682	888	32 585
August – Août	32 548	8 086	24 462	456	32 092
Sep. – Sep.	32 909	8 413	24 496	667	32 242
Okt. – Oct.	32 982	8 275	24 707	791	32 191
Nov. – Nov.	33 602	8 668	24 934	741	32 861
Dez. – Déc.					

¹⁾ Refinanzierungskredite, die lediglich zur Abwicklung der Monats- resp. Quartalsultimos gewährt werden (berechnet ebenfalls als Durchschnitt aus Tageswerten). – Crédits de refinancement accordés en vue des échéances mensuelles uniquement (moyenne des valeurs journalières également).

Entwicklung der Notenbankgeldmenge – Evolution de la monnaie de banque centrale

Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat in Prozent
Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

10

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale (Kol. – col. 2 + 3)	Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften Comptes de vire- ments des banques et sociétés financières en Suisse	Notenumlauf Billets en circulation	Ultimobedingte Refinanzierungs- kredite ¹⁾ Crédits d'échéance ¹⁾	Bereinigte Noten- bankgeldmenge Monnaie de banque centrale ajustée (Kol. – col. 1-4)
1	2	Verwendung – Utilisation		Bereinigung – Ajustement	
3	4	5			
1980 ²⁾	- 6,0	- 22,3	3,3	71,8	- 7,0
1981 ²⁾	- 1,4	- 7,7	0,8	- 21,7	- 0,5
1982 ²⁾	1,8	5,7	0,7	4,9	2,6
1983 ²⁾	4,0	6,5	3,2	37,5	3,6
1984 ²⁾	2,6	4,0	2,1	18,0	2,6
1985 ²⁾	2,1	3,6	1,6	42,3	2,2
1986 ²⁾	1,7	2,5	1,4	- 15,3	2,0
1985					
Jan. – Jan.	2,7	- 1,6	4,2	- 28,0	3,5
Feb. – Fév.	3,1	2,3	3,4	336,3	1,8
März – Mars	2,4	0,5	3,1	44,9	1,8
April – Avril	2,1	1,9	2,2	- 2,7	2,2
Mai – Mai	4,4	11,6	2,1	295,2	2,9
Juni – Juin	2,4	6,5	1,1	- 16,4	2,9
Juli – Juillet	2,1	5,7	0,9	- 1,5	2,2
August – Août	0,9	2,6	0,4	- 58,0	2,1
Sep. – Sep.	1,9	6,2	0,4	- 9,4	2,1
Okt. – Oct.	1,8	6,2	0,3	- 1,1	1,8
Nov. – Nov.	1,2	3,0	0,5	- 14,9	1,4
Dez. – Déc.	- 0,4	- 2,1	0,2	- 36,5	1,2
1986					
Jan. – Jan.	1,2	5,4	- 0,2	17,7	0,9
Feb. – Fév.	1,0	3,0	0,4	- 58,2	2,0
März – Mars	0,8	0,5	0,9	- 32,4	1,5
April – Avril	0,4	- 1,1	0,9	- 62,7	1,8
Mai – Mai	0,9	- 0,2	1,2	- 58,6	2,0
Juni – Juin	1,7	3,9	1,0	- 10,9	1,9
Juli – Juillet	1,8	3,1	1,3	- 17,9	2,2
August – Août	1,5	1,4	1,5	- 16,4	1,6
Sep. – Sep.	3,0	6,7	1,7	76,3	1,9
Okt. – Oct.	1,9	1,0	2,2	- 8,9	2,1
Nov. – Nov.	2,3	2,3	2,2	- 10,9	2,5
Dez. – Déc.	3,6	4,3	3,4	- 0,7	3,7
1987					
Jan. – Jan.	2,5	- 1,0	3,8	- 59,9	3,9
Feb. – Fév.	3,4	5,2	2,8	108,7	2,7
März – Mars	3,7	8,0	2,3	56,5	3,0
April – Avril	4,7	9,7	3,1	290,7	2,4
Mai – Mai	3,0	4,7	2,4	37,7	2,7
Juni – Juin	4,1	5,6	3,6	87,8	2,7
Juli – Juillet	4,7	7,3	3,8	53,4	3,8
August – Août	3,6	1,9	4,1	118,2	2,8
Sep. – Sep.	1,7	- 4,2	3,9	- 21,2	2,3
Okt. – Oct.	2,6	- 1,8	4,2	67,2	1,7
Nov. – Nov.	3,8	2,1	4,4	84,8	2,8
Dez. – Déc.					

¹⁾ Refinanzierungskredite, die lediglich zur Abwicklung der Monats- resp. Quartalsultimos gewährt werden (berechnet ebenfalls als Durchschnitt aus Tageswerten). – Crédits de refinancement accordés en vue des échéances mensuelles uniquement (moyenne des valeurs journalières également).

²⁾ Mittel der monatlichen Veränderungsrate. – Moyenne des taux de variation mensuels.

³⁾ Ohne Zuwachsraten für Februar 1977, November und Dezember 1979 sowie Mai 1982. – Sans les taux de variation pour février 1977, novembre et décembre 1979, mai 1982.

Entwicklung der Geldmenge¹⁾ – Evolution de la masse monétaire¹⁾

in Millionen Franken – En millions de francs

Jahresdurchschnitt ²⁾ Monatsende	Bargeldumlauf	Sichteinlagen ²⁾	Geldmenge M ₁	Quasi-Geld ³⁾	Geldmenge M ₂	Spar- einlagen	Geldmenge M ₃
Moyenne annuelle ²⁾ Fin de mois	Numéraire en circulation	Dépôts à vue ²⁾	Masse monétaire M ₁ (Kol. – col. 1+2)	Quasi- monnaie ³⁾	Masse monétaire M ₂ (Kol. – col. 3+4)	Dépôts d'épargne	Masse monétaire M ₃ (Kol. – col. 5+6)
1	2	3	4	5	6	7	8
Mit Fürstentum Liechtenstein – Avec la Principauté de Liechtenstein							
1985							
Aug. – Août	21 735	38 938	60 673	57 454	118 127	138 926	257 053
Sep. – Sep.	21 762	41 550	63 312	57 866	121 178	139 637	260 815
Okt. – Oct.	21 747	42 006	63 753	58 709	122 462	140 037	262 499
Nov. – Nov.	22 253	43 405	65 658	55 768	121 426	141 947	263 373
Dez. – Déc.	23 280	46 148	69 428	54 216	123 644	145 872	269 516
1986							
Jan. – Jan.	22 366	43 284	65 650	55 588	121 238	148 264	269 502
Feb. – Fév.	22 285	41 842	64 127	55 775	119 902	149 812	269 714
März – Mars	22 504	42 126	64 630	55 277	119 907	150 180	270 087
April – Avril	22 104	43 614	65 718	57 845	123 563	150 291	273 854
Mai – Mai	22 053	43 380	65 433	58 434	123 867	151 048	274 915
Juni – Juin	22 057	44 473	66 530	61 117	127 647	149 462	277 109
Juli – Juillet	21 889	42 311	64 200	64 549	128 749	148 920	277 669
Aug. – Août	22 079	42 124	64 203	62 667	126 870	150 079	276 949
Sep. – Sep.	22 026	44 811	66 837	62 083	128 920	150 895	279 815
Okt. – Oct.	22 203	45 956	68 159	62 351	130 510	151 961	282 471
Nov. – Nov.	22 748	46 224	68 972	60 541	129 513	154 018	283 531
Dez. – Déc.	24 408	47 381	71 789	61 537	133 326	156 813	290 139
1987							
Jan. – Jan. ⁴⁾	22 862	46 771	69 633	61 117	130 750	159 283	290 033
Feb. – Fév. ⁴⁾	22 860	44 878	67 738	61 867	129 605	160 922	290 527
März – Mars ⁴⁾	22 686	46 216	68 902	65 068	133 970	161 552	295 522
April – Avril ⁴⁾	22 795	46 788	69 583	65 926	135 509	162 663	298 172
Mai – Mai ⁴⁾	22 749	46 810	69 559	65 572	135 131	163 658	298 789
Juni – Juin ⁴⁾	22 867	47 998	70 865	67 135	138 000	163 147	301 147
Juli – Juillet ⁴⁾	22 691	46 914	69 605	69 031	138 636	163 996	302 632
Aug. – Août ⁴⁾	22 634	47 218	69 852	68 594	138 446	165 967	304 413
Sep. – Sep. ⁴⁾	22 830	48 735	71 565	70 171	141 736	167 005	308 741
Okt. – Oct. ⁴⁾	23 048	49 924	72 972	71 750	144 722	168 068	312 790
Nov. – Nov.							
Dez. – Déc.							

¹⁾ Revidierte Reihen, siehe Revision der Geldmengenstatistik, in: Geld, Währung und Konjunktur (Quartalsheft SNB, 1/1985), S. 51–59. Die Schweizerische Nationalbank hat bis Dezember 1984 auch die Werte nach dem bisherigen Berechnungsmodus berechnet. Die definitiven Werte dieser von Juni bis November 1984 erst provisorisch publizierten Reihen (siehe Monatsbericht Februar, 1985) werden von der SNB auf Wunsch mitgeteilt. – Séries révisées, voir Révision de la statistique monétaire, Monnaie et conjoncture (bulletin trimestriel de la BNS), 1/1985, p. 51–59. La Banque nationale a également établi, jusqu'au mois de décembre 1984, les données selon l'ancien mode de calcul. Les valeurs définitives de ces séries, publiées à titre provisoire de juin à novembre 1984 (voir Bulletin mensuel de février 1985), sont communiquées, sur demande, par la BNS.

²⁾ Ohne Edelmetalle. – Sans métaux précieux.

³⁾ Inländische Termineinlagen in Schweizerfranken. – Dépôts à terme détenus en francs suisses des résidents.

⁴⁾ Provisorische Angaben. – Chiffres provisoires.

Entwicklung der Geldmenge¹⁾ – Evolution de la masse monétaire¹⁾

Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat in Prozent
Variation en pourcent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

12

Jahresdurchschnitt ²⁾ Monatsende Moyenne annuelle ²⁾ Fin de mois	Bargeldumlauf	Sichteinlagen ²⁾	Geldmenge M ₁	Quasi-Geld ³⁾	Geldmenge M ₂	Spar- einlagen	Geldmenge M ₃
	Numéraire en circulation	Dépôts à vue ²⁾	Masse monétaire M ₁ (Kol. – col. 1+2)	Quasi- monnaie ³⁾	Masse monétaire M ₂ (Kol. – col. 3+4)	Dépôts d'épargne	Masse monétaire M ₃ (Kol. – col. 5+6)
	1	2	3	4	5	6	7
Mit Fürstentum Liechtenstein – Avec la Principauté de Liechtenstein							
1985							
Dez. – Déc.	-2,0	4,0	1,9	15,2	7,3	5,0	6,1
1986							
Jan. – Jan.	0,8	4,2	3,0	10,6	6,4	5,9	6,1
Feb. – Fèv.	0,2	8,3	5,3	5,1	5,2	6,5	5,9
März – Mars	0,8	6,4	4,4	- 0,1	2,3	7,0	4,8
April – Avril	0,6	9,1	6,1	1,8	4,1	7,5	5,9
Mai – Mai	-0,2	6,4	4,1	2,3	3,2	7,9	5,7
Juni – Juin	-0,8	9,1	5,6	7,3	6,4	7,3	6,9
Juli – Juillet	1,2	6,4	4,6	11,1	7,8	7,5	7,6
Aug. – Août	1,6	8,2	5,8	9,1	7,4	8,0	7,7
Sep. – Sep.	1,2	7,8	5,6	7,3	6,4	8,1	7,3
Okt. – Oct.	2,1	9,4	6,9	6,2	6,6	8,5	7,6
Nov. – Nov.	2,2	6,5	5,0	8,6	6,7	8,5	7,7
Dez. – Déc.	4,8	2,7	3,4	13,5	7,8	7,5	7,7
1987							
Jan. – Jan. *)	2,2	8,1	6,1	9,9	7,8	7,4	7,6
Feb. – Fèv. *)	2,6	7,3	5,6	10,9	8,1	7,4	7,7
März – Mars *)	0,8	9,7	6,6	17,7	11,7	7,6	9,4
April – Avril *)	3,1	7,3	5,9	14,0	9,7	8,2	8,9
Mai – Mai *)	3,2	7,9	6,3	12,2	9,1	8,3	8,7
Juni – Juin *)	3,7	7,9	6,5	9,8	8,1	9,2	8,7
Juli – Juillet *)	3,7	10,9	8,4	6,9	7,7	10,1	9,0
Aug. – Août *)	2,5	12,1	8,8	9,5	9,1	10,6	9,9
Sep. – Sep. *)	3,7	8,8	7,1	13,0	9,9	10,7	10,3
Okt. – Oct. *)	3,8	8,6	7,1	15,1	10,9	10,6	10,7
Nov. – Nov.							
Dez. – Déc.							

¹⁾ Revidierte Reihen, siehe Revision der Geldmengenstatistik, in: Geld, Währung und Konjunktur (Quartalsheft SNB, 1/1985), S. 51–59. Die Schweizerische Nationalbank hat bis Dezember 1984 auch die Werte nach dem bisherigen Berechnungsmodus berechnet. Die definitiven Werte dieser von Juni bis November 1984 erst provisorisch publizierten Reihen (siehe Monatsbericht Februar, 1985) werden von der SNB auf Wunsch mitgeteilt. – Séries révisées, voir Révision de la statistique monétaire, Monnaie et conjoncture (bulletin trimestriel de la BNS), 1/1985, p. 51–59. La Banque nationale a également établi, jusqu'au mois de décembre 1984, les données selon l'ancien mode de calcul. Les valeurs définitives de ces séries, publiées à titre provisoire de juin à novembre 1984 (voir Bulletin mensuel de février 1985), sont communiquées, sur demande, par la BNS.

²⁾ Ohne Edelmetalle. – Sans métaux précieux.

³⁾ Inländische Termineinlagen in Schweizerfranken. – Dépôts à terme détenus en francs suisses des résidents.

⁴⁾ Provisorische Angaben. – Chiffres provisoires.

DEVISEN- UND GOLDMARKT – MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR
Devisenkurse in der Schweiz (Geld) – Cours des devises en Suisse (demande)

13

Datum Date	USA \$ 1.–	Kanada Canada Can.\$ 1.–	Gross- britannien Grande- Bretagne £ 1.–	Frank- reich France F 100.–	Belgien Belgique Fr. 100.–	BR Deutsch- land Rép.féd. d'Alle- magne DM 100.–	Italien Italie Lire 100.–	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.–	Öster- reich Autriche S. 100.–	Schwe- den Suède Kr. 100.–	Japan Japon Yen 100.–	ECU ²⁾ 1.–	SZR ¹⁾ DTS 1.–
Jahresmittel – Moyenne annuelle													
1983	2,099	1,704	3,181	27,578	4,110	82,222	0,138	73,584	11,691	27,343	0,884	1,868	2,244
1984	2,348	1,812	3,128	26,874	4,064	82,533	0,134	73,198	11,737	28,371	0,988	1,851	2,405
1985	2,452	1,797	3,153	27,299	4,129	83,331	0,128	73,878	11,857	28,452	1,028	1,856	2,485
1986	1,796	1,291	2,633	25,898	4,017	82,712	0,120	73,310	11,764	25,179	1,067	1,764	2,104
Monatsmittel – Moyenne mensuelle													
1986													
Okt. – Oct.	1,641	1,182	2,343	24,999	3,941	81,840	0,118	72,422	11,633	23,841	1,051	1,706	1,989
Nov. – Nov.	1,686	1,216	2,400	25,459	4,003	83,210	0,120	73,643	11,822	24,207	1,035	1,736	2,021
Dez. – Déc.	1,666	1,208	2,393	25,486	4,021	83,696	0,121	74,043	11,893	24,122	1,026	1,742	2,010
1987													
Jan. – Jan.	1,557	1,143	2,344	25,153	4,038	83,881	0,118	74,342	11,917	23,567	1,008	1,732	1,949
Feb. – Fév.	1,542	1,156	2,353	25,337	4,075	84,397	0,119	74,760	11,997	23,694	1,005	1,742	1,947
März – Mars	1,537	1,164	2,445	25,169	4,043	83,786	0,118	74,183	11,918	23,950	1,014	1,739	1,951
April – Avril	1,495	1,134	2,435	24,773	3,981	82,503	0,116	73,126	11,736	23,668	1,046	1,715	1,932
Mai – Mai	1,466	1,093	2,449	24,561	3,958	82,109	0,114	72,850	11,678	23,459	1,045	1,706	1,916
Juni – Juin	1,509	1,127	2,457	24,815	3,997	82,900	0,114	73,588	11,793	23,773	1,043	1,720	1,940
Juli – Juillet	1,534	1,157	2,470	24,951	4,005	83,086	0,115	73,790	11,817	23,837	1,021	1,726	1,948
Aug. – Août	1,537	1,159	2,454	24,789	3,984	82,754	0,114	73,456	11,770	23,691	1,042	1,717	1,953
Sep. – Sep.	1,501	1,140	2,469	24,795	3,986	82,808	0,115	73,566	11,763	23,537	1,048	1,719	1,940
Okt. – Oct.	1,496	1,143	2,482	24,835	3,983	82,938	0,115	73,710	11,781	23,537	1,043	1,722	1,937
Nov. – Nov.	1,381	1,050	2,452	24,196	3,925	82,155	0,111	72,998	11,674	22,759	1,021	1,695	1,865
Tageskurs – Cours du jour													
1987													
Nov. – Nov.													
16	1,4100	1,0695	2,4575	24,32	3,9400	82,30	0,1120	73,10	11,7000	22,91	1,0288	1,700	1,884
17	1,3923	1,0570	2,4430	24,26	3,9225	82,01	0,1118	72,82	11,6550	22,81	1,0233	1,694	1,870
18	1,3881	1,0540	2,4430	24,18	3,9125	81,91	0,1115	72,74	11,6400	22,76	1,0219	1,691	1,867
19	1,3742	1,0475	2,4485	24,14	3,9100	81,92	0,1114	72,79	11,6450	22,68	1,0175	1,691	1,860
20	1,3736	1,0465	2,4520	24,14	3,9125	82,05	0,1113	72,87	11,6575	22,71	1,0186	1,691	1,860
21													
22													
23	1,3662	1,0410	2,4490	24,09	3,9150	82,04	0,1113	72,90	11,6600	22,64	1,0153	1,691	1,855
24	1,3778	1,0490	2,4480	24,18	3,9225	82,01	0,1114	72,83	11,6500	22,69	1,0179	1,695	1,864
25	1,3672	1,0425	2,4530	24,17	3,9250	82,04	0,1115	72,89	11,6700	22,69	1,0159	1,695	1,860
26	1,3692	1,0455	2,4575	24,20	3,9275	82,13	0,1116	72,98	11,6750	22,71	1,0164	1,695	1,858
27	1,3630	1,0410	2,4565	24,13	3,9275	82,08	0,1113	72,92	11,6675	22,62	1,0175	1,693	1,854
28													
29													
30	1,3431	1,0275	2,4535	24,08	3,9075	81,97	0,1109	72,86	11,6475	22,52	1,0155	1,690	1,842
Dez. – Déc.													
1	1,3545	1,0330	2,4505	24,13	3,9100	81,86	0,1111	72,82	11,6350	22,57	1,0157	1,690	1,849
2	1,3616	1,0365	2,4535	24,09	3,9075	81,91	0,1110	72,78	11,6450	22,62	1,0206	1,689	1,851
3	1,3480	1,0260	2,4490	24,05	3,9050	81,76	0,1107	72,66	11,6200	22,52	1,0169	1,688	1,846
4	1,3540	1,0335	2,4505	24,04	3,9050	81,78	0,1108	72,67	11,6200	22,56	1,0245	1,686	1,847
5													
6													
7	1,3635	1,0390	2,4460	24,04	3,9025	81,61	0,1107	72,55	11,5975	22,57	1,0275	1,686	1,854
8	1,3631	1,0400	2,4480	24,10	3,9125	81,72	0,1108	72,63	11,6100	22,59	1,0266	1,688	1,854
9	1,3547	1,0350	2,4485	24,10	3,9075	81,70	0,1108	72,64	11,6125	22,57	1,0258	1,689	1,853
10	1,3575	1,0380	2,4480	24,11	3,9025	81,71	0,1109	72,63	11,6000	22,57	1,0272	1,687	1,853
11	1,3285	1,0175	2,4410	23,94	3,8875	81,40	0,1103	72,41	11,5700	22,41	1,0330	1,681	1,838
12													
13													
14	1,3241	1,0130	2,4405	24,01	3,8850	81,40	0,1103	72,36	11,5625	22,37	1,0364	1,682	1,837
15	1,3230	1,0120	2,4300	23,98	3,8825	81,29	0,1103	72,23	11,5425	22,33	1,0403	1,678	1,835

¹⁾ Mittelkurs. Der in Schweizerfranken ausgedrückte Gegenwert eines Sonderziehungsrechts (SZR) bestimmt sich nach dem Mittelkurs des US-Dollars auf dem Devisenmarkt von Zürich und dem vom Internationalen Währungsfonds errechneten Kurs des Dollars zu den SZR. – Cours moyen. La contre-valeur en francs suisses d'un droit de tirage spécial (DTS) est déterminée d'après le cours moyen du dollar des Etats-Unis sur le marché des changes de Zurich et le cours en dollars du DTS, calculé par le Fonds monétaire international.

²⁾ Die Kommission errechnet über die um 14.30 Uhr an den massgeblichen Börsenplätzen der EG-Länder ermittelten Marktkurse für den US-Dollar zuerst den US-Dollar-Gegenwert der ECU. Unter Zugrundelegung des US-Dollar-Wertes und der von den einzelnen Zentralbanken mitgeteilten US-Dollar-Kurse von 14.30 Uhr wird danach der ECU-Wert in jeder EG-Währung errechnet. – La Commission calcule d'abord la contre-valeur en dollars de l'ECU sur la base des cours du dollar notés à 14 h 30 sur les marchés des changes des pays de la CEE. En se fondant sur cette contre-valeur en dollars ainsi que sur ces cours du dollar communiqués par les banques centrales de chaque Etat membre, elle établit ensuite la contre-valeur de l'ECU en chacune des monnaies des pays de la CEE.

Index von Fremdwährungskursen¹⁾ des Schweizer Frankens für wichtige Handelspartnerländer der Schweiz – Indice du cours de change¹⁾ du franc suisse vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse

14

Mittelwerte Moyennes	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Frankreich France	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Italien Italie	Gross- britannien Grande- Bretagne	Österreich Autriche	Japan Japon	Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Total ²⁾
November – Novembre 1977 = 100										
Jahresmittel Moyenne annuelle										
1981	112,9	125,2	112,0	144,7	100,9	111,6	100,9	118,1	115,5	117,6
1982	117,3	146,8	108,2	167,1	112,9	115,7	110,3	140,6	119,6	127,6
1983	119,3	164,3	104,7	181,2	125,8	117,7	101,7	151,9	123,5	134,9
1984	118,8	168,6	93,7	187,3	127,9	117,2	91,0	153,7	124,2	131,9
1985	117,7	166,0	89,7	195,0	126,9	116,0	87,4	151,2	123,0	129,3
1986	118,6	174,9	122,4	208,0	152,0	116,9	84,2	155,4	124,0	141,4
Quartalsmittel Moyenne trimestrielle										
1985										
I	116,0	163,8	79,9	183,7	130,5	114,3	84,1	148,2	121,5	125,0
II	116,8	164,6	84,9	190,3	123,0	115,2	87,0	149,9	122,3	126,7
III	119,0	167,7	93,6	201,6	123,9	117,3	91,3	153,1	124,1	131,4
IV	118,8	167,6	103,0	205,4	130,6	117,2	87,3	153,6	124,1	134,3
1986										
I	116,5	165,2	111,1	202,4	140,6	114,8	85,4	151,8	121,8	135,2
II	118,1	173,6	117,7	206,8	142,3	116,4	81,9	153,6	123,3	138,5
III	121,3	182,1	130,2	213,1	159,1	119,7	83,0	159,6	126,8	146,1
IV	118,3	179,1	132,2	209,2	168,3	116,8	86,6	156,6	123,9	145,8
1987										
I	116,7	179,7	142,3	211,7	168,0	115,2	89,1	154,1	122,1	146,9
II	118,8	183,3	147,5	218,3	163,5	117,2	86,0	156,9	124,2	149,0
III										
IV										
Monatsmittel Moyenne mensuelle										
1986										
Jan. – Jan.	115,9	164,3	106,4	201,8	135,8	114,3	87,1	151,0	121,0	133,4
Feb – Fév.	117,1	166,1	112,4	203,4	143,4	115,4	84,9	152,6	122,6	136,3
März – Mars	116,4	165,4	115,3	202,1	143,2	114,7	84,2	151,9	121,8	136,3
April – Avril	117,3	171,7	115,5	205,1	140,6	115,5	82,8	152,3	122,5	137,1
Mai – Mai	118,0	173,7	118,6	206,6	142,1	116,4	81,0	153,4	123,1	138,6
Juni – June	119,1	175,4	119,4	208,5	144,2	117,4	81,9	155,0	124,2	140,0
Juli – Juillet	121,0	179,9	125,9	212,0	151,9	119,4	81,7	158,6	126,3	143,9
August – Août	121,8	183,4	132,4	214,0	162,2	120,2	83,4	160,6	127,2	147,4
Sep. – Sep.	121,2	183,3	133,0	213,5	164,5	119,5	84,1	159,8	126,8	147,5
Okt. – Oct.	119,8	181,2	134,0	211,5	170,8	118,3	85,5	158,4	125,5	147,4
Nov. – Nov.	117,9	178,0	130,4	208,2	166,7	116,4	86,8	156,0	123,4	144,9
Dez. – Déc.	117,2	177,8	131,9	207,5	167,2	115,7	87,6	155,3	122,7	144,9
1987										
Jan. – Jan.	116,9	180,1	141,2	211,5	170,7	115,4	89,2	154,6	122,2	147,2
Feb. – Fév.	116,2	178,8	142,5	211,0	170,1	114,7	89,5	153,2	121,6	146,7
März – Mars	117,0	180,0	143,1	212,6	163,7	115,4	88,6	154,4	122,5	146,8
April – Avril	118,9	182,9	147,1	216,4	164,4	117,2	86,0	156,9	124,3	148,9
Mai – Mai	119,4	184,5	150,0	220,2	163,4	117,8	86,0	157,8	124,8	150,0
Juni – Juin	118,3	182,6	145,7	218,5	162,9	116,7	86,2	156,2	123,5	148,3
Juli – Juillet	118,0	181,6	143,3	218,1	162,0	116,4	88,0	155,9	123,2	147,6
August – Août	118,5	182,8	143,0	219,1	163,0	116,9	86,3	156,7	123,7	148,1
Sep. – Sep.	118,4	182,7	146,5	218,5	162,1	116,9	85,7	156,7	123,5	148,3
Okt. – Oct.	118,2	182,4	147,0	218,1	161,2	116,8	86,2	156,8	123,3	148,1
Nov. – Nov.	119,4	187,2	159,2	224,6	163,2	117,8	88,0	159,1	124,5	152,1
Dez. – Déc.										

¹⁾ 11 Uhr Devisennotierungen. – Cours des devises à 11 heures.

²⁾ Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel). – Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).

Index von Fremdwährungskursen¹⁾ des Schweizer Francs für wichtige Handelspartnerländer der Schweiz – Indices du cours de change¹⁾ du franc suisse vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse

15

Mittelwerte Moyennes	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Frankreich France	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Italien Italie	Gross- britannien Grande- Bretagne	Österreich Autriche	Japan Japon	Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Total ²⁾
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent. – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente										
Jahresmittel Moyenne annuelle										
1981	6,1	9,5	-14,8	13,0	- 1,8	5,1	-16,6	8,3	7,1	3,3
1982	3,9	17,3	- 3,4	15,5	11,9	3,7	9,3	19,1	3,5	8,5
1983	1,7	11,9	- 3,2	8,4	11,4	1,7	1,4	- 7,8	3,3	5,7
1984	- 0,4	2,6	-10,5	3,4	1,7	- 0,4	-10,5	1,2	0,6	- 2,2
1985	- 0,9	- 1,5	- 4,3	4,1	- 0,8	- 1,0	- 4,0	- 1,6	- 1,0	- 2,0
1986	0,8	5,4	36,5	6,7	19,8	0,8	- 3,7	2,8	0,8	9,4
Quartalsmittel Moyenne trimestrielle										
1985										
I	- 3,8	- 4,3	-20,2	- 3,1	2,7	- 4,1	-11,0	- 5,7	- 3,6	- 7,2
II	- 1,4	- 2,1	-13,3	1,8	- 3,7	- 1,3	- 5,4	- 2,5	- 1,1	- 4,3
III	1,5	0,9	3,8	9,3	- 2,0	1,6	1,7	1,5	1,2	1,3
IV	- 0,3	- 0,7	17,6	9,1	- 0,1	- 0,2	- 0,8	0,4	- 0,3	2,6
1986										
I	0,4	0,9	39,0	10,2	7,7	0,4	1,5	2,4	0,2	8,2
II	1,1	5,5	38,6	8,7	15,7	1,0	- 5,9	2,5	0,8	9,3
III	1,9	8,6	39,1	5,7	28,4	2,0	- 9,1	4,2	2,2	11,2
IV	- 0,4	6,9	28,3	1,9	28,9	- 0,3	- 0,8	2,0	- 0,2	8,6
1987										
I	0,2	8,8	28,1	4,6	19,5	0,3	4,3	1,5	0,2	8,7
II	0,6	5,6	25,3	5,6	14,9	0,7	5,0	2,1	0,7	7,6
III										
IV										
Monatsmittel Moyenne mensuelle										
1986										
Jan. – Jan.	- 0,9	- 0,7	28,7	10,0	1,6	- 0,8	1,3	1,3	- 1,1	5,3
Feb. – Fév.	1,4	1,8	43,0	11,6	9,7	1,4	1,4	3,3	1,2	9,7
März – Mars	0,9	1,4	47,3	8,9	12,4	0,8	1,8	2,7	0,7	9,8
April – Avril	0,3	4,1	35,7	7,6	12,8	0,2	- 5,4	1,5	- 0,2	7,9
Mai – Mai	1,1	5,7	41,4	8,9	15,8	1,2	- 6,3	2,6	0,8	9,7
Juni – Juin	1,9	6,5	39,6	9,6	18,6	1,9	- 6,0	3,3	1,7	10,5
Juli – Juillet	2,2	8,1	38,5	7,8	26,2	2,3	- 9,0	4,4	2,2	11,2
August – Août	1,9	8,8	37,8	4,7	28,6	2,0	-10,4	4,3	2,2	11,0
Sep. – Sep.	1,6	9,0	41,2	4,6	30,9	1,6	- 7,8	4,0	2,0	11,6
Okt. – Oct.	0,1	7,5	32,0	2,6	31,5	0,3	- 4,0	2,5	0,4	9,5
Nov. – Nov.	- 1,3	5,8	26,2	1,0	27,5	- 1,3	0,7	1,4	- 1,0	7,5
Dez. – Déc.	0,0	7,4	26,2	1,8	27,1	0,1	1,2	2,0	0,3	8,5
1987										
Jan. – Jan.	0,9	9,6	32,7	4,8	25,7	1,0	2,4	2,4	1,0	10,3
Feb. – Fév.	- 0,8	7,6	26,8	3,7	18,6	- 0,6	5,4	0,4	- 0,8	7,6
März – Mars	0,5	8,8	24,1	5,2	14,3	0,6	5,2	1,6	0,6	7,7
April – Avril	1,4	6,5	27,4	5,5	16,9	1,5	3,9	3,0	1,5	8,6
Mai – Mai	1,2	6,2	26,5	6,6	15,0	1,2	6,2	2,9	1,4	8,2
Juni – Juin	0,7	4,1	22,0	4,8	13,0	- 0,6	5,3	0,8	- 0,6	5,9
Juli – Juillet	- 2,5	0,9	13,8	2,9	6,6	- 2,5	7,7	- 1,7	- 2,5	2,6
August – Août	- 2,7	- 0,3	8,0	2,4	0,5	- 2,7	3,5	- 2,4	- 2,8	0,5
Sep. – Sep.	- 2,3	- 0,3	10,2	2,3	- 1,5	- 2,2	1,9	- 1,9	- 2,6	0,5
Okt. – Oct.	- 1,3	0,7	9,7	3,1	- 5,6	- 1,3	0,8	- 1,0	- 1,8	0,5
Nov. – Nov.	1,3	5,2	22,1	7,9	- 2,1	1,2	1,4	2,0	0,9	5,0
Dez. – Déc.										

¹⁾ 11 Uhr Devisennotierungen. – Cours des devises à 11 heures.

²⁾ Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel). – Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).

**Index von realen Fremdwährungskursen des Schweizer Frankens für wichtige
Handelspartnerländer der Schweiz¹⁾ – Indice du cours de change réel du franc suisse
vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse¹⁾**

16

Mittelwerte Moyennes	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Frankreich France	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Italien Italie	Gross- britannien Grande- Bretagne	Österreich Autriche	Japan Japon	Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Total ²⁾
November – Novembre 1977 = 100										
Jahresmittel Moyenne annuelle										
1981	110,0	95,9	88,1	94,1	74,1	106,5	96,8	111,1	110,2	98,7
1982	114,6	106,2	84,8	98,5	80,7	110,5	108,8	128,7	113,9	103,8
1983	115,8	111,7	81,8	97,4	88,5	112,2	101,5	132,9	117,8	106,2
1984	115,9	109,8	72,2	93,5	88,2	108,8	91,5	130,1	118,0	102,8
1985	116,1	105,6	69,1	92,2	85,3	107,8	89,0	126,2	118,2	99,9
1986	118,1	109,2	93,1	93,6	99,5	107,7	85,9	129,0	119,8	106,6
Quartalsmittel Moyenne trimestrielle										
1986										
I	115,7	104,6	85,0	92,5	93,5	106,0	87,3	126,6	117,9	102,9
II	117,5	109,1	90,2	93,4	93,3	107,6	83,3	127,8	118,9	104,9
III	120,7	113,2	98,6	95,3	103,8	109,7	84,7	131,9	122,9	109,8
IV	118,7	111,1	100,0	92,9	108,9	107,6	88,8	130,0	119,6	109,4
1987										
I	117,7	111,2	107,6	93,5	108,5	106,1	93,0	128,4	120,8	110,7
II	119,4	112,5	110,1	95,5	104,0	108,0	88,7	129,8	122,2	111,4
III										
IV										
Monatsmittel Moyenne mensuelle										
1986										
Jan. – Jan.	114,8	104,0	81,1	92,6	90,5	105,5	88,7	125,9	117,3	101,6
Feb. – Fév.	116,4	105,3	86,0	92,7	95,3	106,5	86,9	127,2	118,7	103,7
März – Mars	116,2	104,8	88,7	92,1	95,1	106,1	86,5	126,9	118,0	103,9
April – Avril	117,0	108,4	89,0	93,2	92,5	107,0	84,7	126,8	118,2	104,2
Mai – Mai	117,4	109,0	90,8	93,1	93,0	107,6	82,1	127,6	118,4	104,8
Juni – Juin	118,2	109,7	90,9	93,8	94,4	108,2	83,5	128,7	120,0	105,7
Juli – Juillet	120,1	111,8	95,5	95,0	99,2	109,4	83,0	131,1	122,6	108,2
August – Août	121,5	114,1	100,5	95,8	105,9	110,2	85,2	133,0	123,5	110,9
Sep. – Sep.	120,8	113,7	100,5	95,4	106,9	109,6	85,8	132,0	122,7	110,6
Okt. – Oct.	120,0	112,3	101,2	94,1	110,9	108,6	87,2	131,1	120,9	110,6
Nov. – Nov.	118,4	110,4	98,7	92,4	107,7	107,4	89,2	129,4	119,1	108,8
Dez. – Déc.	117,7	110,3	99,9	91,9	107,8	106,7	90,2	129,0	118,8	108,8
1987										
Jan. – Jan.	117,7	111,5	106,9	93,8	110,3	106,4	93,0	128,7	120,9	110,9
Feb. – Fév.	117,1	110,7	107,8	93,3	109,8	106,5	93,6	127,6	120,3	110,6
März – Mars	118,3	111,6	108,0	93,9	105,7	107,0	92,4	128,8	121,2	110,7
April – Avril	119,9	112,9	110,5	95,3	104,9	108,9	88,9	130,3	122,7	111,8
Mai – Mai	119,7	113,0	111,7	96,1	103,6	108,5	88,3	130,3	122,5	111,9
Juni – Juin	118,7	111,9	108,4	95,2	103,5	106,8	88,9	129,2	121,7	110,6
Juli – Juillet	118,5	111,1	106,4	94,9	103,1	106,1	91,5	128,6	121,5	110,1
August – Août	119,5	112,0	106,0	95,4	103,9	106,4	89,4	129,3	122,2	110,6
Sep. – Sep.	119,5	111,7	107,8	94,3	102,7	106,9	87,9	129,2	121,3	110,4
Okt. – Oct. ³⁾	119,9	111,8	108,6	95,1	103,0	105,8	89,6	129,1	122,0	110,8
Nov. – Nov. ³⁾	121,0	114,3	116,2	96,2	103,0	107,9	88,9	131,2	121,6	112,9
Dez. – Déc.										
Wochenmittel³⁾ Moyenne hebdomadaire³⁾										
23.11.–27.11.	121,2	115,0	118,7	97,9	104,3	106,8	92,0	131,0	123,4	114,0
30.11.– 4.12.	121,5	114,8	118,7	96,6	103,0	108,3	89,1	131,8	122,0	113,6
7.12.–11.12.	121,8	114,9	118,6	96,8	103,2	108,7	88,3	132,0	122,4	113,8
14.12.–18.12.	122,3	115,2	121,4	97,1	104,0	109,1	87,2	132,7	122,9	114,5

¹⁾ Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise. – Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

²⁾ Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel). – Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

³⁾ Provisorische Zahlen aufgrund extrapolierte Preisindizes. – Chiffres provisoires calculés sur la base des indices de prix extrapolés.

**Index von realen Fremdwährungskursen des Schweizer Frankens für wichtige
Handelspartnerländer der Schweiz¹⁾ – Indice du cours de change réel du franc suisse
vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse¹⁾**

17

Mittelwerte Moyennes	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Frankreich France	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Italien Italie	Gross- britannien Grande- Bretagne	Österreich Autriche	Japan Japon	Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Total ²⁾
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent. – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente										
Jahresmittel Moyenne annuelle										
1981	6,8	2,9	-17,7	0,7	- 6,4	4,8	-15,3	7,1	6,9	- 0,1
1982	4,2	10,7	- 3,7	4,7	8,9	3,8	12,4	15,8	3,4	5,2
1983	1,0	5,2	- 3,5	- 1,1	9,7	1,5	- 6,7	3,3	3,4	2,3
1984	0,1	- 1,7	-11,7	- 4,0	- 0,3	- 3,0	- 9,9	- 2,1	0,2	- 3,2
1985	0,2	- 3,8	- 4,3	- 1,4	- 3,3	- 0,9	- 2,7	- 3,0	0,2	- 2,8
1986	1,7	3,4	34,7	1,5	16,6	- 0,1	- 3,5	2,2	1,4	6,7
Quartalsmittel Moyenne trimestrielle										
1986										
I	1,2	- 1,2	36,9	4,0	4,2	- 0,5	1,6	1,4	0,6	5,0
II	2,1	3,9	37,7	3,3	13,5	0,4	- 5,9	2,1	1,3	6,8
III	2,9	7,0	37,7	0,8	26,0	0,9	- 8,8	4,0	3,3	8,7
IV	0,8	4,8	26,9	- 2,3	24,9	- 1,5	0,1	1,5	0,2	6,2
1987										
I	1,7	6,3	26,6	1,1	16,0	0,1	6,5	1,4	2,5	7,6
II	1,6	3,1	22,1	2,2	11,5	0,4	6,5	1,6	2,8	6,2
III										
IV										
Monatsmittel Moyenne mensuelle										
1986										
Jan. – Jan.	- 0,1	- 2,5	26,5	3,9	- 1,6	- 1,5	2,1	0,0	- 0,3	2,5
Feb. – Fév.	2,1	0,3	40,3	5,0	5,8	0,3	0,9	2,2	1,3	6,1
März – Mars	1,8	- 0,7	45,4	2,7	8,7	- 0,2	1,6	2,1	0,9	6,6
April – Avril	1,4	2,5	34,8	2,1	10,6	- 0,3	- 5,3	1,0	0,3	5,5
Mai – Mai	2,2	4,1	40,1	3,3	13,6	0,4	- 6,6	2,2	1,1	7,0
Juni – Juin	2,9	5,0	38,1	4,5	16,5	1,2	- 5,5	2,9	2,5	8,0
Juli – Juillet	3,2	6,5	37,0	2,7	23,8	1,2	- 8,8	4,3	3,5	8,6
August – Août	3,1	7,3	36,7	- 0,1	26,5	1,1	-10,5	4,3	3,3	8,7
Sep. – Sep.	2,5	7,2	39,6	0,1	27,7	0,5	- 7,3	3,6	3,1	9,0
Okt. – Oct.	1,4	5,5	30,4	- 1,7	28,1	- 1,1	- 2,6	2,0	0,9	7,3
Nov. – Nov.	- 0,3	3,5	24,6	- 3,3	23,2	- 2,5	1,4	0,6	- 0,9	5,1
Dez. – Déc.	1,1	5,0	24,9	- 2,3	22,6	- 1,0	1,9	1,4	0,4	6,3
1987										
Jan. – Jan.	2,5	7,2	31,8	1,3	21,9	0,9	4,8	2,2	3,1	9,2
Feb. – Fév.	0,6	5,1	25,3	0,6	15,2	0,0	7,7	0,3	1,3	6,7
März – Mars	1,8	6,5	21,8	2,0	11,1	0,8	6,8	1,5	2,7	6,5
April – Avril	2,5	4,2	24,2	2,3	13,4	1,8	5,0	2,8	3,8	7,3
Mai – Mai	2,0	3,7	23,0	3,2	11,4	0,8	7,6	2,1	3,5	6,8
Juni – Juin	0,4	2,0	19,3	1,5	9,6	- 1,3	6,5	0,4	1,4	4,6
Juli – Juillet	- 1,3	- 0,6	11,4	- 0,1	3,9	- 3,0	10,2	- 1,9	- 0,9	1,8
August – Août	- 1,6	- 1,8	5,5	- 0,4	- 1,9	- 3,4	4,9	- 2,8	- 1,1	- 0,3
Sep. – Sep.	- 1,1	- 1,8	7,3	- 1,2	- 3,9	- 2,5	2,4	- 2,1	- 1,4	- 0,2
Okt. – Oct. ³⁾	- 0,1	- 0,4	7,3	1,1	- 7,1	- 2,6	2,8	- 1,5	0,9	0,2
Nov. – Nov. ³⁾	2,2	3,5	17,7	4,1	- 4,4	0,5	- 0,3	1,4	2,1	3,8
Dez. – Déc.										
Wochenmittel³⁾ Moyenne hebdomadaire³⁾										
23.11.–27.11.	2,4	4,2	20,3	6,0	- 3,2	- 0,6	3,1	1,2	3,6	4,8
30.11.– 4.12.	3,2	4,1	18,8	5,1	- 4,5	1,5	- 1,2	2,2	2,7	4,4
7.12.–11.12.	3,5	4,2	18,7	5,3	- 4,3	1,9	- 2,1	2,3	3,0	4,6
14.12.–18.12.	3,9	4,4	21,5	5,7	- 3,5	2,2	- 3,3	2,9	3,5	5,2

¹⁾ Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise. – Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

²⁾ Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel). – Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

³⁾ Provisorische Zahlen aufgrund extrapolierte Preisindizes. – Chiffres provisoires calculés sur la base des indices de prix extrapolés.

Goldpreis – Prix de l'or

18

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾			London für Unze fein par once de fin \$	Paris ²⁾ für kg fein par kg de fin fFr	Milano für g fein par g de fin Lire
	Vreneli Pièce de 20 fr. Fr.	Barren – Barres				
		für kg fein par kg de fin Fr.	für Unze fein par once de fin \$			
1984	165,80	27 030	357,00	358,34	100 917	20 434
1985	143,45	24 642	319,42	320,79	90 842	19 492
1986	145,44	20 813	366,25	367,24	80 350	17 433
1986						
Okt. – Oct.	146,50	22 050	401,50	401,50	86 500	18 400
Nov. – Nov.	139,00	20 150	384,50	390,00	81 000	17 050
Dez. – Déc.	141,00	20 300	389,00	390,90	81 700	17 100
1987						
Jan. – Jan.	146,00	19 850	410,00	407,30	79 000	16 850
Feb. – Fév.	145,00	20 000	405,00	405,75	79 500	16 750
März – Mars	146,00	20 100	418,00	419,00	81 000	17 300
April – Avril	154,00	21 350	454,00	454,50	86 300	18 600
Mai – Mai	156,00	21 850	449,50	451,75	87 900	19 000
Juni – Juin	158,00	21 750	446,50	447,10	87 500	18 800
Juli – Juillet	157,50	22 750	461,50	464,25	91 600	19 750
August – Août	149,00	21 650	451,50	455,90	88 400	19 300
Sep. – Sep.	146,00	22 400	458,00	459,15	90 400	19 550
Okt. – Oct.	144,00	21 400	464,00	468,00	90 000	19 250
Nov. – Nov.	141,00	21 300	494,00	493,90	88 500	18 750

¹⁾ Geldkurse. – Cours d'achat.

²⁾ Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. – Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.

GELDMARKT – MARCHÉ MONÉTAIRE

Offizielle Diskont- und Lombardsätze

Taux officiels d'escompte et des avances sur nantissement

19

Länder Pays	Offizielle Diskontsätze Taux officiels d'escompte				Offizielle Lombardsätze Taux officiels des avances sur nantissement			
	Satz Mitte Dezember Taux à la mi-décembre 1987		Vorheriger Satz Taux précédent		Satz Mitte Dezember Taux à la mi-décembre 1987		Vorheriger Satz Taux précédent	
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis
SCHWEIZ ¹⁾ – SUISSE ¹⁾	2½	4.12.1987	3	6.11.1987	4	4.12.1987	4½	6.11.1987
Belgien ²⁾ – Belgique ²⁾	-	-	9%	8. 5.1985	10%	8. 5.1985	12	16. 2.1984
Dänemark – Danemark	7	27.10.1983	7½	22. 4.1983	8	31.12.1985	12	27.10.1980
Deutschland BR – Rép. féd. d'Allemagne	2½	4.12.1987	3	23. 1.1987	4½	6.11.1987	5	23. 1.1987
Finnland – Finlande	7	19. 5.1986	8	1. 4.1986				
Frankreich – France	9½	31. 8.1977	10½	23. 9.1976	10½ ³⁾	31. 8.1977	11 ³⁾	23. 9.1976
Italien – Italie	12	28. 8.1987	11½	16. 3.1986	17	9. 4.1983	18	25. 8.1982
Niederlande – Pays-Bas	3¾	4.12.1987	4	25.11.1987	4¼	4.12.1987	4½	25.11.1987
Norwegen – Norvège	8	6. 6.1983	9	30.11.1979				
Österreich – Autriche	3	4.12.1987	3½	23. 1.1987	4½	4.12.1987	5	23. 1.1987
Schweden – Suède	7½	19. 9.1986	8	18. 4.1986				
Spanien ⁴⁾ – Espagne ⁴⁾	8	26. 7.1977	7	9. 8.1974				
USA (New York)	6	4. 9.1987	5½	21. 8.1986				
Japan – Japon	2½	23. 2.1987	3	3.11.1986	5½	11.12.1981	6¼	18. 3.1981

¹⁾ Diskontsätze für Pflichtlagerwechsel:

Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 7. Dezember 1987 2% %, vorheriger Satz seit 9. November 1987 3%.

Übrige Pflichtlager seit 7. Dezember 1987 3% %, vorheriger Satz seit 9. November 1987 3¼ %.

Taux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:

Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 7 décembre 1987 2% %, taux précédent depuis le 9 novembre 1987 3%.

Autres stocks obligatoires dès le 7 décembre 1987 3% %, taux précédent depuis le 9 novembre 1987 3¼ %.

²⁾ Seit dem 9. Mai 1985 wird der Diskontsatz der Belgischen Nationalbank jeden Mittwoch vom Regenschaftsrat neu festgesetzt, und zwar auf der Basis des am Vorabend geltenden Satzes der dreimonatigen Schatzwechsel. – Depuis le 9 mai 1985, le taux d'escompte de la Banque Nationale de Belgique est fixé chaque mercredi par le Conseil de Régence sur la base du taux appliqué aux certificats de trésorerie à trois mois, en vigueur la veille.

³⁾ Für die Unternehmungen, die ermächtigt sind, auf dem Geldmarkt zu handeln, 12% seit dem 31. August 1977; vorheriger Satz seit dem 23. September 1976, 13% – 12%, dès le 31 août 1977, pour les entreprises habilitées à traiter des opérations sur le marché monétaire; précédemment 13%, depuis le 23 septembre 1976.

⁴⁾ Satz für Einreichungen von Banken. – Ce taux est appliqué aux remises des banques.

Geldmarktsätze in der Schweiz – Taux du marché monétaire en Suisse

In Prozent – En pour-cent

20

Monat Mois	Eidgenössische Geldmarkt-Buchforderungen (3 Monate) Créances comptables à 3 mois sur la Confédération				Dreimonatsdepots bei Grossbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich Taux à Zurich				Eurofrankenmarkt – Marché des euro-francs							
	Liberierungs- datum Libération		Verzinsung Rémunération		Monatsende Fin de mois		Monatsmittel Moyenne mensuelle		Satz für 1-Tages-Geld («Tomorrow next») Taux de l'argent au jour le jour («Tomorrow next»)				Satz für Dreimonatsdepots Dépôts à 3 mois			
									Monatsende Fin de mois ¹⁾		Monatsmittel Moyenne mensuelle		Monatsende Fin de mois		Monatsmittel Moyenne mensuelle	
	1986	1987	1986	1987	1986	1987	1986	1987	1986	1987	1986	1987	1986	1987	1986	1987
Jan. – Jan.	16	15	3,601	3,190	3½	3¼	3,50	3,29	55½	39¾ ₁₆	3,70	2,47	4¼ ₁₆	3½	4,09	3,63
Feb. – Fév.	13	12	3,251	2,969	3¼	3	3,40	3,03	58½	57	3,13	2,99	3¾	3¼ ₁₆	3,88	3,59
März – Mars	13	12	3,250	3,501	3¼	3¼	3,25	3,24	85	42	4,80	2,09	3¼ ₁₆	3%	3,89	3,91
April – Avril	17	16	3,531	3,080	3¼	3¼	3,25	3,25	63¼	48	3,50	2,32	4½	3¼	4,09	3,64
Mai – Mai	15	14	3,550	3,200	3¾	3¼	3,58	3,25	74¼ ₁₆	48¼ ₁₆	3,90	2,82	4%	3%	4,39	3,73
Juni – Juin	12	11	4,172	3,340	4½	3¼	4,14	3,25	126¾	72¾	5,47	4,45	5¼ ₁₆	3¼ ₁₆	5,02	3,91
Juli – Juillet	17	16	4,102	3,061	4¼	3¼	4,30	3,25	61½	47%	3,06	2,70	4%	3¼ ₁₆	4,85	3,74
August – Août	14	13	3,665	3,098	3¾	3¼	3,89	3,25	42¾ ₁₆	45¾ ₁₆	2,60	2,70	4½	3%	4,28	3,70
Sep. – Sep.	11	10	3,376	3,124	3¾	3¼	3,75	3,25	45¼ ₁₆	49¼ ₁₆	2,37	2,41	4¼ ₁₆	4¾ ₁₆	4,14	3,70
Okt. – Oct.	16	15	3,377	3,752	3½	3¼	3,53	3,53	25¾	38¼ ₁₆	1,19	2,20	3¾	3%	3,93	4,26
Nov. – Nov.	13	12	3,262	2,876	3½	3	3,50	3,04	28½	35¼ ₁₆	1,69	2,68	3¾	4	3,85	3,84
Dez. – Déc.	11	10	3,375	2,950	3½		3,50		67½		2,63		3¼ ₁₆		4,22	
Jahresmittel Moyenne annuelle	.	.	3,543	3,178	.	.	3,63		.	.	3,17		.	.	4,22	

¹⁾ Tagesgeld am Ultimo multipliziert mit der Anzahl der auf den Ultimo folgenden arbeitsfreien Tage + 1.

Le taux à l'échéance est multiplié par un facteur correspondant à 1 + le nombre de jours pendant lesquels les banques sont fermées, après l'échéance.

Geldmarktsätze im Ausland – Taux du marché monétaire à l'étranger

Monatsdurchschnitte – Moyennes mensuelles

In Prozent – En pour-cent

21

Monat Mois	Euromarkt (3 Monate) – Euro-marché (3 mois)								New York Treasury bills	
	fFr		DM		£		\$		(3 Monate) (3 mois)	
	1986	1987	1986	1987	1986	1987	1986	1987	1986	1987
Jan. – Jan.	12,75	9,33	4,60	4,40	12,34	10,55	8,04	6,09	7,05	5,40
Feb. – Fév.	14,73	8,61	4,43	3,93	12,23	10,40	7,89	6,31	7,03	5,55
März – Mars	13,02	7,95	4,39	3,88	11,40	9,63	7,45	6,36	6,54	5,59
April – Avril	8,32	7,83	4,41	3,82	10,13	9,48	6,82	6,74	5,99	5,77
Mai – Mai	7,50	8,23	4,51	3,63	9,88	8,50	6,88	7,24	6,12	5,75
Juni – Juin	7,28	8,32	4,59	3,63	9,43	8,58	6,95	7,16	6,21	5,71
Juli – Juillet	7,20	7,97	4,50	3,75	9,61	8,83	6,54	6,86	5,84	5,72
August – Août	7,19	8,21	4,39	3,86	9,53	9,69	6,06	6,93	5,57	6,03
Sep. – Sep.	7,47	8,09	4,42	4,16	9,79	9,91	5,86	7,50	5,19	6,42
Okt. – Oct.	8,36	8,56	4,47	4,64	10,66	9,78	5,88	8,28	5,17	6,35
Nov. – Nov.	7,95	9,02	4,62	3,86	10,78	8,72	5,96	7,42	5,35	5,75
Dez. – Déc.	9,04		4,88		10,91		6,26		5,53	
Jahresmittel Moyenne annuelle	9,23		4,52		10,56		6,72		5,97	

KAPITALMARKT – MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent – En pour-cent

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de 1res hypothèques

Kantonalbanken – Banques cantonales / In Prozent – En pour-cent

22

Anfangs Monat Début de mois	1985	1986	1987	Ausgabe- bedingungen Conditions
	Kantonalbanken Banques cantonales			
Januar	4,90	4,67	4,40	Häufigste Zinssätze Taux les plus fréquents
Februar	4,88	4,64	4,39	
März	4,88	4,49	4,22	
April	5,10	4,44	4,22	
Mai	5,03	4,44	4,22	
Juni	5,01	4,44	4,22	
Juli	5,00	4,58	4,22	
August	5,00	4,60	4,22	
September	4,90	4,60	4,24	
Oktober	4,88	4,60	4,48	
November	4,88	4,60	4,60	
Dezember	4,78	4,40	4,52	
Mittel	4,94	4,54	4,33	
Grossbanken Grandes banques				
Janvier	5,03	4,66	4,63	Häufigste Zinssätze Taux les plus fréquents
Février	4,84	4,63	4,61	
Mars	5,02	4,45	4,23	
Avril	5,05	4,45	4,23	
Mai	5,05	4,45	4,23	
Juin	5,05	4,45	4,23	
Juillet	5,05	4,66	4,23	
Août	5,05	4,66	4,23	
Septembre	4,90	4,66	4,27	
Octobre	4,90	4,66	4,59	
November	4,90	4,66	4,59	
Décembre	4,77	4,56	4,58	
Moyenne	4,97	4,58	4,39	

23

Anfangs Monat Début de mois	Spareinlagen – Dépôts d'épargne					
	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Januar	3,56	4,01	3,51	3,51	3,51	3,40
Februar	3,56	4,01	3,51	3,51	3,51	3,40
März	3,89	3,99	3,51	3,51	3,52	3,36
April	4,01	3,54	3,51	3,51	3,52	3,30
Mai	4,03	3,51	3,51	3,51	3,52	3,29
Juni	4,03	3,51	3,51	3,51	3,52	3,29
Juli	4,03	3,51	3,51	3,51	3,52	3,29
August	4,03	3,51	3,51	3,51	3,52	3,29
September	4,03	3,51	3,51	3,51	3,52	3,29
Oktober	4,03	3,51	3,51	3,51	3,52	3,29
November	4,03	3,51	3,51	3,51	3,52	3,29
Dezember	4,03	3,51	3,51	3,51	3,52	3,29
Mittel	3,93	3,64	3,51	3,51	3,52	3,32
I. Hypotheken – 1res hypothèques						
1986						
		Alte Anciennes		Neue – Nouvelles		
		1)		2)		
Janvier	5,49	5,48	5,48	5,32	5,25	5,25
Février	5,49	5,48	5,48	5,32	5,25	5,25
Mars	5,49	5,48	5,48	5,29	5,24	5,24
Avril	5,49	5,48	5,48	5,25	5,24	5,24
Mai	5,48	5,47	5,47	5,25	5,23	5,23
Juin	5,48	5,47	5,47	5,25	5,23	5,23
Juillet	5,48	5,47	5,47	5,25	5,23	5,23
Août	5,48	5,47	5,47	5,25	5,23	5,23
Septembre	5,48	5,47	5,47	5,24	5,23	5,23
Octobre	5,48	5,47	5,47	5,23	5,23	5,23
November	5,48	5,47	5,47	5,23	5,23	5,23
Décembre	5,48	5,27	5,27	5,23	5,23	5,23
Moyenne	5,48	5,46	5,46	5,26	5,24	5,24

1) Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. – Logements et bâtiments industriels.
2) Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. – Agriculture et logements à bon marché.

Durchschnittliche Renditen von Obligationen¹⁾ inländischer Schuldner unter Berücksichtigung der Kündbarkeit Rendement moyen d'obligations¹⁾ de débiteurs suisses compte tenu des clauses de dénonciation

In Prozent – En pour-cent

24

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monatsende) und Datum ²⁾	Eidgenossen- schaft		Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales de lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Geschäfts- banken Banques commerciales	Finanz- gesellschaften Sociétés financières	Kraftwerke u. Elektrizitätsges. Usines électr. et stés d'électr.	Übrige Autres
	1985	1986								
1986	4,24	4,30	4,41	4,41	4,61	4,60	4,76	4,89	4,61	4,80
1987										
Jan. – Jan.	3,93	4,03	4,22	4,25	4,46	4,47	4,64	4,67	4,46	4,71
Feb. – Fév.	4,01	4,09	4,24	4,29	4,51	4,51	4,64	4,69	4,51	4,70
März – Mars	4,04	4,12	4,23	4,26	4,51	4,50	4,60	4,73	4,47	4,75
April – Avril	4,03	4,11	4,23	4,24	4,45	4,47	4,54	4,73	4,44	4,72
Mai – Mai	4,07	4,15	4,15	4,21	4,46	4,47	4,55	4,66	4,41	4,65
Juni – Juin	4,02	4,11	4,18	4,24	4,47	4,48	4,59	4,72	4,45	4,65
Juli – Juillet	3,98	4,08	4,14	4,22	4,45	4,46	4,54	4,62	4,45	4,53
Aug. – Août	4,06	4,14	4,17	4,26	4,55	4,51	4,58	4,67	4,51	4,60
Sep. – Sep.	4,33	4,36	4,39	4,44	4,67	4,58	4,83	4,82	4,73	4,77
Okt. – Oct.	4,12	4,18	4,36	4,47	4,79	4,68	4,95	4,97	4,75	4,88
Nov. – Nov.	3,86	3,99	4,21	4,25	4,50	4,52	4,79	4,86	4,56	4,70
23. Nov. – Nov.	3,84	3,98	4,21	4,28	4,53	4,55	4,79	4,90	4,60	4,66
30. Dez. – Déc.	3,86	3,99	4,21	4,25	4,50	4,52	4,79	4,86	4,56	4,70
7. Dez. – Déc.	3,89	4,01	4,15	4,24	4,51	4,50	4,76	4,85	4,52	4,69
14. Dez. – Déc.	3,90	4,02	4,18	4,24	4,48	4,48	4,75	4,83	4,53	4,66

¹⁾ Berechnung der Durchschnittsrendite von Obligationen. Die Berechnung der Durchschnittsrendite von Obligationen wird nach zwei Methoden durchgeführt:
^{1a)} Die seit Anfang 1984 verwendete Berechnungsmethode stellt auf die Kündbarkeit der Anleihen ab. Sie stützt sich auf die Annahme, dass der Schuldner den Zeitpunkt der Rückzahlung einer Obligation so bestimmt, dass seine Zinsbelastung möglichst gering ausfällt. Entsprechend wird zur Berechnung der Rendite bei einem Kurs der Anleihe von über 100 auf das Datum der frühestmöglichen Rückzahlung und bei einem Kurs von unter 100 auf das Fälligkeitsdatum abgestellt. Der Kreis der Obligationen, bei denen das Fälligkeits- bzw. Kündigungsdatum für die Renditenberechnung massgebend ist, wird jeden Werktag neu festgelegt.
^{1b)} Die Berechnung der Rendite nach Fälligkeit beruht auf der Annahme, dass eine Obligation erst an ihrem vertraglich festgelegten Fälligkeitsdatum (Endfälligkeit) zurückbezahlt bzw. konvertiert wird. Eine allfällige vorzeitige Kündigungsmöglichkeit wird dabei nicht berücksichtigt.
In die Renditenberechnung gehen nur jene Obligationen ein, die eine Restlaufzeit von mindestens fünf Jahren bis zur Fälligkeit und von mindestens drei Jahren bis zur ersten Kündbarkeit aufweisen.
²⁾ Letzter Montag. – Dernier lundi.

Schweizerischer Aktienindex – Indice suisse des actions

Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1966 = 100¹⁾

25

Jahresende ²⁾ und Datum Fin d'année ²⁾ et date	Industriektionen – Actions industrielles											Gesamt- index Indice total
	Banken Banques	Finanz- gesell- schaf- ten So- ciétés finan- cières	Ver- siche- rungen Assu- rances	Ver- kehr Trans- ports	Diverse Unter- neh- mun- gen Entre- prises diver- ses	Kraft- werke Usines élec- triques	Chemie Chimie	Maschi- nen und Metalle Ma- chines et métaux	Le- bens- mittel Den- rées alimen- taires	Übrige Autres	Total	
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations											
	19	29	11	4	6	8	7	23	7	3	48	117
1982	220,3	145,9	312,7	153,9	160,1	278,4	123,0	45,7	183,4	172,9	128,0	164,8
1983	233,9	166,5	324,6	216,7	189,9	249,6	179,3	63,7	241,8	206,8	170,8	193,4
1984	232,1	165,3	327,1	225,7	196,4	216,1	182,2	59,6	269,8	217,8	177,4	195,9
1985	374,6	231,0	539,8	391,7	332,8	258,4	332,0	79,4	388,6	278,6	275,9	302,5
1986												
29. August – Août	393,4	246,3	555,3	349,6	393,3	238,9	282,3	82,6	379,4	377,2	255,9	302,4
26. Sep. – Sep.	376,1	240,5	535,3	311,5	381,9	230,0	277,0	81,2	368,7	351,5	249,7	291,8
31. Okt. – Oct.	385,8	243,5	567,3	294,1	401,2	234,3	304,3	83,1	391,3	371,9	267,3	304,7
28. Nov. – Nov.	400,8	248,7	615,8	302,6	451,3	239,4	279,1	82,4	421,3	377,7	267,8	313,7
30. Dez. – Déc.	399,0	254,9	624,9	270,5	434,6	236,5	281,6	81,4	427,4	381,8	270,2	314,8
1987												
30. Jan. – Jan.	380,4	257,4	601,2	256,3	432,8	248,1	265,3	85,4	410,3	432,3	261,1	303,6
27. Feb. – Fév.	359,0	249,6	568,4	259,3	429,0	249,8	253,5	86,4	394,7	410,9	252,3	290,4
27. März – Mars	346,7	249,4	581,9	278,2	414,9	249,2	278,6	84,6	416,0	411,3	267,3	293,9
3. April – Avril	347,4	254,7	591,8	286,6	425,9	250,2	275,8	87,7	427,0	419,4	270,7	297,0
10.	337,3	252,8	580,7	282,2	420,2	248,2	269,6	89,8	422,2	423,3	267,6	291,4
16.	324,3	250,8	575,0	276,5	412,1	252,4	267,1	89,9	416,1	423,8	265,0	285,4
24.	315,2	249,6	576,6	273,4	409,0	259,1	269,0	88,9	415,0	420,4	265,3	282,6
30.	315,3	247,4	569,7	271,8	409,0	258,1	266,2	88,4	412,7	416,4	263,4	281,1
8. Mai – Mai	325,2	250,2	581,4	279,2	413,2	259,7	271,1	92,4	416,9	422,2	267,7	287,3
15.	320,7	249,8	579,6	274,6	410,9	258,2	273,3	90,7	414,7	415,3	267,2	285,3
22.	308,8	244,2	569,0	270,1	403,4	254,4	261,8	90,5	404,7	402,7	259,7	277,0
29.	312,4	244,4	552,3	276,4	405,5	252,2	269,9	91,4	405,2	399,5	262,9	278,8
5. Juni – Juin	310,4	243,4	535,7	288,9	398,8	250,4	272,6	92,4	404,2	392,9	263,7	277,7
12.	304,2	243,0	534,3	291,4	398,8	250,0	271,1	93,0	397,4	400,8	261,3	273,0
19.	319,1	248,4	549,4	292,6	401,8	250,2	285,9	96,7	419,4	410,1	274,5	286,5
26.	327,2	254,1	555,9	294,5	403,0	250,4	294,2	97,6	425,6	409,4	279,7	292,3
3. Juli – Juillet	325,4	254,4	562,3	300,4	403,8	248,6	297,1	98,3	426,0	406,6	280,9	292,7
10.	321,8	256,6	559,1	312,3	408,7	244,8	304,5	101,6	428,9	408,6	285,3	293,9
17.	336,4	261,5	558,4	309,7	408,1	247,1	309,4	106,9	453,3	411,6	296,3	303,8
24.	339,7	259,1	572,0	299,4	410,6	243,3	319,0	106,2	454,0	412,6	299,5	306,6
31.	344,4	266,0	595,0	314,3	427,4	245,1	331,7	113,7	458,8	406,9	307,8	314,2
7. August – Août	345,9	271,3	596,7	317,9	424,4	245,0	333,1	117,7	461,6	408,2	310,3	316,3
14.	356,1	272,2	599,9	312,2	435,8	248,3	335,3	123,6	464,3	439,0	314,0	321,6
21.	352,5	271,2	591,5	311,2	432,1	245,9	328,8	125,3	461,7	441,5	311,3	318,6
28.	346,3	271,6	580,9	305,1	434,3	250,1	322,1	123,2	455,2	423,8	306,4	313,9
4. Sep. – Sep.	344,8	279,1	590,2	303,4	434,0	244,4	341,0	125,7	496,7	433,1	326,5	323,5
11.	340,0	283,9	589,0	307,8	429,4	242,4	338,6	129,4	478,9	441,9	321,1	319,9
18.	341,1	287,5	587,2	300,3	431,8	246,2	345,7	128,4	478,6	464,2	323,6	321,5
25.	343,9	284,0	587,3	297,3	435,9	256,4	355,6	129,1	481,1	468,4	328,6	324,4
2. Okt. – Oct.	352,4	288,3	596,1	311,6	452,5	273,1	367,1	132,4	491,5	471,6	337,7	332,6
9.	353,9	286,0	624,0	315,4	467,4	277,4	358,6	138,3	475,4	471,7	331,6	331,9
16.	341,6	284,9	604,7	307,8	460,4	271,2	347,9	138,4	468,6	467,0	325,4	323,9
23.	289,6	244,4	537,4	264,1	392,7	238,2	292,2	107,8	402,7	385,1	274,1	275,3
30.	280,8	217,5	525,1	238,3	334,4	236,0	274,9	93,3	379,5	332,3	256,1	259,1
6. Nov. – Nov.	265,7	201,7	497,8	226,0	294,1	221,8	251,3	80,8	366,3	313,6	239,1	243,1
13.	266,4	211,4	504,4	221,9	304,3	216,3	254,0	81,8	365,9	321,6	240,1	245,0
20.	256,5	206,8	481,6	217,7	296,6	217,8	248,1	77,4	359,0	310,6	234,6	237,6
27.	258,7	209,2	483,6	218,9	297,4	215,8	250,4	74,4	364,0	330,3	236,1	239,3
4. Dez. – Déc.	239,1	206,9	450,7	204,3	271,4	219,2	227,7	68,4	339,0	300,0	218,4	222,7
11.	237,0	200,1	450,9	201,8	262,9	220,4	227,4	67,7	345,0	306,3	220,1	222,0
18.	232,9	198,0	464,5	213,3	274,6	222,0	228,3	70,7	356,3	315,8	224,9	223,7

¹⁾ Vgl. Neuberechnung des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht Oktober 1968; Teilrevision des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht November 1970. – Voir Nouvel indice des actions, annexe au Bulletin mensuel d'octobre 1968; Révision partielle de l'indice des actions, annexe au Bulletin mensuel de novembre 1970.

²⁾ 1977: 29. Dezember. 1978/9: 28. Dezember. 1980: 30. Dezember. – 1977: 29 décembre. 1978/9: 28 décembre. 1980: 30 décembre.

Markt schweizerischer Bundesanleihen – Marché d'emprunts de la Confédération suisse

26

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Mio Fr. Mont- tant en millions de fr.	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	1986 1)		November – Novembre 1987 1)			Jan. bis November Jan. à Novembre 1987 1)	
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs? Dernier cours? %	Maxi- mum %	Mini- mum %
					5 % Eidg. Anleihe Sep. 1976	1991	1988	300	98,00	104,00	101,00	102,25	101,50	102,25	102,75	100,75
3¾% » » 1977	1992	1989	500	99,75	99,50	96,50	101,00	100,50	102,25	101,00	97,00
2¾% » » 1979	1991	1989	250	100,50	97,50	93,50	100,00	98,75	98,75	100,00	94,50
3¾% » » Sep. 1979	1991	1989	200	100,00	99,50	97,00	102,25	101,00	101,50	102,25	98,00
3¾% » » Nov. 1979	1988	–	120	99,25	100,25	98,25	101,00	100,00	100,00	101,00	99,25
4 % » » 1979	1994	1992	80	100,50	100,00	96,00	102,50	100,25	102,50	102,50	98,00
4½% » » Feb. 1980	1992	–	205	100,20	102,75	100,00	103,50	102,00	103,50	103,50	100,25
5¼% » » 1980	1990	1988	255	100,30	103,75	101,50	101,00	100,50	100,50	103,00	100,50
5¾% » » April 1981	1993	1989	270	101,20	106,50	103,50	105,00	104,00	104,50	105,50	103,00
5¾% » » Jan. 1982	1991	1989	255	102,50	105,25	103,00	103,50	102,00	102,00	106,00	101,50
4½% » » 1982	1994	1990	255	100,10	102,75	100,00	103,25	102,75	103,00	104,00	100,00
4¼% » » 1982	1997	1992	275	102,00	102,00	97,00	103,50	102,25	102,75	103,50	98,50
4 % » » 1983	1995	1991	295	101,00	99,50	97,00	102,00	100,25	101,25	102,00	97,50
4½% » » Juli 1983	1995	1991	200	100,70	102,50	100,00	103,50	102,25	103,00	103,50	100,25
4½% » » Sep. 1983	1995	1991	245	99,10	102,75	99,75	103,25	102,50	103,50	103,25	100,25
4½% » » Nov. 1983	1993	–	275	100,30	103,00	100,00	104,25	103,00	104,00	104,25	100,25
4½% » » Jan. 1984	1994	–	300	100,40	102,50	99,75	103,50	102,00	103,00	103,50	101,00
4½% » » März 1984	1993	–	289	99,60	102,75	100,00	103,50	102,00	102,75	103,50	100,25
4¾% » » Jan. 1985	1997	1993	280	100,50	105,50	102,00	105,25	104,25	104,75	106,25	102,75
4¾% » » Feb. 1985	2000	1995	264	99,90	106,00	102,00	106,00	104,00	105,00	106,25	103,00
5 % » » 1985	1997	1993	290	101,40	106,50	103,25	106,00	105,00	105,50	107,00	103,25
4¾% » » Mai 1985	1996	1994	300	100,00	105,00	101,75	105,25	104,00	105,00	105,75	103,00
4¾% » » Okt. 1985	1999	1995	289	101,10	106,50	102,40	106,50	105,25	106,00	106,75	102,50
4¾% » » 1986	2001	1996	289	102,10	106,00	102,10	106,00	105,00	105,50	107,25	102,75

1) Comptantkurse an der Zürcher Börse. – Cours au comptant à la bourse de Zurich.
2) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

**Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen^{1) 2)}
Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse^{1) 2)}**

27

Stichtag Jour retenu 3)	Europäische Anleihen – Emprunts européens					Ausser- europäische Anleihen Emprunts non européens	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Banque Mondiale	Gesamt- index Indice total
	Benelux Bénélux	Fran- zösische Français	Öster- reichische Autrichiens	Skandi- navische Scandinaves	Übrige Autres			
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations							
	39	15	30	30	19	191	14	338
Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs								
	4 635,2	1 624,4	3 127,4	2 533,7	2 040,1	22 187,1	2 299,3	38 447,2
Kurswert in Prozent des Emissionswertes – Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission								
1987								
Jan. – Jan.	101,09	100,94	100,74	101,95	102,63	101,76	97,83	101,38
Feb. – Fév.	101,41	100,94	101,01	102,32	102,29	101,91	98,31	101,57
März – Mars	101,23	101,28	100,81	102,01	99,94	101,57	97,50	101,15
April – Avril	100,74	101,22	100,69	101,84	97,48	101,64	97,71	100,99
Mai – Mai	100,99	101,10	100,70	101,65	102,59	101,80	97,52	101,36
Juni – Juin	101,02	100,87	100,79	101,98	102,49	101,86	97,75	101,43
Juli – Juillet	101,59	101,07	100,93	102,51	100,85	101,74	97,81	101,66
Aug. – Août	100,97	100,20	100,34	102,07	102,95	101,50	96,90	101,13
Sep. – Sep.	99,75	98,78	99,01	102,08	102,16	100,95	96,77	100,45
Okt. – Oct.	99,10	98,78	98,25	100,80	101,52	99,67	94,16	99,29
Nov. – Nov.	97,86	99,14	99,87	101,57	99,72	99,94	96,43	99,54
Dez. – Déc.								

1) Anleihen von 20 Mio Fr. und mehr sowie mit einer Restlaufzeit von mindestens 5 Jahren. – Emprunts de 20 millions de francs et davantage ayant encore au moins 5 ans à courir.
2) Ab 1. April 1987 gilt Liechtenstein als Inland. – Dès le 1er avril 1987 la Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.
3) Gewöhnlich am 25. des Monats. – Généralement le 25 du mois.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen¹⁾
Emissions publiques d'emprunts suisses¹⁾

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
 In 1000 Franken – En 1000 francs

28

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuss Taux %	Ausgabepreis Prix d'émission %	Rendite Rendement %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Con-version	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1987										
25. 6.– 1. 7.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Serie 232	4½	99,50	4,55	1999	1997	150 000	149 250	–	149 250
– 2. 7.	Zürcher Kantonalbank mit Optionsscheinen zum Erwerb von Gold Serie 55	3¼	100,00	3,25	1996	–	100 000	100 000	–	100 000
8. 7.–14. 7.	Dai-ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG, Zürich	4¾	100,00	4,75	1996	1994	20 000	20 000	–	20 000
–22. 7.	IHF-Internationale Holding Fiat S.A., Lugano Emprunt avec options de vente d'or («put.»)	2¼	100,25	2,20	1992	–	125 000	125 313	–	125 313
7. 8.–13. 8.	Pfandbriefbank Schweiz. Hypothekarinstitute, Zürich Serie 265	4½	100,00	4,50	1999	1997	200 000	200 000	50 000	150 000
18. 8.–24. 8.	Thurgauische Kantonalbank	4½	100,00	4,50	1996	–	70 000	70 000	–	70 000
20. 8.–26. 8.	Stadt Bern	4¼	100,25	4,22	1999	1997	50 000	50 125	–	50 125
20. 8.–26. 8.	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel ...	4½	100,00	4,50	1995	–	150 000	150 000	–	150 000
21. 8.–28. 8.	Georg Fischer Aktiengesellschaft Schaffhausen Optionsanleihe	2¼	100,00	2,25	1998	1996	45 000	45 000	–	45 000
24. 8.–28. 8.	Brauerei Eichhof, Luzern Optionsanleihe	2¾	100,00	2,75	1997	1995	20 000	20 000	–	20 000
–28. 8.	St. Gallische Kantonalbank (September)	4½	100,00	4,50	1996	–	70 000	70 000	–	70 000
27. 8.– 1. 9.	Konsum Verein Zürich Optionsanleihe	3	100,00	3,00	1996	1994	20 000	20 000	–	20 000
28. 8.– 3. 9.	Netstal-Maschinen AG Näfels (Kt. Glarus) Optionsanleihe	2¾	100 00	2,75	1997	–	20 000	20 000	–	20 000
28. 8.– 3. 9.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Zürich Optionsanleihe	3	100,00	3,00	2001	1996	100 000	100 000	–	100 000
1. 9.– 7. 9.	Banque Cantonale Vaudoise Emprunt à option	3	100,00	3,00	1999	1997	60 000	60 000	–	60 000
2. 9.– 8. 9.	Emissionszentrale schweizerischer Regionalbanken, Serie 62	4½	99,50	4,58	1995	–	165 000	164 175	–	164 175
– 8. 9.	Luzerner Kantonalbank	4½	99,50	4,57	1996	–	50 000	49 750	–	49 750
3. 9.– 9. 9.	Brauerei Feldschlösschen Rheinfelden Optionsanleihe	2½	100,00	2,50	1997	1995	50 000	50 000	–	50 000

¹⁾ Emissionen des ersten Halbjahres siehe Monatsbericht Nr. 7, Juli 1987. – Pour les émissions du premier semestre voir bulletin no. 7, juillet 1987.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen ¹⁾
Emissions publiques d'emprunts suisses ¹⁾

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
 In 1000 Franken – En 1000 francs

28
Fort-
setzung
Suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuss Taux %	Ausgabepreis Prix d'émission %	Rendite Rendement %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1987										
-10. 9.	Eidgenossenschaft	4	97,70	4,29	1997	1995	120 000	117 240	-	117 240
9. 9.-15. 9.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich Serie 233	4½	99,00	4,61	1999	1997	200 000	198 000	75 000	123 000
10. 9.-16. 9.	Bank of Tokyo (Schweiz AG, Zürich	5	100,50	4,94	1997	1995	30 000	30 150	-	30 150
-16. 9.	Schweizerischer Bankverein Index-Optionsanleihe	4½	111,00	3,21	1997	1995	250 000	277 500	-	277 500
-18. 9.	Balair AG, Schweizerische Gesellschaft für Bedarfs-luftverkehr Optionsanleihe	3	100,00	3,00	1996	-	20 000	20 000	-	20 000
21. 9.-25. 9.	Schweizerische Volksbank ..	4%	100,00	4,75	1997	1995	100 000	100 000	-	100 000
-25. 9.	Elektrowatt AG, Zürich Optionsanleihe	2%	100,00	2,75	1997	1995	125 000	125 000	-	125 000
28. 9.- 5.10.	SASEA Société Anonyme Suisse d'Exploitations Agricoles, Genève Emprunt convertible	3¼	100,00	3,25	1992	1991	92 110	92 110	-	92 110
29. 9.- 5.10.	Banque Vaudoise de Crédit Lausanne Emprunt à option	3½	100,00	3,50	1997	-	30 000	30 000	-	30 000
5.10.- 9.10.	Holzstoff Holding AG, Basel Optionsanleihe	2¼	100,00	2,25	1997	1995	40 000	40 000	-	40 000
5.10.- 9.10.	Rieter Holding AG, Winterthur Optionsanleihe	2%	100,00	2,75	1997	1995	75 000	75 000	-	75 000
5.10.- 9.10.	Brauerei Hürlimann AG, Zürich Optionsanleihe	2%	100,00	2,88	1996	1994	45 000	45 000	-	45 000
-12.10.	Nordfinanz-Bank Zürich	5%	100,00	5,13	1997	1995	80 000	80 000	-	80 000
-15.10.	Chocoladefabriken Linth & Sprüngli AG Optionsanleihe	5¼	116,00	3,35	1997	1995	40 000	46 400	-	46 400
13.10.-19.10.	Merck AG, Zug Optionsanleihe	2¼	100,00	2,25	1997	1995	100 000	100 000	-	100 000
14.10.-20.10.	Crédit Foncier Vaudois série 95	4%	99,75	4,78	1996	-	60 000	59 850	-	59 850
15.10.-21.10.	Buss AG, Basel	4%	99,00	4,88	1997	1995	30 000	29 700	-	29 700
15.10.-21.10.	Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden Serie 43	4%	100,00	4,63	1997	-	87 000	87 000	-	87 000

¹⁾ Emissionen des ersten Halbjahres siehe Monatsbericht Nr. 7, Juli 1987. – Pour les émissions du premier semestre voir bulletin no. 7, juillet 1987.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen¹⁾
Emissions publiques d'emprunts suisses¹⁾

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
 In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuss Taux %	Ausgabepreis Prix d'émission %	Rendite Rendement %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Con-version	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1987										
23.10.–29.10.	Pfandbriefbank Schweiz. Hypothekarinstitute, Zürich Serie 266	5	100,50	4,94	1999	1997	160 000	160 800	40 000	120 800
26.10.–30.10.	St. Gallische-Appenzellische Kraftwerke AG, St. Gallen ...	4%	100,00	4,75	1997	1995	20 000	20 000	–	20 000
26.10.–30.10.	Aargauische Kantonalbank ...	5	101,00	4,87	1997	1995	50 000	50 500	–	50 500
5.11.–11.11.	BCG Banque hypothécaire du canton de Genève série 55	5	100,75	4,90	1997	1995	30 000	30 225	–	30 225
6.11.–12.11.	Banque de l'Etat de Fribourg	5	101,00	4,89	1999	1997	30 000	30 300	–	30 300
9.11.–13.11.	Ville de Genève	4%	100,75	4,66	1997	–	50 000	50 375	–	50 375
–20.11.	Schweizerischer Bankverein ...	4%	100,00	4,75	1997	1995	150 000	150 000	–	150 000
17.11.–23.11.	Emissionszentrale schweizerischer Regionalbanken, Serie 63	4%	100,00	4,75	1995	–	115 000	115 000	–	115 000
18.11.–24.11.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten ...	4%	99,75	4,78	1997	1995	125 000	124 688	–	124 688
–25.11.	Schweizerische Kreditanstalt nachrangige Anleihe	5	100,25	4,97	1999	1997	200 000	200 500	–	200 500
–25.11.	Stadt Zürich	4%	100,60	4,16	1995	–	150 000	150 900	–	150 900
24.11.–30.11.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich Serie 235	4%	100,50	4,69	1999	1997	120 000	120 600	–	120 600
25.11.– 1.12.	SMH Société Suisse de Microélectronique et d'Horlogerie SA, Neuchâtel	5	99,50	5,06	1997	1995	100 000	99 500	–	99 500
– 3.12.	Kanton Zürich (Dezember) ...	4%	101,20	4,10	1997	–	150 000	151 800	–	151 800
1.12.– 8.12.	Inspectorate International AG, Neuenburg	5%	100,00	5,25	1995	–	100 000	100 000	–	100 000
– 9.12.	SLT Spar + Leihkasse Thun ...	4%	100,25	4,72	1997	1995	25 000	25 063	–	25 063
–10.12.	Eidgenossenschaft	4	101,60	3,81	1998	–	285 000	289 560	–	289 560
8.12.–14.12.	Kantonalbank von Bern (Dezember)	4½	99,75	4,53	1997	1995	50 000	49 875	–	49 875
10.12.–16.12.	Banca del Gottardo	4%	100,00	4,75	1996	1994	50 000	50 000	–	50 000
–16.12.	Schweizerische Volksbank	4%	100,00	4,75	1998	1996	100 000	100 000	–	100 000

¹⁾ Emissionen des ersten Halbjahres siehe Monatsbericht Nr. 7, Juli 1987. – Pour les émissions du premier semestre voir bulletin no. 7, juillet 1987.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen ¹⁾
Emissions publiques d'emprunts suisses ¹⁾

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
 In 1000 Franken – En 1000 francs

28
Fort-
setzung
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuss Taux %	Aus- gabe- preis Prix d'émis- sion %	Rendite Rende- ment %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1987 -17.12.	Zürcher Kantonalbank Serie 56	4½	100,50	4,44	1998	-	100 000	100 500	-	100 500

¹⁾ Emissionen des ersten Halbjahres siehe Monatsbereich Nr. 7, Juli 1987. – Pour les émissions du premier semestre voir bulletin no. 7, juillet 1987.

Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner Emissions autorisées d'emprunts étrangers

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken (oder Gegenwert) – En 1000 francs (ou contre-valeur)

Schuldner ¹⁾ Débiteur ¹⁾	Nominalwert Valeur nominale	Laufzeit (Jahre) Durée (Années)	Zins Taux %	Ausgabepreis Prix d'émission %	Publikation Publi- cation	Liberierung Libération	Bemerkungen Remarques
Japan Tateyama Aluminium Industry Co., Ltd., Toyama-Prefecture	30 000	5	4%	100	–	29.09.	Straight Solidarbürgschaft: Long-Term Credit Bank of Japan, Ltd., Tokyo Call: 29.03.90 zu 100½%, degressiv
Japan Iwatani International Corporation, Osaka	70 000	5	1%	100	–	06.10.	Optionsanleihe Garantie: Sanwa Bank, Ltd., Osaka Call: 06.04.90 zu 101¼%, degressiv
Japan The Hyakujushi Bank, Ltd., Kagawa	80 000	5½	¾	100	–	28.10.	Wandelanleihe Call: 30.09.90 zu 104%, degressiv
Australien TNT Ltd., Redfern	50 000	6	5	99½	–	19.11.	Straight
Japan Saginomiya Seisakusho, Inc., Tokyo	20 000	5	5	100	–	22.10.	Straight Garantie: Taiyo Kobe Bank, Ltd., Kobe Call: 22.04.90 zu 101¼%, degressiv
Kanada Groupe André Perry Inc., Morin Heights, Québec	25 000	8	5½	100	05.10.	27.10.	Wandelanleihe Sicherheit: min. net worth von can\$ 4 000 000.–
Niederl. Antillen CHH Finance N.V., Curaçao	100 000	10	3%	100	05.10.	22.10.	Wandelanleihe Garantie: Carter Holt Harvey Ltd., Auckland, Neuseeland
Dänemark Königreich Dänemark	50 000	5	3	100	–	23.10.	Währungsoptionsanleihe
Japan Central Leasing Company Ltd., Nagoya	40 000	5	5	100	–	13.10.	Straight Garantie: Tokai Bank Limited, Nagoya Call: 13.10.88 zu 102%, degressiv
Japan Wakita & Co., Ltd., Osaka	45 000	5½	½	100	–	20.10.	Wandelanleihe Call: 31.08.90 zu 104%, degressiv
Japan SAN-AI Oil Co., Ltd., Tokyo	80 000	5½	¾	100	–	19.10.	Wandelanleihe Call: 31.03.90 zu 102½%, degressiv
Japan National House Industrial Co., Ltd., Toyonaka City	100 000	5½	0	100	–	29.10.	Wandelanleihe Call: 31.03.88 zu 102%%, degressiv Put: 31.03.90 zu 102%%
Finnland The Regional Development Fund of Finland Ltd. (KERA), Kuopio	30 000	A: 2 J. B: 3 J.	A: 4% B: 4¼	A: 100¼ B: 100	–	04.11.	Straight Garantie: Republik Finnland
Japan The Fuji Bank, Ltd., Tokyo	200 000	5½	¼	100	–	28.10.	Wandelanleihe Call: 31.03.90 zu 102½%, degressiv
Japan The Fuji Bank, Ltd., Tokyo	200 000	5½	¼	100	09.10.	28.10.	Wandelanleihe Call: 31.03.90 zu 102½%, degressiv

¹⁾ In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen. – Classement établi à partir de la date d'autorisation.

Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner Emissions autorisées d'emprunts étrangers

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken (oder Gegenwert) – En 1000 francs (ou contre-valeur)

29
Fort-
setzung
Suite

Schuldner ¹⁾ Débiteur ¹⁾	Nominalwert Valeur nominale	Laufzeit (Jahre) Durée (Années)	Zins Taux %	Ausgabepreis Prix d'émission %	Publi- kation Publi- cation	Liberierung Libération	Bemerkungen Remarques
Frankreich Compagnie Bancaire, Paris	120 000	5	4%	100½	–	30.10.	Straight
U.S.A. Inter-American Development Bank, Washington, D.C.	150 000	A: 8 J. B: 10 J.	A: 5¼ B: 5½	100	13.10.	30.10.	Straight (in zwei gleichen Tranchen)
Frankreich Electricité de France, Paris	100 000	10	6-Monats- Sfr.-Libor min. 2% max. 7%	100	13.10.	18.12.	Straight Garantie: Republik Frankreich Call: an jedem Zinszahlungsdatum zu 100%
Japan Japan Tobacco Inc., Tokyo	150 000	7	5	100¼	07.10.	21.10.	Straight Call: 21.10.91 zu 100½%, degressiv
Spanien Hydroeléctrica Espanola, S.A., Madrid	150 000	7	5%	100	–	15.10.	Straight
Kanada D'OR VAL MINES LTD., Vancouver, B.C.	35 000	8	5%	100	19.10.	16.11.	Wandelanleihe
Kanada Hydro-Québec, Montreal	100 000	10	5%	100	05.10.	23.10.	Straight Solidarbürgschaft: Provinz Québec Call: 23.10.92 zu 101½%, degressiv
Niederlande Nederlandse Gasunie N.V., Groningen	75 000	5	4½	100¼	19.11.	05.11.	Straight
Japan Topura Co., Ltd., Osaka	20 000	5	1½	100	–	27.10.	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Dai-ichi Kangyo Bank, Ltd., Tokyo Call: 27.04.90 zu 101½%, degressiv
Japan Sinko Kogyo Co., Ltd., Osaka	20 000	5	1½	100	–	22.10.	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Fuji Bank, Ltd., Tokyo Call: 22.04.90 zu 101¼%, degressiv
Japan Nichimo Corp., Osaka	100 000	5½	½	100	–	28.10.	Wandelanleihe Call: 30.09.89 zu 103½%, degressiv
Australien Sandhurst Mining NL, Sydney	20 000	7	6	100	27.10.	17.11.	Doppelwandelanleihe
Japan Kumon Institute of Education Co., Ltd., Osaka	12 000	5	5%	99½	–	10.11.	Straight Garantie: Kyowa Bank, Ltd. Call: 10.11.89 zu 101½%, degressiv
Japan Pokka Corporation, Nagoya	50 000	5½	¾	100	–	29.10.	Wandelanleihe Call: 30.04.90 zu 102½%, degressiv Put: 30.04.90 zu 120½%
Niederlande Thomson, Brandt Inter- national B.V., Rotterdam	200 000	10	4¾	100	30.10.	17.11.	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Thomson S.A., Paris

¹⁾ In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen. – Classement établi à partir de la date d'autorisation.

Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner Emissions autorisées d'emprunts étrangers

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken (oder Gegenwert) – En 1000 francs (ou contre-valeur)

Schuldner ¹⁾ Débiteur ¹⁾	Nominalwert Valeur nominale	Laufzeit (Jahre) Durée (Années)	Zins Taux %	Ausgabepreis Prix d'émission %	Publikation Publication	Liberierung Libération	Bemerkungen Remarques
Niederlande Wacker Chemicals Finance B.V., Amsterdam	50 000	10	5%	100	22.10.	11.11.	Straight Garantie: Wacker-Chemie GmbH, München
Niederlande Wacker Chemicals Finance B.V., Amsterdam	40 000	7	5	100	–	11.11.	Straight Garantie: Wacker-Chemie GmbH, München
Kanada Hayes Resources Inc., Toronto	40 000	5	5%	100	02.11.	25.11.	Wandelanleihe Garantie: Midland Bank plc, London, England
Japan Catena Corporation, Kawasaki	20 000	5	5%	99½	–	10.11.	Straight Garantie: Sumitomo Bank Ltd., Osaka, Japan
Österreich Österreichische Elektrizitäts- wirtschafts-AG, Wien	A: 120 000 B: 60 000	A: 7 B: 11	A: 5 B: 5½	A: 100¼ B: 100	19.10.	27.11.	Straight Solidarbürgschaft: Republik Österreich Call Tranche A: 27.11.91 zu 101½%, degressiv Call Tranche B: 27.11.93 zu 102%, degressiv
Cayman Islands Polly Peck International Finance Limited	45 000	3	6¼	100	02.11.	19.11.	Straight Garantie: Polly Peck International Plc, London, England
Österreich Österreichische Kontrollbank AG, Wien	70 000	5	5%	99¼	–	27.10.	Straight Solidarbürgschaft: Republik Österreich
Finnland Nokia Corporation, Helsinki	100 000	6	5%	99¼	09.11.	27.11.	Straight Call: 27.11.90 zu 101%, degressiv
Österreich Österreichische Kontrollbank AG, Wien	20 000	7	5%	100	–	16.10.	Straight Garantie: Republik Österreich
U.S.A. USF & G Corporation, Baltimore	120 000	8	5½	99½	20.11.	07.01.	Optionsanleihe
Japan The Nippon Housing Loan Co., Ltd.	20 000	5	5¼	99¼	–	19.11.	Straight Call: 19.05.90 zu 101½%, degressiv
Kanada Golden Shield Resources Ltd., Vancouver	20 000	5	5%	100	11.11.	30.11.	Wandelanleihe Garantie: Minimum Net Worth von Can\$ 25 000 000.–
Dänemark Stadt Kopenhagen	80 000	A: 8 B: 10	A: 5¼ B: 5%	100 100	17.11.	27.11.	Straight Call Tranche A: 27.11.92 zu 101½%, degressiv Call Tranche B: 27.11.92 zu 102½%, degressiv
Cayman Islands Bank in Liechtenstein Finance Ltd.	60 000	4	4%	100	–	04.11.	Ausgabe von Kassenscheinen Solidarbürgschaft: Bank in Liechtenstein, Vaduz
Japan Kyushu Electric Power Co., Inc., Fukuoka	150 000	7	5%	100	03.11.	25.11.	Straight Sicherheit: Im Rahmen des «Electric Utility Law of Japan» Call: 25.11.90 zu 101%, degressiv

¹⁾ In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen. – Classement établi à partir de la date d'autorisation

29
Fort-
setzung
Suite

Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner Emissions autorisées d'emprunts étrangers

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken (oder Gegenwert) – En 1000 francs (ou contre-valeur)

29
Fort-
setzung
Suite

Schuldner ¹⁾ Débiteur ¹⁾	Nominal- wert Valeur nominale	Laufzeit (Jahre) Durée (Années)	Zins Taux %	Ausgabe- preis Prix d'émission %	Publi- kation Publi- cation	Liberierung Libération	Bemerkungen Remarques
Österreich Land Steiermark	100 000	10	5¼	100½	10.11.	27.11.	Straight Call: 27.11.92 zu 101½%, degressiv
Kanada Provinz Saskatchewan, Regina	100 000	10	5¼	100	06.11.	27.11.	Straight
Japan JCB Co., Ltd., Tokyo	30 000	5	5¼	99%	–	03.12.	Straight Garantie: Sanwa Bank, Limited, Osaka Call: 03.12.89 zu 101½%, degressiv
Japan Palace Hotel Co., Ltd. Tokyo	12 000	5	5¼	100¼	–	14.12.	Straight Garantie: Fuji Bank, Limited, Tokyo
Kanada Bell Canada, Montreal	100 000	6	5½	100	–	19.11.	Straight Call: 19.11.90 zu 101½%, degressiv
Österreich Republik Österreich	150 000	5	4%	100	–	26.11.	Straight
Belgien Königreich Belgien	75 000	4	4%	100%	–	27.11.	Straight
Belgien Königreich Belgien	75 000	5	4%	100%	–	19.11.	Straight
Norwegen Norges Kommunalbank, Oslo	60 000	10	5½	101	18.11.	04.12.	Straight Solidarbürgschaft: Königreich Norwegen Call: 04.12.92 zu 101½%, degressiv
Japan Chubu Electric Power Company, Incorporated, Nagoya	200 000	5	5	100½	12.11.	27.11.	Straight Sicherheit: Im Rahmen des «Electric Utility Law of Japan» Call: 27.11.89 zu 101%, degressiv
U.S.A. Weltbank, Washington D.C.	200 000	A: 7 B: 10	A: 5 B: 5¼	100 100	18.11.	10.12.	Straight
Niederlande Dentsu Nederland B.V., Amsterdam	40 000	5	5¼	100	–	25.11.	Straight Garantie: Dai-Ichi Kangyo Bank, Limited, Tokyo
Niederl. Antillen NZI Overseas Finance N.V., Curaçao	150 000	7	5½	99%	–	10.12.	Straight Solidarbürgschaft: NZI Corporation Limited, Auckland, Neuseeland Call: 10.12.90 zu 101%, degressiv
Dänemark Privatbanken A/S, Kopenhagen	45 000	3%	4¼	100	30.11.	12.01.	Straight Call: 12.11.90 zu 100¼%
Österreich Österreichische Kontrollbank AG, Wien	200 000	10	5	100%	18.11.	01.12.	Straight Solidarbürgschaft: Republik Österreich Call: 01.12.92 zu 101%, degressiv
Schweden Volvo AB, Göteborg	60 000	3	4¼	100	–	15.01.	Straight

¹⁾ In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen. – Classement établi à partir de la date d'autorisation.

Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner Emissions autorisées d'emprunts étrangers

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken (oder Gegenwert) – En 1000 francs (ou contre-valeur)

Schuldner ¹⁾ Débiteur ¹⁾	Nominalwert Valeur nominale	Laufzeit (Jahre) Durée (Années)	Zins Taux %	Ausgabepreis Prix d'émission %	Publikation Publication	Liberierung Libération	Bemerkungen Remarques
Niederlande N.V. Philip's Gloeilampenfabrieken, Eindhoven	200 000	7	4½	100%	24.11.	21.12.	Straight
Japan The City of Yokohama	100 000	10	5	100%	20.11.	10.12.	Straight Solidarbürgschaft: Japanische Regierung Call: 10.12.92 zu 101½%, degressiv
Japan Mitsubishi Mining & Cement Co., Ltd., Tokyo	70 000	5	4%	100	07.12.	22.12.	Straight Solidarbürgschaft: Mitsubishi Bank Ltd., Tokyo Call: 22.12.90 zu 101%, degressiv
Dänemark Copenhagen Telephone Co. (KTAS)	64 000	4	4¼	100	17.12.	18.01.	Straight Call: 18.01.91 zu 100¼%
Japan Nippon Telegraph and Telephone Company (NTT), Tokyo	200 000	7	4%	100%	–	15.12.	Straight Call: 25.12.90 zu 100¼%, degressiv
Frankreich Electricité de France, Paris	150 000	7	4%	101	–	21.12.	Straight Garantie: Republik Frankreich Call: 21.12.91 zu 100¼%, degressiv
Norwegen Norsk Hydro a.s., Oslo	100 000	7	4%	100	–	22.12.	Straight
Niederlande Prudential Finance B.V., Rotterdam	200 000	10	4%	100	14.12.	07.01.	Straight Garantie: Prudential Corporation Plc, London
Belgien Office Central de Crédit Hypothécaire, Bruxelles	41 000	5	4½	99%	–	21.12.	Straight Garantie: Königreich Belgien
Finnland Outokumpu Oy, Helsinki	40 000	4	4¼	100	–	22.02.	Straight
Dänemark Königreich Dänemark	150 000	6½	4%	101	–	23.12.	Straight
Portugal Electricidade de Portugal EDP/ Empresa Publica, Lisbon	50 000	5	5	100	–	22.12.	Straight Garantie: Republik Portugal
Österreich Stadt Wien	54 000	4	4%	100%	–	24.02.	Straight Call: 24.02.91 zu 101%
Kanada Provinz Alberta, Edmonton	400 000	10	5	100%	07.12.	22.12.	Straight Call: 22.12.92 zu 101½%, degressiv

¹⁾ In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen. – Classement établi à partir de la date d'autorisation

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen und -plazierungen¹⁾ Emissions publiques d'actions suisses et de placements d'actions¹⁾

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

30

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1987				
24. 6.– 2. 7.	OVA-Produkte AG, Affoltern am Albis Namenaktien A	260/300	992	2 895
24. 6.– 3. 7.	DANZAS AG, Basel Partizipationsscheine	5 000	1 000	50 000
30. 6.– 9. 7.	Kraftwerk Laufenburg Inhaberaktien	100	5 000	5 000
	Partizipationsscheine	100	500	500
29. 6.–13. 7.	Moor Finanz AG, Regensdorf	700	4 000	28 000
29. 6.–14. 7.	Vevey Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey SA	230/370	7 500	24 250
8. 7.–21. 7.	Mövenpick Holding, Zürich Inhaberaktien	800	1 885	15 080
	Namenaktien	800	915	7 320
	Partizipationsscheine	800	725	5 800
16. 7.–29. 7.	Sika Finanz AG, Baar Inhaberaktien	300	3 050	9 150
	Namenaktien	300	3 050	9 150
	Partizipationsscheine	300	1 210	3 630
24. 7.– 4. 8.	Industrieholding Cham AG Inhaberaktien	250	800	2 000
	Namenaktien	250	2 000	5 000
12. 8.–25. 8.	Cellulose Attisholz, Attisholz AG, SO Partizipationsscheine	220	7 200	15 840
10. 8.–26. 8.	EKW Ersparniskasse Wyssachen-Eriswil Namenaktien	220/300	250	590
24. 8.–27. 8.	Loeb Holding AG, Bern Partizipationsscheine	975	2 000	19 500
1. 7.–31. 8.	Gondelbahn Zweisimmen Rinderberg AG, Zweisimmen	100	8 000	8 000
– 7. 9.	Forbo AG, Zürich (Holdinggesellschaft) vinkulierte Namenaktien	1 750	2 500	43 750
7. 9.–16. 9.	Zuger Kantonalbank Partizipationsscheine	250/330	12 000	34 800
–18. 9.	Merkur Holding AG Partizipationsscheine	1 660	1 150	19 090
7. 9.–21. 9.	Ersparniskasse Erlinsbach	180	350	630
10. 9.–21. 9.	COS Computer Systems AG, Baden Inhaber-Partizipationsscheine	1200/1530	6 417	85 250
15. 9.–21. 9.	ESCOR AG, Düringen	650	4 000	26 000
15. 9.–23. 9.	La Genevoise Compagnie Assurances sur la Vie, Genève Bons de participation	700	3 400	23 800
14. 9.–24. 9.	Solothurner Kantonalbank Partizipationsscheine	225	20 000	45 000
17. 9.–28. 9.	SRE Société Romande d'Électricité, Montreux	157	9 600	15 040

¹⁾ Emissionen des ersten Halbjahres siehe Monatsbericht Nr. 7, Juli 1987. – Pour les émissions du premier semestre voir bulletin no. 7, juillet 1987.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen und -plazierungen¹⁾ Emissions publiques d'actions suisses et de placements d'actions¹⁾

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1987				
1. 9.–30. 9.	Braunwaldbahn AG, Braunwald	102	2 000	2 040
– 2.10.	Bâloise Holding, Basel Partizipationsscheine (Schweizer Tranche)	3 275	1 150	37 663
1.10.– 8.10.	Keramik Holding AG, Laufen Partizipationsscheine	450	700	3 150
– 9.10.	Bobst SA, Prilly, Lausanne Bons de participation	1 625	4 000	65 000
2.10.–16.10.	Carlo Gavazzi Holding AG, Baar	100	1 455	1 455
12.10.–21.10.	AG Arosar Verkehrsbetriebe, Arosa	320	875	2 800
–21.10.	Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève	1 050	8 000	84 000
15.10.–23.10.	Rothornbahn und Scalottas AG, Lenzerheide Inhaberaktien	400	137	550
	Namenaktien	400	223	891
	Partizipationsscheine	400	720	2 880
20.10.–28.10.	Société Suisse de Ciment Portland SA, Neuchâtel Bons de participation	700	1 400	9 800
12.10.–31.10.	Spar- und Leihkasse Madiswil Stammanteile	200/240	400	860
28.10.– 9.11.	Tecan Holding AG, Hombrechtikon	1 300	750	9 750
23.11.– 2.12.	BBC Brown Boveri AG, Baden Inhaberaktien Serie A	270	100 000	270 000
	Namenaktien Serie B	270	20 000	54 000
10.11.–10.12.	Air Zermatt AG, Zermatt Partizipationsscheine	125	2 000	2 500
1.12.–10.12.	KHE Konferenzhotel Egerkingen AG, Egerkingen Inhaberaktien	105	1 510	1 586
	Namenaktien	105	940	987
23.11.–18.12.	ESG-Handels AG, Döttingen	130	3 500	4 550
–31.12.	Kurhaus Weissenstein	100	2 750	2 750

¹⁾ Emissionen des ersten Halbjahres siehe Monatsbericht Nr. 7, Juli 1987. – Pour les émissions du premier semestre voir bulletin no. 7, juillet 1987.

30
Fort-
setzung
Suite

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen und -plazierungen¹⁾
Emissions publiques d'actions suisses et de placements d'actions¹⁾

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
 In 1000 Franken – En 1000 francs

30
Fort-
setzung
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1987				

¹⁾ Emissionen des ersten Halbjahres siehe Monatsbericht Nr. 7, Juli 1987. – Pour les émissions du premier semestre voir bulletin no. 7, juillet 1987.

Zusammenfassung der Anleihen in- und ausländischer Schuldner¹⁾ Résumé des emprunts suisses et étrangers¹⁾

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
Januar bis November – Janvier à Novembre
In 1000 Franken – En 1000 francs

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1986	1987	1986	1987	1986	1987	1986	1987	1986	1987	
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses											
Bund	2	2	470 000	345 000	472 300	346 290	–	–	472 300	346 290	Confédération
Kantone	12	9	1 025 000	825 000	1 028 885	821 025	205 000	–	823 885	821 025	Cantons
Gemeinden	8	9	428 000	498 000	426 955	499 360	123 000	–	303 955	499 360	Communes
Total öffentlich- rechtliche Kör- perschaften	22	20	1 923 000	1 668 000	1 928 140	1 666 675	328 000	–	1 600 140	1 666 675	Total emprunts publics
Kraft-, Gas-, Wasserwerke ...	13	10	748 000	825 000	749 505	826 326	20 000	–	729 505	826 326	Electricité, gaz, eau
Industrie	9	16	459 000	986 000	458 925	943 350	32 500	–	426 425	943 350	Industrie
Warenhandel, Vermittlung	1	1	10 000	20 000	10 000	20 000	–	–	10 000	20 000	Commerce de marchandises
Banken	67	55	4 629 000	4 003 000	4 637 238	4 032 144	100 000	–	4 537 238	4 032 144	Banques
Pfandbrief- institute	9	10	1 550 000	1 740 000	1 556 100	1 737 875	268 000	383 000	1 288 100	1 354 875	Centrales de lettres de gage
Holding- gesellschaften ..	6	18	610 000	1 342 110	611 150	1 343 923	–	–	611 150	1 343 923	Holdings
Übrige Unter- nehmungen	6	4	391 000	190 000	392 250	190 000	60 000	–	332 250	190 000	Autres entre- prises
Total	133	134	10 320 000	10 774 110	10 343 308	10 760 293	808 500	383 000	9 534 808	10 377 293	Total
Bewilligte ausländische Anleihen in der Schweiz²⁾ – Emprunts étrangers en Suisse autorisés²⁾											
Total .....	.	.	41 213 200	35 525 400	.	.	.	.	.	.	Total
Schweizerische Aktienemissionen³⁾ – Emissions d'actions suisses³⁾											
Kraft-, Gas-, Wasserwerke ...	7	3	69 700	15 100	105 760	20 540			105 760	20 540	Electricité, gaz, eau
Industrie	40	28	436 980	175 099	1 782 060	1 005 826			1 782 060	1 005 826	Industrie
Warenhandel, Vermittlung	10	2	32 292	10 500	199 422	98 000			199 422	98 000	Commerce de marchandises
Banken	46	43	583 181	378 440	1 614 558	1 238 669			1 614 558	1 238 669	Banques
Holding- gesellschaften ..	41	41	347 074	96 768	1 205 492	776 592			1 205 492	776 592	Holdings
Versicherungs- gesellschaften ..	12	7	35 175	45 125	335 805	690 460			335 805	690 460	Sociétés d'assurances
Übrige Unter- nehmungen	23	38	247 422	187 335	737 884	985 347			737 884	985 347	Autres entre- prises
Total	179	162	1 751 824	908 367	5 980 981	4 815 434	.	.	5 980 981	4 815 434	Total
Zusammen – En tout											
Total .....	.	.	53 285 024	47 207 877	.	.	.	.	.	.	Total

¹⁾ Zusammenfassung der Tabellen 28, 29 und 30. – Résumé des tableaux 28, 29 et 30.

²⁾ Quelle Tabelle 37 bzw. 37a. – Source: tableaux 37 et 37a.

³⁾ Einschliesslich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

32

Gruppe ¹⁾	1987												Jan. bis November Jan. à Novembre	
	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juil.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1986	1987
	Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses													
Bund	–	250 000	–	–	–	250 000	–	–	300 000	–	–	–	1 000 000	800 000
Kantone	–	5 000	35 000	50 000	30 000	60 000	–	–	–	80 000	–	–	650 000	260 000
Gemeinden	180	–	20 000	120 000	167 000	10 000	30 000	2 000	52 180	8 000	–	–	400 860	409 360
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ...	180	255 000	55 000	170 000	197 000	320 000	30 000	2 000	352 180	88 000	–	–	2 050 860	1 469 360
Kraftwerke ²⁾	–	80 000	20 000	52 000	18 000	60 000	–	–	120 000	–	29 000	–	1 240 000	379 000
Industrie	–	–	55 500	–	110 000	8 000	–	–	75 000	–	1 500	–	395 500	250 000
Banken	100 000	–	40 000	75 000	120 000	70 000	155 000	–	295 000	215 000	40 000	–	373 000	1 110 000
Holdinggesellschaften	–	–	29 426	70 000	65 000	–	–	–	65 000	70 000	–	–	305 503	299 426
Übrige Unternehmungen	–	–	49 000	15 000	11 500	19 000	–	65 000	–	80 000	–	–	198 200	239 500
Total	100 180	335 000	248 926	382 000	521 500	477 000	185 000	67 000	907 180	453 000	70 500	–	4 563 063	3 747 286
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
Kraftwerke ²⁾	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Industrie	39 978	1 555	2 750	2 547	–	2 550	–	200	–	51	–	–	34 518	49 631
Banken	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	25 150	–
Holdinggesellschaften	–	16 650	3 000	–	–	6 000	1 850	1 500	1 450	875	–	–	139 416	31 325
Übrige Unternehmungen	16 140	200	14 625	5 880	9 500	8 750	19 070	2 400	7 035	19 530	1 695	–	180 321	104 825
Total	56 118	18 405	20 375	8 427	9 500	17 300	20 920	4 100	8 485	20 456	1 695	–	379 405	185 781
Zusammen – En tout														
Total	156 298	353 405	269 301	390 427	531 000	494 300	205 920	71 100	915 665	473 456	72 195	–	4 942 468	3 933 067

¹⁾ Texte français voir tableau 31. ²⁾ Kraft-, Gas-, Wasserwerke.

In Millionen Franken – En millions de francs

33

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juil.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Nov. Jan. à Nov.
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
1983	100,7	245,3	349,9	548,4	724,5	391,9	382,6	63,0	700,1	892,6	657,6	704,2	5 760,8	5 056,6
1984	164,1	530,5	994,3	422,2	180,4	228,0	182,6	–	103,4	212,4	202,0	469,8	3 689,7	3 219,9
1985	138,3	150,5	379,9	92,6	640,8	180,0	275,5	40,0	200,0	353,9	97,5	26,5	2 575,5	2 549,0
1986	99,1	21,0	265,4	789,2	553,9	631,3	995,0	200,0	400,4	348,7	259,0	460,5	5 023,5	4 563,0
1987	100,2	335,0	248,9	382,0	521,5	477,0	185,0	67,0	907,2	453,0	70,5	–	–	3 747,3
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse														
1983	69,5	44,8	78,5	174,0	186,5	177,2	130,2	252,4	241,3	134,3	43,9	241,8	1 774,4	1 532,6
1984	120,9	148,7	96,5	116,4	126,0	208,5	227,0	111,4	209,6	214,2	413,3	117,0	2 109,5	1 992,5
1985	181,1	127,0	312,0	467,7	398,3	103,1	51,0	47,4	248,7	217,4	188,6	184,5	2 526,8	2 342,3
1986	216,0	182,2	259,7	71,6	337,8	330,4	291,4	514,6	279,2	731,6	571,1	375,5	4 161,1	3 785,6
1987	222,7	549,8	916,4	644,3	549,5	920,5	1 218,4	921,9	1 214,7	1 632,9	1 281,5	–	–	10 072,6
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
1983	14,3	5,7	4,2	1,4	0,8	0,1	15,3	13,2	41,3	25,0	27,8	8,9	158,0	149,1
1984	42,4	35,5	40,0	44,1	4,5	19,6	6,5	7,2	8,3	163,5	11,5	14,8	398,0	383,1
1985	17,7	2,4	10,7	31,7	3,7	17,2	7,1	9,7	13,5	94,3	14,7	24,2	246,9	222,7
1986	7,6	13,6	220,6	5,8	3,4	17,1	17,5	29,3	39,8	19,5	5,2	33,1	412,5	379,4
1987	56,1	18,4	20,4	8,4	9,5	17,3	20,9	4,1	8,5	20,5	1,7	–	–	185,8

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch in- und ausländische Schuldner Argent frais prélevé par des débiteurs suisses et étrangers sur le marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Jan. à Nov.
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
a) Emissionswert – Valeur d'émission														
1983	1 453,6	1 470,6	1 890,5	447,3	1 773,9	1 221,3	648,5	984,1	1 492,4	1 319,4	1 174,8	997,4	14 873,8	13 876,4
1984	925,8	1 301,1	1 028,5	229,2	1 149,7	510,8	571,4	1 039,2	876,2	505,1	602,4	683,3	9 422,7	8 739,4
1985	1 173,0	849,8	632,9	542,3	1 605,5	685,7	624,9	750,5	931,1	1 345,7	1 160,1	904,1	11 205,6	10 301,5
1986	614,3	1 313,1	1 002,5	970,1	935,6	1 520,7	382,1	601,6	1 460,2	599,2	943,9	711,0	11 054,3	10 343,3
1987	1 059,5	1 364,1	1 125,4	783,1	1 195,3	1 012,4	394,6	605,1	1 331,8	916,4	972,6			10 760,3
b) Konversionen – Conversions														
1983	459,0	575,9	525,0	178,0	914,0	745,0	102,0	253,0	632,0	1 110,0	471,0	135,6	6 100,5	5 964,9
1984	135,0	643,8	202,0	60,0	484,0	125,0	80,0	98,0	360,0	69,0	165,0	70,0	2 491,8	2 421,8
1985	135,0	135,0	215,0	175,0	445,0	212,0	130,0	150,0	109,0	189,0	263,0	106,0	2 264,0	2 158,0
1986	2,5	195,0	130,0	100,0	148,0	133,0	–	60,0	–	20,0	20,0	–	808,5	808,5
1987	45,0	–	80,0	43,0	50,0	–	–	50,0	75,0	40,0	–	–		383,0
c) Neubeanspruchung des Marktes – Argent frais demandé au marché														
1983	994,6	894,7	1 365,5	269,3	859,9	476,3	546,5	731,1	860,4	209,4	703,8	861,8	8 773,3	7 911,5
1984	790,8	657,3	826,5	169,2	665,7	385,8	491,4	941,2	516,2	436,1	437,4	613,3	6 930,9	6 317,6
1985	1 038,0	714,8	417,9	367,3	1 160,5	473,7	494,9	600,5	822,1	1 156,7	897,1	798,1	8 941,6	8 143,5
1986	611,8	1 118,1	872,5	870,1	787,6	1 387,7	382,1	541,6	1 460,2	579,2	923,9	711,0	10 245,8	9 534,8
1987	1 014,5	1 364,1	1 045,4	740,1	1 145,3	1 012,4	394,6	555,1	1 256,8	876,4	972,6			10 377,3
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz¹⁾ – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse¹⁾														
1983	570,0	924,5	938,6	669,3	1 060,2	780,1	854,7	300,3	965,0	1 648,2	780,9	800,0	10 291,8	9 491,8
1984	1 098,1	963,9	1 159,5	1 050,1	1 067,0	830,8	718,4	729,3	575,0	1 124,1	694,2	1 140,0	11 150,4	10 010,4
1985	819,6	1 203,9	1 878,6	449,4	1 159,8	1 135,0	1 549,7	1 463,0	1 074,0	2 530,8	2 227,6	1 773,8	17 265,2	15 491,4
1986	1 655,3	1 786,3	3 264,9	3 131,1	1 803,1	4 138,6	1 895,0	3 915,3	2 670,3	5 614,0	3 450,0	2 146,2	35 470,1	33 323,9
1987	4 103,3	2 598,0	2 669,0	2 109,2	1 857,7	2 885,4	5 658,0 ⁴⁾	4 389,5 ⁴⁾	3 791,5 ⁴⁾	2 343,8 ⁴⁾	3 120,0 ⁴⁾			35 525,4
Schweizerische Aktienemissionen²⁾ – Emissions d'actions suisses²⁾														
1983	–	–	107,1	321,4	98,9	356,0	14,8	18,6	38,0	27,5	40,7	4,3	1 027,3	1 023,0
1984	–	0,5	76,9	562,0	151,7	408,4	46,9	–	–	172,3	255,1	7,0	1 680,8	1 673,8
1985	0,7	5,0	109,5	567,5	565,0	154,1	45,5	–	90,9	324,8	242,4	199,8	2 305,2	2 105,4
1986	67,8	481,6	214,4	919,3	1 930,0	833,3	603,7	–	191,9	355,5	383,5	159,5	6 140,5	5 981,0
1987	47,4	755,9	344,5	672,2	1 002,9	1 266,6	160,8	50,9	295,4	209,0	9,8			4 815,4
Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1983	1 564,6	1 819,2	2 411,2	1 260,0	2 019,0	1 612,4	1 416,0	1 050,0	1 863,4	1 885,1	1 525,4	1 666,2	20 092,4	18 426,3
1984	1 888,9	1 621,7	2 062,9	1 781,3	1 884,4	1 625,0	1 256,7	1 670,5	1 091,2	1 732,5	1 386,7	1 760,3	19 762,1	18 001,8
1985	1 858,3	1 923,7	2 406,0	1 384,2	2 885,3	1 762,8	2 090,1	2 063,5	1 987,0	4 012,3	3 367,1	2 771,7	28 512,0	25 740,3
1986	2 334,9	3 386,0	4 351,8	4 920,5	4 520,7	6 359,6	2 880,8	4 456,9	4 322,4	6 548,7	4 757,4	3 016,7	51 856,4	48 839,7
1987	5 165,2	4 718,0	4 058,9	3 521,5	4 005,9	5 164,4	6 213,4	4 995,5	5 343,7	3 429,2	4 102,4			50 718,1
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt³⁾ – Remboursements au marché des capitaux³⁾														
1983	184,5	295,8	432,6	723,8	911,9	569,1	528,1	328,6	982,7	1 051,9	729,3	954,9	7 693,2	6 738,3
1984	327,4	714,7	1 130,8	582,7	310,9	456,1	416,1	118,6	321,3	590,1	626,8	601,6	6 197,1	5 595,5
1985	337,1	279,9	702,6	592,0	1 042,8	300,3	333,6	97,1	462,2	665,6	300,8	235,2	5 349,2	5 114,0
1986	322,7	216,8	745,7	866,6	895,1	978,8	1 303,9	743,9	719,4	1 099,8	835,3	869,1	9 597,1	8 728,0
1987	379,0	903,2	1 185,7	1 034,7	1 080,5	1 414,8	1 424,3	993,0	2 130,4	2 106,4	1 353,7			14 005,7
Nettobeanspruchung des Marktes – Prélèvement net sur le marché														
1983	1 380,1	1 523,4	1 978,6	536,2	1 107,1	1 043,3	887,9	721,4	880,7	833,2	796,1	711,2	12 399,2	11 688,0
1984	1 561,5	907,0	932,1	1 198,6	1 573,5	1 168,9	840,6	1 551,9	769,9	1 142,4	759,9	1 158,7	13 565,0	12 406,3
1985	1 521,2	1 643,8	1 703,4	792,2	1 842,5	1 462,5	1 756,5	1 966,4	1 524,8	3 346,7	3 066,3	2 536,5	23 162,8	20 626,3
1986	2 012,2	3 169,2	3 606,1	4 053,9	3 625,6	5 380,8	1 576,9	3 713,0	3 603,0	5 448,9	3 922,1	2 147,6	42 259,3	40 111,7
1987	4 786,2	3 814,8	2 873,2	2 486,8	2 925,4	3 749,6	4 789,1	4 002,5	3 213,3	1 322,8	2 748,7			36 712,4

¹⁾ Bruttobeanspruchung des Marktes. Erfasst nach Bewilligungsdatum (vgl. Tabelle 37a und Kommentar Heft No. 7/1986). Ab Juni 1986 inklusive Notes. – Argent brut demandé au marché. Données enregistrées à partir de la date d'autorisation (cf. tableau 37a et commentaire dans le Bulletin mensuel no 7 de juillet 1986). A partir de juin 1986 y compris les «notes».

²⁾ Emissionswert. – Valeur d'émission.

³⁾ Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

⁴⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

35

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1983	1984	1985 ¹⁾	1986 ¹⁾	1986 ¹⁾			1987 ¹⁾			
					Quartal			Trimestre			
					II	III	IV	I	II	III	
Bund	855,5	40,2	160,5	250,0	–	–	–	99,8	–	–	Confédération
Kantone	437,7	198,7	120,3	114,9	–	100,0	4,9	–	–	20,0	Cantons
Gemeinden	345,4	140,7	291,0	347,8	113,6	7,7	155,1	77,1	9,0	8,0	Communes
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	513,7	472,3	130,0	125,1	–	100,0	20,1	10,0	15,0	–	Electricité, gaz, eau
Industrie	81,0	140,1	29,9	19,0	2,0	–	14,0	–	–	–	Industrie
Warenhandel, Vermittlung	3,1	50,1	58,0	109,6	49,6	–	–	–	–	–	Commerce
Banken	–	109,2	–	300,5	–	–	300,5	4,0	–	–	Banques
Pfandbriefinstitute	435,7	196,7	113,4	194,3	–	–	154,5	79,4	148,8	–	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften	45,0	24,9	25,9	200,3	–	–	–	–	–	–	Holdings
Übrige	166,4	127,7	108,0	73,0	14,0	14,5	37,8	61,9	–	–	Autres
Total	2 883,5	1 500,6	1 037,0	1 734,5	179,2	222,2	686,9	332,2	172,8	28,0	Total

¹⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

36

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1983	1984	1985 ¹⁾	1986 ¹⁾	1986 ¹⁾			1987 ¹⁾			
					Quartal			Trimestre			
					II	III	IV	I	II	III	
Bund	2 464,1	1 681,8	1 605,5	722,3	–	–	199,6	328,8	–	117,2	Confédération
Kantone	2 409,9	1 181,9	1 408,4	1 143,8	209,8	361,7	4,9	479,5	341,6	20,0	Cantons
Gemeinden	1 474,5	489,3	539,3	893,5	378,7	7,7	382,2	137,3	109,7	58,1	Communes
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	3 367,6	1 624,7	736,6	874,7	545,9	263,7	20,1	196,6	510,1	–	Electricité, gaz, eau
Industrie	1 042,4	526,9	329,9	577,9	142,0	94,9	154,0	288,0	399,2	135,0	Industrie
Warenhandel, Vermittlung	257,7	50,1	118,0	159,6	59,6	–	40,0	–	–	20,0	Commerce
Banken	3 591,7	2 883,5	4 267,2	5 349,9	1 690,9	1 048,0	1 410,6	1 313,0	1 035,2	941,6	Banques
Pfandbriefinstitute	1 568,9	1 380,9	1 418,0	1 750,3	489,7	353,1	505,5	589,6	547,8	547,3	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften	757,7	677,9	1 152,6	851,5	–	401,5	40,0	466,5	170,0	400,3	Holdings
Übrige	822,8	426,3	667,1	465,3	89,0	135,5	184,1	81,9	50,0	120,0	Autres
Total	17 757,3	10 923,3	12 242,6	12 788,8	3 605,6	2 666,1	2 941,0	3 881,2	3 163,6	2 359,5	Total

¹⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

Bewilligungspflichtiger Kapitalexpert nach Arten Exportations de capitaux soumises à autorisation, selon le genre

In Millionen Franken – En millions de francs

37

Jahr Monat	Anleihen Emprunts	Notes		Kredite Crédits			Insgesamt En tout	
	Total	Total	davon Wandel- notes dont notes convertibles	Finanz- kredite Crédits financiers	Export- kredite Crédits à l'export	Total	Total	davon Fremd- währungen dont monnaies étrangères
1982	9 974,5	17 708,8	n.v.	8 772,1	1 076,8	9 848,9	37 532,2	n.v.
1983	10 291,8	20 684,6	n.v.	7 644,0	1 560,7	9 204,7	40 181,1	n.v.
1984	11 150,4	19 337,3	n.v.	8 399,1	1 738,1	10 137,2	40 624,9	n.v.
1985	17 265,2	19 134,9	5 145,0	7 748,5	1 940,0	9 688,5	46 088,6	4 186,5
1986								
Jan. – Jan.	1 655,3	1 385,0	100,0	529,3	68,3	597,6	3 637,9	438,9
Feb. – Fév.	1 786,3	3 049,3	350,0	306,3	294,2	600,5	5 436,1	118,4
März – Mars	3 264,9	1 167,0	100,0	339,4	192,9	532,3	4 964,2	222,5
April – Avril	3 131,1	1 653,0	705,0	415,7	230,0	645,7	5 429,8	203,5
Mai – Mai	1 803,1	635,0	–	931,6	166,2	1 097,8	3 535,9	866,6

n.v. = nicht verfügbar. – Pas disponible.

Bewilligungspflichtiger Kapitalexport nach Arten Exportations de capitaux soumises à autorisation, selon le genre

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Monat Année Mois	Anleihen Emprunts ¹⁾				Kredite Crédits		Insgesamt En tout	
	Straights Emprunts	Wandel- anleihen Emprunts convertibles	Options- anleihen Emprunts à options	Total	Total	davon Exportkredite dont Crédits à l'export	Total	davon Fremd- währungen dont monnaies étrangères
1982	n.v.	n.v.	n.v.	27 683,3	9 848,9	1 076,8	37 532,2	n.v.
1983	n.v.	n.v.	n.v.	30 976,4	9 204,7	1 560,7	40 181,1	n.v.
1984	n.v.	n.v.	n.v.	30 487,7	10 137,2	1 738,1	40 624,9	n.v.
1985	n.v.	n.v.	n.v.	36 400,1	9 688,5	1 940,0	46 088,6	4 186,5
1986 ²⁾	n.v.	n.v.	n.v.	43 359,4	8 027,7	1 259,7	51 387,1	3 908,2
1986								
Juni – Juin	2 433,6	885,0	820,0	4 138,6	697,5	88,3	4 836,1	75,0
Juli – Juillet	1 180,0	–	715,0	1 895,0	480,3	46,0	2 375,3	147,1
August – Août	2 470,3	515,0	930,0	3 915,3	1 334,3	84,7	5 249,6	580,7
Sep. – Sep.	2 015,3	360,0	295,0	2 670,3	839,2	13,5	3 509,5	588,1
Okt. – Oct.	3 899,0	920,0	795,0	5 614,0	394,1	–	6 008,1	92,7
Nov. – Nov.	2 845,0	140,0	465,0	3 450,0	418,5	45,6	3 868,5	374,8
Dez. – Déc.	1 246,2	200,0	700,0	2 146,2	389,9	30,0	2 536,1	199,9
1987								
Jan. – Jan.	3 433,3	365,0	305,0	4 103,3	473,1	53,4	4 576,4	294,0
Feb. – Fév.	1 703,0	565,0	330,0	2 598,0	879,3	101,4	3 477,3	456,7
März – Mars	1 515,0	610,0	544,0	2 669,0	756,5	25,6	3 425,5	449,9
April – Avril	1 244,2 ⁴⁾	265,0	600,0	2 109,2	683,2	0,0	2 792,4	312,1
Mai – Mai	1 027,7 ⁴⁾	150,0	680,0	1 857,7	457,3	130,0	2 315,0	40,0
Juni – Juin	1 700,4 ⁴⁾	790,0	395,0	2 885,4	1 138,1	217,2	4 023,5	598,7
Juli – Juillet ³⁾	2 803,0	1 855,0	1 000,0	5 658,0	996,2	136,9	6 654,2	208,3
August – Août ³⁾	2 807,0 ⁴⁾	982,5	600,0	4 389,5	964,6	35,0	5 354,1	653,8
Sep. – Sep. ³⁾	1 806,5 ⁴⁾	1 665,0	320,0	3 791,5	523,3	120,3	4 314,8	56,5
Okt. – Oct. ³⁾	1 368,8 ⁴⁾	385,0	590,0	2 343,8	2 091,2	15,0	4 435,0	814,9
Nov. – Nov. ³⁾	2 620,0	500,0	–	3 120,0	790,3	22,8	3 910,3	64,2
Dez. – Déc.								

n.v. = nicht verfügbar. – Pas disponible.

¹⁾ Nominalwert; bei Nullcoupon- und Doppelwährungsanleihen Emissionswert. – Valeur nominale; Emprunts à coupon zéro et emprunts en deux monnaies: valeur d'émission.

²⁾ Gliederung erst ab Juni 1986 vorhanden. – Répartition à partir de juin 1986 seulement.

³⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

⁴⁾ Inklusive Aktienübernahme von SFr. 79,2 Mio (April), 32,7 (Mai), 140,4 (Juni), 57,0 (August), 56,5 (September), Liberierung von Aktien 24,8 (Oktober). – Y compris l'achat d'actions pour un montant de 79,2 millions de francs en avril, 32,7 en mai, 140,4 en juin, 57,0 en août, 56,5 en septembre, et la libération d'actions pour un montant de 24,8 millions de francs en octobre.

Bewilligungspflichtiger Kapitalexport nach Ländergruppen Exportations de capitaux soumises à autorisation, par groupes de pays

In Millionen Franken – En millions de francs

Ländergruppen	1986					1987				Groupes de pays	
	Quartal				Jahr	Trimestre					
	I	II	III	IV		I	II	III ¹⁾	IV		Année
Industrielländer	11 958,0	11 716,5	9 168,8	11 141,4	43 984,7	10 515,9	8 080,0	14 255,7			Pays industrialisés
Entwicklungsländer	491,6	715,0	131,0	111,0	1 448,6	249,0	870,9	679,7			Pays en développement
Staatshandelsländer											Economies à planifi- cation centralisée
– Osteuropa	229,9	322,2	282,8	391,9	1 226,8	289,8	130,0	877,7			– Europe de l'Est
– Übrige	122,8	–	146,5	11,4	280,7	–	–	–			– Autres
OPEC	–	448,1	145,3	–	593,4	24,5	–	–			OPEP
Entwicklungs- organisationen											Organisations inter- nationales de déve- loppement
– Weltbank, ADB, IDB	556,9	600,0	1 175,0	552,0	2 883,9	250,0	–	500,0			– Banque mondiale, BAD, BID
– EIB, Montanunion, Euratom, Wiedereingliede- rungsfonds des Europarates	679,0	–	85,0	205,0	969,0	150,0	50,0	10,0			– BEI, CECA, Euratom, Fonds de Rééta- blissement du Con- seil de l'Europe
Total	14 038,2	13 801,8	11 134,4	12 412,7	51 387,1	11 479,2	9 130,9	16 323,1			Total

¹⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

37a

38

Ausstehende Pfandbriefe – Lettres de gage en circulation

In Millionen Franken – En millions de francs

39

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent – Taux en pour-cent																			Mittlere Verzinsung Rendement moyen %		
	3	3¼	3½	3¾	4	4¼	4½	4¾	5	5¼	5½	5¾	6	6¼	6½	6¾	7	7¼	7½		8	Total
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken – Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses																						
1984	200	528	125	216	474	350	481	805	1200	645	262	200	395	100	16	268	–	60	–	60	6385	4,82
1985	200	528	125	216	474	350	481	805	1900	645	262	200	395	100	16	170	–	–	–	–	6867	4,76
1986	200	528	125	216	474	350	771	1365	1900	585	222	200	330	100	–	170	–	–	–	–	7536	4,72
1987																						
März – Mars	200	528	125	216	474	350	1011	1365	1900	460	222	200	330	100	–	170	–	–	–	–	7651	4,71
Juni – Juin	200	528	125	216	474	350	1191	1285	1900	460	200	200	330	100	–	170	–	–	–	–	7729	4,70
Sep. – Sep.	200	528	125	216	474	350	1601	1285	1765	460	200	200	330	100	–	170	–	–	–	–	8004	4,68
Dez. – Déc.	200	528	125	216	474	350	1601	1505	1765	350	200	200	330	100	–	170	–	–	–	–	8114	4,68
Banque des lettres de gage d'établissements suisses de crédit hypothécaire																						
1984	–	566	69	100	300	425	631	822	1139	466	437	–	97	130	34	275	32	75	75	–	5673	4,86
1985	–	566	69	100	300	425	631	822	1852	466	437	–	97	130	–	275	–	–	–	–	6170	4,79
1986	–	566	69	100	300	425	1326	1022	1852	425	334	–	97	130	–	275	–	–	–	–	6921	4,75
1987																						
März – Mars	–	566	69	100	300	425	1526	1022	1852	425	334	–	97	130	–	275	–	–	–	–	7121	4,74
Juni – Juin	–	566	69	100	300	425	2045	979	1740	425	288	–	97	130	–	275	–	–	–	–	7439	4,71
Sep. – Sep.	–	566	69	100	300	425	2245	979	1690	425	288	–	97	130	–	275	–	–	–	–	7589	4,70
Dez. – Déc.	–	566	69	100	300	425	2245	979	1943	350	288	–	97	130	–	275	–	–	–	–	7767	4,71
Total																						
1984	200	1094	194	316	774	775	1112	1627	2339	1111	699	200	492	230	50	543	32	135	75	60	12058	4,84
1985	200	1094	194	316	774	775	1112	1627	3752	1111	699	200	492	230	16	445	–	–	–	–	13037	4,77
1986	200	1094	194	316	774	775	2097	2387	3752	1010	556	200	427	230	–	445	–	–	–	–	14457	4,74
1987																						
März – Mars	200	1094	194	316	774	775	2537	2387	3752	885	556	200	427	230	–	445	–	–	–	–	14772	4,72
Juni – Juin	200	1094	194	316	774	775	3236	2264	3640	885	488	200	427	230	–	445	–	–	–	–	15168	4,71
Sep. – Sep.	200	1094	194	316	774	775	3846	2264	3455	885	488	200	427	230	–	445	–	–	–	–	15593	4,69
Dez. – Déc.	200	1094	194	316	774	775	3846	2484	3708	700	488	200	427	230	–	445	–	–	–	–	15881	4,69

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken – En millions de francs

40

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Feste Anlagen – Placements fermes						Kurzfristige Anlagen Dépôts	Geld- mittel Disponi- bilités	Konto- korrente u. Abgrenzungs- konten ¹⁾ Comptes courants et de régulari- sation ¹⁾	Kapital (Total) Capital (Total)
	Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales de lettres de gage	Banken Banques	Übrige Autres				
1984	663,1	1 309,9	1 070,4	1 942,6	2 988,1	1 045,0	1 354,0	67,5	2 694,3	13 134,9
1985	674,9	1 286,1	1 072,5	1 943,4	3 107,4	964,7	2 084,0	74,4	2 273,1	13 480,5
1986										
Okt. – Oct.	689,4	1 341,7	1 167,4	2 018,5	3 322,1	867,8	2 078,0	66,6	1 813,2	13 364,7
Nov. – Nov.	689,4	1 337,9	1 164,5	2 019,4	3 367,6	862,1	1 630,0	56,3	2 192,7	13 319,9
Dez. – Déc.	687,1	1 316,1	1 155,4	2 069,5	3 364,7	845,2	2 332,0	88,4	2 161,6	14 020,0
1987										
Jan. – Jan.	692,1	1 326,6	1 155,8	2 078,9	3 394,0	846,1	2 087,0	42,4	2 198,3	13 821,2
Feb. – Fév.	690,8	1 359,2	1 159,8	2 078,9	3 402,8	846,0	1 694,0	91,3	2 782,4	14 105,2
März – Mars	590,8	1 423,2	1 222,1	1 979,2	3 652,6	855,6	2 512,0	58,2	2 098,8	14 392,5
April – Avril	590,8	1 432,6	1 219,0	2 112,2	3 687,7	856,4	1 950,0	115,9	2 110,8	14 075,4
Mai – Mai	590,8	1 469,2	1 248,4	2 112,2	3 714,5	867,2	1 582,0	85,1	2 556,8	14 226,2
Juni – Juin	590,8	1 498,5	1 279,5	2 124,7	3 753,1	896,2	2 249,0	82,0	1 904,5	14 378,3
Juli – Juillet	590,3	1 522,3	1 284,1	2 123,0	3 771,6	896,0	2 194,0	97,9	1 695,6	14 174,8
August – Août	590,3	1 530,9	1 285,9	2 123,0	3 788,0	896,0	1 714,0	41,0	2 299,8	14 268,9
Sep. – Sep.	590,3	1 535,3	1 290,5	2 122,4	3 789,7	909,9	2 377,0	39,0	1 859,3	14 513,4
Okt. – Oct.	590,3	1 613,0	1 290,7	2 122,5	3 892,6	958,8	1 978,0	75,8	1 820,6	14 342,3

¹⁾ Insbesondere Guthaben gegenüber Ausgleichskassen und transitorische Aktiven. – Essentiellement avoirs envers les caisses de compensation et actifs transitoires.

BÖRSE – BOURSE
Wertpapierumsätze – Mouvements de titres
 Zürcher Börse – Bourse de Zurich

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken ¹⁾ Mouvement en millions de francs ¹⁾				
	1983	1984	1985	1986	1987	1983	1984	1985	1986	1987
Jan. – Jan.	35 005	37 773	41 005	48 428	49 264	21 490,7	27 751,0	36 748,7	57 907,0	50 777,7
Feb. – Fév.	31 972	34 773	39 396	38 756	47 332	19 394,2	25 554,6	36 449,4	44 897,4	49 316,9
März – Mars	36 921	32 506	40 837	39 291	52 721	24 279,0	24 815,6	35 185,4	48 509,4	58 737,4
April – Avril	30 572	26 563	32 189	46 872	45 588	21 713,8	22 841,1	28 185,6	61 420,2	53 183,5
Mai – Mai	33 701	33 977	36 623	37 789	44 181	23 137,3	25 630,5	35 548,8	44 880,4	45 924,8
Juni – Juin	34 420	28 740	37 778	38 498	50 679	23 565,0	20 301,4	38 054,3	41 989,3	54 083,1
Juli – Juillet	31 325	31 004	42 956	41 072	58 875	21 256,4	24 152,5	40 804,7	42 547,6	61 662,2
August – Août	34 054	35 784	36 915	40 354	58 938	21 900,2	27 388,2	32 692,5	44 287,8	64 909,9
Sep. – Sep.	31 357	30 512	37 762	42 674	54 144	20 044,9	25 676,0	36 328,9	42 305,7	56 230,5
Okt. – Oct.	31 087	35 849	45 056	45 046	63 136	21 721,1	29 567,5	42 802,6	39 586,5	64 453,9
Nov. – Nov.	32 707	34 176	44 620	46 046	53 496	23 840,1	27 720,6	45 205,0	46 642,0	44 079,0
Dez. – Déc.	32 920	28 226	39 983	43 507		23 750,0	26 938,0	43 697,4	43 259,4	
Total	396 041	389 883	475 120	508 333		266 092,7	308 337,0	451 703,3	558 232,7	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	363 121	361 657	435 137	464 826	578 354	242 342,7	281 399,0	408 005,9	514 973,3	603 358,9

¹⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. – Transactions hors bourses comprises.

Basler Börse – Bourse de Bâle

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken ¹⁾ Mouvement en millions de francs ¹⁾				
	1983	1984	1985	1986	1987	1983	1984	1985	1986	1987
Jan. – Jan.	10 428	14 821	16 565	27 604	22 501	3 582,8	6 164,0	6 529,7	11 189,5	8 371,4
Feb. – Fév.	8 995	13 458	14 355	16 688	19 794	3 686,7	5 394,5	6 253,6	8 196,0	7 231,9
März – Mars	11 036	11 427	15 358	18 313	20 371	5 122,6	6 429,4	6 666,1	10 085,2	8 502,7
April – Avril	10 484	10 826	12 901	24 572	20 823	4 616,1	5 503,0	5 997,4	11 389,9	7 552,7
Mai – Mai	10 291	12 664	14 278	17 200	21 103	5 014,7	5 965,1	6 716,2	7 456,3	6 790,6
Juni – Juin	10 573	11 124	15 279	16 154	20 432	4 718,5	5 028,5	7 427,2	7 306,5	9 064,9
Juli – Juillet	9 111	11 958	17 407	17 079	26 683	3 928,1	4 326,1	7 593,9	7 620,7	9 186,5
August – Août	10 253	14 147	14 494	17 111	25 165	3 975,0	5 723,0	6 115,0	7 122,1	8 805,3
Sep. – Sep.	10 605	12 932	17 196	19 392	24 558	4 272,3	5 717,4	6 962,1	7 924,4	9 506,7
Okt. – Oct.	9 776	13 680	18 446	17 851	32 125	4 723,7	6 238,1	8 123,6	6 200,9	9 562,1
Nov. – Nov.	10 505	13 650	19 696	18 853	21 592	5 458,5	5 774,7	8 757,0	6 990,2	5 956,7
Dez. – Déc.	10 615	10 854	17 594	17 587		5 555,7	5 380,1	8 628,4	7 001,5	
Total	122 672	151 541	193 569	228 404		54 654,7	67 643,9	85 770,2	98 483,2	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	112 057	140 687	175 975	210 817	255 147	49 099,0	62 263,8	77 141,8	91 481,7	90 531,5

¹⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. – Transactions hors bourses comprises.

Genfer Börse – Bourse de Genève

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken ¹⁾ Mouvement en millions de francs ¹⁾		
	1983	1984	1985	1986	1987	1985	1986	1987
Jan. – Jan.	12 368	14 704	15 757	18 948	19 311	} 51 405,4	64 468,3	63 040,0
Feb. – Fév.	11 343	13 539	15 542	14 854	17 420			
März – Mars	12 719	12 624	15 595	15 703	19 590			
April – Avril	11 665	10 918	13 765	20 852	17 833	} 55 373,6	60 930,1	53 288,5
Mai – Mai	12 127	13 884	15 870	18 126	17 160			
Juni – Juin	12 042	11 843	15 505	17 315	17 463			
Juli – Juillet	11 173	11 843	17 649	18 426	21 213	} 48 992,4	54 066,7	59 217,9
August – Août	11 690	14 262	15 439	17 306	20 001			
Sep. – Sep.	10 138	11 175	13 951	16 492	18 077			
Okt. – Oct.	10 991	14 133	16 231	19 830	24 165	} 53 940,2	53 252,3	
Nov. – Nov.	12 519	13 829	16 398	18 850	18 304			
Dez. – Déc.	13 115	11 827	14 874	17 756				
Total	141 890	154 581	186 576	214 458		209 711,6	232 717,4	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	128 775	142 754	171 702	196 702	210 537			

¹⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. – Transactions hors bourses comprises.

41

42

43

Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen der Unternehmung^{1) 2)}

Aktiven

In Millionen Franken

44

Jahresende Monatsende	Kassa Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, comptes de vire- ments et comptes de chèques postaux	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel und Geld- markt- papiere Effets de change et papiers moné- taires	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweizerische Grossbanken										
1985	13 836	12 777	99 582	27 284	20 250	21 771	9 972	34 786	39 954	21 892
1986										
Oktober	10 041	15 997	113 952	27 078	20 203	23 133	10 543	35 135	42 261	24 792
November	10 407	16 206	112 928	25 637	20 119	23 561	10 647	35 597	42 480	25 135
Dezember	14 587	13 286	119 519	26 777	19 940	23 153	11 043	39 337	44 684	25 537
1987										
Januar	10 292	17 497	116 394	25 076	20 135	22 695	10 689	35 817	43 211	25 740
Februar	10 290	16 971	118 556	25 820	20 643	22 609	10 744	35 864	44 679	26 124
März	13 051	19 674	117 285	25 871	21 047	23 195	10 818	37 367	45 009	26 337
April	10 566	21 748	122 741	24 659	22 352	23 313	10 791	38 088	44 021	26 623
Mai	10 854	24 025	119 778	25 456	21 878	23 279	10 831	38 732	44 591	26 957
Juni	13 780	18 380	119 501	26 407	22 931	24 085	11 013	40 998	44 380	27 277
Juli	10 789	16 293	125 686	26 300	22 153	23 479	10 969	42 896	45 416	27 816
August	10 700	19 100	118 845	27 219	21 484	23 381	11 036	42 978	46 063	28 193
September	13 495	17 532	121 817	26 376	22 772	24 219	11 207	43 770	47 705	28 679
Oktober	10 823	18 556	128 923	25 022	24 627	24 260	11 061	45 419	48 739	29 285
Kantonalbanken										
1985	2 439	2 441	16 714	1 002	3 070	10 765	8 429	3 996	17 479	15 272
1986										
Oktober	1 920	2 826	21 230	1 035	3 238	10 957	8 337	4 067	18 545	16 228
November	1 781	3 205	20 306	1 056	3 097	11 042	7 740	4 211	18 673	16 355
Dezember	2 688	2 961	19 940	974	3 192	11 459	8 944	4 078	18 863	16 554
1987										
Januar	1 785	3 148	21 520	942	3 182	11 157	8 523	4 202	18 941	16 589
Februar	1 806	2 922	21 286	948	3 255	11 104	8 651	4 279	19 123	16 724
März	2 031	3 280	22 011	999	3 304	11 285	8 782	4 325	19 275	16 883
April	1 885	3 159	22 942	955	3 373	11 132	8 705	4 486	19 451	17 046
Mai	1 825	3 059	22 222	982	3 478	11 186	8 305	4 544	19 658	17 142
Juni	2 070	3 365	22 393	995	3 665	11 321	8 409	4 536	19 839	17 293
Juli	1 896	3 087	23 348	927	3 487	11 266	8 634	4 694	19 965	17 480
August	1 867	2 813	23 127	926	3 422	11 282	8 643	4 763	20 275	17 653
September	2 082	3 327	22 654	941	3 532	11 409	8 681	4 915	20 405	17 850
Oktober	1 849	3 058	22 820	953	3 635	11 362	8 934	5 093	20 731	18 117

¹⁾ Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

²⁾ Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und Filialen in Drittländern.

BANQUES

Structure des bilans mensuels globaux ^{1) 2)}

En millions de francs

Actif

44

Total Debitoren (Col. 5, 6, 8 u. 9)	Kontokorrent- Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Körperschaften	Hypothekaranlagen	Wert- schriften	Dauernde Beteiligungen	Bank- gebäude	Andere Liegen- schaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbe- zahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanz- summe	Fin d'année
Débi- teurs (Col. 5, 6, 8 et 9)	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Place- ments hypo- thécaires	Titres	Partici- pations perma- nentes	Im- meubles à l'usage de la banque	Autres im- meubles	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan	Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
Grandes banques suisses											
116 761	12 319	53 303	20 727	3 285	4 434	587	29 731	-	-	394 627	1985
120 732	10 928	58 651	24 230	3 827	4 625	613	31 924	-	-	422 597	1986
121 757	10 708	59 235	25 280	3 905	4 626	615	31 940	-	-	423 242	Octobre
127 114	10 578	60 201	26 204	3 883	4 935	672	29 069	-	-	436 825	Novembre
											Décembre
121 858	11 235	60 662	25 777	3 925	4 936	670	28 830	-	-	427 151	1987
123 795	10 350	61 195	27 223	3 933	4 949	670	27 728	-	-	431 478	Janvier
126 618	10 110	62 001	27 353	3 933	4 982	671	29 239	-	-	440 787	Février
127 774	10 300	62 642	27 230	3 923	5 005	677	29 296	-	-	446 563	Mars
128 480	10 099	63 297	26 432	3 936	5 013	698	30 407	-	-	448 475	Avril
132 394	10 253	64 101	26 804	4 030	5 074	699	30 764	-	-	452 186	Mai
133 944	10 276	64 744	26 261	4 029	5 094	703	29 981	-	-	454 101	Juin
133 906	10 082	65 371	26 818	4 050	5 107	705	30 679	-	-	452 583	Juillet
138 466	10 274	66 375	28 993	4 060	5 193	703	30 519	-	-	463 802	Août
143 045	10 421	67 169	28 612	4 151	5 217	685	29 347	-	-	471 972	Septembre
											Octobre
Banques cantonales											
35 310	7 223	64 036	9 713	59	834	816	3 420	-	-	144 007	1985
36 807	6 375	67 581	10 260	69	942	852	3 390	-	-	153 285	1986
37 023	6 488	67 918	10 343	68	951	858	3 579	-	-	153 575	Octobre
37 592	6 555	68 514	10 224	53	969	798	3 509	-	-	154 777	Novembre
											Décembre
37 482	6 445	68 883	10 241	54	981	811	2 708	-	-	154 999	1987
37 761	6 463	69 238	10 435	52	991	807	2 674	-	-	155 381	Janvier
38 189	6 352	69 669	10 507	50	1 002	810	2 829	-	-	157 729	Février
38 442	6 310	70 066	10 541	52	1 016	808	2 819	-	-	158 995	Mars
38 866	6 384	70 471	10 629	52	1 027	810	3 024	-	-	159 352	Avril
39 361	6 312	71 023	10 702	53	1 034	813	3 387	-	-	159 352	Mai
39 412	6 136	71 404	10 826	81	1 049	817	3 387	-	-	161 509	Juin
39 742	6 214	71 765	10 915	86	1 057	817	2 994	-	-	161 975	Juillet
40 261	6 282	72 308	11 190	85	1 068	829	3 025	-	-	162 355	Août
40 821	6 324	72 817	11 320	86	1 082	826	3 417	-	-	164 443	Septembre
											Octobre
¹⁾ Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. ²⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Bilans de leurs comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers.											

Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen der Unternehmung ^{1) 2)}

Aktiven

In Millionen Franken

44

Fortsetzung 1

Jahresende Monatsende	Kassa Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, comptes de vire- ments et comptes de chèques postaux	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel und Geld- markt- papiere Effets de change et papiers moné- taires	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Regionalbanken und Sparkassen										
1985	1 266	730	2 995	235	1 584	6 426	4 770	555	5 426	4 508
1986										
Oktober	1 008	1 075	3 530	203	1 802	6 804	4 916	611	6 007	4 843
November	941	1 069	3 532	200	1 769	6 805	4 969	608	6 073	5 035
Dezember	1 340	848	3 347	198	1 795	7 000	5 130	643	6 107	5 048
1987										
Januar	945	1 246	3 706	175	1 852	6 919	5 046	668	6 130	5 089
Februar	940	1 003	3 575	191	1 873	6 948	5 071	651	6 243	5 161
März	1 013	1 215	3 740	203	1 964	6 988	5 077	645	6 343	5 243
April	938	1 302	3 603	202	1 983	6 991	5 063	672	6 432	5 315
Mai	933	1 146	3 576	202	1 969	7 007	5 060	689	6 519	5 394
Juni	1 050	1 213	3 655	192	1 999	7 181	5 187	708	6 609	5 468
Juli	963	1 211	3 772	187	1 969	7 168	5 212	752	6 689	5 554
August	951	1 092	3 923	195	2 038	7 233	5 286	742	6 778	5 615
September	1 058	1 073	3 675	186	1 985	7 336	5 347	765	6 835	5 719
Oktober	911	1 104	3 746	168	2 039	7 299	5 309	822	6 960	5 816
Auslandbanken ³⁾										
1985	4 019	5 243	36 370	2 563	2 924	8 202	657	6 078	11 167	1 015
1986										
Oktober	3 374	5 731	35 460	2 707	3 050	7 768	699	5 933	11 468	1 032
November	3 348	5 234	34 718	2 924	3 000	7 655	718	6 045	11 494	1 007
Dezember	3 970	5 109	34 409	3 090	2 779	8 055	716	5 261	11 719	1 101
1987										
Januar	3 189	5 611	33 621	2 777	2 955	7 766	714	5 620	11 444	1 083
Februar	3 165	5 395	34 591	2 947	3 068	7 632	665	6 027	11 421	1 056
März	3 407	5 977	35 765	3 042	3 006	7 678	709	5 377	11 881	1 089
April	3 256	6 382	35 067	2 964	3 039	7 714	734	5 440	11 980	1 085
Mai	3 526	6 453	35 581	2 995	3 129	7 897	721	5 621	12 099	1 093
Juni	3 733	6 395	36 542	3 241	3 253	8 178	734	5 583	12 198	1 143
Juli	3 437	6 440	35 722	3 158	3 423	8 012	701	5 554	12 465	1 158
August	3 615	6 883	34 066	3 108	3 206	7 835	687	5 921	12 469	1 191
September	3 719	6 866	35 963	3 321	3 212	8 631	714	5 899	13 266	1 239
Oktober	3 507	7 528	37 007	3 178	3 579	8 484	672	6 085	12 749	1 226

¹⁾ Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

²⁾ Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und Filialen in Drittländern.

³⁾ Ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.

Structure des bilans mensuels globaux ^{1) 2)}

En millions de francs

Actif

44
Suite 1

Total Debitoren (Col. 5, 6, 8 u. 9)	Kontokorrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Körperschaften	Hypothekaranlagen	Wertschriften	Dauernde Beteiligungen	Bankgebäude	Anderer Liegen- schaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbe- zahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanz- summe	Fin d'année
Débiteurs (Col. 5, 6, 8 et 9)	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Place- ments hypo- thécaires	Titres	Partici- pations perma- nentes	Im- meubles à l'usage de la banque	Autres im- meubles	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan	Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
Banques régionales et caisses d'épargne											
13 991	2 143	31 628	5 260	136	533	580	1 044	6	0	60 547	1985
											1986
15 224	2 091	33 718	5 521	27	572	624	1 121	6	0	64 721	Octobre
15 255	2 079	33 901	5 594	25	575	630	1 210	6	0	65 019	Novembre
15 545	2 144	34 220	5 605	38	575	624	1 106	6	0	65 597	Décembre
											1987
15 569	2 129	34 415	5 651	28	576	624	834	6	0	65 902	Janvier
15 715	2 148	34 599	5 774	30	581	623	858	6	0	66 042	Février
15 940	2 174	34 863	5 781	29	580	631	859	6	0	67 035	Mars
16 078	2 161	35 113	5 847	29	579	632	921	6	0	67 410	Avril
16 184	2 175	35 350	5 879	29	582	635	919	6	0	67 617	Mai
16 497	2 209	35 615	5 902	29	586	640	1 129	6	0	68 723	Juin
16 578	2 154	35 837	5 913	33	591	642	991	6	0	68 876	Juillet
16 791	2 173	36 102	5 930	36	600	651	1 000	6	0	69 449	Août
16 921	2 210	36 271	5 959	37	599	647	1 167	6	0	69 808	Septembre
17 120	2 165	36 563	5 975	35	606	647	1 213	6	0	70 260	Octobre
Banques étrangères ³⁾											
28 371	2 032	360	8 630	468	589	80	3 245	0	16	91 986	1985
											1986
28 219	1 843	379	10 481	491	639	75	3 738	10	4	93 151	Octobre
28 194	1 799	378	10 420	496	640	77	3 702	10	5	91 945	Novembre
27 814	1 842	389	10 241	491	663	82	3 319	10	14	91 440	Décembre
											1987
27 785	1 779	405	10 338	488	656	132	3 393	10	12	90 199	Janvier
28 148	1 728	416	10 636	532	662	83	3 483	10	13	91 808	Février
27 942	1 592	416	11 446	512	660	90	3 622	10	13	94 495	Mars
28 173	1 671	417	11 787	519	666	86	3 862	10	10	94 868	Avril
28 746	1 656	418	11 828	521	670	85	4 013	10	11	96 513	Mai
29 212	1 649	438	11 897	545	673	92	3 897	10	12	98 335	Juin
29 454	1 693	437	12 067	579	661	105	3 984	10	11	97 757	Juillet
29 431	1 663	443	12 048	544	663	106	3 923	10	14	96 515	Août
31 008	1 619	580	12 611	557	666	120	4 049	20	7	101 106	Septembre
30 897	1 614	579	12 499	559	671	99	4 257	20	8	102 424	Octobre

¹⁾ Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.
²⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Bilans de leurs comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers.
³⁾ Banques en mains étrangères ainsi que les succursales de banques étrangères.

Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen der Unternehmung ^{1) 2)}

Aktiven

In Millionen Franken

44
Fortsetzung 2

Jahresende Monatsende	Kassa Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, comptes de vire- ments et comptes de chèques postaux	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel und Geld- markt- papiere Effets de change et papiers moné- taires	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
368 Banken ³⁾										
1985	24 890	25 670	166 730	31 973	29 831	52 261	24 958	50 007	79 091	43 509
1986										
Oktober	19 241	31 218	187 752	31 745	30 843	53 802	25 627	50 643	83 587	47 846
November	19 192	31 416	185 170	30 620	30 619	54 483	25 209	51 424	83 991	48 470
Dezember	26 147	27 202	192 112	31 977	30 112	55 199	27 043	54 284	86 723	49 222
1987										
Januar	19 315	33 884	190 424	29 806	30 933	54 265	26 113	51 234	84 947	49 503
Februar	19 197	32 660	193 447	30 764	31 587	53 920	26 274	51 861	86 677	50 069
März	22 602	36 195	194 921	30 967	31 993	54 905	26 508	52 780	87 837	50 571
April	19 949	39 081	199 632	29 653	33 628	55 023	26 436	53 787	87 358	51 090
Mai	20 427	40 941	196 863	30 502	33 343	55 182	26 051	54 766	88 442	51 611
Juni	23 966	35 621	198 270	31 712	34 702	56 695	26 520	57 233	88 725	52 214
Juli	20 333	33 440	204 289	31 437	33 814	55 730	26 686	59 298	90 448	53 058
August	20 488	36 392	195 866	32 306	32 952	55 564	26 804	59 926	91 472	53 724
September	23 819	34 854	200 800	31 706	34 195	57 781	27 140	60 976	94 403	54 614
Oktober	21 114	38 589	209 936	30 208	36 672	57 687	27 165	63 049	95 264	55 593
71 Banken										
1985	17 594	16 060	119 852	28 591	25 156	37 492	21 764	40 365	59 964	38 513
1986										
Oktober	13 226	19 723	139 847	28 403	25 489	39 208	22 332	40 691	63 482	42 355
November	13 335	20 414	137 723	26 977	25 147	39 727	21 900	41 349	63 851	42 975
Dezember	18 757	17 216	143 458	28 031	25 160	40 020	23 621	45 019	66 228	43 589
1987										
Januar	13 165	22 102	142 303	26 269	25 401	39 145	22 753	41 582	64 882	43 842
Februar	13 177	21 000	144 405	27 034	25 942	38 983	22 947	41 746	66 553	44 391
März	16 251	24 089	143 935	27 167	26 426	39 800	23 152	43 246	67 079	44 793
April	13 540	26 168	150 027	25 909	27 902	39 690	23 045	44 220	66 321	45 254
Mai	13 909	28 192	146 491	26 737	27 489	39 698	22 662	44 940	67 173	45 720
Juni	16 979	22 874	146 491	27 702	28 765	40 775	23 062	47 307	67 210	46 182
Juli	13 800	20 515	153 356	27 525	27 679	40 109	23 235	49 320	68 537	46 962
August	13 763	22 927	146 237	28 448	27 094	40 043	23 337	49 497	69 411	47 555
September	16 768	21 862	148 674	27 593	28 346	41 106	23 609	50 502	71 316	48 274
Oktober	13 835	22 502	156 254	26 252	30 293	41 103	23 705	52 380	72 672	49 180

¹⁾ Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

²⁾ Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und Filialen in Drittländern.

³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4.

Structure des bilans mensuels globaux ^{1) 2)}

En millions de francs

Actif

44
Suite 2

Total Debitoren (Kol. 5, 6, 8 u. 9)	Kontokorrent- Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Körper- schaften	Hypo- thekar- anlagen	Wert- schriften	Dauernde Beteili- gungen	Bank- gebäude	Andere Liegen- schaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbe- zahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanz- summe	Fin d'année
Débi- teurs (Col. 5, 6, 8 et 9)	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Place- ments hypo- thécaires	Titres	Partici- pations perma- nentes	Im- meubles à l'usage de la banque	Autres im- meubles	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan	Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	

368 banques³⁾

211 190	24 135	156 606	48 399	4 336	6 998	2 271	39 731	6	16	742 951	1985
											1986
218 875	21 620	168 453	55 049	4 882	7 476	2 419	42 794	16	5	791 545	Octobre
220 517	21 480	169 641	56 351	4 994	7 499	2 431	42 975	16	6	792 309	Novembre
226 318	21 545	171 632	57 248	4 963	7 881	2 432	39 411	16	14	808 897	Décembre
											1987
221 379	22 025	172 657	57 085	4 982	7 886	2 512	38 090	16	13	800 075	Janvier
224 045	21 098	173 799	59 258	5 026	7 918	2 459	37 132	16	14	806 834	Février
227 515	20 639	175 376	60 290	5 011	7 962	2 468	39 021	16	13	822 995	Mars
229 796	20 848	176 727	60 631	5 017	8 005	2 484	39 458	16	10	831 308	Avril
231 733	20 703	178 111	60 096	5 035	8 035	2 514	41 014	16	13	836 003	Mai
237 355	20 822	179 907	60 664	5 168	8 128	2 559	41 916	16	12	846 117	Juin
239 290	20 657	181 147	60 536	5 248	8 163	2 601	40 700	16	12	847 869	Juillet
239 914	20 542	182 487	61 247	5 253	8 197	2 613	41 404	16	15	846 739	Août
247 355	20 793	184 445	64 509	5 278	8 303	2 626	42 151	26	7	866 671	Septembre
252 672	20 920	186 069	64 086	5 384	8 358	2 589	41 189	26	10	881 149	Octobre

71 banques

162 977	20 830	139 381	34 247	3 480	5 722	1 810	34 266	-	-	584 810	1985
											1986
168 870	18 551	149 823	38 613	4 044	6 064	1 892	36 473	-	-	625 530	Octobre
170 074	18 422	150 864	39 762	4 122	6 086	1 893	36 712	-	-	626 385	Novembre
176 427	18 392	152 617	40 596	4 077	6 429	1 883	33 631	-	-	641 512	Décembre
											1987
171 010	18 937	153 496	40 208	4 121	6 443	1 895	32 451	-	-	632 400	Janvier
173 224	18 070	154 501	41 925	4 128	6 465	1 893	31 332	-	-	637 155	Février
176 551	17 732	155 916	42 111	4 126	6 509	1 896	32 987	-	-	649 269	Mars
178 133	17 866	157 082	42 064	4 119	6 547	1 900	33 112	-	-	656 467	Avril
179 300	17 735	158 311	41 386	4 134	6 569	1 922	34 436	-	-	659 122	Mai
184 057	17 845	159 873	41 848	4 227	6 655	1 959	35 274	-	-	665 784	Juin
185 645	17 677	161 034	41 478	4 254	6 693	1 969	34 014	-	-	667 959	Juillet
186 045	17 575	162 235	42 144	4 288	6 722	1 981	34 731	-	-	667 098	Août
191 270	17 866	164 015	44 634	4 291	6 817	1 984	35 125	-	-	680 901	Septembre
196 448	18 021	165 517	44 403	4 384	6 858	1 962	33 976	-	-	690 414	Octobre

¹⁾ Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

²⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Bilans de leurs comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers.

³⁾ Banques en mains étrangères ainsi que les succursales de banques étrangères.

Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen der Unternehmung ^{1) 2)}

Passiven

In Millionen Franken

45

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht	Kreditoren auf Zeit	Spar- einlagen	Depositen- u. Einlage- hefte	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine	Obli- gationen- Anleihen
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Créanciers à vue	Créanciers à terme	Dépôts d'épargne	Livrets et carnets de dépôts	Obligations de caisse et bons de caisse	Emprunts obligataires
	1	2	3	4	5	6	7	8
Schweizerische Grossbanken								
1985	24 838	66 815	48 014	109 046	33 795	19 266	29 667	13 097
1986								
Oktober	27 240	78 503	52 632	107 134	35 485	20 539	31 870	14 648
November	27 579	79 793	50 935	106 105	35 716	21 215	32 928	15 147
Dezember	26 282	87 103	48 881	114 291	36 662	21 105	33 181	15 146
1987								
Januar	30 926	81 916	51 305	103 115	37 300	21 632	33 842	15 396
Februar	29 873	85 321	49 482	106 537	37 666	22 014	34 613	15 386
März	34 623	82 778	48 695	110 903	38 016	21 855	34 531	15 565
April	34 519	85 787	52 817	109 082	38 332	22 256	34 561	15 565
Mai	35 983	86 760	53 394	108 384	38 521	22 414	34 533	15 765
Juni	34 437	87 416	52 163	111 517	38 417	22 151	34 464	15 965
Juli	31 755	90 482	52 290	113 555	38 798	22 334	34 448	15 864
August	31 905	86 858	53 234	112 232	39 127	22 967	34 282	15 865
September	33 627	87 797	54 740	116 152	39 389	23 649	34 308	15 716
Oktober	33 219	96 534	55 931	115 815	39 638	23 743	34 303	15 966
Kantonalbanken								
1985	3 181	5 282	9 917	16 013	41 982	12 153	23 487	11 302
1986								
Oktober	3 093	5 657	10 942	18 042	42 338	12 991	25 164	12 356
November	3 131	5 668	10 853	17 238	42 619	13 351	25 349	12 524
Dezember	3 315	5 749	10 707	17 474	43 592	13 444	25 350	12 614
1987								
Januar	3 299	6 016	10 754	17 376	44 001	13 681	25 479	12 614
Februar	3 072	6 249	10 566	17 530	44 346	13 781	25 702	12 924
März	3 468	6 094	11 186	18 362	44 500	13 805	25 663	12 964
April	3 468	5 984	11 179	19 461	44 595	13 897	25 617	13 079
Mai	3 286	6 190	10 828	19 370	44 741	14 344	25 521	13 084
Juni	3 898	6 395	10 911	19 222	44 710	14 410	25 499	13 210
Juli	3 377	6 474	10 915	19 573	44 753	14 511	25 463	13 495
August	3 176	6 437	11 036	19 679	45 031	14 701	25 356	13 495
September	3 214	6 804	11 309	19 603	45 167	14 783	25 327	13 648
Oktober	3 438	6 772	11 679	19 833	45 234	14 852	25 429	13 558

¹⁾ Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

²⁾ Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und Filialen in Drittländern.

Structure des bilans mensuels globaux ^{1) 2)}

En millions de francs

Passif

45

Pfandbriefdarlehen	Total fremde Gelder (Kol. 1-9)	Akzpte und Eigenwechsel	Hypotheken auf eigenen Liegen-schaften	Sonstige Passiven	Kapital	Reserven	Saldo-vortrag	Bilanz-summe	Fin d'année
Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de tiers (Col. 1-9)	Acceptations et billets à ordre	Dettes hypothé-caires sur immeubles appartenant à la banque	Autres passifs	Capital	Réserves	Report à nouveau	Total du bilan	Fin de mois
9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Grandes banques suisses									
610	345 148	2 632	-	23 914	7 708	15 172	53	394 627	1985
									1986
647	368 698	3 466	-	25 119	8 468	16 792	54	422 597	Octobre
647	370 065	3 670	-	24 182	8 469	16 800	54	423 242	Novembre
648	383 299	3 255	-	24 429	8 479	17 301	63	436 825	Décembre
									1987
648	376 080	2 956	-	22 240	8 480	17 334	63	427 151	Janvier
654	381 546	2 898	-	20 885	8 481	17 608	60	431 478	Février
654	387 620	3 376	-	23 240	8 532	17 956	60	440 787	Mars
649	393 568	3 163	-	22 958	8 809	18 004	60	446 563	Avril
649	396 403	3 143	-	22 038	8 818	18 012	60	448 475	Mai
649	397 179	3 259	-	24 849	8 819	18 020	60	452 186	Juin
649	400 175	3 678	-	23 325	8 822	18 040	60	454 101	Juillet
650	397 120	3 989	-	24 542	8 823	18 050	60	452 583	Août
650	406 028	4 182	-	26 647	8 824	18 060	60	463 802	Septembre
650	415 799	4 015	-	24 852	8 824	18 421	60	471 972	Octobre
Banques cantonales									
6 867	130 184	0	0	7 678	4 035	1 988	123	144 007	1985
									1986
7 525	138 108	0	0	8 515	4 444	2 211	8	153 285	Octobre
7 536	138 269	2	0	8 926	4 230	2 142	8	153 575	Novembre
7 536	139 781	1	0	8 381	4 295	2 217	106	154 777	Décembre
									1987
7 609	140 829	1	0	7 557	4 325	2 239	50	154 999	Janvier
7 651	141 821	0	0	6 906	4 340	2 293	22	155 381	Février
7 651	143 693	1	0	7 345	4 355	2 315	22	157 729	Mars
7 729	145 009	1	0	7 280	4 362	2 324	20	158 995	Avril
7 729	145 093	0	0	7 562	4 362	2 326	10	159 352	Mai
7 729	145 984	0	0	8 710	4 450	2 355	10	161 509	Juin
7 879	146 440	1	0	8 624	4 515	2 386	10	161 975	Juillet
7 879	146 790	1	0	8 650	4 515	2 389	10	162 355	Août
8 004	147 859	1	0	9 609	4 552	2 412	10	164 443	Septembre
8 004	148 799	1	0	9 544	4 582	2 436	10	165 370	Octobre

¹⁾ Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

²⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Bilans de leurs comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers.

Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen der Unternehmung ^{1) 2)}

Passiven

In Millionen Franken

45
Fort-
setzung 1

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht	Kreditoren auf Zeit	Spar- einlagen	Depositen- u. Einlage- hefte	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine	Obli- gationen- Anleihen
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Créanciers à vue	Créanciers à terme	Dépôts d'épargne	Livrets et carnets de dépôts	Obligations de caisse et bons de caisse	Emprunts obligataires
	1	2	3	4	5	6	7	8
Regionalbanken und Sparkassen								
1985	709	2 038	5 169	2 729	22 382	3 097	11 966	2 365
1986								
Oktober	831	2 486	5 827	2 870	22 799	3 279	12 687	2 832
November	788	2 497	5 905	2 776	22 923	3 345	12 824	2 832
Dezember	868	2 511	5 633	2 840	23 457	3 417	12 845	2 949
1987								
Januar	907	2 557	5 797	2 782	23 680	3 483	12 965	2 950
Februar	796	2 554	5 744	2 723	23 824	3 543	13 232	3 016
März	941	2 578	5 759	3 058	23 940	3 574	13 266	3 027
April	1 128	2 555	6 070	2 753	23 989	3 567	13 272	3 124
Mai	901	2 629	6 020	2 914	23 999	3 705	13 266	3 228
Juni	977	2 797	6 001	2 989	24 046	3 606	13 279	3 217
Juli	960	2 820	6 148	2 973	24 082	3 648	13 329	3 236
August	853	2 928	6 345	3 023	24 196	3 704	13 326	3 217
September	959	2 876	6 261	3 018	24 272	3 713	13 259	3 294
Oktober	938	2 992	6 563	3 027	24 292	3 734	13 292	3 324
Auslandbanken³⁾								
1985	3 615	40 072	10 475	18 231	80	1 657	1 903	1 588
1986								
Oktober	4 460	40 443	10 290	16 618	76	1 786	2 010	1 733
November	3 987	39 937	10 167	16 452	78	1 712	2 024	1 753
Dezember	3 655	41 678	9 507	16 240	82	1 568	1 916	1 733
1987								
Januar	4 211	40 115	9 884	15 496	82	1 547	1 957	1 733
Februar	4 496	40 690	10 347	15 491	83	1 607	1 964	1 808
März	4 553	43 599	10 162	15 472	82	1 535	1 943	1 808
April	4 590	43 128	10 730	15 540	86	1 581	1 925	1 808
Mai	5 356	43 410	10 909	15 745	85	1 614	1 920	1 843
Juni	5 199	44 674	11 062	16 336	86	1 569	1 909	1 813
Juli	5 133	43 256	11 496	16 697	85	1 616	1 898	1 793
August	5 105	42 821	10 669	16 441	86	1 645	1 898	1 793
September	4 771	46 773	11 117	16 603	97	1 631	1 945	1 827
Oktober	5 368	46 439	12 325	16 098	98	1 762	1 933	1 912

¹⁾ Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

²⁾ Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und Filialen in Drittländern.

³⁾ Ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.

Structure des bilans mensuels globaux ^{1) 2)}

En millions de francs

Passif

Pfandbriefdarlehen	Total fremde Gelder (Kol. 1-9)	Akzpte und Eigenwechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	Sonstige Passiven	Kapital	Reserven	Saldo-vortrag	Bilanz-summe	Fin d'année
Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de tiers (Col. 1-9)	Acceptations et billets à ordre	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Autres passifs	Capital	Réserves	Report à nouveau	Total du bilan	Fin de mois
9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Banques régionales et caisses d'épargne									
4 661	55 116	0	8	2 370	1 078	1 852	122	60 547	1985
									1986
5 002	58 613	0	17	2 909	1 185	1 982	15	64 721	Octobre
4 996	58 886	0	17	2 918	1 187	1 996	14	65 019	Novembre
5 174	59 694	0	11	2 535	1 191	2 036	129	65 597	Décembre
									1987
5 174	60 295	1	11	2 240	1 191	2 043	121	65 902	Janvier
5 317	60 749	0	11	1 909	1 202	2 054	113	66 042	Février
5 311	61 454	0	11	2 207	1 238	2 099	27	67 035	Mars
5 453	61 911	0	9	2 112	1 247	2 118	15	67 410	Avril
5 418	62 080	0	9	2 123	1 258	2 133	13	67 617	Mai
5 568	62 480	0	9	2 746	1 265	2 201	23	68 723	Juin
5 551	62 747	0	7	2 635	1 267	2 204	17	68 876	Juillet
5 679	63 271	0	7	2 682	1 268	2 204	16	69 449	Août
5 639	63 291	0	7	3 028	1 266	2 199	16	69 808	Septembre
5 639	63 801	0	8	2 968	1 266	2 200	16	70 260	Octobre
Banques étrangères ³⁾									
-	77 621	185	16	5 773	4 451	3 490	451	91 986	1985
									1986
-	77 416	476	17	6 347	4 498	4 047	350	93 151	Octobre
-	76 110	525	17	6 371	4 738	3 813	372	91 946	Novembre
-	76 379	281	36	5 799	4 722	3 719	505	91 440	Décembre
									1987
-	75 025	375	36	5 656	4 746	3 729	632	90 199	Janvier
-	76 486	333	36	5 731	4 742	3 842	638	91 808	Février
-	79 154	352	17	5 829	4 745	3 961	437	94 495	Mars
-	79 388	386	17	5 989	4 763	3 991	334	94 868	Avril
-	80 882	412	17	6 071	4 789	4 008	334	96 513	Mai
-	82 648	457	17	6 114	4 763	4 015	321	98 335	Juin
-	81 974	513	17	6 140	4 765	4 025	323	97 757	Juillet
-	80 458	482	17	6 452	4 765	4 025	316	96 515	Août
49	84 813	469	17	6 630	4 808	4 029	341	101 106	Septembre
49	85 984	361	17	6 889	4 808	4 031	336	102 424	Octobre

¹⁾ Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

²⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Bilans de leurs comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers.

³⁾ Banques en mains étrangères ainsi que les succursales de banques étrangères.

Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen der Unternehmung ^{1) 2)}

Passiven

In Millionen Franken

45
Fort-
setzung 2

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht	Kreditoren auf Zeit	Spar- einlagen	Depositen- u. Einlage- hefte	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine	Obli- gationen- Anleihen
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Créanciers à vue	Créanciers à terme	Dépôts d'épargne	Livrets et carnets de dépôts	Obligations de caisse et bons de caisse	Emprunts obligataires
	1	2	3	4	5	6	7	8
	368 Banken ³⁾							
1985	34 524	120 048	84 211	155 349	102 839	40 593	72 067	28 937
1986								
Oktober	38 687	133 602	92 434	153 907	105 607	43 341	77 229	32 298
November	38 768	134 659	90 645	151 561	106 414	44 307	78 750	32 985
Dezember	36 543	144 986	86 805	161 074	108 923	44 644	79 076	33 221
1987								
Januar	43 107	138 115	90 929	148 453	110 202	45 588	80 104	33 502
Februar	41 618	142 044	90 026	151 891	111 107	46 278	81 498	33 944
März	47 116	142 737	89 068	157 615	111 783	46 099	81 408	34 273
April	47 404	144 924	94 617	156 590	112 289	46 708	81 389	34 486
Mai	48 884	146 824	94 921	156 265	112 657	47 566	81 275	34 830
Juni	48 013	149 180	94 228	160 126	112 586	47 160	81 226	35 115
Juli	44 661	150 675	95 038	162 816	113 089	47 594	81 255	35 299
August	44 735	146 708	95 404	161 498	114 680	47 787	81 018	35 280
September	46 549	152 848	97 561	165 625	115 338	48 394	81 009	35 395
Oktober	47 373	161 053	103 876	165 089	115 598	48 930	81 138	35 640
	71 Banken							
1985	28 836	73 832	62 906	128 907	89 764	34 807	61 428	26 100
1986								
Oktober	31 237	86 430	69 205	129 286	92 088	37 089	65 664	29 105
November	31 573	87 621	67 354	127 315	92 661	38 189	67 004	29 771
Dezember	30 546	94 928	64 934	135 839	94 907	38 347	67 265	29 972
1987								
Januar	35 350	90 117	67 646	124 359	96 055	39 146	68 097	30 223
Februar	33 904	93 774	65 679	127 817	96 854	39 685	69 265	30 555
März	39 166	90 966	65 492	133 243	97 433	39 576	69 142	30 774
April	39 210	93 890	69 746	132 218	97 876	40 087	69 118	30 937
Mai	40 437	95 297	69 807	131 610	98 275	40 720	68 979	31 162
Juni	39 471	96 183	68 737	134 732	98 103	40 523	68 887	31 513
Juli	36 079	99 419	68 932	137 028	98 565	40 836	68 852	31 698
August	36 069	95 668	70 173	135 757	99 236	41 704	68 569	31 698
September	37 917	96 989	71 988	139 650	99 677	42 497	68 546	31 769
Oktober	37 679	105 887	73 819	139 530	100 004	42 661	68 640	31 959

¹⁾ Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

²⁾ Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und Filialen in Drittländern.

³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4.

Structure des bilans mensuels globaux ^{1) 2)}

En millions de francs

Passif

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage 9	Total fremde Gelder (Kol. 1-9) Total des fonds de tiers (Col. 1-9) 10	Akzeptierte und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre 11	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque 12	Sonstige Passiven Autres passifs 13	Kapital Capital 14	Reserven Réserves 15	Saldo-vortrag Report à nouveau 16	Bilanz-summe Total du bilan 17	Fin d'année Fin de mois
368 banques ³⁾									
12 462	651 030	2 909	37	43 433	19 725	24 844	974	742 951	1985
									1986
13 512	690 617	3 973	46	47 352	21 319	27 618	617	791 545	Octobre
13 517	691 606	4 227	47	47 054	21 357	27 338	680	792 310	Novembre
13 699	708 971	3 567	60	45 499	21 523	28 206	1 071	808 897	Décembre
									1987
13 772	703 772	3 356	60	41 785	21 606	28 327	1 169	800 075	Janvier
13 970	712 376	3 252	59	39 550	21 638	28 807	1 152	806 834	Février
13 964	724 063	3 750	40	42 923	21 801	29 578	839	822 995	Mars
14 183	732 590	3 571	38	42 531	22 131	29 877	571	831 308	Avril
14 148	737 370	3 577	38	42 332	22 197	29 930	558	836 003	Mai
14 300	741 934	3 739	38	47 380	22 293	30 175	557	846 117	Juin
14 433	744 860	4 212	36	45 563	22 418	30 261	519	847 869	Juillet
14 564	741 674	4 492	37	47 322	22 419	30 273	523	846 739	Août
14 698	757 417	4 672	38	51 183	22 500	30 305	559	866 671	Septembre
14 698	773 395	4 397	40	49 531	22 535	30 694	558	881 149	Octobre
71 banques									
10 512	517 092	2 692	1	33 367	12 772	18 606	279	584 810	1985
									1986
11 382	551 486	3 475	5	35 874	14 061	20 556	74	625 530	Octobre
11 388	552 876	3 680	6	35 402	13 848	20 498	73	626 385	Novembre
11 487	568 225	3 263	0	34 725	13 923	21 105	270	641 512	Décembre
									1987
11 560	562 553	2 957	0	31 571	13 955	21 156	209	632 400	Janvier
11 690	569 223	2 898	0	29 360	13 985	21 515	171	637 155	Février
11 691	577 483	3 377	0	32 320	14 072	21 916	101	649 269	Mars
11 835	584 917	3 164	0	31 878	14 384	22 032	91	656 467	Avril
11 835	588 122	3 143	0	31 327	14 397	22 051	81	659 122	Mai
11 887	590 036	3 259	0	35 761	14 492	22 154	81	665 784	Juin
12 040	593 449	3 678	0	33 980	14 563	22 208	81	667 959	Juillet
12 098	590 972	3 989	0	35 271	14 565	22 220	81	667 098	Août
12 225	601 258	4 183	0	38 514	14 610	22 255	81	680 901	Septembre
12 225	612 404	4 016	0	36 633	14 640	22 639	81	690 414	Octobre
¹⁾ Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. ²⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Bilans de leurs comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers. ³⁾ Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986, Révision des bilans mensuels, page 6.									

45
Suite 2

Aktiven der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen ^{1) 2)}

Inland – Suisse

In Millionen Franken

46

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
	368 Banken (Inländische Bankstellen) ³⁾						
1985	398 030	14 924	3 684	3 358	21 965	29 328	449 323
1986							
Oktober	426 524	13 370	4 340	4 376	22 086	29 860	478 470
November	431 066	13 476	4 210	4 286	21 972	28 044	481 083
Dezember	437 759	14 355	4 410	4 238	23 003	27 185	487 948
1987							
Januar	436 081	13 864	5 196	4 559	23 620	26 542	486 243
Februar	440 047	14 578	4 717	4 584	23 879	26 018	489 943
März	445 934	14 307	5 197	5 259	24 763	27 083	497 781
April	448 077	13 792	4 721	5 505	24 018	29 277	501 372
Mai	449 895	14 012	4 916	5 090	24 018	29 903	503 816
Juni ⁴⁾	456 955	14 140	5 193	5 168	24 500	29 267	510 723
Juli	452 590	13 785	4 940	5 197	23 922	31 032	507 544
August	455 631	14 097	4 913	5 340	24 350	30 525	510 506
September	464 720	15 163	5 025	5 631	25 819	29 728	520 266
Oktober	468 314	16 244	5 517	5 894	27 655	28 259	524 228
	Grossbanken (Inländische Bankstellen)						
1985	156 518	7 291	1 855	1 554	10 701	22 957	190 175
1986							
Oktober	168 530	6 451	2 181	2 187	10 819	22 753	202 102
November	171 832	6 511	2 093	2 111	10 716	21 474	204 022
Dezember	175 934	7 085	2 122	2 146	11 353	20 756	208 043
1987							
Januar	173 875	6 667	2 651	2 213	11 531	20 152	205 557
Februar	176 157	7 343	2 277	2 241	11 862	19 514	207 532
März	179 493	7 208	2 809	2 756	12 773	20 450	212 716
April	179 778	6 890	2 393	2 891	12 174	22 119	214 070
Mai	180 029	6 726	2 616	2 475	11 817	22 370	214 216
Juni	183 811	6 815	2 708	2 475	11 998	21 672	217 480
Juli	179 379	6 506	2 711	2 445	11 663	23 082	214 124
August	180 238	6 675	2 552	2 506	11 733	22 944	214 915
September	185 680	7 065	2 636	2 701	12 402	21 917	220 000
Oktober	185 384	8 355	2 925	3 091	14 373	20 741	220 498
¹⁾ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihrer Filialen in Drittländern (= Unternehmung). ²⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland. ³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4. ⁴⁾ Bereinigte Werte.							

Actif des bilans bancaires ¹⁾

Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, avec ventilation selon la monnaie ²⁾

En millions de francs

Ausland – Etranger

Ausland – Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
368 banques (bilans des comptoirs en Suisse) ³⁾								
90 895	55 200	15 194	12 003	82 398	1 575	174 868	624 193	1985
								1986
106 541	51 691	16 013	14 711	82 416	2 265	191 222	669 692	Octobre
106 729	51 948	17 520	14 094	83 562	2 274	192 564	673 647	Novembre
102 159	51 012	17 166	14 649	82 827	2 622	187 608	675 555	Décembre
								1987
106 711	52 063	18 084	15 438	85 585	2 423	194 719	680 962	Janvier
106 752	50 682	19 545	15 777	86 004	2 705	195 461	685 405	Février
108 309	50 063	19 821	17 484	87 368	2 748	198 425	696 207	Mars
111 871	53 691	19 266	18 460	91 417	3 571	206 859	708 231	Avril
112 069	54 814	18 287	19 149	92 250	3 929	208 248	712 064	Mai
110 180	55 543	18 219	18 674	92 437	3 298	205 915	716 637	Juin ⁴⁾
110 568	55 461	20 039	19 000	94 500	2 571	207 640	715 183	Juillet
109 735	55 706	19 659	18 966	94 331	3 409	207 475	717 981	Août
109 749	57 224	19 743	19 051	96 018	3 524	209 290	729 557	Septembre
114 351	59 010	22 376	21 163	102 549	4 603	221 503	745 731	Octobre
Grandes banques (bilans des comptoirs en Suisse)								
54 627	30 082	9 484	5 869	45 436	997	101 060	291 235	1985
								1986
64 606	29 082	9 477	7 272	45 831	1 659	112 096	314 198	Octobre
64 870	30 486	10 658	6 956	48 100	1 643	114 614	318 636	Novembre
61 336	28 062	10 202	7 566	45 830	2 073	109 239	317 282	Décembre
								1987
65 288	30 694	10 509	7 849	49 053	1 842	116 183	321 740	Janvier
64 790	29 305	11 964	8 012	49 282	2 138	116 210	323 742	Février
65 418	27 130	11 852	8 754	47 735	2 118	115 271	327 987	Mars
68 874	30 432	11 679	9 267	51 378	2 759	123 011	337 081	Avril
68 799	31 716	10 825	9 740	52 281	2 930	124 009	338 225	Mai
66 027	30 814	10 824	9 417	51 055	2 424	119 505	336 985	Juin
66 457	31 798	12 466	9 746	54 010	1 720	122 187	336 310	Juillet
66 076	33 420	11 818	9 676	54 913	2 622	123 611	338 526	Août
65 123	32 605	11 996	9 299	53 900	2 693	121 716	341 716	Septembre
68 977	34 192	13 474	10 417	58 083	3 832	130 893	351 390	Octobre
¹⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers). ²⁾ Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse. ³⁾ Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986, Révision des bilans mensuels, page 6. ⁴⁾ Valeurs corrigées.								

46

Aktiven der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen ^{1) 2)}

Inland – Suisse

In Millionen Franken

46
Fort-
setzung

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
Auslandbanken (inländische Bankstellen)							
1985	16 356	4 855	838	1 183	6 877	2 541	25 774
1986							
Oktober	17 917	4 155	1 003	1 312	6 470	2 458	26 845
November	17 770	4 287	1 084	1 384	6 755	2 267	26 792
Dezember	17 524	4 483	1 137	1 294	6 914	2 123	26 560
1987							
Januar	17 582	4 219	1 309	1 384	6 912	2 081	26 576
Februar	18 314	4 396	1 249	1 454	7 099	2 149	27 562
März	17 953	4 271	1 234	1 584	7 089	2 143	27 185
April	18 259	4 094	1 131	1 600	6 825	2 326	27 409
Mai	18 494	4 460	1 185	1 586	7 230	2 405	28 130
Juni ⁴⁾	18 491	4 528	1 255	1 710	7 492	2 497	28 479
Juli	18 332	4 409	1 125	1 679	7 214	2 672	28 217
August	19 012	4 315	1 178	1 693	7 185	2 518	28 715
September	19 154	4 976	1 267	1 840	8 083	2 601	29 838
Oktober	19 794	4 788	1 309	1 685	7 783	2 550	30 127
368 Banken (Unternehmung) ³⁾							
1985	396 602	15 911	3 843	3 451	23 206	29 330	449 138
1986							
Oktober	425 625	14 640	4 515	4 562	23 716	29 865	479 206
November	430 743	14 472	4 321	4 440	23 232	28 045	482 021
Dezember	436 667	15 591	4 712	4 367	24 670	27 187	488 524
1987							
Januar	435 733	15 324	5 357	4 640	25 321	26 542	487 597
Februar	439 939	15 959	4 889	4 674	25 523	26 015	491 477
März	445 851	15 472	5 311	5 483	26 266	27 086	499 202
April	447 054	14 799	4 842	5 706	25 347	29 284	501 685
Mai	448 454	14 994	4 975	5 300	25 268	29 904	503 626
Juni	457 425	15 184	5 276	5 360	25 820	29 267	512 512
Juli	452 937	15 360	5 166	5 331	25 857	31 040	509 835
August	456 416	15 466	4 977	5 458	25 902	30 525	512 843
September	465 552	16 624	5 101	5 753	27 479	29 740	522 771
Oktober	469 042	17 673	5 618	6 074	29 365	28 271	526 679

¹⁾ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihrer Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

²⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4.

⁴⁾ Bereinigte Werte.

Actif des bilans bancaires ¹⁾

Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, avec ventilation selon la monnaie ²⁾

En millions de francs

Ausland – Etranger

Ausland – Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
Banques étrangères (bilans des comptoirs en Suisse)								
24 037	20 637	4 101	4 317	29 055	461	53 554	79 327	1985
1986								
27 100	18 441	4 704	5 045	28 190	461	55 751	82 596	Octobre
26 605	17 332	4 856	4 826	27 015	471	54 091	80 883	Novembre
25 652	18 247	5 130	4 818	28 195	443	54 290	80 850	Décembre
1987								
25 635	16 430	5 526	5 110	27 067	440	53 142	79 717	Janvier
26 162	16 505	5 587	5 062	27 154	439	53 754	81 316	Février
26 581	18 143	5 860	5 847	29 850	487	56 919	84 103	Mars
26 615	18 493	5 625	6 110	30 229	573	57 417	84 826	Avril
27 185	18 541	5 519	6 347	30 406	723	58 314	86 444	Mai
27 216	19 886	5 432	6 254	31 573	637	59 426	87 905	Juin ⁴⁾
27 153	18 952	5 571	6 291	30 814	637	58 604	86 821	Juillet
26 667	17 761	5 771	6 259	29 792	597	57 056	85 771	Août
27 581	19 558	5 777	6 686	32 020	641	60 243	90 081	Septembre
28 143	18 901	6 748	7 138	32 787	619	61 548	91 676	Octobre
368 établissements (bilans globaux) ³⁾								
96 450	144 134	21 026	29 644	194 804	2 559	293 813	742 951	1985
1986								
112 155	138 847	22 581	35 495	196 924	3 260	312 338	791 545	Octobre
111 370	136 348	24 397	34 862	195 608	3 311	310 288	792 309	Novembre
109 023	147 510	24 033	35 974	207 516	3 834	320 374	808 897	Décembre
1987								
111 365	135 432	25 309	36 548	197 290	3 824	312 478	800 075	Janvier
110 859	136 280	26 156	38 230	200 666	3 831	315 357	806 834	Février
113 487	138 450	26 694	41 883	207 026	3 280	323 793	822 995	Mars
116 507	137 715	26 327	44 493	208 535	4 581	329 624	831 308	Avril
115 905	140 627	25 932	44 824	211 383	5 088	332 377	836 003	Mai
113 868	144 778	25 375	45 245	215 398	4 340	333 605	846 117	Juin
115 411	144 917	27 354	46 576	218 847	3 776	338 034	847 869	Juillet
113 352	141 751	26 524	47 908	216 182	4 362	333 896	846 739	Août
114 193	149 094	26 444	49 486	225 024	4 683	343 900	866 671	Septembre
118 684	148 426	30 034	52 066	230 526	5 261	354 470	881 149	Octobre
¹⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers). ²⁾ Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse. ³⁾ Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986, Révision des bilans mensuels, page 6. ⁴⁾ Valeurs corrigées.								

46
Suite

Passiven der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen ^{1) 2)}

Inland – Suisse

In Millionen Franken

47

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
	368 Banken (Inländische Bankstellen) ³⁾						
1985	457 687	15 268	6 064	4 222	25 553	10 173	493 412
1986							
Oktober	500 118	13 517	6 507	4 931	24 955	11 430	536 503
November	503 781	13 810	6 800	4 822	25 432	10 917	540 130
Dezember	505 693	13 808	6 690	5 050	25 548	10 538	541 779
1987							
Januar	509 610	14 033	6 666	5 018	25 717	10 449	545 776
Februar	512 635	14 614	7 047	5 123	26 785	10 503	549 922
März	519 778	14 818	7 175	5 586	27 579	10 809	558 166
April	521 840	14 423	6 520	5 884	26 827	12 175	560 842
Mai	524 259	14 916	6 401	6 210	27 526	12 712	564 498
Juni ⁴⁾	532 359	13 904	6 607	6 065	26 576	12 182	571 118
Juli	529 805	14 391	6 363	6 059	26 813	12 732	569 350
August	533 316	14 670	6 328	5 955	26 952	12 876	573 145
September	539 626	15 543	6 574	6 137	28 254	12 686	580 566
Oktober	545 476	15 911	7 921	7 108	30 941	12 429	588 846
	Grossbanken (Inländische Bankstellen)						
1985	192 227	8 473	4 130	2 406	15 009	7 624	214 860
1986							
Oktober	214 239	7 595	4 162	2 678	14 435	8 317	236 991
November	216 320	8 174	4 490	2 706	15 370	7 888	239 578
Dezember	216 920	7 863	4 369	2 981	15 213	7 729	239 863
1987							
Januar	219 203	8 043	4 186	2 810	15 038	7 531	241 772
Februar	220 322	8 413	4 667	2 850	15 930	7 535	243 788
März	223 725	8 766	4 692	3 018	16 476	7 785	247 986
April	224 000	8 723	4 113	3 303	16 139	9 148	249 288
Mai	225 400	8 663	3 851	3 433	15 947	9 217	250 563
Juni	229 010	7 609	4 220	3 454	15 282	8 749	253 041
Juli	226 220	8 062	3 902	3 325	15 289	9 108	250 617
August	227 798	8 521	3 800	3 310	15 632	9 431	252 860
September	230 675	8 732	4 054	3 294	16 080	9 165	255 920
Oktober	233 605	9 250	5 142	4 083	18 475	9 064	261 145
¹⁾ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihrer Filialen in Drittländern (= Unternehmung). ²⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland. ³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4. ⁴⁾ Bereinigte Werte.							

Passif des bilans bancaires ¹⁾

Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, avec ventilation selon la monnaie ²⁾

En millions de francs

Ausland – Etranger

Ausland – Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
368 banques (bilans des comptoirs en Suisse) ³⁾								
38 123	53 835	11 811	9 486	75 132	17 526	130 781	624 193	1985
1986								
41 926	49 463	12 846	12 270	74 579	16 685	133 189	669 692	Octobre
43 443	48 795	13 863	11 851	74 509	15 566	133 518	673 648	Novembre
40 666	52 017	13 615	11 744	77 376	15 735	133 777	675 555	Décembre
1987								
44 397	46 876	15 792	13 051	75 720	15 069	135 186	680 962	Janvier
44 945	46 004	16 068	13 558	75 629	14 908	135 482	685 405	Février
43 030	48 183	16 069	15 488	79 740	15 271	138 041	696 207	Mars
47 789	49 797	16 201	16 348	82 346	17 254	147 389	708 231	Avril
48 130	49 661	15 670	16 565	81 895	17 540	147 566	712 064	Mai
48 158	48 632	15 818	15 894	80 344	17 018	145 520	716 637	Juin ⁴⁾
46 792	47 969	17 270	15 918	81 157	17 884	145 833	715 183	Juillet
47 374	46 887	16 483	15 915	79 285	18 177	144 836	717 981	Août
46 415	51 103	17 109	16 377	84 588	17 987	148 991	729 557	Septembre
50 248	52 886	17 797	17 753	88 436	18 201	156 885	745 731	Octobre
Grandes banques (bilans des comptoirs en Suisse)								
23 746	28 585	6 941	4 001	39 527	13 102	76 375	291 235	1985
1986								
26 614	25 219	7 364	5 793	38 375	12 217	77 207	314 198	Octobre
27 939	26 015	8 023	5 545	39 583	11 536	79 058	318 636	Novembre
24 975	27 479	7 631	5 607	40 718	11 726	77 420	317 282	Décembre
1987								
28 761	24 686	9 141	6 216	40 043	11 164	79 968	321 740	Janvier
28 740	24 461	9 365	6 471	40 297	10 917	79 954	323 742	Février
27 003	25 141	9 248	7 391	41 780	11 219	80 002	327 987	Mars
31 234	26 767	9 532	7 881	44 180	12 380	87 794	337 081	Avril
31 483	26 136	9 247	8 035	43 419	12 761	87 662	338 225	Mai
30 889	24 319	9 052	7 445	40 816	12 239	83 945	336 985	Juin
30 015	24 522	10 548	7 649	42 718	12 961	85 693	336 310	Juillet
30 510	24 560	9 600	7 500	41 660	13 496	85 665	338 526	Août
28 901	25 828	10 094	7 828	43 751	13 144	85 796	341 716	Septembre
30 814	27 609	10 030	8 230	45 869	13 564	90 246	351 390	Octobre
¹⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers). ²⁾ Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse. ³⁾ Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986, Révision des bilans mensuels, page 6. ⁴⁾ Valeurs corrigées.								

47

Passiven der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen ^{1) 2)}

Inland – Suisse

In Millionen Franken

47
Fort-
setzung

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
	Auslandbanken (Inländische Bankstellen)						
1985	33 727	4 056	710	1 035	5 802	377	39 906
1986							
Oktober	37 177	3 176	1 095	1 300	5 571	442	43 191
November	37 102	3 080	1 031	1 180	5 291	474	42 867
Dezember	35 701	3 458	1 114	1 093	5 665	398	41 764
1987							
Januar	36 676	3 310	1 131	1 201	5 642	376	42 694
Februar	37 641	3 552	1 046	1 240	5 838	390	43 869
März	37 356	3 435	1 207	1 460	6 103	387	43 845
April	37 907	3 199	1 136	1 482	5 816	425	44 148
Mai	37 934	3 608	1 245	1 516	6 369	452	44 755
Juni ⁴⁾	38 350	3 587	1 046	1 461	6 094	452	44 895
Juli	38 283	3 606	1 100	1 513	6 218	495	44 996
August	38 546	3 268	1 121	1 412	5 801	481	44 828
September	39 015	3 752	1 168	1 532	6 452	480	45 947
Oktober	39 392	3 735	1 365	1 590	6 690	493	46 574
	368 Banken (Unternehmung) ³⁾						
1985	459 183	31 004	6 988	5 618	43 610	10 212	513 005
1986							
Oktober	502 282	27 469	8 125	7 037	42 632	11 526	556 440
November	505 565	26 769	8 475	6 933	42 177	11 052	558 795
Dezember	508 077	27 810	8 361	7 007	43 177	10 627	561 881
1987							
Januar	511 868	26 639	8 680	6 991	42 311	10 502	564 680
Februar	514 859	27 384	9 384	7 202	43 970	10 669	569 498
März	522 112	28 737	9 441	7 817	45 994	10 943	579 049
April	524 634	27 336	8 418	8 247	44 002	12 334	580 969
Mai	526 893	28 209	8 364	8 992	45 565	12 861	585 319
Juni	534 244	28 590	8 635	9 013	46 238	12 397	592 879
Juli	532 768	29 614	8 293	9 116	47 022	12 928	592 718
August	535 933	29 993	8 584	8 983	47 560	13 044	596 536
September	542 948	32 757	8 478	8 712	49 947	12 841	605 736
Oktober	549 800	31 190	10 064	10 300	51 554	12 633	613 987
¹⁾ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihrer Filialen in Drittländern (= Unternehmung). ²⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland. ³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4. ⁴⁾ Bereinigte Werte.							

Passif des bilans bancaires ¹⁾

Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, avec ventilation selon la monnaie ²⁾

En millions de francs

Ausland – Etranger

Ausland – Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
Banques étrangères (bilans des comptoirs en Suisse)								
7 223	21 407	3 889	4 237	29 533	2 665	39 421	79 327	1985
								1986
7 529	20 590	4 108	4 669	29 368	2 509	39 406	82 596	Octobre
7 643	19 125	4 365	4 622	28 112	2 262	38 017	80 884	Novembre
7 493	20 183	4 647	4 556	29 386	2 207	39 086	80 850	Décembre
								1987
7 296	17 671	5 033	4 866	27 569	2 158	37 023	79 717	Janvier
7 812	17 252	5 267	4 888	27 407	2 228	37 447	81 316	Février
8 084	18 730	5 329	5 853	29 912	2 262	40 258	84 103	Mars
8 312	18 522	5 194	6 179	29 895	2 471	40 679	84 826	Avril
8 386	19 239	5 013	6 375	30 627	2 676	41 689	86 444	Mai
8 707	19 904	5 377	6 326	31 607	2 696	43 010	87 905	Juin ⁴⁾
8 249	19 203	5 451	6 097	30 750	2 826	41 825	86 821	Juillet
8 252	18 327	5 458	6 239	30 023	2 667	40 943	85 771	Août
8 427	20 892	5 715	6 304	32 911	2 796	44 134	90 081	Septembre
9 395	20 043	6 211	6 783	33 037	2 670	45 101	91 676	Octobre
368 établissements (bilans globaux) ³⁾								
42 337	132 023	16 173	21 646	169 841	17 768	229 946	742 951	1985
								1986
46 275	125 292	18 510	27 968	171 770	17 060	235 105	791 545	Octobre
47 472	122 339	19 483	28 288	170 111	15 932	233 515	792 310	Novembre
46 565	137 048	19 809	27 523	184 380	16 072	247 017	808 897	Décembre
								1987
48 013	120 636	21 727	29 539	171 902	15 480	235 395	800 075	Janvier
48 477	121 121	21 935	30 478	173 534	15 325	237 336	806 834	Février
48 677	122 979	22 560	34 006	179 544	15 726	243 947	822 995	Mars
51 809	122 892	22 229	35 573	180 695	17 835	250 339	831 308	Avril
51 322	123 898	22 467	34 880	181 245	18 117	250 684	836 003	Mai
53 765	125 132	21 948	34 915	181 996	17 477	253 238	846 117	Juin
51 303	125 623	23 797	36 051	185 471	18 377	255 151	847 869	Juillet
50 601	121 320	22 292	37 409	181 021	18 581	250 203	846 739	Août
50 783	128 977	23 412	39 338	191 727	18 425	260 935	866 671	Septembre
53 916	128 677	24 368	42 120	195 165	18 082	267 163	881 149	Octobre
¹⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans les pays tiers). ²⁾ Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse. ³⁾ Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986. Révision des bilans mensuels, page 6. ⁴⁾ Valeurs corrigées.								

47
Suite

Treuhandaktiven der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen ^{1) 2)}

Inland – Suisse

In Millionen Franken

48

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
	368 Banken (Inländische Bankstellen) ³⁾						
1985	1 036	247	151	72	469	347	1 852
1986							
Oktober	1 002	173	129	64	366	355	1 722
November	1 150	149	136	54	340	327	1 817
Dezember	1 002	130	142	51	323	324	1 649
1987							
Januar	866	114	141	57	312	319	1 497
Februar	942	186	132	77	394	322	1 659
März	965	171	146	193	510	326	1 801
April	920	178	150	76	404	339	1 664
Mai	918	81	146	59	285	379	1 582
Juni ⁴⁾	875	129	111	51	291	380	1 546
Juli	844	123	121	61	304	364	1 513
August	970	185	109	120	414	345	1 728
September	976	187	128	70	384	358	1 718
Oktober	1 109	130	118	56	305	337	1 750
	Grossbanken (Inländische Bankstellen)						
1985	308	37	66	4	106	–	415
1986							
Oktober	254	11	68	3	82	–	336
November	253	11	68	3	82	–	335
Dezember	244	10	69	3	82	–	326
1987							
Januar	247	2	69	3	73	–	321
Februar	232	71	69	3	143	–	375
März	242	70	67	3	139	–	381
April	241	68	66	2	136	–	377
Mai	241	2	66	2	70	–	312
Juni	246	2	50	2	54	–	300
Juli	254	4	50	3	57	–	311
August	244	11	50	2	63	–	307
September	238	12	50	2	63	–	302
Oktober	239	11	50	2	63	–	302
¹⁾ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihrer Filialen in Drittländern (= Unternehmung) ²⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland. ³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4. ⁴⁾ Bereinigte Werte.							

Actifs à titre fiduciaire des banques ¹⁾

Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, avec ventilation selon la monnaie ²⁾

En millions de francs

Ausland – Etranger

Ausland – Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
368 banques (opérations des comptoirs en Suisse) ³⁾								
26 802	156 024	25 515	40 697	222 236	–	249 039	250 890	1985
1986								
30 958	130 682	27 227	38 900	196 809	–	227 767	229 489	Octobre
30 463	127 629	27 684	38 486	193 799	–	224 262	226 079	Novembre
31 375	125 886	27 490	38 219	191 594	–	222 969	224 618	Décembre
1987								
30 799	115 343	28 552	37 223	181 119	–	211 918	213 415	Janvier
30 273	117 781	28 540	38 511	184 832	–	215 105	216 764	Février
30 873	116 232	27 225	40 126	183 583	–	214 456	216 257	Mars
30 184	114 108	26 703	40 414	181 226	–	211 409	213 074	Avril
30 331	118 599	26 768	41 845	187 213	27	217 570	219 152	Mai
31 257	120 921	26 938	42 266	190 125	26	221 408	222 953	Juin ⁴⁾
30 948	123 460	26 818	43 132	193 410	–	224 358	225 870	Juillet
31 464	122 299	26 513	43 163	191 975	–	223 438	225 166	Août
31 991	124 698	27 043	43 630	195 372	–	227 363	229 081	Septembre
32 327	118 189	27 434	45 011	190 634	–	222 961	224 711	Octobre
Grandes banques (opérations des comptoirs en Suisse)								
14 931	66 570	12 503	15 696	94 769	–	109 700	110 115	1985
1986								
16 126	54 472	12 713	15 211	82 397	–	98 523	98 859	Octobre
16 048	53 244	12 790	15 203	81 237	–	97 285	97 620	Novembre
16 489	53 211	12 555	14 845	80 611	–	97 101	97 427	Décembre
1987								
16 232	48 426	12 986	14 256	75 668	–	91 900	92 220	Janvier
16 005	49 504	12 913	14 768	77 185	–	93 190	93 565	Février
16 416	49 361	12 327	15 336	77 025	–	93 441	93 822	Mars
16 197	47 963	11 958	15 423	75 344	–	91 541	91 918	Avril
16 240	49 244	12 028	15 967	77 238	–	93 478	93 790	Mai
16 683	50 908	12 140	16 265	79 312	–	95 995	96 295	Juin
16 527	51 813	12 012	16 786	80 611	–	97 138	97 449	Juillet
16 892	51 778	11 864	16 321	79 963	–	96 854	97 161	Août
16 941	52 751	12 027	16 688	81 466	–	98 407	98 709	Septembre
17 464	50 185	12 471	17 840	80 497	–	97 961	98 262	Octobre
¹⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans les pays tiers). ²⁾ Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse. ³⁾ Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986, Révision des bilans mensuels, page 6. ⁴⁾ Valeurs corrigées.								

48

Treuhandaktiven der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen ^{1) 2)}

Inland – Suisse

In Millionen Franken

48
Fort-
setzung

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
Auslandbanken (Inländische Bankstellen)							
1985	143	158	40	38	236	18	397
1986							
Oktober	137	122	37	39	198	18	353
November	130	100	47	28	178	17	322
Dezember	142	85	49	28	162	16	321
1987							
Januar	106	82	52	35	168	18	292
Februar	119	82	41	56	179	18	298
März	130	71	54	172	296	18	444
April	118	80	60	55	195	20	333
Mai	101	32	54	38	125	54	279
Juni*)	84	76	36	30	143	54	281
Juli	78	72	46	38	156	22	256
August	110	127	38	98	262	21	393
September	134	125	57	49	231	20	386
Oktober	96	72	50	32	154	17	267
368 Banken (Unternehmung) ³⁾							
1985	1 036	249	151	72	472	347	1 854
1986							
Oktober	1 002	174	129	64	366	355	1 723
November	1 150	150	136	54	340	327	1 817
Dezember	1 002	130	142	51	323	324	1 649
1987							
Januar	866	114	141	57	312	319	1 497
Februar	943	186	132	77	395	322	1 660
März	966	172	146	193	510	326	1 802
April	921	179	150	76	405	339	1 664
Mai	918	81	146	59	285	379	1 582
Juni	875	129	111	51	291	380	1 546
Juli	844	123	121	61	304	364	1 513
August	970	185	109	120	414	345	1 728
September	976	187	128	70	384	358	1 718
Oktober	1 109	130	118	56	305	337	1 750

¹⁾ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihrer Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

²⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4.

⁴⁾ Bereinigte Werte.

Actifs à titre fiduciaire des banques ¹⁾

Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, avec ventilation selon la monnaie ²⁾

En millions de francs

Ausland – Etranger

Ausland – Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
Banques étrangères (opérations des comptoirs en Suisse)								
6 369	71 154	8 555	17 976	97 686	–	104 054	104 451	1985
1986								
7 389	58 428	9 450	16 570	84 447	–	91 836	92 189	Octobre
7 285	57 109	9 739	16 317	83 165	–	90 450	90 771	Novembre
7 287	56 155	9 652	16 181	81 988	–	89 275	89 596	Décembre
1987								
7 224	51 896	10 205	16 247	78 348	–	85 572	85 865	Janvier
7 179	52 546	10 287	16 528	79 361	–	86 539	86 855	Février
7 138	51 511	9 891	17 357	78 759	–	85 897	86 341	Mars
6 986	50 863	9 771	17 528	78 162	–	85 148	85 481	Avril
7 034	52 746	9 747	17 817	80 310	27	87 371	87 650	Mai
7 242	53 261	9 674	18 112	81 048	26	88 315	88 596	Juin ⁴⁾
7 204	54 364	9 766	18 193	82 322	–	89 527	89 783	Juillet
7 219	53 146	9 459	19 039	81 643	–	88 862	89 255	Août
7 393	54 383	9 681	18 878	82 942	–	90 335	90 721	Septembre
7 565	52 182	9 732	19 306	81 220	–	88 785	89 052	Octobre
368 établissements (bilans globaux) ³⁾								
25 128	125 370	21 406	35 803	182 580	–	207 707	209 561	1985
1986								
29 385	104 871	22 492	34 265	161 628	–	191 013	192 736	Octobre
28 764	102 117	22 739	33 741	158 598	–	187 362	189 179	Novembre
28 952	97 627	21 724	33 269	152 620	–	181 573	183 222	Décembre
1987								
28 435	89 597	22 769	32 590	144 956	–	173 391	174 888	Janvier
27 913	91 573	22 838	33 805	148 217	–	176 130	177 790	Février
28 233	90 098	21 578	35 141	146 817	–	175 050	176 852	Mars
27 401	88 501	21 153	35 351	145 006	–	172 407	174 072	Avril
27 627	92 944	21 159	36 567	150 669	27	178 322	179 904	Mai
28 396	94 250	21 344	36 826	152 419	26	180 841	182 387	Juin
28 049	96 106	21 338	37 086	154 530	–	182 579	184 092	Juillet
28 505	95 662	21 128	37 393	154 183	–	182 688	184 416	Août
28 952	97 507	21 632	37 967	157 105	–	186 057	187 775	Septembre
28 964	92 946	21 870	38 496	153 311	–	182 275	184 025	Octobre

¹⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans les pays tiers).

²⁾ Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

³⁾ Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986, Révision des bilans mensuels, page 6.

⁴⁾ Valeurs corrigées.

Treuhandpassiven der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen ^{1) 2)}

Inland – Suisse

In Millionen Franken

49

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
	368 Banken (Inländische Bankstellen) ³⁾						
1985	11 068	21 633	5 069	7 760	34 461	6	45 535
1986							
Oktober	13 286	18 899	5 958	7 351	32 208	4	45 499
November	13 307	18 303	6 020	7 331	31 654	4	44 964
Dezember	13 480	17 741	5 732	6 929	30 402	4	43 886
1987							
Januar	12 815	16 489	6 047	6 853	29 389	4	42 209
Februar	12 858	17 401	5 827	7 371	30 599	4	43 462
März	13 320	17 552	5 734	7 777	31 063	4	44 387
April	12 798	17 213	5 562	7 771	30 545	4	43 348
Mai	12 978	17 893	5 687	8 004	31 584	7	44 569
Juni ⁴⁾	13 435	18 536	5 621	8 207	32 363	8	45 806
Juli	13 506	18 866	5 704	8 008	32 577	5	46 089
August	13 742	18 901	5 764	7 689	32 354	5	46 100
September	13 928	19 468	5 972	8 183	33 624	7	47 558
Oktober	14 018	17 973	6 051	8 054	32 078	6	46 103
	Grossbanken (Inländische Bankstellen)						
1985	6 401	11 438	2 417	3 551	17 407	–	23 808
1986							
Oktober	7 043	9 272	2 648	3 291	15 211	–	22 255
November	7 099	8 957	2 637	3 424	15 018	–	22 117
Dezember	7 190	8 750	2 393	3 197	14 340	–	21 531
1987							
Januar	7 047	8 208	2 572	3 180	13 960	–	21 007
Februar	6 957	8 784	2 440	3 472	14 696	–	21 653
März	7 231	8 865	2 476	3 556	14 898	–	22 129
April	7 042	8 624	2 438	3 532	14 594	–	21 636
Mai	7 262	8 804	2 538	3 627	14 969	–	22 232
Juni	7 511	9 455	2 403	3 830	15 688	–	23 198
Juli	7 681	9 623	2 505	3 654	15 781	–	23 462
August	7 764	9 832	2 461	3 562	15 855	–	23 619
September	7 748	10 172	2 513	3 831	16 516	–	24 264
Oktober	7 916	9 412	2 631	3 782	15 825	–	23 741
¹⁾ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihrer Filialen in Drittländern (= Unternehmung). ²⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland. ³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4. ⁴⁾ Bereinigte Werte.							

Passifs à titre fiduciaire des banques ¹⁾

Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, avec ventilation selon la monnaie ²⁾

En millions de francs

Ausland – Etranger

49

Ausland – Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
368 banques (opérations des comptoirs en Suisse) ³⁾								
16 769	134 638	20 597	33 010	205 014	342	205 356	250 891	1985
								1986
18 653	111 342	21 360	32 285	164 987	350	183 991	229 489	Octobre
18 305	109 478	21 800	31 210	162 487	323	181 115	226 079	Novembre
18 896	108 274	21 900	31 341	161 514	321	180 732	224 618	Décembre
								1987
18 849	98 867	22 649	30 425	152 042	315	171 206	213 415	Janvier
18 357	100 566	22 845	31 217	154 627	318	173 303	216 764	Février
18 519	98 851	21 637	32 542	153 030	321	171 870	216 257	Mars
18 306	97 074	21 292	32 719	151 085	335	169 729	213 074	Avril
18 271	100 787	21 227	33 900	155 914	398	174 583	219 152	Mai
18 697	102 515	21 428	34 110	158 053	398	177 147	222 953	Juin ⁴⁾
18 286	104 717	21 235	35 185	161 137	359	179 782	225 870	Juillet
18 692	103 582	20 858	35 594	160 034	340	179 066	225 167	Août
19 038	105 417	21 199	35 516	162 132	352	181 522	229 081	Septembre
19 417	100 347	21 500	37 012	158 860	331	178 608	224 711	Octobre
Grandes banques (opérations des comptoirs en Suisse)								
8 838	55 168	10 152	12 149	77 469	–	86 307	110 115	1985
								1986
9 337	45 211	10 133	11 923	67 267	–	76 604	98 859	Octobre
9 201	44 298	10 222	11 781	66 301	–	75 502	97 620	Novembre
9 543	44 471	10 231	11 651	66 353	–	75 896	97 427	Décembre
								1987
9 433	40 221	10 482	11 078	61 781	–	71 213	92 220	Janvier
9 280	40 792	10 542	11 298	62 632	–	71 912	93 565	Février
9 426	40 565	9 918	11 783	62 266	–	71 693	93 822	Mars
9 396	39 406	9 586	11 893	60 886	–	70 282	91 918	Avril
9 219	40 441	9 556	12 342	62 339	–	71 558	93 790	Mai
9 418	41 455	9 787	12 437	63 679	–	73 097	96 295	Juin
9 100	42 195	9 557	13 135	64 886	–	73 987	97 449	Juillet
9 371	41 957	9 453	12 761	64 171	–	73 542	97 161	Août
9 431	42 591	9 564	12 859	65 014	–	74 445	98 709	Septembre
9 787	40 783	9 890	14 061	64 735	–	74 521	98 262	Octobre
¹⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans les pays tiers). ²⁾ Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse. ³⁾ Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986, Révision des bilans mensuels, page 6. ⁴⁾ Valeurs corrigées.								

Treuhandpassiven der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen ^{1) 2)}

Inland – Suisse

In Millionen Franken

49
Fort-
setzung

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
Auslandbanken (Inländische Bankstellen)							
1985	1 810	6 626	1 052	2 464	10 143	2	11 955
1986							
Oktober	2 247	5 384	1 362	2 243	8 988	1	11 236
November	2 221	5 196	1 407	2 165	8 767	1	10 989
Dezember	2 222	4 869	1 425	2 008	8 303	1	10 526
1987							
Januar	2 172	4 591	1 596	2 041	8 228	2	10 401
Februar	2 272	4 597	1 535	2 203	8 335	2	10 609
März	2 162	4 745	1 569	2 336	8 650	2	10 815
April	2 059	4 728	1 545	2 262	8 535	2	10 596
Mai	2 046	4 943	1 532	2 289	8 763	4	10 814
Juni ⁴⁾	2 138	4 938	1 592	2 314	8 844	5	10 987
Juli	2 126	5 036	1 533	2 254	8 822	2	10 950
August	2 161	4 848	1 499	2 232	8 579	2	10 741
September	2 293	5 067	1 648	2 339	9 054	2	11 350
Oktober	2 243	4 869	1 602	2 321	8 791	2	11 036
368 Banken (Unternehmung) ³⁾							
1985	10 883	16 690	4 359	7 017	28 067	6	38 956
1986							
Oktober	13 043	14 349	5 313	6 500	26 162	4	39 209
November	13 014	13 998	5 343	6 370	25 711	4	38 728
Dezember	13 029	13 119	4 867	5 936	23 922	4	36 955
1987							
Januar	12 332	12 063	5 161	5 992	23 216	4	35 552
Februar	12 371	12 829	4 933	6 499	24 261	4	36 637
März	12 751	12 957	4 860	6 811	24 628	4	37 383
April	12 185	12 688	4 774	6 799	24 260	4	36 450
Mai	12 362	13 367	4 916	7 017	25 300	7	37 669
Juni	12 736	13 561	4 854	7 152	25 566	8	38 310
Juli	12 791	13 629	4 937	6 954	25 520	5	38 316
August	12 959	13 623	4 983	6 716	25 321	5	38 285
September	13 115	13 992	5 140	7 191	26 322	7	39 444
Oktober	13 169	12 900	5 187	6 983	25 071	6	38 247

¹⁾ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihrer Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

²⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4.

⁴⁾ Bereinigte Werte.

Passifs à titre fiduciaire des banques 1)

Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, avec ventilation selon la monnaie 2)

En millions de francs

Ausland – Etranger

Ausland – Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
Banques étrangères (opérations des comptoirs en Suisse)								
4 701	64 685	7 544	15 550	87 779	16	92 496	104 451	1985
								1986
5 259	52 551	8 088	15 038	75 678	16	80 953	92 189	Octobre
5 194	52 014	8 379	14 180	74 573	15	79 782	90 771	Novembre
5 207	51 371	8 276	14 201	73 848	15	79 070	89 596	Décembre
								1987
5 159	47 387	8 663	14 239	70 289	16	75 463	85 865	Janvier
5 026	48 032	8 792	14 380	71 204	16	76 246	86 855	Février
5 105	46 836	8 376	15 192	70 405	16	75 526	86 341	Mars
5 045	46 215	8 286	15 321	69 822	18	74 885	85 481	Avril
5 089	47 835	8 269	15 567	71 671	76	76 836	87 650	Mai
5 188	48 400	8 119	15 828	72 346	75	77 609	88 596	Juin 4)
5 157	49 400	8 280	15 977	73 657	20	78 833	89 783	Juillet
5 168	48 424	7 997	16 905	73 327	19	78 514	89 255	Août
5 234	49 441	8 090	16 588	74 119	18	79 371	90 721	Septembre
5 417	47 386	8 180	17 017	72 582	16	78 016	89 052	Octobre
368 établissements (bilans globaux) 3)								
15 279	108 929	17 197	28 858	154 985	342	170 606	209 562	1985
								1986
17 324	90 081	17 271	28 500	135 852	350	153 527	192 736	Octobre
16 899	88 271	17 533	27 425	133 229	323	150 451	189 179	Novembre
16 925	84 637	16 999	27 384	129 021	321	146 267	183 222	Décembre
								1987
16 968	77 648	17 751	26 653	122 052	315	139 335	174 888	Janvier
16 485	78 931	18 037	27 383	124 350	318	141 153	177 790	Février
16 447	77 312	16 864	28 524	122 700	321	139 468	176 852	Mars
16 137	75 993	16 530	28 627	121 150	335	137 622	174 072	Avril
16 183	79 658	16 388	29 608	125 654	398	142 235	179 904	Mai
16 536	80 818	16 601	29 725	127 144	398	144 077	182 387	Juin
16 103	82 600	16 521	30 193	129 314	359	145 776	184 092	Juillet
16 516	82 224	16 255	30 796	129 276	340	146 131	184 416	Août
16 812	83 702	16 620	30 845	131 167	352	148 331	187 775	Septembre
16 903	80 176	16 800	31 569	128 545	331	145 779	184 025	Octobre
<p>1) Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans les pays tiers).</p> <p>2) Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.</p> <p>3) Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986, Révision des bilans mensuels, page 6.</p> <p>4) Valeurs corrigées.</p>								

49
Suite

Quartalsbilanzen der Grossbanken

In Millionen Franken

Bilanzpositionen	Bank Leu AG Banque Leu SA		Schweizerische Bankgesellschaft Unlon de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1986	September 1987	Dezember 1986	September 1987	Dezember 1986	September 1987
	1	2	3	4	5	6
Aktiven						
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	289,6	287,4	4 578,9	4 522,0	5 012,2	4 722,5
Bankdebitoren auf Sicht	1 204,5	1 477,6	3 829,6	4 785,6	5 076,8	5 334,3
Bankdebitoren auf Zeit	5 002,5	4 506,6	44 384,3	44 749,2	37 859,0	38 642,7
Wechsel und Geldmarktpapiere	51,0	33,6	9 536,7	9 906,6	10 499,7	9 925,5
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	271,7	329,7	6 056,1	7 584,7	8 022,1	8 165,1
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	389,2	234,7	7 461,5	7 453,2	4 743,0	5 123,2
<i>davon mit hypothekarischer Deckung</i>	<i>119,5</i>	<i>94,0</i>	<i>3 572,0</i>	<i>3 337,2</i>	<i>2 025,3</i>	<i>2 080,8</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	665,2	652,1	14 152,7	13 538,9	15 752,2	18 831,4
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	798,5	804,3	10 503,6	11 791,3	15 326,7	16 624,0
<i>davon mit hypothekarischer Deckung</i>	<i>375,0</i>	<i>348,9</i>	<i>5 413,2</i>	<i>5 948,4</i>	<i>8 535,7</i>	<i>9 982,2</i>
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffent- lich-rechtliche Körperschaften	344,1	311,0	3 816,5	3 813,3	3 292,0	3 159,9
Hypothekaranlagen	1 782,4	2 013,2	27 214,6	29 735,1	14 531,1	16 603,6
Wertschriften	1 464,7	1 684,7	7 889,9	9 552,0	7 208,5	8 460,5
Dauernde Beteiligungen	195,1	195,4	1 185,8	1 252,9	992,2	1 075,7
Bankgebäude	58,1	57,8	1 765,0	1 772,0	1 477,5	1 584,1
Andere Liegenschaften	18,9	18,9	224,0	230,0	233,0	234,3
Sonstige Aktiven	1 642,4	1 965,7	9 568,3	9 916,7	7 801,8	8 906,0
Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-
Saldovortrag (Verlust)	-	-	-	-	-	-
Bilanzsumme	14 177,9	14 572,7	152 167,5	160 603,5	137 827,8	147 392,8
<i>davon Debitoren¹⁾</i>	<i>2 124,6</i>	<i>2 020,8</i>	<i>38 173,9</i>	<i>40 368,1</i>	<i>43 844,0</i>	<i>48 743,7</i>
Passiven						
Bankenkreditoren auf Sicht	1 592,0	1 432,7	8 280,0	10 105,7	8 521,8	12 644,8
Bankenkreditoren auf Zeit	3 494,5	3 409,5	41 325,5	36 270,6	19 822,8	24 119,6
Kreditoren auf Sicht	931,6	1 118,4	14 483,3	17 100,8	16 969,4	18 894,7
Kreditoren auf Zeit	2 037,7	1 815,1	35 425,3	39 579,4	45 458,0	42 379,9
Spareinlagen	1 091,0	1 153,5	12 542,9	13 458,5	9 757,6	10 419,7
Depositen- und Einlagehefte	1 094,1	1 172,2	6 172,4	7 543,8	5 570,9	6 092,1
Kassenobligationen und Kassenscheine	1 885,1	2 146,2	10 045,4	10 476,2	8 688,2	8 935,0
Obligations-Anleihen	490,0	490,0	3 308,5	3 477,1	5 275,0	5 427,7
Pfandbriefdarlehen	99,7	108,2	48,6	48,2	70,2	57,2
Akzente und Eigenwechsel	-	-	785,8	1 664,0	1 730,1	1 454,9
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven	508,3	641,1	11 061,0	11 754,2	7 490,0	8 469,4
Kapital	266,3	315,3	2 058,6	2 346,2	3 587,2	3 595,6
Reserven	682,1	765,0	6 610,8	6 759,5	4 874,8	4 890,4
Saldovortrag	5,5	5,5	19,4	19,3	11,8	11,8
Bilanzsumme	14 177,9	14 572,7	152 167,5	160 603,5	137 827,8	147 392,8
<i>davon Fremde Gelder²⁾</i>	<i>12 715,7</i>	<i>12 845,8</i>	<i>131 631,9</i>	<i>138 060,3</i>	<i>120 133,9</i>	<i>128 970,7</i>

Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

¹⁾ Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

²⁾ Bankenkreditoren, Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

50

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque Populaire Suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1986	Septembre 1987	Décembre 1986	Septembre 1987	Décembre 1986	Septembre 1987	
7	8	9	10	11	12	
3 827,0	3 313,5	878,9	649,4	14 586,6	13 494,8	Actif
2 508,7	4 977,8	666,2	956,8	13 285,8	17 532,1	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux
27 877,1	28 857,3	4 396,3	5 061,6	119 519,2	121 817,4	Avoirs en banque à vue
6 113,0	5 773,8	576,9	736,8	26 777,3	26 376,3	Avoirs en banque à terme
3 722,5	4 607,8	1 868,0	2 084,7	19 940,4	22 772,0	Effets de change et papiers monétaires
7 089,3	7 645,2	3 470,3	3 762,2	23 153,3	24 218,5	Comptes courants débiteurs en blanc
3 114,4	3 265,3	2 211,5	2 429,4	11 042,7	11 206,7	Comptes courants débiteurs gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
6 961,0	8 661,8	1 806,3	2 085,6	39 337,4	43 769,8	Avances et prêts à terme fixe en blanc
15 526,9	15 662,2	2 528,0	2 823,3	44 683,7	47 705,1	Avances et prêts à terme fixe gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
9 290,7	10 223,2	1 922,7	2 176,6	25 537,3	28 679,3	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public
2 492,3	2 346,9	633,1	642,7	10 578,0	10 273,8	Placements hypothécaires
8 475,3	9 240,9	8 197,1	8 782,1	60 200,5	66 374,9	Titres
7 025,7	6 157,2	2 615,2	3 138,1	26 204,0	28 992,5	Participations permanentes
1 485,0	1 512,0	24,5	24,4	3 882,6	4 060,4	Immeubles à l'usage de la banque
1 221,0	1 347,0	413,3	431,8	4 934,9	5 192,7	Autres immeubles
103,0	126,0	93,4	94,0	672,3	703,2	Autres actifs
9 313,6	8 970,2	742,5	759,9	29 068,6	30 518,5	Capital non libéré
-	-	-	-	-	-	Report à nouveau (perte)
-	-	-	-	-	-	
103 741,4	109 199,6	28 910,0	32 033,4	436 824,6	463 802,0	Total du bilan
33 299,7	36 577,0	9 672,6	10 755,8	127 114,8	138 465,4	<i>dont débiteurs¹⁾</i>
7 158,7	8 699,7	729,5	744,4	26 282,0	33 627,3	Passif
20 252,1	21 246,9	2 208,3	2 750,6	87 103,2	87 797,2	Engagements en banque à vue
13 295,3	14 213,5	3 201,6	3 412,6	48 881,2	54 740,0	Engagements en banque à terme
26 828,7	26 274,3	4 540,9	6 102,9	114 290,6	116 151,6	Créanciers à vue
6 762,9	7 543,7	6 507,5	6 813,3	36 661,9	39 388,7	Créanciers à terme
4 755,9	5 090,8	3 511,6	3 750,1	21 104,9	23 649,0	Dépôts d'épargne
8 363,0	8 488,8	4 199,2	4 262,0	33 180,9	34 308,2	Livrets et carnets de dépôts
4 547,4	4 796,9	1 524,6	1 524,7	15 145,5	15 716,4	Obligations de caisse et bons de caisse
270,4	270,5	159,0	166,0	647,9	650,1	Emprunts obligataires
738,2	1 062,7	0,5	0,5	3 254,6	4 182,1	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage
-	-	-	-	-	-	Acceptations et billets à ordre
4 425,4	5 137,2	466,9	645,1	23 951,6	26 647,0	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
1 850,0	1 850,0	716,5	716,5	8 478,6	8 823,6	Autres passifs
4 483,5	4 514,7	1 130,2	1 131,0	17 781,4	18 060,6	Capital
9,9	9,9	13,7	13,7	60,3	60,2	Réserves
-	-	-	-	-	-	Report à nouveau
103 741,4	109 199,6	28 910,0	32 033,4	436 824,6	463 802,0	Total du bilan
92 234,4	96 625,1	26 582,2	29 526,6	383 298,1	406 028,5	<i>dont fonds de tiers²⁾</i>

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

¹⁾ Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

²⁾ Engagements en banque, Créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts d'épargne, Livrets et carnets de dépôts, Obligations de caisse et bons de caisse, Emprunts obligataires, Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage.

Inländische Kreditfähigkeit der Banken – Crédits bancaires en Suisse

In Millionen Franken – En millions de francs
71 Banken (inländische Bankstellen)²⁾ – 71 banques (comptoirs en Suisse)²⁾

51

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Kredite an im Inland domizilierte Schuldner – Crédits à des personnes domiciliées en Suisse						
	Bankengruppen – Catégories de banques			Bilanzpositionen – Positions du bilan			
	Kantonalbanken Banques cantonales	Grossbanken Grandes banques	Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	Debitoren Débiteurs ¹⁾	Kontokorrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Hypothekaranlagen Placements hypothécaires	Zusammen Total ³⁾
1983	90 896	97 386	27 786	88 634	9 674	117 760	216 068
1984	96 811	107 947	30 053	97 624	9 535	127 652	234 811
1985							
Jan. – Jan.	96 740	108 669	30 212	98 153	9 400	128 068	235 621
Feb. – Fév.	97 479	110 315	30 234	99 594	9 373	129 061	238 028
März – Mars	97 799	111 681	30 548	100 681	9 184	130 163	240 028
April – Avril	98 239	112 225	30 816	100 922	9 129	131 230	241 281
Mai – Mai	99 059	112 978	30 746	101 238	9 331	132 215	242 783
Juni – Juin	99 770	115 188	31 074	103 595	9 322	133 115	246 032
Juli – Juillet	100 175	114 731	31 535	103 296	9 166	133 978	246 440
August – Août	100 815	115 523	31 505	103 809	9 230	134 804	247 843
Sep. – Sep.	101 738	117 456	31 892	105 849	9 368	135 870	251 086
Okt. – Oct.	101 912	117 482	31 884	105 107	9 188	136 983	251 278
Nov. – Nov.	103 269	119 620	32 125	107 102	9 785	138 125	255 013
Dez. – Déc.	104 527	121 708	32 368	109 251	10 039	139 312	258 602
1986							
Jan. – Jan.	104 451	123 060	32 448	110 146	9 757	140 055	259 958
Feb. – Fév.	104 522	124 861	32 631	111 656	9 405	140 954	262 014
März – Mars	105 168	126 085	32 972	112 899	9 380	141 946	264 225
April – Avril	105 316	127 199	33 138	113 368	9 205	143 080	265 653
Mai – Mai	105 811	128 309	33 355	114 233	9 229	144 013	267 475
Juni – Juin	106 973	130 659	33 735	116 878	9 410	145 080	271 368
Juli – Juillet	107 298	130 132	33 896	116 080	9 145	146 101	271 327
August – Août	107 696	130 209	33 951	115 398	9 244	147 213	271 855
Sep. – Sep.	108 567	132 396	34 337	117 286	9 459	148 556	275 300
Okt. – Oct.	108 976	132 310	34 486	116 709	9 303	149 760	275 771
Nov. – Nov.	109 633	133 580	34 644	117 635	9 423	150 799	277 857
Dez. – Déc.	110 853	136 034	35 133	119 850	9 616	152 555	282 021
1987							
Jan. – Jan.	111 032	137 162	35 289	119 922	10 178	153 383	283 483
Feb. – Fév.	111 690	138 121	35 391	121 294	9 470	154 438	285 203
März – Mars	112 390	140 437	35 782	123 331	9 426	155 851	288 608
April – Avril	113 068	141 417	35 937	123 936	9 467	157 018	290 421
Mai – Mai	113 975	142 699	36 128	125 100	9 457	158 244	292 801
Juni – Juin	114 994	145 530	36 522	127 764	9 478	159 803	297 045
Juli – Juillet	115 239	145 325	36 585	126 883	9 303	160 964	297 149
August – Août	115 946	146 613	36 910	127 973	9 336	162 160	299 469
Sep. – Sep.	117 066	149 391	37 274	130 309	9 485	163 938	303 731
Okt. – Oct.	118 172	151 925	37 565	132 746	9 483	165 433	307 662
Nov. – Nov.							
Dez. – Déc.							

¹⁾ Kontokorrent-Debitoren (ohne Edelmetalle), Feste Vorschüsse und Darlehen.
Comptes courants débiteurs (sans métaux précieux), avances et prêts à terme fixe.

²⁾ 29 Kantonalbanken, 5 Grossbanken, 37 Regionalbanken und Sparkassen.
29 banques cantonales, 5 grandes banques, 37 banques régionales et caisses d'épargne.

³⁾ Ab Monatsbericht Mai 1985 (Nr. 5) ohne Wechsel und Geldmarktpapiere.
A partir du mois de mai 1985 (Bulletin mensuel no 5), sans les effets de change et les papiers monétaires.

Bewilligte und beanspruchte inländische Kredite ¹⁾
Crédits bancaires en Suisse, limites et montants utilisés ¹⁾

In Millionen Franken – En millions de francs

122 Banken (inländische Bankstellen) – 122 banques (comptoirs en Suisse)

52

Kredite an im Inland domizilierte Schuldner – Crédits à des personnes domiciliées en Suisse								
Monatsende Fin de mois	Baukredite ²⁾ Crédits de construction ²⁾		Hypotheken ⁴⁾ – Hypothèques ⁴⁾		Übrige Kredite – Autres crédits		Total Kredite – Total des crédits	
	bewilligt ³⁾ limites ³⁾	beansprucht ³⁾ montants utilisés ³⁾	bewilligt ³⁾ limites ³⁾	beansprucht ³⁾ montants utilisés ³⁾	bewilligt ³⁾ limites ³⁾	beansprucht ³⁾ montants utilisés ³⁾	bewilligt ³⁾ limites ³⁾	beansprucht ³⁾ montants utilisés ³⁾
1985								
Juli – Juillet	26 086	12 212	177 726	172 392	135 442	74 246	339 254	258 850
August – Août	26 520	12 534	180 386	174 522	132 040	73 174	338 947	260 230
Sep. – Sep.	26 532	12 656	184 370	175 898	136 555	75 461	347 456	264 016
Okt. – Oct.	26 615	12 882	185 400	177 405	136 739	74 038	348 755	264 325
Nov. – Nov.	26 903	13 033	187 109	178 887	138 235	76 427	352 247	268 347
Dez. – Déc.	26 681	13 249	188 165	180 172	138 479	78 450	353 325	271 871
1986								
Jan. – Jan.	26 586	13 003	189 315	181 270	136 322	79 271	352 223	273 545
Feb. – Fév.	26 815	12 978	191 085	182 548	140 420	80 053	358 320	275 579
März – Mars	27 099	13 034	192 740	184 031	141 472	80 769	361 312	277 835
April – Avril	27 469	13 018	194 328	185 508	142 300	80 829	364 097	279 355
Mai – Mai	27 901	13 169	195 866	186 885	145 939	81 269	369 706	281 323
Juni – Juin	27 994	13 488	197 472	188 358	147 376	83 730	372 842	285 576
Juli – Juillet	28 430	13 526	198 725	189 695	149 933	82 210	377 088	285 431
August – Août	28 809	13 586	200 673	191 271	150 338	80 956	379 821	285 813
Sep. – Sep.	29 245	13 891	202 580	193 113	151 401	82 634	383 226	289 638
Okt. – Oct.	29 322	13 916	204 340	194 724	152 754	81 667	386 416	290 307
Nov. – Nov.	29 569	14 079	206 234	196 380	154 221	82 352	390 024	292 811
Dez. – Déc.	29 222	14 224	208 342	198 478	154 440	84 283	392 005	296 985
1987								
Jan. – Jan.	28 819	13 698	209 498	199 661	156 278	85 122	394 594	298 481
Feb. – Fév.	29 028	13 603	211 406	201 259	158 191	85 541	398 625	300 402
März – Mars	29 373	13 659	213 575	203 110	159 372	87 023	402 320	303 792
April – Avril	29 793	13 523	215 183	204 795	160 958	87 663	405 934	305 981
Mai – Mai	30 395	13 634	217 294	206 488	162 566	88 332	410 255	308 454
Juni – Juin	30 515	13 821	219 272	208 453	164 023	91 007	413 810	313 280
Juli – Juillet	30 941	14 003	224 152	210 285	165 881	89 065	420 974	313 352
August – Août	31 292	14 226	223 221	212 114	168 025	89 566	422 538	315 906
Sep. – Sep.	31 521	14 454	226 149	214 297	169 814	91 789	427 484	320 540
Okt. – Oct.	31 937	14 303	228 475	216 832	172 212	93 041	432 623	324 176
Nov. – Nov.								
Dez. – Déc.								

¹⁾ Kontokorrent-Debitoren, feste Vorschüsse und Darlehen, Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften, Hypothekaranlagen. – Comptes courants débiteurs, avances et prêts à terme fixe, crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public, placements hypothécaires.

²⁾ Die Angaben seit 1976 von 71 Banken werden im Quartalsheft 2/1986 veröffentlicht. – Les données pour les 71 banques depuis 1976, seront publiées dans le bulletin trimestriel, «Monnaie et conjoncture», 2/1986.

³⁾ Stand der bewilligten und beanspruchten Kredite. – Etat des limites accordées et état des montants utilisés.

⁴⁾ Hypothekaranlagen sowie feste Vorschüsse gegen hypothekarische Deckung. – Placements hypothécaires, avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Jahresende Jahrestotal Quartalsende	Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements						
	nur in der Schweiz exclusivement en Suisse		nur im Ausland exclusivement à l'étranger		in der Schweiz und im Ausland en Suisse et à l'étranger		Total 7
	Wertschriften Titres	Immobilien Immeubles	Wertschriften Titres	Immobilien Immeubles	Wertschriften Titres	Immobilien Immeubles	
	1	2	3	4	5	6	
Zahl der Anlagefonds							
1985 Dez.	7	35	46	–	60	–	148
1986 Sep.	10	33	53	–	64	–	160
Dez.	10	33	60	–	62	–	165
1987 März	10	33	61	–	62	–	166
Juni	10	33	61	–	62	–	166
Sep.	11	33	66	–	62	–	172
Fondsvermögen (in Mio Franken) ²⁾ – Fortune des fonds (en millions de francs) ²⁾							
1985 Dez.	1 923,1	5 954,0	5 013,8	–	9 168,7	–	22 059,6
1986 Sep.	2 106,4	6 529,8	7 634,5	–	10 657,6	–	26 928,3
Dez.	2 364,7	6 707,0	7 844,2	–	11 276,6	–	28 192,5
1987 März	2 351,7	6 911,0	8 829,8	–	11 792,2	–	29 884,7
Juni	2 409,7	7 170,5	9 848,4	–	12 335,4	–	31 764,0
Sep.	2 654,6	7 534,6	10 789,7	–	12 907,0	–	33 885,9
Den Fonds zugeflossener Betrag (in Mio Franken)							
1985	223,5	171,4	2 069,0	–	1 386,7	–	3 850,6
1986	489,2	460,7	4 315,6	–	2 706,8	–	7 972,3
1986 III	169,5	54,3	1 173,9	–	855,3	–	2 253,0
IV	128,7	164,0	905,2	–	701,5	–	1 899,4
1987 I	138,3	182,5	1 375,9	–	681,5	–	2 378,2
II	85,8	248,9	1 436,9	–	416,5	–	2 188,1
III	130,4	247,0	1 450,5	–	638,9	–	2 466,9
Zu Lasten der Fonds zurückbezahlter Betrag (in Mio Franken)							
1985	84,8	102,6	706,8	–	379,9	–	1 274,1
1986	184,6	16,0	1 686,9	–	392,7	–	2 280,2
1986 III	40,4	–	458,7	–	81,2	–	580,3
IV	30,4	0,0	479,1	–	140,8	–	650,3
1987 I	51,7	0,0	526,7	–	114,3	–	692,7
II	53,3	0,0	639,2	–	111,3	–	803,8
III	122,5	0,0	1 674,5	–	130,2	–	1 927,2
Zahl der umlaufenden Anteilscheine (in 1000)							
1985 Dez. ⁵⁾	8 529	19 717	35 738	–	99 761	–	163 745
1986 Sep. ⁵⁾	9 760	20 725	54 207	–	113 394	–	198 086
Dez. ⁵⁾	10 203	21 534	57 489	–	117 782	–	207 008
1987 März ⁵⁾	10 785	22 247	63 125	–	122 443	–	218 600
Juni ⁵⁾	10 904	23 129	66 753	–	124 590	–	225 376
Sep. ⁵⁾	10 841	23 948	70 127	–	128 008	–	232 924
<p>Die Tabelle gibt Aufschluss über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondsähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1. Februar 1967 in Kraft.</p> <p>1) Ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.</p> <p>2) Vermögen netto unter Berücksichtigung aller Aktiven und Passiven.</p> <p>3) Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.</p> <p>4) Werte in den bezeichneten Anlageformen, ohne übriges Nettovermögen.</p> <p>5) Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Ausland.</p>							

Fonds de placement ¹⁾
53

davon mit Anlagen in – dont avec placements en						Anlagefonds- ähnliche Sonder- vermögen ²⁾	Ausl. Fonds mit Vertretern in der Schweiz	Fin d'année Total annuel Fin de trimestre
Obligations Obligations		Aktien Actions		Immobilien Immeubles					Fonds analogues^{3)}	Fonds étrangers ayant des représentants en Suisse
Schweiz Suisse	Ausland Etranger	Schweiz Suisse	Ausland Etranger	Schweiz Suisse	Ausland Etranger	14	15	
8	9	10	11	12	13			
Nombre de fonds de placement								
49	84	37	59	33	–	–	49	Déc. 1985
56	92	46	73	33	–	–	60	Sep. 1986
61	95	47	76	33	–	–	66	Déc.
63	94	49	78	33	–	–	73	Mars 1987
62	93	48	82	33	–	–	92	Juin
64	99	50	83	33	–	–	94	Sep.
Beträge in Mio Franken⁴⁾ – Montants en millions de francs⁴⁾								
830,3	9 340,0	2 065,1	2 880,3	6 020,3	–	–	.	Déc. 1985
815,0	11 608,7	2 152,9	3 652,5	6 664,6	–	–	.	Sep. 1986
914,8	12 363,9	2 443,5	3 925,2	6 845,6	–	–	.	Déc.
1 127,2	13 438,5	2 363,5	4 476,1	6 892,2	–	–	.	Mars 1987
1 322,7	14 134,0	2 407,5	5 023,2	7 037,5	–	–	.	Juin
1 421,2	14 347,4	2 784,8	5 951,2	7 146,2	–	–	.	Sep.
Montant revenant aux fonds (en millions de francs)								
2 559,7		1 123,1		167,8		–	1 631,1	1985
4 506,2		3 028,1		438,0		–	3 856,1	1986
1 337,0		862,5		53,5		–	937,7	1986
1 273,7		472,8		152,9		–	1 334,6	III
								IV
1 316,6		880,0		181,6		–	1 129,1	1987
865,7		1 073,5		248,9		–	1 142,5	I
1 124,2		1 096,6		246,2		–	971,2	II
								III
Montant remboursé par les fonds (en millions de francs)								
296,6		874,9		102,6		–	1 359,2	1985
444,0		1 820,2		16,0		–	2 541,2	1986
87,7		492,6		–		–	427,1	1986
234,4		415,9		0,0		–	657,3	III
								IV
133,5		559,2		0,0		–	494,6	1987
186,1		617,7		0,0		–	814,2	I
334,0		1 593,2		0,0		–	893,5	II
								III
Nombre de parts en circulation (en 1000)								
102 377		43 596		17 772		–	.	Déc. 1985 ⁵⁾
126 567		52 800		18 719		–	.	Sep. ⁵⁾ 1986
134 933		52 607		19 468		–	.	Déc. ⁵⁾
144 596		53 823		20 181		–	.	Mars 1987 ⁵⁾
150 350		53 964		21 062		–	.	Juin ⁵⁾
156 020		55 023		21 881		–	.	Sep. ⁵⁾

Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue, qui sont soumis à la loi fédérale du 1er juillet 1966 sur les fonds de placement. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967.

¹⁾ Compte non tenu des fonds en liquidation.

²⁾ Fortune nette, compte tenu de l'ensemble des actifs et des passifs.

³⁾ Art. 5 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.

⁴⁾ Pour les catégories de placements considérées uniquement (sans le solde de la fortune nette).

⁵⁾ La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire étranger.

ZAHLUNGSVERKEHR – TRAFIC DES PAIEMENTS
Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank – Virements de la Banque nationale suisse
 In Millionen Franken – En millions de francs

54

Monat Mois	Gesamtumsatz ¹⁾ – Mouvement total ¹⁾ (Banken, Handel, Industrie – Banques, commerce, industrie)						
	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Jan. – Jan.	1 282 605	1 476 928	1 935 227	2 510 145	3 166 910	3 358 891	3 915 023
Feb. – Fév.	1 355 794	1 447 997	1 793 069	2 488 388	3 312 013	3 228 261	3 898 419
März – Mars	1 431 274	1 691 911	2 171 470	2 819 162	3 366 111	3 462 753	3 923 806
April – Avril	1 359 322	1 644 350	1 821 674	2 241 054	2 953 530	3 972 412	4 133 063
Mai – Mai	1 376 692	1 668 763	1 904 815	2 755 432	2 983 563	3 262 793	4 282 597
Juni – Juin	1 563 918	2 062 442	2 298 198	2 748 778	2 839 264	3 731 929	7 502 982 ²⁾
Juli – Juillet	1 746 395	1 763 290	1 899 684	3 020 895	3 444 946	3 847 525	7 821 244 ²⁾
August – Août	1 588 029	1 765 325	2 125 059	3 144 758	3 223 077	3 328 509	7 173 679 ²⁾
Sep. – Sep.	1 666 142	1 748 407	2 024 291	2 970 905	3 231 550	3 863 173	7 358 936 ²⁾
Okt. – Oct.	1 543 224	1 673 332	2 081 246	3 022 076	3 228 998	3 808 659	7 953 348 ²⁾
Nov. – Nov.	1 523 966	1 849 644	2 061 245	2 826 501	2 902 512	3 723 799	7 565 565 ²⁾
Dez. – Déc.	1 406 355	1 824 862	2 269 917	2 288 095	2 823 079	3 623 137	
Total	17 843 716	20 617 250	24 385 895	32 836 189	37 475 553	43 211 841	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	16 437 361	18 792 389	22 115 978	30 548 094	34 652 474	39 588 704	65 528 662 ²⁾

¹⁾ Einschliesslich transitorische Buchungen – Y compris les écritures transitoires.

²⁾ Ab Juni 1987 nicht mehr vergleichbar mit den früheren Werten. – Les données, à partir de juin 1987, ne sont plus comparables à celles des mois précédents.

Postzahlungsverkehr – Services financiers postaux

55

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken – Mouvements en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Inlandverkehr Trafic national						Internationaler Verkehr		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Paiements		Giroverkehr Virements		Trafic international			
			1987	1986	1987	1986	1987	1986	1987	1986	1987	1986	1987
Jan. – Jan.	1 158 737	11 645	18 476	17 707	7 964	7 701	137 248	138 998	239	263	163 927	164 669
Feb. – Fév.	1 159 697	10 491	14 920	15 260	7 108	7 063	104 429	115 060	241	244	126 698	137 627
März – Mars	1 161 038	11 325	16 964	18 723	7 423	8 263	101 963	117 817	241	264	126 591	145 067
April – Avril	1 161 038	11 578	19 736	17 615	8 470	7 829	131 346	121 288	274	263	159 826	146 995
Mai – Mai	1 167 138	10 835	17 345	17 157	7 718	7 607	110 500	114 877	250	267	135 813	139 908
Juni – Juin	1 169 087	12 047	18 953	19 709	8 082	8 426	115 511	121 505	260	265	142 806	149 905
Juli – Juillet	1 170 951	11 256	19 585	19 013	8 637	8 700	140 469	141 829	271	282	168 962	169 824
August – Août	1 172 387	10 766	14 851	15 683	7 057	7 624	101 144	105 624	239	259	123 291	129 190
Sep. – Sep.	1 174 036	11 346	17 164	17 175	7 851	7 832	98 640	111 503	255	263	123 910	136 773
Okt. – Oct.	1 175 630	11 146	18 389	18 354	8 336	8 323	130 863	121 080	271	277	157 859	148 034
Nov. – Nov.			16 699		7 868		107 249		261		132 077	
Dez. – Déc.			24 563		11 191		134 958		279		170 991	
Total			217 645		97 705		1 414 320		3 081		1 732 751	
Jan. b. Okt. Jan. à Oct.			176 383	176 396	78 646	79 368	1 172 113	1 209 581	2 541	2 647	1 429 683	1 467 992

ÖFFENTLICHE FINANZEN – FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes – Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken – En 1000 francs

56

Einnahmen	1984	1985	1986	1986		1987			Recettes
				Quartal – Trimestre					
				III	IV	I	II	III	
Roherträge – Rendements bruts									
Steuern									Impôts
Direkte Bundessteuer	4 832 378	4 753 888	5 580 577	2 194 922	526 618	356 047	3 468 984	1 171 110	Impôt fédéral direct
Verrechnungssteuer	2 033 637	1 821 867	2 541 964	– 24 575	899 737	1 775 159	106 700	– 429 933	Impôt anticipé
Militärpflichtersatz ..	113 070	121 592	118 961	–	118 961	–	–	–	Taxe militaire
Stempelabgaben	1 447 195	1 873 892	2 228 414	562 635	481 905	492 122	631 007	548 538	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer	6 428 377	6 777 213	7 353 364	1 862 676	1 839 352	2 168 173	1 785 876	1 971 090	Impôts sur le chiffre d'affaires
Tabaksteuer	783 289	838 477	791 415	196 553	232 669	189 256	208 234	194 304	Impôt sur le tabac
Biersteuer	48 678	55 424	57 391	16 407	15 858	13 109	12 300	15 579	Impôt sur la bière
Steuern zusammen ..	15 686 624	16 242 353	18 672 086	4 808 618	4 115 100	4 993 866	6 213 101	3 470 688	Impôts en tout
Verkehrsabgaben									Taxes routières
Schwerverkehrsabgabe und Eingangsgebühr ..	–	111 848	116 227	31 912	30 424	25 356	35 271	39 718	Redevance sur le trafic des poids lourds et taxes d'entrée
Nationalstrassenabgabe	–	150 533	159 611	35 428	9 783	79 064	40 668	36 497	Redevance pour l'utilisation des routes nationales
Total Verkehrsabgaben	–	262 381	275 838	67 340	40 207	104 420	75 939	76 215	Total taxes routières
Zölle									Droits de douane
Einfuhrzölle	890 277	911 147	1 073 856	276 672	234 085	255 797	251 996	262 939	Droits d'entrée
Tabakzölle	5 701	5 209	5 883	1 457	1 493	1 131	1 419	1 384	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle	1 061 763	1 085 451	1 155 468	315 682	294 578	251 911	297 517	318 811	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen	1 405 461	1 416 415	1 496 057	411 994	374 313	333 990	396 506	425 954	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge	29 507	31 031	27 239	7 977	6 788	5 054	7 236	8 845	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen	3 392 709	3 449 253	3 758 503	1 013 782	911 257	847 883	954 674	1 017 933	Droits en tout
Übrige Abgaben¹⁾ ..	603 800	604 585	719 283	137 740	304 726	149 252	159 411	113 234	Autres recettes¹⁾
Total	19 683 133	20 558 572	23 425 710	6 027 480	5 371 290	6 095 421	7 403 125	4 678 070	Total
Kantonsanteile – Parts des cantons									
Direkte Bundessteuer	1 449 713	1 426 167	1 674 173						Impôt fédéral direct
Verrechnungssteuer	201 664	180 453	252 361						Impôt anticipé
Militärpflichtersatz ..	22 614	24 318	23 792						Taxe militaire
Stempelabgaben	–	–							Droits de timbre
Kriegsgewinnsteuer ..	–	–							Impôt sur les bénéfices de guerre

¹⁾ Lenkungsabgaben – Taxes d'orientation

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Roherträge in 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

57

Art der Einnahmen	1981	1982	1983	1984	1985	1986	Genre des recettes
Grundzahlen – Chiffres absolus							
Einkommens- und Vermögenssteuern	5 197 373	6 219 081	5 999 409	6 979 085	6 697 347	8 241 502	Impôts sur le revenu et la fortune
Stempelabgabe	876 539	947 778	1 233 430	1 447 195	1 873 892	2 228 414	Droits de timbre
Verkehrsabgaben	–	–	–	–	262 381	275 838	Taxes routières
Verbrauchssteuern	5 947 552	6 359 613	6 740 144	7 260 344	7 671 114	8 202 170	Impôts de consommation
Zölle	3 243 630	3 266 535	3 381 552	3 392 709	3 449 253	3 758 503	Droits de douane
Übrige Abgaben	479 865	589 333	645 607	603 800	604 585	719 283	Autres recettes
Total	15 744 959	17 382 340	18 000 142	19 683 133	20 558 572	23 425 710	Total
Prozentzahlen – Pour-cent							
Einkommens- und Vermögenssteuern	33,0	35,8	33,3	35,5	32,6	35,2	Impôts sur le revenu et la fortune
Stempelabgaben	5,6	5,4	6,9	7,3	9,1	9,5	Droits de timbre
Verkehrsabgaben	–	–	–	–	1,3	1,2	Taxes routières
Verbrauchssteuern	37,8	36,6	37,4	36,9	37,3	35,0	Impôts de consommation
Zölle	20,6	18,8	18,8	17,2	16,8	16,0	Droits de douane
Übrige Abgaben	3,0	3,4	3,6	3,1	2,9	3,1	Autres recettes
Total	100	100	100	100	100	100	Total

Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken – En 1000 francs

58

Gegenstand der Abgabe	1986			1987			Objet du droit
	Quartal – Trimestre						
	II	III	IV	I	II	III	
Emission von Wertpapieren	200 929	141 299	118 768	113 057	159 679	153 818	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren	408 389	387 600	327 240	341 171	387 230	359 254	Négociation de titres
Prämienquittungen	81 083	33 687	35 857	37 866	84 052	35 421	Quittances de primes
Bussen usw.	21	49	40	28	46	45	Amendes, etc.
Rohertrag	690 422	562 635	481 905	492 122	631 007	548 538	Rendement brut

Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken – En 1000 francs

59

Verrechnungssteuer	1986			1987			Impôt anticipé
	Quartal – Trimestre						
	II	III	IV	I	II	III	
Eingänge	3 942 328	1 934 334	2 034 042	4 092 839	3 595 084	2 042 865	Rentrées
Rückerstattungen	3 727 542	1 958 909	1 134 304	2 317 680	3 488 384	2 472 798	Remboursements
Verrechnungssteuer Rohertrag	214 786	– 24 575	899 738	1 775 159	106 700	– 429 933	Rendement brut de l'impôt anticipé

Ausgaben des Bundes – Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Ausgaben	1984	1985	1986	1986		1987			Dépenses
				Quartal – Trimestre					
				III	IV	I	II	III	
Total	21 643,8	22 881,2	23 176,2	5 459,4	8 034,5	4 529,4	6 231,3	5 458,7	Total
davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben ¹⁾ ..	1 939,0	2 003,9	2 068,9	456,8	808,5	378,2	483,2	509,5	dont: Dépenses d'adminis- tration et d'exploit- ation ¹⁾
Subventionen	5 934,8	6 281,3	6 427,8	1 452,2	2 359,2	1 423,8	1 706,9	1 467,3	Subventions
Grundstücke und Fahrnis ²⁾	2 484,6	3 011,3	2 704,4	415,5	1 561,8	303,7	474,5	558,6	Immeubles et mobilier ²⁾

¹⁾ Ohne Personalbezüge. – Sans la rémunération du personnel.
²⁾ Inklusive Kriegsmaterial. – Y compris le matériel de guerre.

60

Gesamtrechnung des Bundes – Compte général de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Gesamtrechnung – Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluss Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuss Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuss Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Boni	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1977	15 493,0	14 025,9	-1 467,1	1 505,5	672,0	- 833,5	2 300,6		7 247,0
1978	15 824,5	15 106,0	- 718,5	1 529,5	726,8	- 802,7	1 521,2		8 768,2
1979	16 612,5	14 898,0	-1 714,5	1 373,0	762,1	- 610,9	2 325,4		11 093,6
1980	17 388,8	16 317,6	-1 071,2	1 647,0	556,5	-1 090,5	2 161,7		13 255,3
1981	17 574,7	17 401,5	- 173,2	1 273,7	635,7	- 638,0	811,2		14 066,5
1982	19 293,1	18 868,7	- 424,4	1 427,9	616,0	- 811,9	1 236,3		15 302,8
1983	20 283,3	19 427,9	- 855,4	1 496,0	1 088,0	- 408,0	1 263,4		16 566,2
1984	21 643,8	21 196,3	- 447,5	1 537,8	1 173,5	- 364,3	811,8		17 378,0
1985	22 881,3	22 185,5	- 695,8	1 312,2	946,6	- 365,6	1 061,4		18 439,4
1986 ¹⁾	23 176,2	25 114,0	1 937,8	1 834,2	801,4	-1 032,9	-	904,9	17 534,5
1987 ¹⁾	24 225,4	24 396,0	170,6	1 359,7	938,8	- 420,9	250,3		18 986,7

¹⁾ Voranschlag. – Budget.

61

Schulden des Bundes – Dette de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Zu verzinsende Schulden Dette rémunérable				Nicht zu verzinsende Schulden Dette non rémunérable			Gesamt- schulden Dette totale
	Laufende Schulden Dette courante	Kurzfristige Schulden Dette à court terme	Mittel- und langfristige Schulden Dette à moyen et long terme	Total zu verzinsende Schulden Total	Laufende Schulden Dette courante	Mittel- und langfristige Schulden Dette à moyen et long terme	Total nicht zu verzinsende Schulden Total	
	1950	96	429	8 203	8 728	135	-		135	8 863
1977	3 513	1 853	13 230	18 596	227	549	776	19 372
1978	4 649	1 158	13 951	19 758	170	621	791	20 549
1979	1 086	3 755	14 708	19 549	2 139	717	2 856	22 405
1980	1 278	3 549	16 107	20 934	2 658	802	3 460	24 394
1981	872	3 652	16 621	21 145	2 644	888	3 532	24 677
1982	746	3 967	17 283	21 996	1 986	986	2 972	24 968
1983	1 272	4 033	16 688	21 993	2 209	1 047	3 256	25 249
1984	1 251	4 991	17 451	23 693	2 943	1 100	4 043	27 735
1985	1 326	5 242	18 322	24 890	3 209	1 167	4 376	29 266
1986	5 170	4 111	17 468	26 749	241	1 238	1 479	28 228

62

Schulden der Kantone und Städte¹⁾ – Dettes des cantons et des villes¹⁾

In 1000 Franken – En 1000 francs

63

Kantone, Städte Cantons, Villes	Schwebende Schulden Dettes flottantes		Mittel- u. langfr. Schulden Dettes à moyen et long terme		Interne Schulden ²⁾ Dettes internes ²⁾		Schulden – Dettes Total ³⁾	
	Jahresende – Fin d'année		Jahresende – Fin d'année		Jahresende – Fin d'année		Jahresende – Fin d'année	
	1985	1986	1985	1986	1985	1986	1985	1986
Kantone – Cantons								
Zürich	804 424	752 597	2 163 400	2 241 550	1 266 214	1 321 807	4 241 421	4 316 638
Bern	374 342	323 365	1 763 500	2 170 236	–	–	2 166 003	2 517 890
Luzern	259 692	283 752	942 430	966 425	291 642	286 807	1 512 434	1 556 574
Uri	11 210	14 553	77 825	72 246	35 255	31 242	124 302	118 062
Schwyz	70 066	96 337	188 248	183 480	10 040	10 000	268 523	290 072
Obwalden	10 704	35 753	70 823	52 667	3 650	–	85 328	88 453
Nidwalden	17 698	22 583	135 438	131 639	–	–	153 862	154 985
Glarus	27 855	31 249	6 514	5 170	12 507	15 500	50 404	55 442
Zug	74 545	154 531	81 299	79 995	–	–	157 710	251 094
Fribourg	38 644	34 316	437 554	416 414	270 817	285 533	747 015	736 297
Solothurn	69 544	84 300	335 300	358 121	252 350	252 350	717 915	723 595
Basel-Stadt	603 896	577 775	2 395 500	2 197 500	–	–	3 436 327	3 280 839
Baselland	250 106	307 106	733 995	934 999	229 000	–	1 223 421	1 274 562
Schaffhausen	19 878	23 221	7 900	7 700	175 535	175 092	215 883	222 311
Appenzell AR	3 608	6 641	102 000	120 500	46 145	38 600	154 172	172 361
Appenzell IR	13 201	6 544	36 998	41 925	119	114	56 650	56 131
St. Gallen	350 180	384 285	328 000	274 000	80 352	77 585	763 965	741 743
Graubünden	619 804	609 191	227 775	224 201	165 796	114 900	1 018 015	953 526
Aargau	122 263	152 688	646 540	630 000	367 975	359 563	1 180 378	1 201 452
Thurgau	86 481	147 910	309 227	320 990	63 341	60 629	466 363	534 808
Ticino	141 388	160 435	798 464	643 003	663 267	703 065	1 604 213	1 507 436
Vaud	142 694	124 447	1 275 050	1 236 420	306 513	282 228	1 877 165	1 810 447
Valais	214 548	195 784	548 110	568 090	27 939	27 075	803 910	796 219
Neuchâtel	86 220	91 225	479 106	493 401	35 316	34 744	629 863	650 818
Genève	622 513	659 929	2 014 590	2 211 578	944 296	985 123	3 803 942	4 054 784
Jura	26 809	30 688	55 000	104 500	1 410	1 214	96 188	150 985
Total	5 062 313	5 311 205	16 160 496	16 686 750	5 249 479	5 063 171	27 555 372	28 217 524
Städte mit mehr als 20 000 Einwohnern – Villes de plus de 20 000 habitants								
Zürich	552 082	250 459	1 104 689	1 198 421	2 185 499	2 593 472	3 847 059	4 464 388
Genève	28 898	29 096	511 500	571 000	467 929	460 990	1 026 366	1 085 314
Bern	155 053	175 806	714 057	756 127	403 429	382 986	1 301 010	1 322 209
Lausanne	32 173	39 378	742 409	742 952	103 119	95 910	897 014	894 989
Winterthur	62 980	65 383	283	282	418 568	453 928	497 015	530 708
St. Gallen	80 680	86 039	286 066	301 272	98 644	100 925	470 285	495 747
Luzern	110 604	103 983	110 646	107 748	94 427	90 864	324 192	333 552
Biel	15 707	8 388	258 045	283 420	3 328	4 431	285 509	305 975
La Chaux-de-Fonds	3 107	3 227	262 353	275 153	2 144	4 227	277 630	297 903
Fribourg	13 677	9 558	17 984	27 726	–	–	32 699	37 584
Thun	33 383	35 805	134 862	117 443	1 666	8 736	172 607	165 896
Schaffhausen	7 380	8 455	56 900	55 000	5 840	7 100	88 829	92 268
Neuchâtel	6 616	5 138	262 184	268 821	1 017	2 024	279 293	287 650
Köniz	35 252	44 310	32 419	31 373	11 250	10 336	81 025	88 820
Chur	14 385	9 320	144 793	137 857	–	1 416	170 143	161 324
Lugano	24 685	23 414	269 040	234 483	102 843	111 253	397 551	371 158
Vernier	2 522	7 222	100 271	103 938	–	–	102 896	111 214
Lancy	6 094	3 369	79 525	86 276	–	3	85 914	90 650
Uster	68 591	69 354	97 642	96 036	3 354	34 806	169 597	212 759
Sion	1 629	1 772	77 493	76 189	9 537	8 965	89 227	87 309
Emmen	27 736	23 968	98 226	93 600	236	–	136 201	129 414
Zug	10 016	7 616	55 671	54 370	–	–	67 298	63 669
Dietikon	7 198	18 715	48 328	51 211	–	241	55 885	70 697
Kriens	15 904	699	61 963	73 376	2 061	2 646	89 189	89 468
Yverdon-les-Bains	5 681	6 845	105 880	101 884	441	1 580	112 007	110 398
Riehen	4 112	5 227	3 709	3 133	–	–	8 554	9 091
Dübendorf	10 665	1 529	24 903	28 687	40 919	32 540	76 976	68 983
Total	1 336 810	1 044 075	5 661 841	5 877 778	3 956 251	4 409 379	11 141 971	11 979 137

¹⁾ Ab 1981 wurde die Gliederung für die Statistik der Aktiven und Passiven von Bund, Kantonen und Gemeinden dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte angepasst. Die vorliegenden Zahlen sind daher mit denjenigen der Vorjahre nur noch beschränkt vergleichbar. – Dès 1981, les actifs et passifs de la Confédération, des cantons et des communes ont été classés selon le recueil de comptabilité publique. Les chiffres ci-dessus ne sont dès lors que partiellement comparables à ceux des années précédentes.

²⁾ Schulden gegenüber eigenen Betrieben, Stiftungen, Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen. – Dettes envers les propres exploitations, fondations, caisses d'assurance de chose, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance du personnel.

³⁾ Inklusive transitorische Passiven. – Y compris passifs transitoires.

Finanzen der Kantone und Städte – Finances des cantons et des villes

In 1000 Franken – En 1000 francs

64

	Statistische Gesamtrechnung ¹⁾ – Compte général statistique ¹⁾								
	Abschlüsse – Résultats			Ausgaben – Dépenses			Steuern – Impôts		
	1984	1985	1986	1984	1985	1986	1984	1985	1986
	Kantone – Cantons								
Zürich	- 232 802	- 234 183	- 40 582	4 495 142	4 691 015	5 229 548	2 535 560	2 612 939	2 822 049
Bern	- 83 084	3 558	- 294 049	3 561 699	3 833 614	4 319 429	1 792 592	2 008 521	2 017 198
Luzern	- 19 708	11 299	- 20 984	973 773	1 013 242	1 104 377	430 872	463 127	500 326
Uri	- 12 812	36 043	5 186	204 424	214 397	227 369	51 510	55 661	59 722
Schwyz	- 3 630	9 104	12 078	276 726	306 220	315 780	114 491	128 396	141 141
Obwalden	3 113	3 457	5 117	93 442	91 131	112 628	25 597	25 033	28 030
Nidwalden	714	- 4 285	7 943	111 363	125 191	127 839	38 336	40 087	45 737
Glarus	5 267	4 254	- 442	186 932	191 976	203 275	100 473	107 605	108 393
Zug	25 458	39 967	54 258	286 922	300 491	307 820	151 166	159 565	173 507
Fribourg	49 399	51 126	88 652	741 080	797 257	832 433	338 258	356 972	376 237
Solothurn	6 919	- 22 258	26 842	635 149	676 224	703 952	366 896	349 850	420 755
Basel-Stadt	- 28 290	- 2 473	130 574	1 935 755	2 054 212	2 034 161	1 166 182	1 263 967	1 378 857
Baselland	31 374	53 782	63 836	893 825	922 841	975 611	583 793	606 572	612 108
Schaffhausen	- 807	10 061	6 538	230 267	245 834	260 365	122 541	138 431	146 421
Appenzell AR	- 24 869	4 435	- 1 820	165 608	148 427	161 347	69 526	74 047	78 804
Appenzell AU	1 642	2 658	3 813	51 242	53 521	57 456	17 801	18 246	21 090
St. Gallen	9 739	42 099	28 138	1 298 759	1 316 757	1 546 479	612 532	634 274	752 522
Graubünden	6 478	54 358	53 629	763 837	776 991	812 100	328 115	338 740	364 852
Aargau	11 727	19 950	80 163	1 421 683	1 466 433	1 527 537	829 955	865 946	929 168
Thurgau	14 702	9 352	6 802	582 951	594 487	635 973	325 618	332 545	351 294
Ticino	36 922	62 905	156 490	1 397 377	1 345 307	1 313 252	725 817	748 150	847 864
Vaud	8 817	104 050	69 500	2 524 656	2 683 457	2 861 302	1 449 834	1 639 555	1 689 670
Valais	- 9 640	17 465	3 068	912 848	992 107	1 036 198	419 063	435 950	449 494
Neuchâtel	- 10 242	- 17 393	- 5 966	617 296	661 964	733 821	332 535	346 794	370 305
Genève	- 34 599	13 017	- 23 239	3 129 703	3 374 055	3 660 054	2 165 048	2 383 848	2 570 687
Jura	- 14 349	- 10 227	- 27 789	261 931	280 920	308 677	103 772	110 835	109 833
Total	- 262 561	262 121	387 756	27 754 390	29 158 071	31 408 783	15 197 883	16 245 656	17 366 064
	Städte mit mehr als 20 000 Einwohnern – Villes de plus de 20 000 habitants								
Zürich	- 20 239	18 594	22 599	2 216 908	2 250 212	2 431 809	1 078 949	1 107 071	1 236 962
Genève	- 49 096	- 51 863	- 44 054	514 198	552 871	581 623	338 715	370 029	398 076
Bern	- 18 596	- 3 886	14 155	734 199	764 393	768 896	352 985	384 266	400 486
Lausanne	1 221	6 753	- 7 560	430 665	461 386	486 029	285 458	308 752	306 894
Winterthur	- 8 645	- 7 827	23 447	339 187	353 581	351 808	140 608	152 116	156 974
St. Gallen	- 7 048	- 4 226	- 14 822	291 772	311 068	352 917	131 477	142 892	143 749
Luzern	4 942	4 765	15 159	236 194	257 440	265 933	134 759	146 321	157 485
Biel	4 964	6 358	6 909	201 561	212 025	220 879	108 267	119 554	120 157
La Chaux-de-Fds	- 3 409	- 6 777	- 11 398	152 841	162 958	180 142	65 955	68 598	72 069
Fribourg	6 573	- 3 901	- 9 492	91 141	100 822	108 822	69 909	68 514	69 168
Thun	16 928	8 995	1 557	107 068	116 884	135 555	70 339	79 002	79 473
Schaffhausen	2 807	6 046	1 194	113 619	104 912	113 165	55 099	60 715	64 362
Neuchâtel	- 2 248	- 463	- 1 577	177 076	185 486	199 146	65 228	68 267	72 781
Köniz	- 5 631	11 471	6 982	107 012	99 435	98 845	68 758	79 857	79 550
Chur	2 622	11 216	10 588	111 601	109 700	113 991	54 541	57 347	60 481
Lugano	1 805	6 974	9 325	139 738	151 217	162 385	91 014	104 078	115 826
Vernier	- 4 440	- 3 345	- 5 441	34 638	36 209	40 414	24 813	26 175	26 882
Lancy	- 4 563	- 4 762	- 5 998	39 523	42 392	45 142	25 252	27 201	28 223
Uster	- 7 694	- 571	7 485	83 417	77 682	83 877	41 654	42 793	50 380
Sion	4 510	1 983	4 621	64 103	72 255	75 551	46 886	43 833	47 637
Emmen	4 161	7 203	5 223	56 574	58 796	63 567	30 225	34 213	35 094
Zug	12 240	16 975	12 177	85 571	79 051	88 613	74 264	73 755	75 329
Dietikon	- 5 085	- 1 306	- 561	61 348	64 196	64 644	32 922	36 375	39 083
Kriens	- 3 793	- 8 895	4 584	52 667	61 574	55 325	30 417	31 522	34 585
Yverdon-les-Bains	2 256	3 964	4 873	49 390	52 052	55 401	30 352	34 174	35 575
Riehen	1 833	5 121	- 1 546	43 827	41 454	54 023	31 950	31 813	35 099
Dübendorf	- 4 008	1 776	1 529	57 012	55 488	58 781	36 539	40 568	44 344
Total	- 77 633	20 372	49 958	6 592 850	6 835 539	7 257 283	3 517 335	3 739 801	3 986 724

¹⁾ Die statistische Gesamtrechnung schliesst namentlich auch die Ausgaben und Einnahmen von Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen sowie Aufrechnungen ein. – Le compte général statistique comprend également les dépenses et recettes des comptes spéciaux, de la fortune et des fonds ainsi que les augmentations.

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen
Résultats d'exploitation des Chemins de fer fédéraux suisses

In Millionen Franken – En millions de francs

65

Quartal Trimestre	Verkehrsertrag Produits de transport		Total Ertrag Total des produits		Total Aufwand Total des charges		Fehlbetrag Déficit	
	1986 ¹⁾	1987 ¹⁾	1986 ¹⁾	1987 ¹⁾	1986 ¹⁾	1987 ¹⁾	1986 ¹⁾	1987 ¹⁾
I	569,6	603,8	949,1	1 140,2	1 066,0	1 140,7	116,9	0,5
II	614,3	612,2	993,8	1 148,6	1 066,4	1 144,4	72,6	- 4,2
III	596,8	569,6	976,3	1 119,0	1 066,0	1 153,9	89,7	34,9
IV	604,7		984,4		1 062,0		77,6	
Total	2 385,4		3 903,6		4 260,4		356,8	

¹⁾ Approximative Zahlen. – Chiffres approximatifs.

Erfolgsrechnung der PTT-Betriebe
Compte de résultats de l'entreprise des PTT

In Millionen Franken – En millions de francs

66

Quartal Trimestre ¹⁾	Gesamtertrag Total des produits		Gesamtaufwand Total des charges		Unternehmungsergebnis Résultat d'entreprise	
	1986	1987	1986	1987	1986	1987
I	2 157,4	2 233,2	2 050,3	2 099,9	107,1	133,3
II	2 197,4	2 287,7	2 068,1	2 121,9	129,3	165,8
III	2 197,4	2 275,2	2 068,1	2 146,4	129,3	128,8
IV	2 323,5		2 134,9		188,6	
Total	8 875,7		8 321,4		554,3	

¹⁾ Die Quartalsergebnisse erlauben keine endgültigen Schlüsse für das Jahresergebnis. – Les résultats trimestriels ne permettent pas de conclusions définitives pour le résultat annuel.

AUSSENHANDEL – COMMERCE EXTÉRIEUR

Jahresergebnisse des Aussenhandels – Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr – Importation					Ausfuhr – Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate ¹⁾	Energie- träger	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate ¹⁾	Energie- träger	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total
	Matières premières, produits mi-fabriqués ¹⁾	Produits énergé- tiques	Biens d'équipe- ment	Biens de consom- mation		Matières premières, produits mi-fabriqués ¹⁾	Produits énergé- tiques	Biens d'équipe- ment	Biens de consom- mation	
1979	19 567	5 543	7 940	15 680	48 730	17 362	40	14 790	11 833	44 025
1980	25 897	6 495	10 116	18 351	60 859	19 687	61	16 784	13 076	49 608
1981	22 367	6 996	10 766	19 965	60 094	19 717	59	17 876	15 170	52 822
1982	21 271	6 503	10 322	19 964	58 060	19 570	69	18 229	14 791	52 659
1983	22 672	6 709	11 398	20 285	61 064	20 417	150	18 063	15 094	53 724
1984	27 090	6 934	11 896	23 104	69 024	24 135	208	19 370	16 941	60 654
1985	29 044	7 225	13 865	24 616	74 750	25 969	214	22 121	18 320	66 624
1986	28 208	4 184	15 225	25 896	73 513	25 288	110	23 315	18 291	67 004

¹⁾ Ab 1978 ohne Industriegold. Ab 1981 ferner ohne Silber und Silbermünzen. – Dès 1978 sans l'or industriel. Dès 1981 sans l'argent et les monnaies d'argent également.

Monatsergebnisse des Aussenhandels – Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken – En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr – Importation			Ausfuhr – Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1985 ¹⁾	1986 ¹⁾	1987 ¹⁾	1985 ¹⁾	1986 ¹⁾	1987 ¹⁾	1985 ¹⁾	1986 ¹⁾	1987 ¹⁾
Jan. – Jan.	5 629,0	6 070,3	5 117,7	4 885,4	5 217,4	4 946,1	- 743,6	- 852,9	- 171,6
Febr. – Fév.	5 963,4	6 052,3	6 001,1	5 298,8	5 323,4	5 371,4	- 664,6	- 728,9	- 629,7
März – Mars	6 832,5	6 217,1	6 861,0	5 840,8	5 499,9	5 700,6	- 991,7	- 717,2	- 1 160,4
April – Avril	6 537,1	6 920,1	6 401,7	5 614,3	6 162,4	5 628,1	- 922,8	- 757,7	- 773,6
Mai – Mai	6 446,9	6 047,2	6 025,7	5 786,7	5 521,9	5 508,5	- 660,2	- 525,3	- 517,2
Juni – Juin	6 292,5	6 271,4	6 341,5	5 656,3	5 807,8	5 695,9	- 636,2	- 463,6	- 645,6
Juli – Juillet	6 661,6	6 350,0	6 467,1	5 758,9	5 874,6	5 603,2	- 902,7	- 475,4	- 863,9
August – Août	5 160,4	5 066,5	5 234,4	4 296,5	4 312,1	4 550,0	- 863,9	- 754,4	- 684,4
Sep. – Sep.	6 236,0	6 395,0	6 558,8	5 544,4	5 792,2	5 768,7	- 691,6	- 602,8	- 790,1
Okt. – Oct.	6 813,2	6 480,5	7 174,4	6 273,1	6 194,8	6 365,9	- 540,1	- 285,7	- 808,5
Nov. – Nov.	5 909,2	5 737,0		6 000,1	5 747,5		90,9	10,5	
Dez. – Déc.	6 282,3	5 932,5		5 711,9	5 522,5		- 570,4	- 410,0	
Total ²⁾	74 750,3	73 512,5		66 623,7	67 004,0		- 8 126,6	- 6 508,5	
Jan. bis Okt.	62 558,7	61 847,7	62 185,5	54 888,6	55 739,9	55 065,9	- 7 670,1	- 6 107,8	- 7 119,6
Jan. à Oct.									

¹⁾ Ohne Silber und Silbermünzen. – Sans l'argent et les monnaies d'argent. ²⁾ Bereinigte Zahlen. – Chiffres rectifiés.

Aussenhandelsmengen – Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse – Résultats annuels

Monatsergebnisse – Résultats mensuels

69

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1977	31 212	4 339
1978 ¹⁾	32 644	4 301
1979 ¹⁾	34 163	4 947
1980 ¹⁾	35 749	5 165
1981 ²⁾	34 398	5 086
1982 ²⁾	33 022	5 003
1983 ²⁾	35 143	5 658
1984 ²⁾	36 308	6 306
1985 ²⁾	37 206	6 464
1986 ²⁾	39 717	6 438

Mit Einschluss der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. – Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

¹⁾ Ohne Industriegold. – Sans l'or industriel.
²⁾ Ohne Industriegold, Silber und Silbermünzen. – Sans l'or industriel, l'argent et les monnaies d'argent.

70

Monat Mois	Einfuhr – Importation		Ausfuhr – Exportation	
	1986 ¹⁾	1987 ¹⁾	1986 ¹⁾	1987 ¹⁾
1000 t				
Jan. – Jan.	2 654	2 421	512	447
Feb. – Fév.	2 652	2 519	480	497
März – Mars	3 016	3 406	511	557
April – Avril	3 563	3 269	592	556
Mai – Mai	3 269	3 302	539	582
Juni – Juin	3 575	3 459	591	590
Juli – Juillet	3 904	3 465	570	576
August – Août	3 196	3 080	389	402
Sep. – Sep.	3 692	3 674	574	584
Okt. – Oct.	3 642	3 648	610	626
Nov. – Nov.	3 231		562	
Dez. – Déc.	3 193		491	
Total ²⁾	39 508		6 425	
Jan. bis Okt.	33 086	32 267	5 367	5 410
Jan. à Oct.				

¹⁾ Ohne Silber und Silbermünzen. – Sans l'argent et les monnaies d'argent.
²⁾ Bereinigte Zahlen. – Chiffres rectifiés.

Einfuhr wichtiger Waren – Importation des principales marchandises

71

Waren	Wert – Valeur In Millionen Franken – En millions de francs						Marchandises
	September Septembre		Oktober Octobre		Januar bis Oktober Janvier à Octobre		
	1986	1987	1986	1987	1986	1987	
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	586,4	579,3	592,9	648,3	5 996,6	5 846,1	Produits de l'agriculture et de la sylviculture
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft und Industrie	71,1	55,5	58,7	66,7	621,4	604,9	Matières de base pour l'agriculture et l'industrie
Lebensmittel	317,5	301,2	322,1	341,3	3 443,5	3 242,1	Denrées alimentaires
Rohtabak	9,7	7,6	14,6	13,7	147,2	121,6	Tabacs bruts
Getränke	62,0	76,7	62,9	80,3	649,0	670,2	Boissons
Forstwirtschaftliche Produkte ..	95,1	106,2	100,4	106,6	838,5	893,1	Produits de la sylviculture
Energieträger	329,1	278,3	287,4	272,5	3 715,3	2 722,8	Energie
Erdöl und Destillate	303,1	254,1	260,1	240,7	3 365,3	2 403,0	Huiles brutes et distillats
Textilien und Bekleidung	689,1	734,9	656,5	666,6	6 304,8	6 475,1	Textiles et habillement
Spinnstoffe	34,4	33,2	38,5	31,5	422,3	365,4	Matières textiles
Garne	36,3	37,0	35,9	38,7	355,6	336,4	Fils
Gewebe	49,4	46,5	61,4	53,2	580,7	491,6	Tissus
Bekleidung und Wäsche	411,6	459,3	362,0	387,5	3 396,1	3 682,7	Habillement et lingerie
Schuhe	65,1	64,3	56,4	54,4	696,4	728,7	Chaussures
Papier und Papierwaren	252,3	272,1	267,1	280,9	2 325,9	2 464,5	Papier et ouvrages en papier
Ausgangsstoffe	30,0	28,4	27,6	32,3	255,8	264,8	Matières de base
Papier und Karton	93,7	103,3	104,1	104,6	910,0	972,8	Papiers et cartons
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	64,1	69,4	70,4	72,4	577,7	605,9	Livres, journaux, revues
Häute, Leder, Kautschuk							Peaux, cuirs, caoutchouc, matières plastiques
Kunststoffe	235,8	249,1	253,4	261,4	2 240,6	2 316,1	
Häute, Felle, Leder	39,7	38,8	44,1	44,4	414,1	414,7	Peaux et cuirs
Kautschuk	66,1	69,7	67,0	67,7	588,5	604,9	Caoutchouc
Kunststoffwaren	130,0	140,6	142,4	149,3	1 238,0	1 296,6	Ouvrages en matières plastiques
Chemikalien und verwandte Produkte	690,3	716,3	724,2	744,1	7 166,0	6 873,2	Produits des industries chimiques et connexes
Grundstoffe und Verbindungen	325,2	328,7	346,3	347,4	3 444,0	3 178,6	Substances de base et composés
Pharmazeutika	131,7	136,4	131,4	127,9	1 299,5	1 276,0	Produits pharmaceutiques
Baustoffe, Keramik, Glas	153,9	164,1	169,4	168,3	1 334,3	1 380,3	Matériaux pour la construction, céramique, verre
Metalle und Metallwaren	608,8	587,2	650,4	628,1	5 835,1	5 531,1	Métaux et ouvrages en métaux
Eisen und Stahl	212,6	190,9	228,1	214,3	2 100,3	1 845,4	Fer et acier
Nichteisenmetalle	117,4	103,6	113,0	102,1	1 099,9	944,2	Métaux non ferreux
Metallwaren	278,7	292,7	309,2	311,7	2 634,9	2 741,5	Ouvrages en métaux
Maschinen	1 333,2	1 298,8	1 336,0	1 483,2	11 599,4	12 406,0	Machines
Nichtelektrische Maschinen	761,2	728,7	720,1	879,9	6 556,6	7 164,4	Machines non électriques
Elektr. Maschinen u. Apparate ..	572,0	570,0	615,9	603,3	5 042,8	5 241,5	Machines et appareils électr.
Fahrzeuge	623,3	719,8	523,9	739,4	6 504,4	6 929,0	Véhicules
Personenautomobile	412,5	468,8	321,4	459,5	3 806,9	4 183,8	Voitures de tourisme
Cars, Lastwagen, Spezialautomobile	130,4	132,0	121,7	145,2	1 187,8	1 478,4	Autocars, camions, véhicules spéciaux
Luftfahrzeuge	20,3	48,5	22,6	71,5	771,5	510,2	Avions

Einfuhr wichtiger Waren – Importation des principales marchandises

Waren	Wert – Valeur In Millionen Franken – En millions de francs						Marchandises
	September Septembre		Oktober Octobre		Januar bis Oktober Janvier à Octobre		
	1986	1987	1986	1987	1986	1987	
Feinmech. u. optische Geräte, Uhren u. Bijouterie	633,1	658,5	690,4	884,4	6 208,5	6 341,0	Appareils, Instr. d'optique, montres et bijouterie
Optische Geräte	56,1	62,2	69,3	64,4	587,0	608,5	Instruments d'optique
Feinmechanische Geräte	78,4	73,3	85,7	75,1	701,9	760,8	Appareils de méc. de préc.
Edelmetalle, Edel- u. Schmucksteine für die Industrie	374,2	350,9	389,9	535,4	3 319,5	3 515,4	Métaux précieux et pierres gemmes p. l'industrie
Bijouterie u. Edelmetallwaren	81,2	137,6	104,6	166,6	1 179,6	1 105,6	Bijouterie, ouvrages mét. préc.
Verschiedene übrige Waren	259,8	300,5	329,0	397,1	2 622,3	2 900,4	Autres produits divers
Möbel u. Kleintischlerwaren	114,4	137,9	129,2	148,5	1 107,7	1 282,3	Meubles, ouvrages en petite ébénisterie

71
Fortsetzung
Suite

Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et marchandises

Industriezweige	Wert – Valeur In Millionen Franken – En millions de francs						Branches d'industrie
	September Septembre		Oktober Octobre		Januar bis Oktober Janvier à Octobre		
	1986	1987	1986	1987	1986	1987	
Metallindustrie	3 053,7	3 078,5	3 247,0	3 347,4	28 666,0	28 482,8	Industrie métallurgique
Nichtelektrische Maschinen	1 164,6	1 129,0	1 226,2	1 250,2	11 009,1	10 825,0	Machines non électriques
Elektrische Maschinen und Apparate	707,9	717,3	708,4	729,2	6 300,5	6 508,0	Machines et appareils électriques
Optische u. feinmechanische Geräte	198,7	190,6	219,6	217,7	2 012,6	1 924,8	Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision
Uhren	384,8	411,7	447,7	492,5	3 496,0	3 470,2	Horlogerie
Aluminium	65,1	65,1	66,2	66,3	628,7	599,6	Aluminium
Metallwaren	341,2	349,7	359,8	366,6	3 133,1	3 107,5	Ouvrages en métaux
Chemische Industrie	1 163,0	1 175,9	1 319,9	1 360,1	12 151,9	12 235,2	Industrie chimique
Farbstoffe	150,7	157,9	170,4	189,0	1 451,5	1 550,5	Matières colorantes, etc.
Pharmazeutika	413,2	440,9	520,1	516,7	4 520,6	4 587,2	Produits pharmaceutiques
Kosmetika u. Parfümerien	21,5	22,7	25,0	26,3	236,6	235,8	Cosmétiques et parfumerie
Chemikalien, andere	577,7	554,4	604,3	628,2	5 943,3	5 861,8	Produits chimiques, autres
Textilien und Bekleidung	418,4	404,3	449,3	432,9	3 882,6	3 571,2	Textiles et habillement
Chemiefasern	10,8	11,0	11,9	10,6	117,4	104,3	Fibres chimiques
Garne aus Chemiefasern	54,3	47,8	61,1	51,4	534,4	449,1	Fils de fibres chimiques
Gewebe aus Chemiefasern	24,0	22,1	28,0	27,6	264,6	231,3	Tissus de fibres chimiques
Gewebe aus Seide	5,6	5,4	5,8	6,2	64,0	52,3	Tissus de soie
Wollgarne	14,0	17,1	14,2	18,0	126,4	127,4	Fils de laine
Wollgewebe	7,7	7,9	6,9	6,2	116,4	97,8	Tissus de laine
Baumwollgarne	27,1	28,6	28,6	29,3	258,9	250,7	Fils de coton
Baumwollgewebe	54,7	52,9	66,4	63,5	535,5	483,9	Tissus de coton
Stickereien	20,2	17,5	24,6	21,3	209,2	180,4	Broderies
Textile Bodenbeläge	8,6	8,1	9,7	9,9	90,6	76,6	Tapis et couvre-parquets textiles
Wirk- und Strickwaren	51,3	51,6	56,3	53,7	371,7	374,4	Bonneterie
Bekleidungs- und Konfektionswaren	59,0	53,3	51,0	49,4	426,6	398,1	Articles d'habillement et de confection
Schuhe	29,8	26,1	27,9	23,7	252,0	225,5	Chaussures
Nahrungs- und Genussmittel	182,6	189,8	188,2	178,8	1 618,1	1 574,1	Denrées alimentaires et tabacs
Käse	52,6	54,6	47,6	50,5	461,5	452,5	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl	5,4	3,8	3,2	3,8	34,4	40,2	Lait conservé, farines pour enfants
Schokolade	34,0	33,2	30,3	30,5	199,3	207,2	Chocolat
Suppen, Bouillon	9,5	9,5	9,6	8,1	94,5	86,7	Soupes, bouillons
Tabakfabrikate	16,3	16,8	19,7	19,5	155,9	151,0	Tabacs manufacturés
Bücher, Zeitungen	28,5	26,2	35,7	33,2	243,9	229,0	Livres, journaux

72

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

73

Länder	Einfuhr – Importation						Ausfuhr	
	1985 1	1986 2	Oktober – Octobre		Jan. bis Okt. – Jan. à Oct.		1985 7	1986 8
			1986 3	1987 4	1986 5	1987 6		
BR Deutschland	22 912 682	24 267 124	2 220 601	2 423 038	20 308 711	21 397 930	13 103 171	14 146 226
Frankreich	8 344 211	8 423 624	756 739	753 646	7 097 724	6 734 525	5 552 544	6 065 029
Italien	7 242 972	7 487 357	664 401	696 279	6 319 016	6 359 902	4 956 403	5 161 312
Niederlande	3 412 586	3 069 909	261 695	275 558	2 600 732	2 479 063	1 767 436	1 829 742
Belgien, Luxemburg	3 043 981	2 593 067	225 849	247 602	2 218 559	2 156 296	1 344 476	1 450 734
Grossbritannien	5 425 238	5 374 955	520 509	506 114	4 525 044	3 821 968	5 298 851	5 182 101
Dänemark	677 648	712 995	63 040	71 297	584 620	638 640	889 770	904 289
Portugal ¹⁾	244 145	271 596	24 263	23 431	228 822	228 159	377 846	413 193
Irland	354 167	402 937	46 312	48 446	347 138	348 343	153 075	150 234
Spanien ¹⁾	1 089 839	944 485	69 801	77 929	748 968	726 961	1 186 443	1 098 715
Griechenland	135 059	127 432	9 867	8 503	110 210	92 822	405 983	348 381
Österreich	2 666 124	2 896 886	267 231	267 652	2 452 693	2 408 559	2 582 569	2 605 157
Norwegen	302 457	284 965	22 958	40 445	244 407	269 979	560 022	586 002
Schweden	1 377 236	1 330 562	129 844	143 564	1 090 737	1 207 167	1 317 288	1 300 184
Finnland	418 494	454 048	50 538	49 492	382 187	397 522	529 984	562 935
Island	66 897	64 530	6 300	5 478	55 560	69 757	20 327	19 569
Türkei	200 128	228 582	19 130	22 949	156 957	165 484	590 143	667 874
Deutsche Dem. Rep.	133 278	129 444	10 632	11 237	109 567	93 617	189 796	242 960
Polen	134 198	101 272	9 495	10 272	86 189	88 571	300 243	264 266
Tschechoslowakei	194 650	163 403	12 243	13 415	136 170	122 802	310 233	324 447
Ungarn	351 194	271 112	21 419	20 308	233 248	191 272	335 120	321 711
Bulgarien	33 389	23 164	1 442	1 791	20 474	15 129	233 290	279 192
Rumänien	48 885	38 874	2 931	2 337	33 956	25 926	84 842	52 324
Sowjetunion	1 196 397	722 008	46 938	59 470	648 611	313 471	636 496	535 231
Jugoslawien	197 734	167 923	16 229	12 507	141 195	130 414	462 320	512 407
Übriges Europa	27 226	19 795	1 555	1 034	17 264	17 863	69 843	63 080
Europa	60 230 815	60 572 049	5 481 962	5 793 794	50 898 759	50 502 142	43 258 514	45 087 295
Ägypten	58 209	27 013	762	2 080	24 423	18 958	395 881	291 309
Algerien	417 567	166 251	11 213	6 685	146 909	141 212	242 258	200 719
Zaire	6 211	9 967	173	278	9 174	3 678	37 977	41 171
Südafrika	171 387	154 315	10 153	45 993	132 065	303 737	482 940	430 871
Übriges Afrika	1 738 388	885 000	49 401	58 121	755 024	667 198	1 149 146	1 019 337
Afrika	2 391 762	1 242 546	71 702	113 157	1 067 595	1 134 783	2 308 202	1 983 407
Israel	260 318	233 579	21 164	13 102	184 569	198 256	843 021	749 286
Iran	66 687	87 439	12 197	8 714	75 107	63 027	475 561	419 995
Pakistan	46 919	53 997	5 229	5 192	44 869	51 469	197 833	259 232
Indien	173 750	173 252	11 950	21 115	148 987	158 872	381 377	549 925
Thailand	155 722	200 704	11 797	14 798	177 500	132 325	248 486	201 784
Malaysia	72 176	54 856	5 563	4 977	47 946	41 194	142 185	143 973
China	218 012	185 326	16 660	25 967	156 377	196 927	589 133	738 343
Hongkong	802 703	722 090	53 642	69 152	592 828	644 984	1 086 358	1 305 702
Japan	2 960 209	3 418 615	286 069	310 364	2 900 936	2 855 998	2 122 240	2 171 546
Philippinen	41 034	31 666	2 596	2 506	26 938	19 996	101 242	104 554
Indonesien	70 227	64 388	4 084	3 400	54 661	37 698	155 857	193 553
Übriges Asien	1 095 061	1 004 188	76 959	141 726	838 485	1 142 521	3 894 479	3 042 217
Asien	5 962 818	6 230 100	507 910	621 013	5 249 203	5 543 267	10 237 772	9 880 110
Kanada	274 658	240 930	25 919	34 725	192 291	238 069	759 803	719 476
Ver. Staaten von Amerika	4 390 894	3 970 094	299 926	379 916	3 348 470	3 263 845	6 870 786	6 342 961
Mexiko	43 648	40 402	3 137	1 350	33 315	29 051	358 545	341 348
Kuba	14 521	14 359	1 257	877	11 997	10 649	65 844	40 658
Kolumbien	140 619	145 209	14 215	15 560	127 083	97 010	160 860	127 075
Venezuela	17 259	9 196	95	58	8 976	8 942	189 962	215 209
Brasilien	421 928	304 603	23 766	25 924	276 987	243 317	473 519	557 067
Uruguay	24 027	29 337	2 066	3 148	25 929	27 151	29 299	27 280
Argentinien	131 995	83 547	6 096	6 030	65 503	62 652	293 072	223 705
Chile	18 052	21 249	1 480	629	19 415	7 146	83 020	94 982
Peru	35 748	34 788	3 203	3 685	25 229	30 162	86 027	126 375
Übriges Amerika	536 654	433 437	29 823	161 847	383 524	876 618	713 329	537 555
Amerika	6 050 003	5 327 151	410 983	633 749	4 518 719	4 894 612	10 084 066	9 353 691
Australien und Ozeanien	149 470	140 610	7 900	12 707	119 019	110 698	735 122	699 506
Total	74 784 868	73 512 456	6 480 457	7 174 420	61 853 295	62 185 502	66 623 676	67 004 009
davon:								
EWG	52 882 528	53 675 481	4 863 077	5 131 843	45 089 544	44 984 609	35 035 998	36 749 956
EFTA	4 831 208	5 030 991	476 871	506 631	4 225 584	4 352 984	5 010 190	5 073 847

¹⁾ Portugal und Spanien sind ab Januar 1986 Mitgliedsländer der EWG. – A partir du 1er janvier 1986, le Portugal et l'Espagne sont membres de la CEE.

Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

73

Exportation				Handelsbilanz – Balance commerciale				Pays
Oktober – Octobre		Jan. bis Okt. – Jan. à Oct.		1985	1986	Jan. bis Okt. – Jan. à Oct.		
1986	1987	1986	1987			1986	1987	
9	10	11	12	13	14	15	16	
1 343 950	1 325 303	11 807 130	11 839 626	- 9 809 511	- 10 120 898	- 8 501 581	- 9 558 304	Rép. féd. d'Allemagne
573 163	594 224	5 081 863	5 113 309	- 2 791 667	- 2 358 595	- 2 015 861	- 1 621 216	France
486 860	533 301	4 247 482	4 504 686	- 2 286 569	- 2 326 045	- 2 071 534	- 1 855 216	Italie
172 888	178 250	1 544 132	1 546 396	- 1 645 150	- 1 240 167	- 1 056 600	- 932 667	Pays-Bas
128 907	149 380	1 191 729	1 292 122	- 1 699 505	- 1 142 333	- 1 026 830	- 864 174	Belgique, Luxembourg
442 431	433 503	4 387 542	4 154 143	- 126 387	- 192 854	- 137 502	- 332 175	Grande-Bretagne
74 787	77 159	768 852	684 016	212 122	191 294	184 232	45 376	Danemark
40 034	43 935	345 337	374 395	133 701	141 597	116 515	146 236	Portugal ¹⁾
12 020	13 300	122 091	98 123	- 201 092	- 252 703	- 225 047	- 250 220	Irlande
106 731	99 113	901 629	997 457	96 604	154 230	152 661	270 496	Espagne ¹⁾
29 688	26 609	299 077	280 925	270 924	220 949	188 867	188 103	Grèce
246 869	258 601	2 180 842	2 119 921	- 83 555	- 291 729	- 271 851	- 288 638	Autriche
53 137	45 901	502 474	414 138	257 565	301 037	258 047	144 159	Norvège
142 107	127 873	1 072 200	1 065 340	- 59 948	- 30 378	- 18 537	- 141 827	Suède
54 688	54 008	471 910	468 066	111 490	108 887	89 723	70 544	Finlande
1 439	2 140	16 155	16 949	- 46 570	- 44 961	- 39 405	- 52 808	Islande
48 978	55 069	520 399	540 503	390 015	439 292	363 442	375 019	Turquie
23 852	35 060	188 676	219 550	56 518	113 516	79 109	125 933	Rép. dém. allemande
23 447	20 298	227 494	208 882	166 045	162 994	141 305	120 311	Pologne
26 792	30 436	214 763	224 327	115 583	161 044	78 593	101 525	Tchécoslovaquie
24 466	21 124	264 193	264 888	- 16 074	50 599	30 945	73 616	Hongrie
25 801	15 624	211 940	182 427	199 901	256 028	191 466	167 298	Bulgarie
3 073	2 826	45 639	19 733	35 957	13 450	11 683	- 6 193	Roumanie
35 675	58 946	424 424	526 062	- 559 901	- 186 777	- 224 187	- 212 591	Union soviétique
45 722	38 663	388 099	331 459	264 586	344 484	246 904	201 045	Yougoslavie
4 724	5 594	52 571	49 237	42 617	43 285	35 307	31 374	Reste de l'Europe
4 172 279	4 246 240	37 478 643	37 536 680	- 16 972 301	- 15 484 754	- 13 420 116	- 12 965 462	Europe
20 854	22 854	247 299	220 447	337 672	264 296	222 876	201 489	Egypte
13 578	5 542	174 724	82 229	- 175 309	34 468	27 815	- 58 983	Algérie
7 128	3 303	35 799	23 268	31 766	31 204	26 625	19 590	Zaïre
49 731	41 490	361 610	337 632	311 553	276 556	229 545	33 895	Afrique du Sud
82 191	76 173	807 224	706 298	- 589 242	134 337	52 200	39 100	Reste de l'Afrique
173 482	149 362	1 626 656	1 369 874	- 83 560	740 861	559 061	235 091	Afrique
57 711	94 237	622 739	664 100	582 703	515 707	438 170	465 844	Israël
24 316	30 425	333 187	255 822	408 874	332 556	258 080	192 795	Iran
15 785	13 574	222 537	193 573	150 914	203 235	177 668	142 104	Pakistan
92 755	41 215	470 995	281 155	207 627	376 673	322 008	122 283	Inde
17 216	19 296	171 014	183 049	92 764	1 080	- 6 486	50 724	Thaïlande
9 138	11 478	126 486	79 870	70 009	87 117	78 540	38 676	Malaisie
70 753	57 916	597 335	479 366	371 121	553 017	440 958	282 439	Chine
121 252	158 230	1 072 248	1 147 344	283 655	583 612	479 420	502 360	Hongkong
217 289	288 767	1 832 405	2 059 476	- 837 969	- 1 247 069	- 1 068 531	- 796 522	Japon
9 764	11 057	93 044	95 983	60 208	72 888	66 106	75 987	Philippines
11 590	12 014	162 740	156 341	85 630	129 165	108 079	118 643	Indonésie
262 766	295 504	2 500 111	2 778 462	2 799 418	2 038 029	1 661 626	1 635 941	Reste de l'Asie
910 335	1 033 713	8 204 841	8 374 541	4 274 954	3 650 010	2 955 638	2 831 274	Asie
56 451	69 753	609 790	536 147	485 145	478 546	417 499	298 078	Canada
609 491	596 891	5 273 612	4 870 589	2 479 892	2 372 867	1 925 142	1 606 744	Etats-Unis d'Amérique
19 609	20 184	309 564	195 786	314 897	300 946	276 249	166 735	Mexique
1 637	2 264	36 311	45 115	51 323	26 299	24 314	34 466	Cuba
9 294	12 797	106 052	112 508	20 241	- 18 134	- 21 031	15 498	Colombie
22 305	18 053	174 857	150 517	172 703	206 013	165 881	141 575	Venezuela
55 105	44 097	472 617	400 463	51 591	252 464	195 630	157 146	Brésil
3 067	2 502	23 231	25 757	5 272	- 2 057	- 2 698	- 1 394	Uruguay
20 424	19 362	186 071	212 279	161 077	140 158	120 568	149 627	Argentine
11 260	7 375	77 974	79 180	64 968	73 733	58 559	72 034	Chili
11 455	11 026	106 704	107 435	50 279	91 587	81 475	77 273	Pérou
44 975	51 295	456 409	473 154	176 675	104 118	72 885	- 403 464	Reste de l'Amérique
865 073	855 599	7 833 192	7 208 930	4 034 063	4 026 540	3 314 473	2 314 318	Amérique
73 625	80 954	599 411	575 843	585 652	558 896	480 392	465 145	Australie et Océanie
6 194 794	6 365 868	55 742 743	55 065 868	- 8 161 192	- 6 508 447	- 6 110 552	- 7 119 634	Total
3 411 459	3 474 077	30 696 864	30 885 198	- 17 846 530	- 16 925 525	- 14 392 680	- 14 099 411	dont:
498 240	488 523	4 243 581	4 084 414	178 982	42 856	17 997	- 268 570	CEE
								AELE

¹⁾ Portugal und Spanien sind ab Januar 1986 Mitgliedsländer der EWG. – A partir du 1er janvier 1986, le Portugal et l'Espagne sont membres de la CEE.

Aussenhandel nach Verwendungszweck Commerce extérieur par catégories d'utilisation

In Millionen Franken – En millions de francs

74

Monat Mois	Einfuhr – Importation					Ausfuhr – Exportation					
	Rohstoffe, Halb- fabrikate	Energie- träger	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate	Energie- träger	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	
	Matières premières, produits mi- fabriqués	Produits énergé- tiques	Biens d'équipe- ment	Biens de consom- mation		Matières premières, produits mi- fabriqués	Produits énergé- tiques	Biens d'équipe- ment	Biens de consom- mation		
1986											
Juli – Juillet	2 260	385	1 325	2 380	6 350	2 163	11	2 057	1 644	5 875	
Aug. – Août	2 008	297	984	1 778	5 067	1 564	6	1 508	1 234	4 312	
Sep. – Sep.	2 463	329	1 368	2 235	6 395	2 218	7	2 021	1 546	5 792	
Okt. – Oct.	2 591	287	1 340	2 262	6 480	2 306	9	2 109	1 771	6 195	
Nov. – Nov.	2 236	228	1 224	2 049	5 737	2 037	7	2 123	1 581	5 748	
Dez. – Déc.	2 101	242	1 365	2 225	5 933	1 866	7	2 257	1 392	5 522	
1987											
Jan. – Jan.	1 965	247	1 002	1 904	5 118	2 055	8	1 579	1 304	4 946	
Feb. – Fév.	2 282	241	1 224	2 254	6 001	2 101	6	1 780	1 484	5 371	
März – Mars	2 534	290	1 468	2 569	6 861	2 192	6	1 976	1 527	5 701	
April – Avril	2 331	267	1 450	2 353	6 401	2 127	6	2 013	1 482	5 628	
Mai – Mai	2 201	279	1 421	2 124	6 025	2 087	8	1 888	1 526	5 509	
Juni – Juin	2 443	282	1 455	2 161	6 341	2 177	8	1 968	1 543	5 696	
Juli – Juillet	2 295	299	1 490	2 383	6 467	1 977	11	2 035	1 580	5 603	
Aug. – Août	2 073	221	1 078	1 862	5 234	1 713	4	1 586	1 247	4 550	
Sep. – Sep.	2 409	278	1 353	2 519	6 559	2 089	7	2 006	1 667	5 769	
Okt. – Oct.	2 743	273	1 564	2 594	7 174	2 412	7	2 157	1 790	6 366	
1987 Jan. b. Okt. ¹⁾	23 237	2 723	13 505	22 721	62 186	20 892	72	18 968	15 134	55 066	
1986 Jan. à Oct. ¹⁾	23 872	3 716	12 638	21 622	61 848	21 385	95	18 937	15 323	55 740	

¹⁾ Bereinigte Zahlen. – Chiffres rectifiés.

Preisindex des Aussenhandels Indice des prix du commerce extérieur

75

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	²⁾ Rohstoffe und Halb- fabrikate	¹⁾ Investi- tions- güter	²⁾ Konsum- güter	²⁾ Total	¹⁾ Investi- tions- güter	²⁾ Total
	Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équi- pement	Biens de consom- mation		Biens d'équi- pement	
	1970 = 100					
1983	114,6	135,9	137,9	142,6	179,7	153,7
1984	121,8	137,0	142,9	148,3	187,0	160,6
1985	126,6	146,9	148,6	155,3	192,9	163,7
1986	118,2	140,9	142,8	140,7	195,6	164,9
1986						
I	124,1	141,5	149,1	149,1	194,4	166,4
II	118,9	144,2	144,3	142,5	194,2	164,2
III	115,7	139,4	140,2	136,0	186,6	161,9
IV	115,3	139,5	140,3	137,2	200,3	165,3
1987						
I	113,6	140,9	141,0	136,2	195,4	165,0
II	111,3	140,2	139,0	134,3	195,6	164,6
III	112,4	140,7	140,7	135,7	198,0	165,4
IV						

¹⁾ Ergebnisse nach Index I. – Résultats selon indice I

²⁾ Ergebnisse nach Index II. – Résultats selon indice II

Mengenindex des Aussenhandels Indice des quantités du commerce extérieur

76

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	²⁾ Rohstoffe und Halb- fabrikate	¹⁾ Investi- tions- güter	²⁾ Konsum- güter	²⁾ Total	¹⁾ Investi- tions- güter	²⁾ Total
	Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équi- pement	Biens de consom- mation		Biens d'équi- pement	
	1970 = 100					
1983	160,2	159,7	166,7	154,5	137,1	161,0
1984	176,3	165,4	182,6	165,8	141,3	171,3
1985	189,6	179,7	187,2	174,4	156,4	186,9
1986	196,6	205,8	204,1	188,7	162,6	188,0
1986						
I	187,7	194,2	192,2	178,4	147,8	178,0
II	208,9	212,2	206,7	194,9	168,4	197,3
III	191,4	200,9	207,0	189,8	163,1	182,3
IV	196,7	214,4	207,4	189,9	176,6	196,5
1987						
I	195,7	199,7	215,4	190,7	148,8	178,4
II	204,3	235,1	214,1	201,2	163,1	188,7
III	196,5	212,3	217,4	194,8	155,3	178,3
IV						

¹⁾ Ergebnisse nach Index I. – Résultats selon indice I

²⁾ Ergebnisse nach Index II. – Résultats selon indice II

Die laufenden Transaktionen der Schweiz ^{1) 2)} – Les transactions courantes de la Suisse ^{1) 2)}

In Millionen Franken – En millions de francs

77

Jahr Année Quartal Trimestre	Warenverkehr Marchandises		Dienstleistungen Services		Faktoreinkommen Revenus du travail et de capitaux			Unentgeltliche Übertragungen Transferts sans contreparties	Aussenbeitrag Contribution extérieur au produit national brut	Total der laufenden Transaktionen Total des transactions courantes
	Total	davon Spezialhandel dont commerce spécial	Total	davon Fremdenverkehr dont tourisme	Total	Arbeits- einkommen Revenus du travail	Kapital- einkommen Revenus de capitaux			
Einnahmen – Recettes										
1984	62 937	60 654	17 613	9 596	27 699	1 002	26 697	2 181	108 249	110 431
1985 ³⁾	69 054	66 624	19 962	10 172	28 569	1 035	27 534	2 500	117 585	120 085
1986 ³⁾	69 184	67 004	19 864	9 713	26 994	1 010	25 984	2 755	116 041	118 796
1986 ³⁾										
I	16 610	16 047	5 316	2 679	6 851	252	6 599	683	28 777	29 460
II	18 084	17 510	4 771	2 191	6 716	252	6 464	711	29 571	30 282
III	16 513	15 989	5 850	3 448	6 804	252	6 551	700	29 167	29 867
IV	17 977	17 458	3 926	1 395	6 622	252	6 370	661	28 525	29 187
1987 ⁴⁾										
I	16 516	15 991	5 150	2 571	6 918	281	6 637	708	28 584	29 291
II	17 281	16 784	4 808	2 328	6 947	281	6 665	743	29 036	29 779
III	16 446	15 930	6 212	3 423	7 235	281	6 954	728	29 893	30 622
IV										
Ausgaben – Dépenses										
1984	71 936	69 024	9 217	6 588	14 867	3 937	10 930	4 144	96 019	100 164
1985 ³⁾	77 783	74 750	10 281	7 331	15 164	4 226	10 938	4 480	103 228	107 709
1986 ³⁾	76 416	73 513	10 067	7 492	15 430	4 677	10 752	4 747	101 913	106 659
1986 ³⁾										
I	19 105	18 334	1 462	814	3 792	1 121	2 671	1 093	24 359	25 452
II	20 004	19 233	2 606	1 971	3 854	1 153	2 701	1 219	26 464	27 683
III	18 430	17 806	4 016	3 373	3 846	1 192	2 654	1 275	26 292	27 567
IV	18 877	18 140	1 983	1 334	3 937	1 211	2 726	1 160	24 797	25 957
1987 ⁴⁾										
I	18 672	17 978	1 492	858	4 091	1 268	2 823	1 188	24 255	25 443
II	19 455	18 772	2 722	2 071	4 221	1 312	2 909	1 312	26 398	27 709
III	18 814	18 226	4 046	3 400	4 296	1 355	2 941	1 375	27 156	28 531
IV										
Saldo – Solde										
1984	- 8 999	- 8 370	8 397	3 008	12 832	- 2 935	15 767	- 1 963	12 230	10 267
1985 ³⁾	- 8 729	- 8 126	9 680	2 841	13 405	- 3 191	16 597	- 1 980	14 357	12 377
1986 ³⁾	- 7 233	- 6 509	9 797	2 221	11 564	- 3 667	15 231	- 1 992	14 129	12 137
1986 ³⁾										
I	- 2 495	- 2 287	3 855	1 865	3 059	- 868	3 928	- 410	4 419	4 009
II	- 1 920	- 1 724	2 165	220	2 862	- 901	3 762	- 508	3 107	2 599
III	- 1 917	- 1 817	1 834	75	2 958	- 939	3 897	- 575	2 875	2 300
IV	- 900	- 681	1 943	61	2 685	- 959	3 644	- 499	3 728	3 229
1987 ⁴⁾										
I	- 2 156	- 1 987	3 658	1 713	2 827	- 987	3 814	- 481	4 329	3 848
II	- 2 173	- 1 988	2 086	257	2 726	- 1 031	3 756	- 569	2 639	2 070
III	- 2 368	- 2 296	2 167	23	2 939	- 1 074	4 013	- 647	2 738	2 091
IV										

¹⁾ Bisher Ertragsbilanz. – Anciennement balance des revenus. ²⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires. ³⁾ Schätzungen – Estimations.
⁴⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. – Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

PREISE – PRIX Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

78

Monat – Mois	Indexstand – Niveau de l'indice						
	September – Septembre 1977 = 100 ¹⁾						
	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Jan. – Jan.	112,0	118,8	124,5	127,8	132,3	135,2	136,1
Feb. – Fév.	113,1	119,0	124,7	128,3	133,4	135,2	136,5
März – Mars	113,8	119,2	124,9	129,1	134,1	135,4	136,7
April – Avril	113,6	119,9	125,3	129,3	134,0	135,3	136,9
Mai – Mai	114,6	121,4	125,4	129,0	133,9	134,9	136,1
Juni – Juin	115,4	122,5	125,9	129,4	133,8	134,9	136,6
Juli – Juillet	116,0	123,0	125,7	129,2	133,5	134,2	136,6
August – Août	117,8	123,9	126,0	129,7	133,5	134,5	137,1
Sep. – Sep.	117,9	124,4	126,2	129,6	133,9	134,7	136,8
Okt. – Oct.	117,5	124,7	126,5	130,4	134,3	134,7	137,4
Nov. – Nov.	118,2	125,1	127,3	131,1	135,2	135,1	137,9
Dez. – Déc.	118,2	124,7	127,3	131,0	135,3	135,3	
Mittel – Moyenne	115,7	122,2	125,8	129,5	133,9	134,9	

¹⁾ Ab Januar 1983 mit neuem Index Dezember 1982 = 100 verkettet. – Dès janvier 1983, le nouvel indice décembre 1982 = 100 est rattaché à l'ancien.

Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

Monat – Mois	Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat / Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente						
	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Jan. – Jan.	5,1	6,1	4,8	2,7	3,5	2,2	0,7
Feb. – Fév.	6,0	5,3	4,8	2,9	4,0	1,3	1,0
März – Mars	6,3	4,7	4,8	3,4	3,9	0,9	1,0
April – Avril	5,6	5,6	4,5	3,2	3,6	1,0	1,2
Mai – Mai	6,0	5,9	3,3	2,9	3,8	0,7	0,9
Juni – Juin	6,3	6,2	2,8	2,8	3,4	0,8	1,3
Juli – Juillet	6,6	6,0	2,2	2,8	3,4	0,5	1,8
August – Août	7,4	5,2	1,7	2,9	3,0	0,7	2,0
Sep. – Sep.	7,5	5,5	1,4	2,7	3,3	0,6	1,6
Okt. – Oct.	7,3	6,2	1,4	3,1	3,0	0,4	2,0
Nov. – Nov.	7,0	5,8	1,8	3,0	3,1	-0,1	2,1
Dez. – Déc.	6,6	5,5	2,1	2,9	3,2	0,0	
Mittel – Moyenne	6,5	5,7	2,9	2,9	3,4	0,8	

Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

Bedarfsgruppen – Groupes de consommation

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Nahrungsmittel Alimentation	Getränke und Tabakwaren Boissons et tabacs	Bekleidung Habille-ment	Miete Loyer	Heizung und Beleuchtung Chauffage et éclairage	Haushalt-einrichtung u. -unterhalt Aménage-ment et entretien du logement	Verkehr Transports et communi-cations	Körper- u. Gesundheitspflege Santé et soins per-sonnels	Bildung und Erholung Instruction et loisirs	Totalindex Indice général
	September – Septembre 1977 = 100									
1982	135,4	119,0	114,4	115,6	166,2	114,8	113,7	120,8	119,3	122,2
	Dezember – Décembre 1982 = 100									
1985	109,1	104,5	108,3	107,0	100,9	105,0	106,9	109,4	108,7	107,4
1986	110,6	106,8	112,0	110,9	76,0	107,7	104,7	111,7	112,5	108,2
1986										
Okt. – Oct.	110,1	107,3	112,8	111,4	67,7	108,3	104,4	112,2	113,5	108,1
Nov. – Nov.	109,7	107,6	112,8	113,0	67,7	108,3	103,9	112,2	114,2	108,3
Dez. – Déc.	110,3	107,6	113,3	113,0	67,6	108,9	103,9	112,4	114,2	108,5
1987										
Jan. – Jan.	111,0	107,6	113,3	113,0	72,8	108,9	105,0	113,4	114,2	109,2
Feb. – Fév.	111,5	108,0	113,3	113,0	70,6	108,9	105,0	113,4	116,1	109,5
März – Mars	112,1	108,0	114,1	113,0	69,3	109,6	104,8	113,5	116,1	109,7
April – Avril	112,5	108,0	114,1	113,0	69,1	109,6	105,2	113,6	116,1	109,8
Mai – Mai	111,3	108,1	114,1	114,6	69,2	109,6	105,3	113,6	111,9	109,2
Juni – Juin	112,7	108,1	114,5	114,6	69,6	109,8	105,4	113,8	111,9	109,5
Juli – Juillet	112,4	108,1	114,5	114,6	70,7	109,8	105,4	114,2	111,9	109,6
August – Août	111,9	108,3	114,5	114,6	72,0	109,8	104,4	114,2	115,6	110,0
Sep. – Sep.	111,0	108,3	115,1	114,6	69,9	110,0	104,1	114,4	115,6	109,7
Okt. – Oct.	111,6	108,3	115,1	114,6	70,9	110,0	105,0	116,4	115,8	110,2
Nov. – Nov.	111,9	108,7	115,1	116,1	69,4	110,0	105,0	116,4	116,5	110,6

Grosshandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises

Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1963 = 100

Herkunft der Waren – Provenance des marchandises

Warenarten – Genres des marchandises

81

Jahresmittel und Monatsende	Inland-waren Marchandises suisses	Import-waren Marchandises importées	Total-Index Indice général
1984	176,7	172,5	175,5
1985	180,3	177,5	179,5
1986	178,0	158,9	172,4
1986			
Oktober	177,0	153,4	170,1
November	176,1	151,1	168,8
Dezember	176,2	151,5	169,0
1987			
Januar	176,5	151,2	169,1
Februar	176,1	150,4	168,5
März	176,4	150,5	168,8
April	176,1	149,8	168,3
Mai	176,2	149,5	168,4
Juni	176,7	150,8	169,1
Juli	176,5	151,3	169,1
August	176,7	150,8	169,1
September	176,7	149,3	168,7
Oktober	177,3	151,1	169,6
November	177,5	149,9	169,4

82

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Produkte u. Nahrungsmittelrohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textilien Textiles
	Prod. agric. et mat. prem. p. denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	
1984	175,5	262,9	186,9	124,6
1985	175,8	271,2	190,7	127,7
1986	171,3	229,2	191,3	118,0
1986				
Oktober	167,0	219,1	192,1	115,0
November	168,8	219,4	192,0	115,4
Décembre	169,5	219,9	191,9	116,3
1987				
Janvier	170,5	223,6	191,9	114,8
Février	169,4	220,1	191,9	114,6
Mars	170,6	221,5	191,4	114,7
Avril	169,8	220,0	191,6	114,7
Mai	168,5	220,4	191,5	115,4
Juin	171,3	221,6	191,6	115,9
Juillet	170,2	223,5	191,4	115,1
Août	170,3	221,0	191,2	116,7
Septembre	168,5	219,2	191,2	116,4
Oktober	171,6	221,6	191,9	116,2
November	171,1	218,1	191,8	115,2

Warenarten

Genres des marchandises

82

Fortsetzung

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metallwaren Métaux et ouvrages en métal	davon – dont	
		Eisen und Stahl	Nicht-Eisen-Metalle
		Fer et acier	Métaux non ferreux
1984	184,0	193,1	145,3
1985	189,0	200,9	147,1
1986	181,7	196,0	119,4
1986			
Oktober	178,1	191,4	111,8
November	176,8	189,2	111,3
Dezember	176,1	187,7	111,7
1987			
Januar	174,0	185,9	106,7
Februar	173,6	184,7	107,0
März	174,0	184,5	108,5
April	173,7	184,1	107,9
Mai	174,5	184,7	109,9
Juni	175,1	184,7	112,6
Juli	176,0	185,1	115,9
August	176,2	184,7	117,5
September	176,8	185,2	119,0
Oktober	177,3	185,3	123,8
November	179,2	185,9	130,7

82

Suite

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier und Papierwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas Matériaux de construction, céramique et verre
	Bois et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	
1984	164,5	158,8	153,7	223,8
1985	166,7	162,0	157,1	229,6
1986	169,7	157,1	154,6	235,2
1986				
Oktober	169,9	155,5	153,1	236,2
November	169,9	155,4	152,1	236,2
Décembre	170,0	155,4	153,2	236,2
1987				
Janvier	169,9	156,5	153,2	236,0
Février	169,8	156,5	152,6	237,7
Mars	169,8	156,0	152,5	238,0
Avril	169,5	154,2	152,1	237,8
Mai	169,5	154,1	152,0	237,8
Juin	169,1	154,1	152,6	237,9
Juillet	169,2	154,1	152,8	237,3
Août	169,5	153,9	152,9	237,4
Septembre	169,5	153,9	153,4	237,3
Oktober	168,8	153,5	154,0	237,3
November	168,5	153,5	154,9	238,1

Grosshandelspreisindex – Indice des prix de gros

Monat – Mois	Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1963 = 100				Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente			
	1984	1985	1986	1987	1984	1985	1986	1987
	Jan. – Jan.	172,9	179,7	177,1	169,1	2,4	3,9	-1,4	-4,6
Feb. – Fév.	173,2	180,8	176,1	168,5	3,0	4,4	-2,6	-4,3
März – Mars	174,8	181,0	174,7	168,8	4,0	3,5	-3,5	-3,4
April – April	175,1	181,1	174,0	168,3	3,7	3,4	-3,9	-3,2
Mai – Mai	175,5	180,6	173,3	168,4	3,7	2,9	-4,0	-2,9
Juni – Juin	175,3	180,2	172,6	169,1	3,1	2,8	-4,2	-2,0
Juli – Juillet	175,8	178,9	171,7	169,1	3,4	1,8	-4,0	-1,5
August – Août	175,8	177,9	171,2	169,1	2,9	1,2	-3,8	-1,2
Sep. – Sep.	176,9	178,6	170,7	168,7	3,1	1,0	-4,4	-1,2
Okt. – Oct.	177,1	178,7	170,1	169,6	3,6	0,9	-4,8	-0,3
Nov. – Nov.	177,0	178,7	168,8	169,4	3,3	1,0	-5,5	0,4
Dez. – Déc.	177,0	178,3	169,0		2,9	0,7	-5,2	
Mittel – Moyenne	175,5	179,5	172,4		3,2	2,3	-4,0	

83

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole

84

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour 1ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1976 = 100										
1981	111,3	104,6	98,8	92,3	152,1	115,3	119,4	87,8	126,7	111,5
1982	115,3	110,3	102,7	97,5	151,9	121,8	127,8	101,3	132,4	118,4
1983	117,1	107,5	110,6	101,0	144,4	126,2	131,8	95,1	137,9	119,8
1984	119,4	105,2	114,9	103,6	148,1	128,5	131,9	93,2	141,9	121,7
1985	123,0	111,5	114,2	107,2	156,3	136,9	139,0	93,2	148,2	126,9
1986	125,9	114,2	114,3	109,3	111,4	140,2	142,2	92,7	152,4	128,1
1986										
Okt. – Oct.	126,2	113,4	114,6	109,3	100,7	142,2	142,2	92,8	152,2	128,2
Nov. – Nov.	126,2	111,0	114,6	109,3	100,7	142,8	142,2	92,8	152,0	128,2
Dez. – Déc.	126,3	110,6	114,6	109,3	100,7	142,8	142,1	89,4	152,3	127,7
1987										
Jan. – Jan.	126,6	109,3	113,3	107,9	109,8	142,6	141,8	89,1	159,2	128,5
Feb. – Fév.	126,8	109,0	113,3	107,9	109,8	142,6	141,2	89,1	159,4	128,5
März – Mars	127,4	107,9	113,3	107,9	104,6	142,7	141,3	88,9	159,6	128,4
April – Avril	127,4	109,3	113,3	107,9	108,7	143,9	143,7	88,9	159,8	129,2
Mai – Mai	127,5	109,2	113,3	107,9	105,1	143,9	143,7	88,7	159,3	129,1
Juni – Juin	127,3	109,5	113,3	107,9	105,3	144,9	143,4	88,7	159,9	129,2
Juli – Juillet	127,4	109,7	113,2	107,9	108,4	145,0	143,5	88,7	159,7	129,4
Aug. – Août	127,4	109,3	113,2	107,9	105,8	145,0	143,4	88,7	159,5	129,3
Sep. – Sep.	127,4	109,3	113,2	107,9	104,6	145,0	143,2	88,7	159,2	129,2
Okt. – Oct.	127,4	109,3	113,2	107,9	109,5	145,3	142,4	88,7	159,4	129,3

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Prix des produits agricoles payés à la production

85

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Œufs	Brotgetreide Céréales panifiables	Kartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Œufs	Brotgetreide Céréales panifiables	Kartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
Preise in Franken – Prix en francs							Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1976 = 100							
1981	80,15	516,30	464,40	27,80	97,20	42,50	112,8	103,5	108,7	117,4	105,4	101,4	90,7	108,5
1982	82,65	534,80	417,45	29,40	100,80	44,45	116,3	107,2	97,7	124,0	109,3	106,1	83,7	109,4
1983	87,15	558,25	409,75	29,65	104,00	49,10	122,7	111,9	96,0	125,2	112,8	117,2	89,6	113,3
1984	89,65	573,20	487,00	31,44	105,20	49,95	126,2	114,9	113,7	132,7	114,1	119,2	84,2	118,4
1985	90,15	584,70	456,80	31,60	105,35	48,75	126,9	112,5	107,0	133,3	114,2	116,3	88,6	117,2
1986	92,65	548,30	419,00	32,70	104,70	54,65	130,4	109,9	98,1	138,0	113,5	128,0	92,5	117,0
1986														
Okt. – Oct.	95,15	554,75	403,00	32,20	103,95	52,40	133,9	111,2	94,4	135,9	112,7	125,0	82,9	117,2
Nov. – Nov.	95,15	544,80	406,00	32,50	103,95	51,50	133,9	109,2	95,1	137,1	112,7	123,0	86,1	117,0
Dez. – Déc.	95,15	547,30	405,00	33,10	103,95	54,15	133,9	109,7	94,8	139,5	112,7	129,2	84,2	117,3
1987														
Jan. – Jan.	95,15	524,80	407,00	33,10	103,95	55,45	133,9	105,2	95,3	139,7	112,7	132,3	88,0	116,6
Feb. – Fév.	95,15	519,30	429,00	33,00	103,95	55,45	133,9	104,1	100,4	139,3	112,7	132,3	101,3	117,7
März – Mars	95,15	521,80	420,00	33,75	103,95	56,40	133,9	104,6	98,3	142,4	112,7	134,5	103,3	117,8
April – Avril	95,15	524,30	452,00	33,80	103,95	57,55	133,9	105,1	105,8	142,7	112,7	137,4	102,2	119,2
Mai – Mai	95,15	527,80	489,00	33,90	103,95	58,95	133,9	105,8	114,5	143,2	112,7	140,7	93,2	120,6
Juni – Juin	95,15	530,80	501,00	33,86	103,95	60,96	133,9	106,4	117,3	142,9	112,7	145,5	107,6	121,9
Juli – Juillet	95,15	534,30	491,00	34,05	104,10	50,55	133,9	107,1	115,0	143,7	112,9	120,7	112,0	121,3
Aug. – Août	95,15	562,20	503,00	34,31	104,10	50,49	133,9	112,7	117,8	144,8	112,9	120,5	109,5	123,0
Sep. – Sep.	95,15	565,70	472,00	34,30	104,10	52,35	133,9	113,4	110,5	144,7	112,9	125,0	96,7	121,6
Okt. – Oct.	95,15	575,20	467,00	34,20	104,10	52,60	133,9	115,3	109,3	144,3	112,9	125,6	93,4	122,0

Baukostenindex der Stadt Zürich – Indice du coût de la construction dans la ville de Zurich

April – Avril 1977 = 100

Jahr und Monatsanfang Année et début de mois	Vorbereitungsarbeiten Travaux préparatoires	Gebäude Bâtiments	davon – dont			Umgebung Aménagement extérieur	Baunebenkosten Frais de construction accessoires	Ausstattung Equipe-ment	Total	Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente
			Elektroanlagen Installations électriques	Heizungs-Lüftungsanlagen Inst. de chauffage et d'aération	Sanitär-anlagen Inst. sanitaires					
1982 Apr. – Avr.	115,5	135,1	135,8	122,8	122,2	134,0	157,7	.	135,6	6,8
1982 Okt. – Oct.	110,5	134,2	136,1	123,4	123,2	132,9	148,0	.	133,8	3,2
1983 Apr. – Avr.	110,1	130,8	131,9	124,6	125,3	129,9	137,3	.	130,1	-4,0
1983 Okt. – Oct.	104,9	130,7	130,2	126,1	125,8	128,6	136,8	.	129,6	-3,1
1984 Apr. – Avr.	102,5	131,5	127,0	127,6	129,3	128,0	138,2	.	130,1	0,0
1984 Okt. – Oct.	99,6	131,6	126,7	129,2	130,6	127,9	138,7	.	130,1	0,4
1985 Apr. – Avr.	99,4	134,8	130,8	132,2	133,7	130,4	141,0	.	132,9	2,2
1985 Okt. – Oct.	97,5	134,9	129,9	132,1	134,2	130,6	141,3	.	133,0	2,2
1986 Apr. – Avr.	101,6	139,1	134,7	134,2	140,4	134,6	142,1	.	136,9	3,0
1986 Okt. – Oct.	100,4	139,9	137,1	135,3	140,6	135,2	142,7	.	137,5	3,4
1987 Apr. – Avr.	99,1	142,4	141,7	138,1	146,2	138,0	140,4	.	139,6	2,0
1987 Okt. – Oct.	104,2	143,0	142,3	139,5	146,8	139,3	141,2	.	140,4	2,1

Neuer Baukostenplan 1969 der Schweiz. Zentralstelle für Baurationalisierung. – D'après le plan du coût de la construction de 1969 (Centrale suisse pour la rationalisation de la construction).

86

Baukostenindex der Stadt Bern – Indice du coût de la construction dans la ville de Berne

Juni – Juin 1967 = 100

Jahr und Monatsende Année et fin de mois	Rohbau Gros œuvre	Installationen Installations	Ausbau Aménagement	Honorare Honoraires	Umgebung Entourage	Baunebenkosten Frais de construction accessoires	Total	Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1982 Juni – Juin	221,2	154,5	221,6	258,2	183,6	266,0	213,0	4,6
1982 Dez. – Déc.	226,5	146,3	225,0	261,3	184,4	268,6	215,1	4,3
1983 Juni – Juin	232,3	147,6	227,3	287,9	178,4	263,4	219,9	3,2
1983 Dez. – Déc.	229,4	148,6	227,7	286,2	177,1	262,0	218,8	1,7
1984 Juni – Juin	230,3	149,3	230,8	287,6	179,6	264,0	220,4	0,2
1984 Dez. – Déc.	226,3	150,7	230,1	284,6	182,9	261,8	218,6	-0,1
1985 Juni – Juin	225,7	157,1	234,9	303,6	176,5	266,0	222,1	0,8
1985 Dez. – Déc.	229,4	159,0	236,9	307,2	182,9	269,6	225,1	3,0
1986 Juni – Juin	230,5	166,6	242,0	317,3	183,9	265,8	228,9	3,1
1986 Dez. – Déc.	230,3	166,4	242,0	317,1	183,5	265,6	228,7	-0,1
1987 ¹⁾ April – Avril	235,5	168,7	246,2	326,4	186,3	264,9	233,2	1,9
1987 ¹⁾ Okt. – Oct.								

¹⁾ Ab 1987 Verlegung der Erhebungsdaten auf den 1. April und 1. Oktober. – Dès 1987 les dates d'enquête sont reportées au 1er avril et au 1er octobre de l'année. Baukosten eines 1966/67 erstellten Mehrfamilienhauses. – Coût de la construction d'un immeuble locatif, en 1966/67.

87

PRODUKTION – PRODUCTION

Index der industriellen Produktion – Indice de la production industrielle

Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1963 = 100

88

Jahresdurchschnitt und Quartal	Nahrungs-, Genussmittel	Textilien	Bekleidung, Wäsche	Holz	Papier	Graphisches Gewerbe	Leder, Kautschuk	Chemie	Steine, Erden	Metalle	Maschinen, Apparate	Uhren, Bijouterie	Total
Moyenne annuelle et trimestre	Alimentation, boissons, tabac	Textiles	Habillement, lingerie	Bois	Papier	Arts graphiques	Cuir, caoutchouc	Chimie	Pierre, terre	Métaux	Machines, appareils	Horlogerie, bijouterie	
1982	159	108	113	116	126	157	248	255	108	121	149	70	146
1983	158	108	109	116	128	162	254	271	107	119	143	68	146
1984	159	115	107	123	133	172	272	286	109	131	142	73	151
1985	160	119	105	123	136	190	292	304	109	134	152	84	159
1986	162	121	108	130	147	201	297	310	101	137	161	94	165
1985													
I	155	126	107	113	138	174	290	324	75	127	127	75	150
II	164	123	111	126	138	191	309	304	127	141	148	79	161
III	163	103	93	114	132	186	264	283	129	131	143	79	151
IV	158	125	110	138	137	209	304	304	105	137	188	103	173
1986													
I	154	126	112	116	149	182	286	322	67	129	130	85	152
II	168	131	117	134	152	205	322	310	116	144	157	101	169
III	162	100	98	123	137	189	278	299	117	134	168	81	162
IV	164	128	106	145	150	226	301	308	103	141	189	107	177
1987													
I	158	126	107	122	158	197	301	329	68	131	136	76	156
II	164	121	105	133	154	212	315	307	118	145	151	83	164
III	169	100	85	124	146	201	282	304	121	137	149	84	158
IV													

Bauinvestitionen – Investissements en constructions

89

Jahr Année	Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamttotal Total général	Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamttotal Total général
		Total	Wohnungsbau Logements			Total	Wohnungsbau Logements	
	In Millionen Franken – En millions de francs				Bautätigkeit im Jahre 1950 = 100 – Activité de construction en 1950 = 100			
1970	6 006	10 305	6 057	16 311	777,0	742,4	676,8	754,8
1971	7 165	12 554	7 260	19 719	926,9	904,5	811,2	912,5
1972	8 483	15 352	9 366	23 835	1 097,4	1 106,1	1 046,5	1 103,0
1973	9 087	16 891	10 714	25 978	1 175,5	1 216,9	1 197,1	1 202,1
1974	9 397	15 508	9 743	24 905	1 215,7	1 117,3	1 088,6	1 152,5
1975	8 835	11 368	6 554	20 203	1 142,9	819,0	732,3	934,9
1976	8 669	9 826	5 491	18 495	1 121,5	707,9	613,5	855,9
1977	8 453	10 415	6 034	18 868	1 093,5	750,4	674,2	873,1
1978	8 046	11 845	7 098	19 891	1 040,9	853,4	793,1	920,5
1979	7 792	13 335	8 320	21 127	1 008,0	960,7	929,6	977,6
1980	8 448	16 918	10 791	25 366	1 092,9	1 218,9	1 205,7	1 173,8
1981	9 292	19 039	11 878	28 331	1 202,1	1 371,7	1 327,2	1 311,0
1982	9 918	18 884	11 512	28 802	1 283,1	1 360,5	1 286,3	1 332,8
1983	10 283	20 150	12 585	30 433	1 330,3	1 451,7	1 406,1	1 408,3
1984	10 384	21 763	13 818	32 147	1 343,3	1 567,9	1 543,9	1 487,6
1985	10 190	22 967	14 197	33 157	1 318,2	1 654,7	1 586,3	1 534,3
1986 ³⁾	10 786	24 028	14 354	34 814	1 395,3	1 731,1	1 603,8	1 611,0

¹⁾ Inklusive Unterhaltsarbeiten. – Y compris les travaux d'entretien.

²⁾ Ohne Unterhaltsarbeiten. – Non compris les travaux d'entretien.

³⁾ Bauvorhaben. – Constructions projetées.

Bautätigkeit – Industrie du bâtiment

90

Quartal Trimestre	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Planvorlagen für industrielle Betriebe Entreprises industrielles, projets acceptés			
	96 Städte – 96 Villes						1984	1985	1986	1987
	1985	1986	1987	1985	1986	1987				
I	2 976	3 023	2 202	2 742	2 632	2 601	360	332	397	378
II	3 055	3 341	2 804	2 811	3 267	2 719	352	406	389	460
III	3 465	3 377	3 146	3 704	3 590	3 584	385	357	421	433
IV	4 325	3 888		3 441	3 594		357	400	331	
Total	13 821	13 629		12 698	13 083		1 454	1 495	1 538	

Entwicklung der Auftragseingänge, der Auftragsbestände und der Umsätze in der Industrie Evolution des rentrées et des carnets de commandes ainsi que des chiffres d'affaires dans l'industrie

91

Jahr und Quartal Année et trimestre	Auftragseingang – Rentrée des commandes			Auftragsbestand – Etat des commandes			Umsatz – Chiffre d'affaires		
	Jahresdurchschnitt Moyenne annuelle 1975 = 100	Veränderung in % Variation en %		Jahresdurchschnitt Moyenne annuelle 1975 = 100	Veränderung in % Variation en %		Jahresdurchschnitt Moyenne annuelle 1975 = 100	Veränderung in % Variation en %	
		1)	2)		1)	2)		1)	2)
1985 I	163	4	7	131	9	6	131	-11	7
II	160	- 2	7	129	- 2	2	141	8	8
III	148	- 7	6	132	2	6	137	- 3	5
IV	160	8	3	126	- 5	5	158	15	7
1986 I	157	- 2	- 4	139	10	6	133	-16	2
II	165	5	3	137	- 1	6	149	12	6
III	156	- 5	5	132	- 4	0	145	- 3	6
IV	162	4	1	122	- 8	- 3	160	10	1
1987 I	160	- 1	2	128	5	- 8	137	-14	3
II	159	- 1	- 4	128	0	- 7	146	7	- 2
III	160	1	3	124	- 3	- 6	145	- 1	0
IV									

1) Gegenüber dem Vorquartal. – Par rapport au trimestre précédent.

2) Gegenüber dem Vorjahresquartal. – Par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente.

BRUTTO-SOZIALPRODUKT – PRODUIT NATIONAL BRUT
Nach Einkommensart – Selon le genre de revenus
92

Einkommensart Genre de revenus	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986
	In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants						
Arbeitnehmereinkommen	102 760	111 540	119 810	125 310	130 490	138 335	146 740
Geschäftseinkommen der Selbständigen	17 545	18 785	19 370	19 910	20 900	21 330	21 900
Vermögens- und Mietzinseinkommen der Haushalte (netto)	13 015	14 845	15 515	15 835	17 545	18 370	18 200
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen	9 605	10 800	10 710	11 490	13 735	16 440	17 050
Direkte Steuern der Unternehmungen	3 870	4 225	4 650	4 900	5 130	5 535	6 435
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen)	- 1 510	- 1 410	- 1 635	- 1 765	- 1 675	- 1 645	- 1 510
Vermögenseinkommen der Sozialversicherungen	4 440	5 130	5 630	6 050	6 385	6 960	7 315
Volkseinkommen	149 725	163 915	174 050	181 730	192 510	205 325	216 130
Indirekte Steuern	11 910	12 670	13 315	14 145	14 895	15 875	17 345
Abzüglich: Subventionen	2 250	2 160	2 595	2 825	3 045	3 245	3 360
Netto-Sozialprodukt	159 385	174 425	184 770	193 050	204 360	217 955	230 115
Abschreibungen	17 960	19 550	20 400	20 900	21 700	23 400	24 395
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	177 345	193 975	205 170	213 950	226 060	241 355	254 510
	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
Rémunération des salariés	7,6	8,5	7,4	4,6	4,1	6,0	6,1
Revenu d'exploitation des personnes indépendantes	3,0	7,1	3,1	2,8	5,0	2,1	2,7
Revenu de la propriété et de la location d'immeubles échéant aux ménages privés (net)	8,6	14,1	4,5	2,1	10,8	4,7	-0,9
Epargne des sociétés et entreprises publiques	5,5	12,4	-0,8	7,3	19,5	19,7	3,7
Impôts directs frappant les sociétés	4,9	9,2	10,1	5,4	4,7	7,9	16,3
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entre- prise (moins: intérêt de la dette publique)	- 8,2	- 6,6	16,0	8,0	- 5,1	- 1,8	- 8,2
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété	12,4	15,5	9,7	7,5	5,5	9,0	5,1
Revenu national	7,3	9,5	6,2	4,4	5,9	6,7	5,3
Impôts indirects	7,2	6,4	5,1	6,2	5,3	6,6	9,3
Moins: subventions	1,6	- 4,0	20,1	8,9	7,8	6,6	3,5
Produit national net	7,3	9,4	5,9	4,5	5,9	6,7	5,6
Amortissements	7,5	8,9	4,3	2,5	3,8	7,8	4,3
Produit national brut aux prix du marché	7,4	9,4	5,8	4,3	5,7	6,8	5,5

Nach Verwendungsart – Selon le genre de dépenses

93

Verwendungsart Genre de dépenses	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987 ¹⁾
	In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants						
Privater Konsum von Gütern und Diensten	115 685	122 060	127 340	133 610	140 555	144 980	153 540
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen	23 880	25 935	27 770	28 925	30 880	31 905	33 530
Brutto-Inlandsinvestition	47 010	47 095	48 845	51 300	55 565	63 495	63 035
Export von Gütern und Diensten	69 100	69 550	71 760	80 550	89 015	89 050	95 300
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten	70 920	68 660	71 850	81 155	88 065	86 485	90 050
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland	14 510	15 140	16 735	19 795	21 250	20 595	21 385
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland	5 290	5 950	6 650	6 965	7 845	9 030	8 905
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	193 975	205 170	213 950	226 060	241 355	254 510	267 835
	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
Dépenses des consommateurs en biens et services	7,1	5,5	4,3	4,9	5,2	3,1	5,9
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales	8,6	8,6	7,1	4,2	6,8	3,3	5,1
Formation intérieure brute de capital	1,5	0,2	3,7	5,0	8,3	14,3	- 0,7
Exportation de biens et de services	10,4	0,7	3,2	12,2	10,5	0,0	7,0
Moins: importation de biens et de services	3,4	- 3,2	4,6	13,0	8,5	- 1,8	4,1
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger	29,0	4,3	10,5	18,3	7,4	- 3,1	3,8
Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger	24,9	12,5	11,8	4,7	12,6	15,1	- 1,4
Produit national brut aux prix du marché	9,4	5,8	4,3	5,7	6,8	5,5	5,2
	Brutto-Sozialprodukt zu Preisen von 1970 Produit national brut aux prix de l'année 1970						
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent. Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente	2,5	- 1,1	1,1	3,1	3,8	1,4	1,7
¹⁾ Schätzungen der Subkommission Wirtschaftsprognosen der Kommission für Konjunkturfragen vom 11.12.86. – Estimations du 11 décembre 1986 de la sous-commission «Prévisions économiques» de la Commission pour les questions conjoncturelles.							

Schätzungen der Quartalswerte des Brutto-Inlandprodukts¹⁾

94

Gliederung Type d'opération	1985		1986					
	4. Quartal		1. Quartal		2. Quartal		3. Quartal	
	nominal ²⁾	real ³⁾	nominal ²⁾	real ³⁾	nominal ²⁾	real ³⁾	nominal ²⁾	real ³⁾
Privater Konsum von Gütern und Diensten	39 070	18 820	34 275	16 425	35 255	17 035	35 895	17 470
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen ..	7 600	3 220	8 775	3 750	7 720	3 350	7 530	3 200
Anlageinvestitionen	14 040	8 175	11 605	6 775	15 610	8 885	16 430	9 370
davon Bauten	9 615	5 170	6 795	3 550	10 335	5 375	11 100	5 770
davon Ausrüstungen	4 425	3 005	4 810	3 225	5 275	3 510	5 330	3 600
Vorratsveränderung (inkl. stat. Differenz)	-2 660	-1 520	1 670	975	2 015	1 175	2 505	1 460
Verkäufe von Gütern und Diensten an das Ausland	22 680	13 560	21 930	12 985	22 855	13 850	22 365	13 015
davon: Güter	18 230	11 155	16 310	10 070	17 780	11 175	16 250	9 955
Käufe von Gütern und Diensten aus dem Ausland	21 905	14 475	20 570	13 735	22 615	15 720	22 440	16 215
davon: Güter	19 580	13 185	18 880	12 770	19 845	14 135	18 325	13 855
Brutto-Inlandprodukt zu Marktpreisen	58 825	27 780	57 685	27 175	60 840	28 575	62 285	28 300
	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent							
Dépenses des consommateurs en biens et services	5,6	2,3	5,6	4,3	3,8	3,4	2,5	3,0
Dépenses courantes de l'état et des assurances sociales	6,3	3,5	3,8	3,2	2,1	2,0	3,6	2,9
Formation de capital fixe	6,9	4,2	4,9	5,4	10,0	9,1	10,3	10,3
dont constructions	5,2	2,6	6,9	3,8	6,8	3,6	8,2	4,5
dont matériel	10,8	7,1	2,1	7,1	16,7	18,8	14,7	21,0
Variation des stocks (y compris divergences statistiques) .....	.	.	.	.	.	.	.	.
Ventes de biens et de services à l'étranger	9,0	6,8	2,1	2,3	1,5	2,1	0,1	-0,3
dont biens	7,3	6,4	0,1	0,7	2,7	3,0	2,5	1,3
Achats de biens et de services en provenance de l'étranger ..	5,7	4,8	-0,4	6,0	-0,4	10,7	-1,6	9,9
dont biens	5,0	4,4	-0,5	6,2	-0,2	11,8	-1,6	11,3
Produit intérieur brut aux prix du marché	7,6	4,3	5,3	1,9	7,5	2,6	7,8	3,1
<small>1) Bundesamt für Statistik. Wirtschaftsspiegel. – Office fédéral de la statistique. Reflets de l'économie. 2) In Millionen Franken zu laufenden Preisen.</small>								

Estimations trimestrielles du produit intérieur brut ¹⁾

94

1986		1987						1985		1986	
4e trimestre		1er trimestre		2e trimestre		3e trimestre		Jahre/Années			
nominal ²⁾	réel ³⁾	nominal ²⁾	réel ³⁾	nominal ²⁾	réel ³⁾	nominal ²⁾	réel ³⁾	nominal ²⁾	réel ³⁾	nominal ²⁾	réel ³⁾
39 555	19 130	35 130	16 805	35 995	17 240	36 900	17 610	140 555	67 990	144 980	70 060
7 880	3 310	8 985	3 820	7 900	3 405	7 770	3 250	30 880	13 250	31 905	13 610
15 350	8 925	12 520	7 290	16 565	9 405	17 640	9 900	54 200	31 245	58 995	33 955
10 360	5 425	7 295	3 740	10 965	5 590	11 895	6 060	35 900	19 300	38 590	20 120
4 990	3 500	5 225	3 550	5 600	3 815	5 745	3 840	18 300	11 945	20 405	13 835
-1 690	-985	2 840	1 735	3 780	2 275	2 715	1 720	1 365	780	4 500	2 625
21 900	13 155	21 510	12 775	21 990	13 195	22 660	13 255	89 015	52 875	89 050	53 005
17 720	10 880	16 250	10 090	17 060	10 685	16 195	9 995	67 700	41 830	68 060	42 080
20 860	14 900	20 165	14 630	22 245	16 230	22 925	16 645	88 065	56 375	86 485	60 570
18 695	13 660	18 500	13 660	19 375	14 580	18 720	14 210	77 050	50 295	75 745	54 420
62 135	28 635	60 820	27 795	63 985	29 290	64 760	29 090	227 950	109 765	242 945	112 685
Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente											
1,2	1,6	2,5	2,3	2,1	1,2	2,8	0,8	5,2	1,5	3,1	3,0
3,7	2,8	2,4	1,9	2,3	1,6	3,2	1,6	6,8	3,3	3,3	2,7
9,3	9,2	7,9	7,6	6,1	5,9	7,4	5,7	8,8	5,7	8,8	8,7
7,7	4,9	7,4	5,4	6,1	4,0	7,2	5,0	5,0	2,9	7,5	4,2
12,8	16,5	8,6	10,1	6,2	8,7	7,8	6,7	17,3	10,4	11,5	15,8
.
-3,4	-3,0	-1,9	-1,6	-3,8	-4,7	1,3	1,8	10,5	8,3	0,0	0,2
-2,8	-2,5	-0,4	0,2	-4,0	-4,4	-0,3	0,4	9,7	9,1	0,5	0,6
-4,8	2,9	-2,0	6,5	-1,6	3,2	2,2	2,7	8,5	5,1	-1,8	7,4
-4,5	3,6	-2,0	7,0	-2,4	3,1	2,2	2,6	8,2	5,2	-1,7	8,2
5,6	3,1	5,4	2,3	5,2	2,5	4,0	2,8	6,9	4,1	6,6	2,7

²⁾ En millions de francs, aux prix courants. ³⁾ Zu Preisen von 1970, in Mio Fr. – Aux prix de 1970, en millions de francs.

LÖHNE – SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter – Evolution des salaires et des traitements

95

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégories d'ouvriers					Angestelltegehälter Traitements des employés		
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und ungelernete Arbeiter Ouvriers semi- et non qualifiés	Erwachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Erwachsene Arbeiterinnen Ouvrières adultes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
	Oktober – Octobre 1969 = 100							
1973	154,3	156,7	155,6	159,6	156,5	145,3	149,1	146,5
1974	172,9	176,1	174,7	180,4	176,0	162,5	166,2	163,7
1975	184,4	189,8	187,4	193,7	188,9	174,9	178,8	176,2
1976	186,5	192,9	190,1	199,2	192,3	179,9	184,3	181,3
1977	191,4	197,9	195,1	202,2	196,8	184,2	189,2	185,8
1978	196,8	203,0	200,4	209,5	202,3	190,6	196,6	192,5
1979	203,8	209,8	207,3	216,9	209,4	196,5	203,4	198,6
1980	214,7	220,7	218,2	229,5	220,5	206,7	214,3	209,1
1981	228,5	234,7	232,1	245,1	234,7	219,0	228,1	221,7
1982	244,4	252,0	248,8	260,7	251,3	234,2	244,0	237,2
1983	253,5	262,3	258,5	270,4	261,1	242,7	253,3	245,8
1984	260,1	269,4	265,4	277,8	268,0	249,5	260,9	252,8
1985	268,3	277,3	273,4	287,2	276,3	257,2	269,8	260,9
1986	277,6	287,2	283,1	298,7	286,3	266,3	280,1	270,3

Entwicklung der Verdienste des verunfallten Betriebspersonals in Industrie, verarbeitendem Gewerbe und Baugewerbe insgesamt, nach Lohnart und Arbeitnehmerkategorie

Evolution des gains du personnel d'exploitation accidenté dans l'industrie, les arts et métiers et la construction: dans l'ensemble, par mode de rémunération et catégorie de travailleurs

96

Arbeitnehmergruppen Groupes de personnel	Veränderung in % gegenüber Vorquartal Variation en % par rapport au trimestre précédent			Veränderung in % gegenüber Vorjahr Variation en % par rapport au même trimestre de l'année précédente					Jahresdurchschnitt in % Moyenne en %	
	1. Q.	2. Q.	3. Q.	3. Q.	4. Q.	1. Q.	2. Q.	3. Q.	1985	1986
	1er tr. 1987	2e tr. 1987	3e tr. 1987	3e tr. 1986	4e tr. 1986	1er tr. 1987	2e tr. 1987	3e tr. 1987		
Monats- und Stundenverdienste zusammen Gains mensuels et gains horaires ensemble										
Industrie, verarbeitendes Gewerbe und Baugewerbe – Industrie, arts et métiers et construction	3,0	-1,2	0,4	2,5	3,4	2,0	2,6	2,9	3,0	3,2
Gelernte und Angelernte – Qualifiés et semi-qualifiés	3,1	-1,6	0,6	2,8	3,9	2,5	2,9	2,8	2,9	3,3
Ungelernte – Non qualifiés	2,2	0,2	0,0	1,6	1,8	0,0	1,3	3,2	3,1	2,8
Industrie, verarbeitendes Gewerbe – Industrie, arts et métiers	2,9	-1,0	0,6	2,4	3,6	2,1	2,9	3,2	3,0	3,3
Baugewerbe – Construction	3,3	-2,0	-0,1	2,9	3,0	1,6	1,7	1,8	2,8	3,1
Monatsverdienste / Gains mensuels										
Industrie, verarbeitendes Gewerbe und Baugewerbe – Industrie, arts et métiers et construction	3,1	-1,2	0,4	2,1	3,2	2,0	2,8	3,0	2,7	2,9
Gelernte und Angelernte – Qualifiés et semi-qualifiés	3,3	-1,5	0,4	2,4	3,7	2,5	3,2	2,8	2,7	3,0
Ungelernte – Non qualifiés	0,9	1,0	0,6	-0,3	0,4	-1,9	0,0	4,0	3,1	1,9
Industrie, verarbeitendes Gewerbe – Industrie, arts et métiers	3,1	-1,2	0,5	2,2	3,4	2,0	2,8	3,1	2,8	3,0
Baugewerbe – Construction	2,4	-1,4	-0,1	1,1	1,7	1,7	2,2	1,5	2,3	1,3
Stundenverdienste / Gains horaires										
Industrie, verarbeitendes Gewerbe und Baugewerbe – Industrie, arts et métiers et construction	2,8	-1,3	0,3	3,5	3,8	2,1	2,4	2,6	3,2	3,8
Gelernte und Angelernte – Qualifiés et semi-qualifiés	2,8	-1,7	0,6	3,5	4,1	2,4	2,4	2,7	3,2	3,9
Ungelernte – Non qualifiés	2,9	-0,5	-0,5	3,4	3,1	1,4	2,3	2,3	3,3	3,5
Industrie, verarbeitendes Gewerbe – Industrie, arts et métiers	2,1	-0,5	0,6	3,5	4,2	2,6	3,1	3,3	3,6	4,1
Baugewerbe – Construction	3,5	-2,1	-0,1	3,4	3,4	1,5	1,6	1,9	2,9	3,5

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT – EMPLOI, MARCHÉ DU TRAVAIL

Index der Beschäftigung – Indice de l'emploi

3. Quartal – 3e trimestre 1985 = 100

Quartal Trimestre	Gesamtbeschäftigung Emploi global				Männer Hommes				Frauen Femmes			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV
1985	.	.	100	97,8	.	.	100	96,7	.	.	100	99,8
1986	98,7	100,9	101,1	99,0	98,2	100,7	101,0	97,7	99,7	101,3	101,5	101,6
1987	100,1	102,1	102,5	.	99,4	101,5	102,0	.	101,6	103,3	103,5	.

97

Index der Beschäftigung nach Wirtschaftsgruppen Indice de l'emploi par groupes économiques

3. Quartal – 3e trimestre 1985 = 100

Quartal Trimestre	Verarbeitende Produktion Art et métiers industrie				Baugewerbe Bâtiment				Dienstleistungen Services			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV
1985	.	.	100	100,0	.	.	100	82,2	.	.	100	99,8
1986	100,2	101,3	101,5	101,0	89,5	99,8	100,8	82,4	99,8	100,9	101,0	101,3
1987	100,7	101,2	101,2	.	91,8	100,3	101,5	.	101,4	102,9	103,4	.

98

Index der Beschäftigung in einzelnen Industrien Indice de l'emploi dans différentes industries

3. Quartal – 3e trimestre 1985 = 100

Jahr Année	Nahrungs- mittel Alimen- tation	Textilien Industrie textile	Beklei- dung und Wäsche Industrie de l'habil- lement	Holzbe- und -ver- arbeitung, Möbel Industrie du bois et du meuble en bois	Graphische Erzeugnisse, Verlage Arts graphiques	Chemische Erzeug- nisse Industrie chimique	Metallbe- und -ver- arbeitung Métallurgie	Maschinen- und Fahrzeugbau Construction de machines, véhicules	Elektro- technik, Elektronik, Optik Constr. électronique, optique	Uhren Horlogerie
1985										
IV	99,2	99,9	99,5	99,7	99,8	100,1	99,8	100,8	100,6	100,4
1986	99,1	99,7	98,1	100,0	100,7	101,2	100,9	102,6	102,7	99,4
1986										
I	97,7	100,3	99,1	98,9	99,9	100,3	100,2	101,3	101,3	101,0
II	99,4	100,5	98,9	100,1	100,5	101,2	101,4	102,8	102,8	100,4
III	100,4	99,7	97,5	100,6	101,1	101,6	101,3	103,2	103,5	98,8
IV	98,8	98,4	97,0	100,3	101,3	101,7	100,8	103,1	103,0	97,3
1987										
I	98,2	97,6	97,0	99,6	100,8	102,0	100,6	102,9	102,9	95,6
II	99,5	96,8	96,7	101,0	101,8	102,9	101,0	103,2	103,3	94,6
III	101,5	96,6	95,9	101,7	102,2	103,2	100,8	102,6	103,1	93,5
IV										

99

Arbeitsmarkt – Marché du travail

Monatsende Fin de mois	Kurzarbeiter/Travailleurs subissant ¹⁾ une réduction d'horaire		Arbeitslose ²⁾ Chômeurs		Offene Stellen Offres d'emploi	
	1986	1987	1986	1987	1986	1987
Jan. – Jan.	1 951	4 430	31 644	29 581	9 154	10 694
Feb. – Fév.	2 934	4 204	30 445	28 439	10 049	11 968
März – Mars	1 546	5 045	28 323	26 533	10 621	12 731
April – Avril	1 285	4 595	26 839	25 322	11 302	13 086
Mai – Mai	1 303	3 935	25 254	24 333	11 756	14 233
Juni – Juin	1 281	4 303	23 305	23 329	12 397	14 327
Juli – Juillet	698	2 384	22 939	22 954	12 407	13 937
August – Août	861	3 515	22 606	22 270	12 462	13 257
Sep. – Sep.	1 805	3 487	22 464	22 032	12 806	14 304
Okt. – Oct.	3 606	4 813	23 005	22 403	12 332	13 759
Nov. – Nov.	4 098	.	24 895	23 677	12 007	13 249
Dez. – Déc.	3 330	.	26 805	.	10 345	.
Mittel Moyenne	2 058	.	25 710	.	11 470	.

100

¹⁾ Bis Dezember 1983 Teilarbeitslosigkeit. Ab Januar 1984 Kurzarbeit aus wirtschaftlichen Gründen. – Jusqu'en décembre 1983, chômage partiel, dès janvier 1984, réductions de l'horaire de travail pour des motifs économiques.

²⁾ Ganz- und teilweise Arbeitslose. – Chômeurs complets et personnes partiellem. sans emploi.

HANDEL, VERKEHR – COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel ¹⁾ Commerce de détail, chiffre d'affaires ¹⁾

Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1949 = 100

101

Monat Mois	1984	1985	1986	1987
Jan. – Jan.	601,0	651,5	680,2	691,1
Feb. – Fév.	568,7	589,2	619,2	631,6
März – Mars	616,8	662,4	730,6	667,8
April – Avril	634,3	654,0	633,1	707,8
Mai – Mai	596,9	657,2	709,1	669,4
Juni – Juin	637,8	639,7	644,8	680,9
Juli – Juil.	572,1	599,6	615,8	645,4
Aug. – Août	553,9	579,9	604,8	605,4
Sep. – Sep.	577,6	575,3	594,3	597,9
Okt. – Oct.	608,5	646,8	657,1	695,9
Nov. – Nov.	673,8	739,8	740,5	
Dez. – Déc.	861,6	884,9	917,6	
Mittel Moyenne	624,2	656,7	678,9	

¹⁾ Pro Verkaufstag. – Par jour ouvrable.

Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses

102

Quartal Trimestre	Personen – Voyageurs in – en Mio		Güter – Marchandises in – en Mio t ¹⁾	
	1986	1987	1986	1987
I	59,1	76,7	9,72	9,63
II	59,1		12,14	11,46
III	52,0		11,48	10,40
IV	58,3		11,79	
Total	228,5		45,13	

¹⁾ Wagenladungen, Stückgüter, Post. –
Wagons complets, envois de détails, transports postaux.

Fremdenverkehr – Mouvement touristique

103

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploita- tion	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte – Arrivées			1000 Logiernächte – Nuitées			davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	Betten- besetzung ¹⁾ Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ %
			Gäste aus der Schweiz Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Gäste aus der Schweiz Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total		
1983	6 627	229 457	4 285	6 902	11 187	15 010	20 223	35 233	1 017	35
1984	6 537	231 299	4 363	7 299	11 662	15 086	20 559	35 645	1 000	35
1985 ²⁾	6 437	231 980	4 531	7 345	11 876	15 308	20 686	35 994	1 000	35
1986 ²⁾	6 392	231 955	4 664	6 897	11 561	15 541	19 920	35 461	1 011	35
1986										
Aug. – Août	6 947	271 696	525	958	1 483	1 668	2 744	4 412	86	50
Sep. – Sep.	6 925	260 718	554	790	1 344	1 684	2 024	3 708	89	44
Okt. – Oct.	6 520	218 373	495	542	1 037	1 466	1 268	2 734	93	31
Nov. – Nov.	5 186	166 137	246	293	539	731	677	1 408	87	17
Dez. – Déc.	6 315	201 689	248	330	578	817	1 106	1 923	76	22
1987										
Jan. – Jan.	6 155	233 937	337	366	703	1 173	1 408	2 581	79	29
Feb. – Fév.	6 239	242 479	347	441	788	1 499	1 589	3 088	77	40
März – Mars	6 507	252 625	398	522	920	1 577	1 996	3 573	89	41
April – Avril	6 663	239 173	336	544	880	1 132	1 580	2 712	89	32
Mai – Mai	5 992	207 431	358	595	953	1 066	1 335	2 401	93	28
Juni – Juin	6 719	247 118	418	775	1 193	1 221	1 893	3 114	92	37
Juli – Juillet	6 899	268 629	488	880	1 368	1 704	2 356	4 060	89	46
Aug. – Août	6 929	271 504	520	970	1 490	1 633	2 671	4 304	91	49
Sep. – Sep.	6 859	259 663	548	790	1 338	1 677	1 997	3 674	91	43
Okt. – Oct.	6 469	221 169	462	570	1 032	1 427	1 346	2 773	92	32
1987 Jan. b. Okt.	.	.	4 212	6 453	10 665	14 109	18 171	32 280	882	.
1986 Jan. à Oct.	.	.	4 163	6 269	10 432	13 968	18 128	32 096	847	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. –
Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoriums et établissements de cure.

¹⁾ In Prozent der vorhandenen Betten. – En pour-cent des lits recensés.

²⁾ Bereinigte Zahlen. – Chiffres rectifiés.

AUSLAND – ÉTRANGER

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern Indices des prix à la consommation dans différents pays

Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1977 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Grossbritannien Grande-Bretagne	Frankreich France	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Italien – Italie		Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Japan Japon
						Konsumentenpreise ¹⁾	Lebenshaltungskosten ²⁾				
1982	122	159	176	174	126	219	214	136	131	163	125
1983	126	164	184	190	129	252	245	147	134	177	127
1984	130	172	193	204	133	278	273	156	139	192	130
1985	134	178	205	216	136	302	297	164	142	206	133
1986	135	181	212	222	136	321	314	166	142	215	134
1986											
Okt. – Oct.	135	182	213	224	135	324	317	166	142	217	134
Nov. – Nov.	135	182	215	224	135	326	319	166	143	217	133
Dez. – Déc.	135	182	216	224	135	326	320	166	142	218	133
1987											
Jan. – Jan.	136	184	217	226	136	329	322	167	140	220	133
Feb. – Fév.	137	184	218	227	136	330	323	167	141	220	133
März – Mars	137	185	218	227	136	331	324	167	141	221	133
April – Avril	137	186	221	228	136	332	326	168	141	221	134
Mai – Mai	136	187	221	229	136	333	327	168	141	221	135
Juni – Juin	137	187	221	229	136	334	328	168	141	221	135
Juli – Juillet	137	188	221	230	136	335	329	169	141	224	134
Aug. – Août	137	189	221	230	136	336	330	169	141	225	134
Sep. – Sep.	137		222	230	136	339	332	169		227	
Okt. – Oct.	137				136	342		169		228	
Nov. – Nov.	138				136	343				229	

¹⁾ Prix à la consommation.

²⁾ Coût de la vie.

104

Indexziffern der Weltmarktpreise und des Grosshandels in verschiedenen Ländern Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1977 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Grosshandelsindexziffern – Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Grossbritannien Grande-Bretagne	Frankreich France ¹⁾	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Italien Italie	Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Japan Japon
1982	113	99	114	154	164	159	130	199	129	131	171	127
1983	119	116	115	156	174	176	132	219	135	133	190	124
1984	116	123	119	160	184	200	136	241	145	139	206	124
1985	105	116	121	159	194	208	139	259	145	141	216	123
1986	107	105	117	154	203	190	135	257	136	137	211	111
1986												
Okt. – Oct.	104	100	115	154	204	176	133	255	134	136	210	107
Nov. – Nov.	104	102	114	154	205	187	132	256	134	136	210	107
Dez. – Déc.	103	104	114	153	205	192	132	256	133	136	211	107
1987												
Jan. – Jan.	102	103	114	155	207		132	259	133	136	214	107
Feb. – Fév.	102	102	114	156	207		132	260	133	136	214	106
März – Mars	102	98	114	156	208		132	260	133	136	214	107
April – Avril	107	99	114	157	209		131	261	132	136	214	106
Mai – Mai	113	103	114	158	210		131	262	132	136	214	106
Juni – Juin	115	102	114	159	210		132	263	132	136	215	106
Juli – Juillet	117	104	114	160	210		132	263	132		216	107
Aug. – Août	118	105	114	160	211		132	264	134		218	108
Sep. – Sep.	117	105	114	160	211		132	266	133			107
Okt. – Oct.	118	106	115	160	212		132					
Nov. – Nov.	116	107	115									

¹⁾ Industriegüter. – Produits industriels.

105

Offizielle Währungsreserven einiger Länder – Réserves monétaires officielles de différents pays
106

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder – Tous les pays ¹⁾			IMF – FMI	Vereinigte Staaten	Frankreich	Italien	Gross- britannien	BR Deutsch- land	Nieder- lande
	Total	Devisen Devises	Gold Or		Etats-Unis	France	Italie	Grande- Bretagne ²⁾	Rép. féd. d'Alle- magne	Pays-Bas
	In Millionen Dollar – En millions de dollars							Mio £	Mio DM	Mio Fl.
1984	373 339	340 884	32 466	3 549	17 752	21 910	21 376	13 553	96 438	64 268
1985	418 982	382 484	36 498	3 977	23 946	27 466	16 672	10 753	100 856	61 107
1986										
Okt. – Oct.	472 294	432 864	39 430	4 296	27 501	33 359	20 900	.	119 067	58 365
Nov. – Nov.	472 964	432 757	40 207	4 382	28 085	31 689	20 936	.	115 894	58 179
Dez. – Déc.	485 662	445 026	40 636	4 428	28 302	31 932	20 986	14 776	111 955	56 231
1987										
Jan. – Jan.	512 263	470 215	42 048	4 589	29 044	30 359	22 384	.	131 180	55 648
Feb. – Fév.	523 100	481 130	41 970	4 577	29 044	32 282	24 972	.	129 441	55 592
März – Mars	542 165	499 502	42 663	4 654	28 373	32 593	26 131	16 855	124 791	56 398
April – Avril	569 308	525 986	43 322	4 729	25 967	34 171	26 948	.	126 754	57 859
Mai – Mai	575 945	533 310	42 635	4 658	25 492	32 122	24 980	.	129 793	54 977
Juni – Juin	581 560	539 205	42 355	4 627	24 971	32 810	23 617	21 311	128 385	56 233
Juli – Juillet	583 581	541 687	41 894	4 588	24 541	32 691	22 228	.	126 219	57 176
August – Août	593 106	550 377	42 729	4 682	25 654	32 320	19 317	.	127 668	57 222
Sep. – Sep.	598 322	556 031	42 291	4 633		31 621	22 250	21 368	133 137	57 423
Okt. – Oct.				4 782			25 491		134 840	57 850
Nov. – Nov.									147 286	57 032

¹⁾ Ohne Reserveposition des Internationalen Währungsfonds (IMF). – Sans concours du Fonds Monétaire International (FMI).

²⁾ Ab 1979 neue Bewertungsgrundlage für Devisen. – Dès 1979, l'estimation des réserves de devises repose sur une nouvelle base.

Index der Geldmenge M₁ – Indice de la masse monétaire M₁

Ende – Fin 1977 = 100

107

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse ^{1) 2)}	Belgien Belgique	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Gross- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Österreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1981	100	111	121	153	155	194	111	111	130
1982	104	115	130	170	172	227	123	120	143
1983	117	125	141	191	191	257	135	134	156
1985									
März – Mars	113	123	138	198	228	274	149	131	164
Juni – Juin	115	136	142	202	238	277	157	139	172
Sep. – Sep.	119	127	144	205	250	285	152	144	177
Dez. – Déc.	131	130	159	218	260	319	158	143	186
1986									
März – Mars	121	132	151	205	274	303	157	135	183
Juni – Juin	125	143	159	210	291	307	171	145	194
Sep. – Sep.	125	135	160	207	312	313	165	146	201
Dez. – Déc.	134	140	172		318	354	169	152	217
1987									
März – Mars	130	140	164		337	331	168	145	212
Juni – Juin	133	153	174		362	341	183	160	217
Sep. – Sep.	135								218
Dez. – Déc.									

¹⁾ Neue Geldmengenreihe vgl. Tab. 11. – Masse monétaire, nouvelle série voir tabl. 11.

²⁾ Ab September 1985 mit Fürstentum Liechtenstein. – Dès septembre 1985 avec la Principauté de Liechtenstein.

STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Aktien: Emissionen	30, 31, 34	Geldmarktsätze: Ausland	21	Giroverkehr	54
Index: Schweiz	25	Schweiz	20	Kreditgewährung	3
Rückzahlungen	32–34	Geldmenge	11, 12, 107	Lombardsatz	19
Alters- und Hinterlassenenversichg.	40	Giroverkehr: Nationalbank	54	Notendeckung	7
Anlagefonds	53	Post	55	Währungsreserven	2
Anleihen: Emissionen	28, 30, 34–38	Gold:		Notenbankgeldmenge	8–10
Kurse von Bundesanleihen	26	Nationalbank	1, 2	Notenbanken, ausländische:	
Kursindex	27	Preise	18	Offizielle Diskontosätze	19
Rendite	24	Grossbanken: Bilanzen	44–50	Notenumlauf	1, 4, 5, 7
Rückzahlungen	32–34	Dreimonatsdepots	20	Notes	37
Arbeitsmarkt	100	Zinssätze für Kassenobligationen	22	Obligationen: Index ausländ. Werte	27
Ausfuhr	67–70, 72–76	Grosshandelspreisindex: Ausland	105	Rendite inländischer Werte	24
Ausgleichsfonds der AHV	40	Schweiz	81–83, 105	Rückzahlungen	32–34
Ausländ. Anleihen: Emissionen	29, 31, 34	Handelsbilanz	68, 73	Offizielle Diskontosätze	19
Kursindex	27	Hotelfrequenz	103	Pfandbriefe	39
Aussenhandel: Ausfuhr nach Ländern	73	Hypothekarzinsätze	23	Preise:	
Ausfuhr wichtiger Waren	72	Indizes:		Gold	18
Einfuhr nach Ländern	73	Aktien: Schweiz	25	Landw. Erzeugnisse	85
Einfuhr wichtiger Waren	71	Ausländische Anleihen	27	Preisindizes, siehe Indizes	
Jahresergebnisse	67, 69	Aussenhandel	75, 76	PTT: Betriebsergebnisse	66
Mengenindex	76	Aussenhandelspreise	75	Postcheck- u. Giroverkehr	55
Monatsergebnisse	68, 70	Baukosten	86, 87	Regionalbanken: Bilanzen	44, 45
nach Verwendungszweck	74	Beschäftigung	97–99	Rendite: Anleihen von inl. Schuldnern	24
Preisindex	75	Geldmenge	107	Rückzahlungen	32–34
Aussenwert Schweizerfranken	14–17	Grosshandelspreise	81–83, 105	Schulden: Bund	62
Bankausweise:		Industrielle Produktion	88	Sonderziehungsrechte IMF	1, 2
Nationalbank	1–7	Konsumentenpreise	78, 79, 104	Spareinlagen, Zinssätze	23
Banken: Aktienindex	25	Landw. Produktionsmittelpreise	84	Staatsanleihen: Emissionen	28, 31, 35, 36
Bilanzen	44–50	Landw. Produktenpreise	85	Kurse	26
Bauinvestitionen	89	Löhne	95	Rendite	24
Baukosten	86, 87	Obligationenkurse	27	Rückzahlungen	32–34
Bautätigkeit	90	Fremdwährungskurse gegenüber		Staatsrechnungen: Bund	56–62
Beschäftigung	98–100	Schweizerfranken	14–17	Städte, Finanzlage	63, 64
Betriebsergebnisse PTT	66	Weltmarktpreise	105	Stempelabgaben	56, 58
Betriebsergebnisse SBB	65	Industrie: Aktienindex	25	Steuern	56, 59
Bewilligte Anleihen	29	Auftragsbestand	91	Teilarbeitslosigkeit	100
Bilanzen	44–50	Auftragseingang	91	Treuhandaktiven und -passiven	
Börsenindex	25, 27	Beschäftigung	97–99	der Banken	48, 49
Börsenkurse von Bundesanleihen	26	Löhne	95, 96	Verrechnungssteuer	56, 59
Börsenumsätze	41–43	Produktion	88	Währungsreserven:	
Brutto-Inlandprodukt	94	Umsatz	91	Ausland	106
Brutto-Sozialprodukt	92, 93	Kantonalbanken: Bilanzen	44, 45	Schweiz. Nationalbank	2
Bund: Finanzlage	60–62	Zinssätze	22, 23	Wechselkurse:	
Steuern	56–59	Kantone, Finanzlage	63, 64	Geldkurse für Devisen	13
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse	65	Kapitalexport	37, 37a, 38	Index: Schweizerfranken	
Verkehrsmengen	102	Kassenobligationen, Zinssätze	22	nominell	14, 15
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Kleinhandel, Wertumsätze	101	real	16, 17
Diskontosätze: Geldmarktsätze	20, 21	Konsumentenpreise:		Wertpapierumsätze	41–43
Offizielle Sätze	19	Index: Ausland	104	Wohnbautätigkeit	90
Dreimonatsdepots	20	Schweiz	78, 79, 104	Zinssätze: Diskontosätze	19
Einfuhr	67–71, 73–76	Kredittätigkeit der Banken	51, 52	Hypotheken	23
Emissionsstatistik	28–38	Kurse von Bundesanleihen	26	Kassenobligationen	22
Euromarkt	20, 21	Landwirtschaft:		Lombardzinsfuss	19
Fabrikbauvorlagen	90	Preise der Produktionsmittel	84	Spareinlagen	23
Finanzen: Bund	56–62	Produktionspreise	85	Zolleinnahmen	56, 57
Kantone	63–64	Laufende Transaktionen	77	Zwischenbilanzen der Banken	46, 47
Städte	63–64	Löhne	95, 96		
Fremdenverkehr	103	Lombardzinsfüsse	19		
		Nationalbank, Schweizerische:			
		Ausweise	1		
		Diskontosatz	19		

INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actifs et passifs à titre fiduciaire des banques	48, 49	Cours: des devises	13	Industrie: Degré d'activité	99
Actions: Emissions	30, 31, 34	des fonds d'Etat fédéraux	26	Carnet de commandes	91
Indice: en Suisse	25	Indice: franc suisse		Chiffre d'affaires	91
Remboursements	32-34	en valeur nominale	14, 15	Indice des actions	25
Activité: Bâtiment	90	en valeur réelle	16, 17	Production	88
Commerce de détail	101	Coût de la construction	86, 87	Retrécie des commandes	91
Industrie	98, 99	Crédits bancaires en Suisse	51, 52	Salaires	95, 96
Agriculture:				Investissements en constructions	89
Indice des prix des agents de la production agricole	84	Dépôts à trois mois	20	Lettres de gage	39
Indice et prix des produits agricoles	85	Dettes publiques: Confédération	62	Marché du travail	100
Assurance-vieillesse et survivants	40	Droits de tirage spéciaux du FMI	1, 2	Masse monétaire	11, 12, 107
Avances sur nantissement:		Douanes, recettes des	56, 57	Monnaie de banque centrale	8-10
Taux officiels	19	Droits de timbre fédéraux	56, 58	Mouvement: Bourses	41-43
				Clearing des titres	54
		Emissions	28-38	Comptes de chèques et virements postaux	55
Balance commerc. de la Suisse	67, 73	Emprunts: Conversions	31, 34	Comptes de virements de la Banque nationale suisse	54
Banque nationale suisse:		Cours d'emprunts fédéraux	26	Touristique	103
Couverture des engagements	7	Indice des emprunts étrangers	27	«Notes»	37
Crédits accordés	3	Remboursements	32-34		
Réserves monétaires	2	Rendement en Suisse	24	Obligations: de caisse, taux des	22
Situations	1	Epargne, taux des dépôts d'	23	Emissions	28-30, 34-36
Taux d'avances s. nantissement	19	Escompte: Taux officiel	19	Indice	27
Taux d'escompte	19	Taux du marché monétaire:		Rendement	24
Virements	54	à l'étranger	21	Or: Banque nationale suisse	1, 2
Banques cantonales: Bilans	44, 45	en Suisse	20	Prix	18
Taux d'intérêt	22, 23	Euro-marché	20, 21	Prix à la consommation:	
Banques d'émission étrangères:		Exportations:		Indice: à l'étranger	105
Taux officiels	19	de capitaux	37, 37a, 38	en Suisse	78, 80, 105
Banques régionales: Bilans	44, 45	de marchandises	67, 70, 72-76	Prix:	
Bâtiment	90			de l'or	18
Bilans de banques suisses	44-50	Finances: Cantons	63, 64	des produits agricoles	84
Billets en circulation:		Confédération	56-62	Produit intérieur brut	94
en Suisse	1, 4, 5, 7	Villes	63, 64	Produit national brut	92, 94
Bourse:		Fonds de compensation de l'AVS	40	PTT: Chèques et virements	55
Cours des fonds d'Etat fédéraux	26	Fonds de placements	53	Résultats d'exploitation	66
Indices	25, 27			Remboursements	32-34
Mouvements	41-43	Grandes Banques: Bilans	44-50	Rendement:	
		Dépôts à trois mois	20	des droits de timbre fédéraux	56, 58
		Taux d'int. des bons de caisse	22	des impôts fédéraux	56-59
		Hôtellerie	101	d'obligations	24
Cantons, situation financière	63, 64	Hypothèques, taux des	23	Réserves monétaires:	
Centrales de lettres de gage	39	Importations	67-71, 73-76	Banque nationale suisse	2
Cours des devises	13	Impôts fédéraux	56-59	Etranger	106
Chemins de fer fédéraux		Indices:		Salaires	95, 96
Quantités transportées	102	de la production industrielle	88	Situations:	
Résultats d'exploitation	65	des actions en Suisse	25	Banque nationale suisse	1-7
Chèques et virements postaux	55	de l'activité	97-99	Taux: d'avances sur nantissement	19
Chômage	100	de l'activité du cours du franc suisse	14-17	d'épargne	23
Circulation des billets	1, 4, 5, 7	des coûts de la construction	86, 87	d'escompte officiel	19
Commerce de détail	101	des emprunts étrangers	27	des obligations de caisse	22
Commerce extérieur:		de la masse monétaire	107	du marché monétaire	20, 21
Exportation des princ. marchandises	72	des obligations	27	hypothécaire	23
Exportation par pays	73	des prix à la consommation:		Timbre, droit de	56, 58
Importation des princ. marchandises	71	à l'étranger	104	Tourisme	103
Importation par pays	73	en Suisse	78-80, 83, 104	Transactions courantes	77
Indice des prix du comm. extér.	75	des prix de gros: à l'étranger	105	Valeur extérieure du franc suisse	14-17
Indice des quantités du comm. extér.	76	en Suisse	81-83, 105	Villes, situation financière	63, 64
par catégories d'utilisation	74	des prix:		Virements:	
Résultats annuels	67, 69	des agents de la prod. agric.	84	de la Banque nationale suisse	54
Résultats mensuels	68, 70	des marchés mondiaux	105	postaux	55
Confédération:		des produits agric.	85		
Impôts	56-59	du commerce extérieur	75		
Situation financière	60-62	des quantités du commerce extér.	76		
Constructions	89, 90	des salaires	97		

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

Quellen	Tabellen – Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken	106	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Grossbanken, Regionalbanken und Sparkassen	44–50	Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques régionales et des caisses d'épargne
Bulletin de la Banque Nationale de Belgique . . .	104, 105	Bulletin de la Banque Nationale de Belgique
Bulletin mensuel de statistique de l'I.N.S.E.E., Paris	105, 106	Bulletin mensuel de statistique de l'I.N.S.E.E., Paris
Bundesblatt	56–62	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	77–83, 88, 90 91, 92, 95–100	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	104	Federal Reserve Bulletin
Indicatori Mensili ISTAT, Roma	104, 105	Indicatori Mensili ISTAT, Roma
International Financial Statistics, Washington . .	104–107	International Financial Statistics, Washington
Landwirtschaftliche Monatszahlen	84, 85	«Landwirtschaftliche Monatszahlen»
Meldungen zur Mindestreservenpflicht	46, 47	Déclarations relatives aux réserves minimales
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank . . .	19, 21, 104, 105	Rapports mensuels de la Deutsche Bundes- bank
Monatsstatistik des Aussenhandels der Schweiz	67–70, 73, 75, 76	Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse
Monthly Digest of Statistics, London	104–106	Monthly Digest of Statistics, London
Erhebungsstellen		Offices et administrations
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlasse- nenversicherung	40	Fonds de compensation de l'assurance-vieil- lesse et survivants
Ausländische Notenbanken	106	Banques étrangères d'émission
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	26, 41–43	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit . .	95, 96, 100	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Bundesamt für Statistik	35, 36, 80–83, 88–94, 101, 103	Office fédéral de la statistique
Eidg. Finanzverwaltung	14–17, 56, 57, 60–64	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion	67–77	Direction générale des douanes
Eidg. Steuerverwaltung	58, 59	Administration fédérale des contributions
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kanto- nalbanken	39	Centrale de lettres de gage des banques canto- nales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute . .	39	Banques des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion	55, 66	Direction générale des PTT
Schweizerisches Bauernsekretariat	84, 85	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen	65, 102	Chemins de fer fédéraux suisses
Schweizerische Nationalbank	1–13, 18–21, 24, 25, 27–34, 37, 37a, 38, 44–54	Banque nationale suisse
Stat. Ämter der Städte Bern und Zürich	86, 87	Services de statistique des villes de Berne et Zurich
Verband schweiz. Kantonalbanken	22, 23	Union des Banques cantonales suisses